



UNIVERSIDAD MICHOACANA DE SAN NICOLÁS DE HIDALGO

FACULTAD DE HISTORIA

LA BODA, EL MATRIMONIO Y LA FAMILIA, EN LOS
MAZAHUAS EVANGÉLICOS DE SAN AGUSTÍN MEXTEPEC,
SAN FELIPE DEL PROGRESO, EN EL ESTADO DE MÉXICO
DE 1940-1960

T E S I S

PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN HISTORIA

PRESENTA:

MARCELINO MORENO FLORES

ASESOR:

DR. AMARUC LUCAS HERNÁNDEZ

MORELIA, MICHOACÁN, FEBRERO 2018.



**LA BODA, EL MATRIMONIO Y LA FAMILIA, EN LOS MAZAHUAS
EVANGÉLICOS DE SAN AGUSTÍN MEXTEPEC, SAN FELIPE DEL PROGRESO,
EN EL ESTADO DE MÉXICO DE 1940-1960.**

ÍNDICE

	PÁGINA
AGRADECIMIENTO.....	4
RESUMEN.....	6
INTRODUCCIÓN.....	7

**I. CAPÍTULO
LOS MAZAHUAS.**

1.1 . EL ORIGEN DE LOS MAZAHUAS.....	30
1.2 . ESPACIO GEOGRÁFICO.....	53
1.3. LA LENGUA Y LA VESTIMENTA DE LOS MAZAHUAS.....	66
1.4. FIESTAS RELIGIOSAS MAZAHUAS.....	75

II. CAPÍTULO

**EL PROPÓSITO DEL MATRIMONIO Y LA ORGANIZACIÓN FAMILIAR
DENTRO DE LA CULTURA MAZAHUA.**

2.1. EL MATRIMONIO EN SAN AGUSTÍN MEXTEPEC.....	85
2.2 . LA FAMILIA MAZAHUA.....	94
2.3. DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL MAZAHUA EN EL NÚCLEO FAMILIAR.....	102
2.4. DIVERSAS ACTIVIDADES COMO SUSTENTO FAMILIAR.....	113

III. CAPÍTULO

LA BODA MAZAHUA EVANGÉLICA DE SAN AGUSTÍN MEXTEPEC, SAN FELIPE DEL PROGRESO, ESTADO DE MÉXICO.

3.1. LOS MAZAHUAS CRISTIANOS EVANGÉLICOS DE SAN AGUSTÍN MEXTEPEC.....	124
3.2. LA BODA MAZAHUA CATÓLICA-EVANGÉLICA.....	156
CONCLUSIONES.....	215
ANEXOS I. TABLA DE COMPARACIÓN ENTRE ELEMENTOS DE UNA BODA EVANGÉLICA Y CATÓLICA.....	219
ANEXOS II. ORGANIZACIÓN TERRITORIAL DE SAN FELIPE DEL PROGRESO.....	223
APÉNDICE I. GALERÍA FOTOGRÁFICA.....	226
BIBLIOGRAFÍA.....	238

AGRADECIMIENTO

Honor a quien honor merece, *“Y todo lo hacéis, sea de palabra o de hecho, hacedlo todo en el nombre del Señor Jesús, dando gracias a Dios Padre por medio de Él”*. Doy gracias a Dios primeramente por haberme permitido terminar esta investigación, reconozco que como dice las *Sagradas Escrituras* qué: *“Toda buena dádiva y todo don perfecto desciende de lo alto, del Padre de la luces, en el cual no hay mudanza, ni sombra de variación”*, hoy se hace posible cumplir una meta más, gracias al Señor Todopoderoso que mostró sus bondades y misericordias cada mañana, durante aquellas noches de desvelos, días alegres y momentos de desánimo, cuando creía no poder terminar. Solamente recordaba *“Así que, no os afanáis por el día de mañana, porque el día de mañana traerá su afán. Basta a cada día su propio mal.”* Sino que: *“Acuérdate de tu Creador en los días de tu juventud, antes que vengan los días malos, y lleguen los años de los cuales digas: No tengo en ellos contentamiento”*.

Quiero darles las gracias de igual manera a todos mis familiares por la paciencia y el apoyo económico y moral que me brindaron durante los años de la carrera, especialmente a mi madre Juana Flores Sánchez, quien siempre me ayudo y estuvo esperando pacientemente a que yo terminará, gracias por tu comprensión y amor de mamá. Del mismo modo a mi Hno. Joaquín Moreno Flores, quien desde que comencé mis estudios me estuvo apoyando económicamente y animando moralmente a que siguiera hacia adelante, de igual forma a mi Hna. Paulina Moreno Flores que durante estos 2 últimos años, considerados en lo personal, como los 2 años más importantes de la carrera, se tomó el tiempo de escucharme, de llamar y platicar conmigo, de preguntar cómo me iba o como me encontraba, por ello le doy las gracias.

Al Dr. Amaruc Lucas Hernández le agradezco por haber aceptado asesorarme y aconsejarme durante todo este proceso de investigación, por su amistad de amigo y asesor, por su paciencia, sus consejos, sus palabras de ánimo y aliento, especialmente por su apoyo en la redacción y las fuentes de información, muchas gracias. Por último, es para mí un honor agradecerles en este momento a mis otros Hnos. que de igual manera me estuvieron apoyando económicamente cuando comencé a estudiar aquí en Morelia a: Moises Moreno

Flores, Alejandro Moreno Flores, Porfirio Moreno Flores, Juan Manuel Moreno Flores, a mis Hnas. Rosa Moreno Flores y Maricela Moreno Flores.

Asimismo, a mis sobrinos, Noé Moreno de Jesús, Josué Moreno Trujillo e Isaías Moreno Trujillo, gracias por las veces que preguntaron como estaba, como me iba o si ocupaba algo. Y en estos últimos meses, aprovecho para darle las gracias también a mi sobrino Daniel Moreno de Jesús y especialmente a mi Hna. Leticia Moreno Flores, quien mostró algunos gestos bondadosos para con mi persona. Es por demás decir, que faltan palabras para agradecerle a Dios, a mis familiares y amigos, por todo lo que hicieron por mí, por ello, si algo puedo hacer, es referir aquellas palabras de bendición mencionadas en el libro de Números. *“Jehová los bendiga, y los guarde; Jehová haga resplandecer su rostro sobre cada uno, y tenga de ustedes misericordia; Jehová alce sobre cada uno su rostro, y ponga en ustedes paz”*.

Finalmente, son pocas las palabras expresadas en mi agradecimiento, pero quiero referir que sin el apoyo de cada una de las personas que se mencionan aquí, esta tesis no se hubiese podido terminar. Y en un caso muy especial, quiero darle las gracias a la Mtra. Rebeca Ballín Rodríguez, quien al comienzo de la investigación me brindó su apoyo en cuanto a la redacción, me dio algunas palabras de aliento y principalmente hizo posible que yo pudiera adquirir ciertos libros exclusivos de la Facultad de Historia. Asimismo, a cada uno de los habitantes de San Agustín Mextepec, familiares, conocidos y amigos, que accedieron y se tomaron el tiempo de platicar conmigo, sobre sus costumbres y tradiciones, en especial sobre la boda, el matrimonio y la familia, por lo que les doy las gracias. A cada uno de mis lectores, que se tomaron parte de su tiempo para leer mi trabajo y hacer las debidas correcciones, a la Dra. Lorena Ojeda Davila, al Dr. Jorge Amos Martínez Ayala, al Dr. Amaruc Lucas Hernández y a la maestra Rebeca Ballín Rodríguez, mi más sentido agradecimiento.

RESUMEN

La presente investigación se centra en un espacio temporal que va de 1940–1960, a raíz de que se introduce el protestantismo a la etnorregión mazahua, de forma especial en la comunidad de San Agustín Mextepec. Los métodos que utilizaron para evangelizar estos grupos, los problemas que se suscitaron, las amenazas, los insultos, las ofensas y los atentados, asimismo, el origen del pueblo, la forma de vivir en sociedad, las costumbres y tradiciones propias de la cultura mazahua. En un caso muy especial, la manera de realizar la ceremonia civil y religiosa de la boda, mediante el culto católico y evangélico, los elementos que se requieren para realizar dicho lazo matrimonial, tales como: el casamentero, la dote, las flores y las visitas. Por otra parte, el estudio busca mostrar parte de la concepción religiosa de los mazahuas, su la organización social y política, de igual modo la idea que se tiene sobre el matrimonio y la familia, que normalmente son mostrados como núcleos muy numerosos, machistas, patriarcales, morales y religiosos.

Palabras clave: Mazahua, Boda, Matrimonio, Familia, Etnorregión, Protestantismo, Evangélicos, Religión, Costumbre.

SUMMARY

The present investigation focuses on a temporary space that goes from 1940-1960, following the introduction of Protestantism to the Mazahua ethnoregion, especially in the San Agustín Mextepec community. The methods used to evangelize these groups, the problems that were raised, the threats, the insults, the offenses and the attacks, as well as the origin of the people, the way of living in society, the customs and traditions of the Mazahua culture. In a very special case, the way to perform the civil and religious ceremony of the wedding, through the Catholic and evangelical worship, the elements that are required to perform said marriage bond, such as: the matchmaker, the dowry, the flowers and visits. On the other hand, the study seeks to show part of the religious conception of the Mazahuas, their social and political organization, in the same way the idea that one has about marriage and the family, which are normally shown as very numerous, sexist nuclei, patriarchal, moral and religious.

Keywords: Mazahua, Wedding, Marriage, Family, Etnoregion, Protestantism, Evangelicals, Religion, Tradition.

INTRODUCCIÓN

Los mazahuas también conocidos como los j'ñatj'ó o teeto, son considerados una de las cinco tribus chichimecas que provenía de Chicomoztoc el “Lugar de la Siete Cuevas”, que llegaron al Valle de México a mediados del siglo XIII, aproximadamente en el año 1224, al mando del caudillo Xólotl. Aunque otros, consideran que el pueblo mazahua surgió de la fusión de dos culturas, la tolteca y la chichimeca, o bien de las filas acolhuas, entre mezclados con sus primos parientes los n'añú (otomís), y que junto a los nintambatí (matlatzincas), formaban la triada fundamental de origen otomí-pame.

La palabra mazahua es un vocablo de origen náhuatl, que significa “Gente de venado”, “Venado”, “Señor” o “Soberano”. Aunque otros consideran que proviene de la antigua y mítica ciudad de “Mazahuacan”, ya que “Mazatl”, es sustantivo de “náhuatl” y significa: “Venado” y “can” sufijo locativo que se traduce como: “Lugar en donde” o “Lugar de”, que si algo caracterizó a la región donde se ubican, en la época prehispánica y principios de la colonia, fue la sobreabundancia del venado. Asimismo, se ha aceptado casi en su totalidad que el nombre proviene de “Máztatl-Tecutli”, jefe de la primera familia mazahua, además de que se conoce que este pueblo junto con los matlatzincas y tlahuicas, fundaron las ciudades de: culhuacán, otumba y tula.

Aun cuando existen varias posturas sobre sus orígenes, las investigaciones respecto a las primeras épocas de su cultura son muy escasas, hasta la era de Jesucristo, historiadores han señalado que los n'añú, j'ñatj'ó y nintambatí, formaban parte de una sola nación, abarcando aproximadamente un periodo de 400 y 800 años. Donde los tres compartían límites territoriales, semejanzas culturales, costumbres, tradiciones y afinidades particulares de una misma lengua. En sí, el pueblo mazahua, fue primero conquistado por los acolhuas, seguido de los tepanecas y mexicas, este último que logró consolidar su hegemonía en Temascalcingo, Atlacomulco, Chiapan, Xiquipilco, Xocotitlán, Malacatepec e Ixtlahuaca, sitios propiamente mazahuas.

Actualmente, los mazahuas constituyen el pueblo originario más numeroso en el Estado de México, sobre la localización exacta de estos grupos, la mayor parte se ubica al occidente del Estado de México, que son 13 municipios, Almoloya de Juárez, Atlacomulco, Donato Guerra, El Oro, Ixtapan del Oro, Ixtlahuaca, Jocotitlán, San Felipe del Progreso,

Temascalcingo, Valle de Bravo, Villa de Allende, Villa Victoria y San José del Rincón. Y una pequeña parte al oriente del Estado de Michoacán, que son: Susupuato, Ocampo, Angangueo, Tlalpujahuá y Zitácuaro, este último que posee una gran concentración de jñatjé, principalmente en sus tenencias: Crescencio Morales, Francisco Serrato, Donaciano Ojeda, Nicolás Romero, Aputzio de Juárez, San Juan Zitácuaro y Carpinteros.

En cuanto a las características geográficas de la región, se conoce que desde antes del siglo XVI, los mazahuas ya se ubicaban entre las planicies que dan al occidente de los valles de México, Toluca e Ixtlahuaca, y las zonas boscosas al oriente del Estado de Michoacán, su hábitat, se encontraba en medio de dos grandes y poderosos estados antiguos, el tarasco y el mexica. Por supuesto, gracias a que se establecieron dentro de esta zona, cubierta de montañosa, sierras, planicies y lomeríos, pudieron protegerse y mantenerse hasta la actualidad en los mismos sitios de origen.

Con respecto a su lengua, esta pertenece a la subfamilia otomiana, que a su vez se deriva de la familia otopame, que al igual que las otras 67 lenguas restantes en el país, esta se ubica en peligro de extinción, ya que la mayoría de los hablantes prefieren hablar el español que la lengua materna, sea porque se sienten relegados de la sociedad mestiza o porque nunca la aprendieron. Entre las comunidades mazahuas, son pocas las personas que hablan su idioma, que por tradición es la gente adulta, y las nuevas generaciones sólo logran entender y medio hablarla. Y eso motiva que entre ellos se acusen por no saber conversarla.

En el caso de la indumentaria, estos no son considerados prendas de simple ornato o de uso diario, si bien la vestimenta busca no sólo proporcionar placer visual, sino también expresar a través de los símbolos y las diversas figuras bordadas en el telar, lo propio de su cultura, es decir, son consideradas utilitarias y funcionales. El atuendo de la mazahua representa una verdadera explosión de color, y está se compone por: un fondo o enagua, una falda blanca bordada con motivos zoomórficos, geométricos y florales, seguido de un satén de color fuerte como es el verde, el azul, el amarillo, etc. Una blusa de la misma entonación, un rebozo de tonos grises, negros, azul marino o blanco, la faja que puede medir entre 10 o 15 centímetros de ancho y 2 o 3 metros de largo, que es ocupado tanto por el hombre y mujer, lo mismo que el morral. En algunas comunidades las mujeres suelen

utilizar lo que son los pompones que sirven para adornar su peinado, que normalmente lo usan las solteras, de igual forma que los pasadores que mediante su uso manifiestan su condición de soltería o viudez. Asimismo, el delantal o mandil de un color llamativo como el rosa mexicano, rojo fuerte, azul cielo, azul rey, verde limón y amarillo piña, el quexquémetl (prenda que cubre el torso) de diversos matices y los collares de cuentas, de colores variados.

Por su puesto, el pueblo mazahua desde tiempos prehispánicos ha destacado por su producción textilera, en el colorido y el simbolismo de los diseños que plasman en su cobijas, fajas, tapetes, cojines, manteles, morrales, quexquémetl, chalecos y gabanes, así como en la alfarería de cazuelas, ollas y macetas, y en la fabricación de escobas, escobetas, y cepillos, extraídos de la raíz de zacatón. Es claro que ellos poseen una economía de subsistencia, al ser grupos de bajos recursos económicos, la mayoría de ellos se dedican al trabajo de campo y al comercio ambulante. En cuanto a la agricultura, estos suelen sembrar lo que es el maíz, el frijol, el haba, la calabaza, las patatas y algunos frutales.

En el aspecto ganadero, esta constituye una actividad de traspatio; destacan el ganado ovino, bovino, vacuno, porcino y equino, y algunas aves de corral como son: las gallinas, los guajolotes y los patos. En lo que respecta al comercio, el mazahua suele recurrir a los centros comerciales, plazas, mercados y tianguis, para vender sus productos adquiridos de la tierra o elaborados por su propia mano. Sobre sus prácticas religiosas, estos combinan elementos católicos y prehispánicos, creen en la vida después de la muerte, en las enfermedades y los sueños, para ellos todo lo que sucede dentro del plano espiritual tiene un propósito en la vida material. En sí son grupos politeístas, aman la vida del campo y le brindan mucho respeto a los elementos de la naturaleza. Y entre las fiestas principales que practican está el día de muertos, el de la santa cruz, la tradición de los cargos religiosos, como es la mayordomía, la bendición de la milpa, el fuego nuevo, entre otras.

En lo tocante a su organización social, esta se conforma por la familia nuclear o extensa, que se compone por el padre, la madre y los hijos, y parientes agregados por lazos consanguíneos y parentesco. En el grupo doméstico es muy común que los trabajos estén bien definidos de acuerdo al sexo, la edad y la posición de nacimiento, pues cada integrante apoya de una u otra forma en las necesidades del hogar, por ejemplo: comida, vestido, salud

y en algunos casos la educación de los hijos. Asimismo, que sean muy moralistas, religiosas y machistas en cuanto a ciertas actividades, responsabilidades y obligaciones, en el caso de la autoridad, consideran que por derecho natural y divino este le pertenece al padre. Los mazahua son un pueblo muy dadivoso, humilde y creativo, que a pesar de la difícil situación que estén viviendo, buscan el lado bueno de las cosas, por ello, que se merezcan toda la posible atención.

Por su parte, San Agustín Mextepec, se localiza en el municipio de San Felipe del Progreso, perteneciente al Estado de México y la mayoría de sus habitantes se dedican principalmente al comercio ambulante de productos de industria, tales como: estropajos, esponjas, trapos de cocina, charolas, rastrillos, cucharas, vasos de licuadora, hilos, cerrillos y bolitas, que normalmente suelen vender en la cabecera municipal y en las plazas de Ixtlahuaca. Además, lo extraídos de la tierra y árboles frutales, como son: calabaza, haba, papa, trigo, flor de calabaza, frijol, manzana, pera, durazno y ciruelo. Del mismo modo, practican la agricultura, principalmente el cultivo del maíz que es la primera fuente de sustento alimenticio, seguido del trigo, el frijol y el haba, entre las diversas familias, algunas se dedican exclusivamente a la cría y venta de ganado menor a pequeña escala, por ejemplo: ovino y porcino.

En cuanto a la fe, la mayoría adoptado el culto evangélico, sin renegar del culto católico, creen en lo que dice *la Biblia* y espera la promesa del Arrebatamiento, aunque por supuesto, al igual que las comunidades vecinas, le dan la importancia que se merece a los sueños, a la vida y a la muerte, y dedican gran parte de su tiempo a la iglesia. Sobre su organización social, la autoridad en la familia nuclear o extensa sigue siendo el padre, son muy moralistas y religiosos. Finalmente, la comunidad al poseer una economía de subsistencia, todos los miembros unidos por lazos consanguíneos o parentesco, apoyan de una u otra forma en las necesidades del hogar.

Los mazahuas al igual que otros pueblos originarios de la República Mexicana, tienen características particulares que los hacen especial de los demás, poseen costumbres y tradiciones propias que la mayoría de los mexicanos desconocen, a pesar de que es la lengua más hablada en el Estado de México. A través del tiempo, es claro que este pueblo ha buscado la manera de conservar parte de su cultura mediante el uso de la lengua oral, la

indumentaria femenina y algunos ritos ceremoniales. En todo caso, la presente tesis pretende dar a conocer lo que es la boda, el matrimonio y la familia mazahua, tomando como punto de análisis la localidad de San Agustín Mextepec, municipio de San Felipe del Progreso del Estado de México.

San Agustín Mextepec, es una importante comunidad humana definida por afinidades étnicas, lingüísticas y culturales. Entendiendo a la Cultura como: “*no sólo en los modos de vida o de pensamientos, sino también en la forma de hacer distintas interpretaciones que resultan de la acción discursiva (lenguaje).*”¹ Por supuesto, el pueblo de los mazahuas merece un amplio estudio en cuanto a sus prácticas civiles y religiosas, ya que es igual de importante que los púrhépecha, mexicas, otomís y matlatzincas; de modo que en el presente trabajo se menciona, que son grupos sociables y excelentes, que desgraciadamente carecen de una historia plasmada en papel, por falta de fuentes históricas e investigaciones. Entre las justificaciones que presento, la principal de todas y por el cual este tema se debe estudiar, es porque que las nuevas generaciones de la localidad desconocen el origen del pueblo, la lengua, la cosmovisión religiosa, el sistema de cargos, además, al ser una comunidad apegada al trabajo material y al culto evangélico, se ha generado de forma paulatina la pérdida de la propia cultura.

Con respecto a la temporalidad del trabajo, esta va de 1940 a 1960, veinte años donde San Agustín Mextepec, experimentó ciertos desajustes en cuanto a sus costumbres y tradiciones, creencias y prácticas religiosas, tiempo en el que la comunidad dejó de ser católico para convertirse en evangélico, a partir de 1958, dos años después que la religión protestante se introduce en la etnorregión mazahua. Asimismo, que fueron durante los años de 1940 y principios de 1960, cuando se registra la mayor cantidad de emigraciones de grupos mazahuas a la capital mexicana, en busca de mejores condiciones de vida, que fue lo que sucedió en la comunidad de estudio, donde la mayoría para enfrentar la pobreza optaron por salir de su lugar de origen, y ubicarse en otros estados de la República Mexicana e incluso fuera del país.

¹ Laura Angélica Jaimes Flores, *La Vida Cotidiana de los Pueblos Mazahuas de la Región de Zitácuaro*, Tesina de Licenciatura no Publicada, Facultad de Historia, UMSNH, Morelia, 2010, p.8.

Otra justificación más es que para entender la historia de los cristianos evangélicos que se establecieron en San Agustín Mextepec, necesariamente se tiene que recurrir a esta temporalidad, donde las tensiones religiosas, las persecuciones, los maltratos y los insultos, por parte de la iglesia católica a los nuevos grupos religiosos se hicieron manifiestos. Al mismo tiempo, que fue en esta época cuando la situación económica, política y religiosas del país, favoreció a varias denominaciones a establecerse entre los pueblos indígenas. Al menos esto fue lo que sucedió entre las comunidades mazahuas, que grupos protestantes se implantaron dentro la etnorregión, espacio conformado por los 13 municipios del Estado de México y la parte oriente del Estado de Michoacán, que tiene ciertas características, es heterogénea, en cuanto a la conformación de sus barrios, comunidades, política y religión; además de que no es autónoma, sino que depende del ayuntamiento local, y la unidad socio-política, es el municipio.

Para explicar el tema hemos elaborado una serie de interrogantes, objetivos particulares y generales, que nos guiarán a lo largo de la investigación:

- ¿Cuál es el origen o la procedencia de los mazahuas?
- ¿Qué territorios ocuparon durante la época prehispánica y conquista, y dónde se ubican actualmente?
- ¿Qué elementos conforman su cultura?
- ¿Cuál es la importancia de su lengua?
- ¿Cuáles son las actividades productivas e improductivas a las que se dedican, (Hombre-Mujer)?
- ¿Cómo está estructurada la familia mazahua?
- ¿Qué es una boda mazahua?
- ¿Cómo se lleva a cabo la boda mazahua?
- ¿Qué simboliza el matrimonio para los mazahuas?
- ¿Qué tan importante es la religión católica-protestante en esta unión?

“OBJETIVOS PARTICULARES”

- Que los futuros investigadores de la Facultad de Historia y otras instituciones, conozcan sobre la cultura mazahua y se interesen en el tema.
- Rescatar las costumbres y tradiciones de los mazahuas, especialmente (la boda y la familia) en la localidad de San Agustín Mextepec.
- Explicar cómo está constituido la comunidad de San Agustín Mextepec y qué espacio geográfico ocupa.
- Mostrar cómo fue que la comunidad al ser fuertemente católica, desde 1958 se volvió casi en su totalidad evangélica.
- Cómo se celebra la boda civil y religiosa, a partir de que el nuevo evangelio fue aceptado por los originarios del lugar, asimismo, lo que se ofrece como: la comida, la bebida, la música y los presentes que se le llevan a la novia y lo que ello simboliza.

“OBJETIVOS GENERALES”

- Expresar ciertos datos históricos sobre el asentamiento de los grupos mazahuas, ambiente geográfico, cuestiones económicas y religiosas, el uso y la pérdida de la lengua.
- Explicar el propósito que tiene el matrimonio y la organización familiar dentro de las comunidades, derechos y obligaciones, y diversas actividades, que suelen ejercer cada miembro del grupo doméstico.
- Hablar sobre el origen de la iglesia evangélica independiente en la República Mexicana, que se implantó en San Agustín Mextepec a lo largo de los años cincuenta, y las nuevas prácticas civiles y religiosas que se comenzaron a celebrar después de la evangelización protestante.

HIPÓTESIS

En la mayoría de los matrimonios de San Agustín Mextepec, podemos apreciar que a pesar de la pérdida de los elementos propios que ha sufrido, existen otros que lo siguen practicando en su forma y espacio, olvidándose así de aquellas cuestiones sobre la falta moral y religiosa entre protestantes y católicos. La boda de los mazahuas por tanto, representa más que una simple ceremonia, donde el hombre y la mujer contraen matrimonio por medio de dos ritos, uno civil y otro religioso, sino que es donde se reflejan las costumbres y las tradiciones propias de la comunidad, como la lengua, la plática, el pedimento y la dote etc. Así pues, entendemos que la boda que realizan ambos grupos dentro de la localidad es la misma, solo que con distinto nombre y elementos que se requieren para que una pareja se case. Es decir, el pastor, resulta ser el mismo que el sacerdote, las visitas en ambos casos por ley son tres, y los presentes varían de acuerdo a los recursos del novio, así que por tanto podemos asegurar que la religión evangélica, que es la mayoría logró modificar algunos elementos a la hora de contraer matrimonio, pero no quitarlas y eliminarlas ya que más de la mitad de ellos prefiere seguir celebrando su boda de acuerdo al culto católico.

METODOLOGÍA

Para la realización de la presente investigación recurrimos en una primera instancia al análisis de fuentes bibliográficas, libros, tesis, tesinas; además consultamos también material que se encuentra en línea como: artículos y revistas del sitio de Redalyc, que tratan precisamente sobre la cultura de los mazahuas. Asimismo, por tratarse temas relativamente recientes recurrimos al trabajo de campo etnográfico, de tal manera que a lo largo de la tesis se encontrará información proveniente particularmente de entrevistas realizadas a familiares y amigos, católicos y evangélicos originarios de San Agustín Mextepec, que han presenciado parte de la deculturación de la localidad a raíz de 1956, después de que los grupos protestantes comenzaron a evangelizar en la etnorregión, además, revisamos algunos sitios de internet, en donde encontramos información considerable respecto a los mazahuas, como la página *web* Secretaria de la Contraloría, Probosque, Iglesia Evangélica Independiente en la República Mexicana SGAR/284/93 Distrito Centro y Nuestra Casa

Madre de la IEI, sitios oficiales, que presentan parte de la historia de las iglesias evangélicas, y que es uno de los apartados centrales de la tesis.

Por otro lado, la información se obtuvo a través de la investigación participativa, es decir, por haber presenciado y participado en ciertas bodas evangélicas, de allí que las fotografías presentadas en el estudio sean de nuestra autoría. En cuanto a la consulta de archivos históricos, en primera instancia se buscó la forma de tener acceso a los documentos que se encontraban en la parroquia de San Felipe del Progreso, que al ser cabecera municipal, se creía que debía de tener información considerable respecto a los matrimonios de San Agustín Mextepec, no obstante, resultó ser todo lo contrario, pues la mayoría de los registros, según lo expresado por las autoridades del municipio, fueron quemados y extraviados, y los que existen actualmente se consideran de carácter privado. Del mismo modo ocurrió con los archivos de la comunidad, al menos la autoridad de la iglesia de San Agustín, prefirió mantener en privado, cualquier escrito que tuviera cierta relación con los grupos evangélicos.

ESTADO DE LA CUESTIÓN

Estudiar al pueblo mazahua desde esta parte de la región michoacana, puede ser tanto complicado como un verdadero reto, pues a la fecha se ha precisado que no existe una fuente histórica escrita, que hable sobre sus orígenes, procesos migratorios, cosmovisión mágico-religiosa, costumbres y tradiciones. Sin embargo, hemos encontrado algunos libros, artículos, tesis y tesinas que sirvieron para desarrollar nuestra investigación.

En primer lugar tenemos a Martínez Camacho Alejandra Rosa María y Crispín Duarte Soto, con su obra: *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, en ella, se trata el posible origen de los mazahuas, su relación con los otomís y mexicas y otros pueblos prehispánicos, el espacio geográfico que actualmente ocupan, tanto de los que se ubican en esta región como los del Estado de México, además aborda parte de la cosmovisión mazahua, y algunos elementos de las fiestas religiosas que son: las mayordomías, las pastoras, la décima o sonaja, bebida sagrada del zénde, adoratorios familiares, la danza de los santiagueros, la danza azteca-chichimeca, y ciertos rituales o ceremonias como son: el de la santa cruz, el día de muertos, de la velación, y la boda, esta última, que comparamos de forma especial con la de San Agustín Mextepec. Finalmente en

el estudio podemos encontrar cierta información respecto a la indumentaria femenina, su pérdida y lucha por consérvala, el simbolismo de los colores y diseños que se presentan en las prendas.

Enseguida tenemos a Soustelle Jacques con su estudio antropológico: *La Familia Otomí-Pame del México Central*, el autor nos refiere de forma especial sobre el origen de los otomís, su lengua, cosmovisión, costumbres y tradiciones, y la relación que existe entre mazahuas, otomís y matlatzincas, en base a la lengua. En todo caso, el escritor nos presenta ciertas posturas respecto a su procedencia, por ello, que nos apoyamos indiscutiblemente del estudio, para tener una idea más clara sobre los procesos migratorios de los grupos de origen otomí-pame. Por su parte Quezada Noemí, con: *Los Matlatzincas Época Prehispánica y Época Colonial hasta 1650*, la autora abarca dos etapas: la época prehispánica y mediados del siglo XVII, analiza el proceso de cambio a medida que se fue cristalizando la Nueva España, toca cuestiones económicas, sociales, políticas y religiosas de los matlatzincas. En sí, sobre los mazahuas nos menciona su relación con estos grupos y el pueblo otomí, antes y durante la conquista.

Jaimes Flores Laura Angélica, en su tesina: *La Vida Cotidiana de los Pueblos Mazahuas de la Región de Zitácuaro*, centra su atención en la obra anteriormente señalada *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, en su trabajo trata la organización social de los mazahuas, la familia, el matrimonio y la boda, de forma general y sencilla, pues explica que la mayoría de los grupos domésticos son muy numerosos, que se integran hasta 16 personas por terreno, choza o casa, además de moralistas y religiosos. Asimismo, hace referencia de las actividades diarias que realizan los mazahuas de Zitácuaro, fiestas y creencias mágicas y religiosas.

Por su parte, Cortés Ruíz Efraín en su libro: *San Simón de la Laguna*, realiza un estudio detallado respecto al sistema de cargos religiosos como son: mayordomías, topiles, rezanderos, sacristanes, pastoras, etc. Asimismo, explica cómo se conforma el matrimonio y la familia, nuclear o extensa de los mazahuas, y gracias a su arduo trabajo de campo y consulta historiográfica, en su obra podemos encontrar y afirmar un posible origen del pueblo, sus procesos migratorios, de conquista y evangelización, los sitios que ocuparon durante la época prehispánica, la colonia y actualmente. En lo tocante a la boda, nos brinda

otra idea de cómo se realiza dicha ceremonia, misma que comparamos con la de San Agustín Mextepec, en cuestión de las visitas que se realizan, los obsequios, la comida y bebida.

Fabián Ruíz José, en su libro: *Etnias Michoacas*, se enfoca de forma especial al pueblo de los otomís, que también se les llama n'añú, y los nintambatí mejor conocidos como los matlatzincas o pirindas entre los purépechas, y los j'ñatjó que son los mazahuas. En su análisis historiográfico, el autor deja claro que entre las cinco lenguas que se hablan en el Estado de Michoacán, el otomí y el mazahua son las menos estudiadas y conocidas en esta parte de la región. A diferencia del Estado de México en donde los estudios sobre abundan, al menos en el caso de los otomís, porque según señala sobre los grupos j'ñatjó no existe alguna fuente histórica que precise sus orígenes y arribo al Valle de México, de allí que la mayoría de las investigaciones, entre ellas la del escritor, parten de la historia de los otomís y matlatzincas, quienes son primos parientes de los mazahuas, según sus variantes lingüísticas y el espacio geográfico que ocupan.

En todo caso, nos brinda mediante el análisis histórico del pueblo otomí, varias posturas respecto a la procedencia de los mazahuas, de igual forma, su relación con otros pueblos, como son: los purépechas y mexicas, de quienes si existe una considerable información, respecto a su cultura. En sí, su libro habla en primera instancia sobre los purépechas, otomís, mazahuas, matlatzincas y nahuas. Asimismo, explica las relaciones e influencias que existieron entre estos diversos pueblos, durante la época prehispánica y colonial. Ixtlilxóchitl de Alva Fernando, en su obra: *Historia de la Nación Chichimeca*, narra la creación del mundo y la conquista castellana, según la tradición indígena. El autor, se basa en las antiguas pinturas o códices pictográficos, trata el siglo XVI del Valle de México antes de que fuera conquistado, habla sobre los dos reyes de Tetzaco, Nezahualcóyotl y Netzahualpilli, y en una buena síntesis relata los procesos históricos de la nación chichimeca, misma que nos ayuda a entender el proceso migratorio, y la posible consolidación del pueblo mazahua, que según las diversas fuentes, era una de las cinco tribus chichimecas, comandada por Xólotl a mediados del siglo XIII.

Morales Sales Edgar Samuel, y su obra: *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*,

presenta de forma particular, un análisis muy detallado respecto a la industria textil, que empleado en el término más general, esto es, en el sentido de destrezas. En su estudio identifica los rasgos que caracterizan a la población mazahua frente a los demás grupos mesoamericanos, y de forma particular de los pueblos otomianos del Valle de Toluca, hace una comparación entre la indumentaria femenina de la mazahua y la otomí, nos dice, como es que en la vestimenta de las otomís, los colores son más sobrios y tristes, mientras que en las mazahuas, estas son pintorescas, de colores chillantes, de figuraras raras, curiosas y complicadas, que por costumbre son utilitarios y funcionales, que no son objetos de simple ornato, ni tampoco, para proporción del placer visual, sino que son verdaderos símbolos a través de los cuales presentan toda su cultura.

Por supuesto, su trabajo: *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, se basa en el terreno semiológico, que es la corriente del pensamiento antropológico que considera que en la vida del hombre todo es signo o símbolo. Asimismo, explica ciertos objetos particulares que los mazahuas suelen utilizar en su vida diaria, la mujer por ejemplo: la blusa, la falda, el delantal, las calcetas, la faja y el rebozo, y algunos ornamentos como: los listones y pasadores, en el hombre, la faja, el pantalón de mezclilla, las botas, los guaraches, el morral y el sombrero. En sí, la investigación ayuda a entender un poco mejor la difícil situación de las comunidades de origen otomí-pame, ya que en algunos momentos el escritor presenta ciertos motivos por el cual las nuevas generaciones dejan de hablar la lengua, de usar la vestimenta tradicional y terminan por abandonar su lugar de origen.

Gonzales Ortiz Felipe en: *La Organización Social de los Mazahuas del Estado de México*, toma como punto de análisis las comunidades de San Agustín Mextepec y San Antonio de las Huertas, lo sobresaliente de su trabajo es que deja ver parte de la situación socioeconómica de los originarios del lugar, así como la pérdida de la cultura propia, además manifiesta cómo es que la primera localidad se ha ido modernizando con el transcurrir del tiempo, ya sea en su vestimenta, uso de la lengua y prácticas religiosas, a diferencia de la segunda, que está más apegada a sus tradiciones en cuanto a sus celebraciones del año. Ortiz Felipe, al igual que los anteriores investigadores, menciona que las familias son muy moralistas y patriarcales, es decir, la autoridad es exclusiva del padre o del sexo masculino, ya sea dentro y fuera del grupo doméstico, de igual forma nos

menciona la organización social de estos grupos, la influencia que ejerció la religión protestante al momento que se introdujo a San Agustín Mextepec y a la etnorregión.

Otro de los estudio de Gonzales Ortiz Felipe, es esta que se titula: *Cargos y Familias entre los Mazahua y Otomies del Estado de México*, aquí se comparan dos formas de organización social, la de los mazahuas y otomís, se analiza la estructura familiar, el parentesco y el sistema de cargos, y los dos principales objetivos son: 1) mostrar la importancia de los lazos consanguíneos y rituales, en base al trabajo de campo en la comunidad de San Miguel Caballero, del municipio metropolitano de Huixquilucan y San Antonio las Huertas, de San Felipe del Progreso. 2) las formas en que el parentesco distribuye el poder comunitario, entre las diferentes familias que se insertan en los cargos de carácter privado.

Por su lado, Vizcarra Bordi Ivonne y Nadia Marín Guadarrama en la revista: *Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: La Construcción Social de la Infancia Mazahua*, nos muestra la formación social y económica de estas familias, en su trabajo nos menciona el papel que tiene cada uno de los integrantes del núcleo que son: el padre, la madre, los hijos, las hijas y en algunos casos parientes agregados por parentesco. Ella hace énfasis en las actividades productivas y reproductivas, que los mazahuas del Estado de México tienden a realizar como forma de sustento alimenticio. Define que toda actividad pública, la milpa, el comercio ambulante y los cargos políticos, son de asignación masculina, mientras que los de carácter privado, pertenecen al sexo femenino, la casa, el cuidado de los hijos, lavar, barrer y hacer la comida, y en algunas ocasiones hasta desarrollar una serie de actividades comerciales a pequeña escala que les permita contar con algunos recursos para las épocas de escases y penurias, dentro del grupo doméstico. En cuanto a los hijos, se deja ver claramente cómo es que estos suelen seguir los mismos pasos de los padres, bien el estudio nos da información considerable para tratar la vida priva y publica de los mazahuas.

En similitud a la primera investigación, Vizcarra Bordi Ivonne, Bruno Lutz y Roque Ramírez Hernández, en la revista: *El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas*, es otro de los estudios fundamentales, que ayudaron a desarrollar nuestra investigación, ya que aborda temas como: el trabajo doméstico o reproductivo y las relaciones de género entre las comunidades mazahuas del Estado de

México, de forma especial se dedica a hablar sobre la situación actual de las mazahuas, quienes son vistas en algunas actividades como inferiores a los hombres, trata el problema de la migración nacional e internacional, mismo que lleva a las madres de familia a poseer más responsabilidades con su grupo y menos libertad personal, nos explica cómo es que diversos trabajos considerados exclusivos del varón, a raíz de los procesos migratorios que hacen, ya sea a otros estados o países, pasan a ser realizados por el sexo femenino, llevándolos así a perder su valor.

Sandoval Forero Eduardo Andrés, en la revista: *Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas*, nos muestra un panorama general sobre la importancia de nacer hombre o mujer dentro de la familia mazahua, y desde la perspectiva del género comienza a desarrollar su investigación. El sexo dice él, es de vital importancia para desarrollar un trabajo, el trato y el bienestar será de acuerdo a tu naturaleza, el varón por el hecho de haber nacido con la condición masculina, es la máxima autoridad del grupo, la mujer por su parte, es aquella a quien Dios ha dotado de ser la portadora de vida. En todo el trabajo se nos explica de forma particular las actividades que les conciernen a los integrantes según su clase, trata temas esenciales como son: dominación masculina, economía, cultura y fecundidad.

Asimismo, Sandoval Forero Eduardo Andrés, en su ponencia: *Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México*, nos expone como la diversidad religiosa dentro de toda la etnorregión mazahua, ha ido modificando ciertos patrones de conducta, creencias, relaciones familiares y sociales, la forma de rendir culto a los dioses, la interpretación de la naturaleza y la reconstrucción social tradicional en las comunidades, donde los indígenas católicos no constituyen la mayoría. El escritor, es uno de los pioneros en hablar sobre San Agustín Mextepec, la introducción de la religión protestante a la localidad, los cambios que generó al ser adoptado por los originarios, por ello, que lo mencionaremos con frecuencia para explicar cómo fue que la iglesia evangélica, es la más grande del lugar, actualmente.

Otro de los estudios de Sandoval Forero Eduardo Andrés es: *Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México*, su análisis nos ayuda a fundamentar más el origen de la iglesia evangélica independiente que se aborda en el tercer capítulo de

la tesis. El trabajo explica la conversión de la fe en los indígenas del Estado de México, presenta los conflictos que se generaron durante la expansión protestante, y al igual que los dos anteriores trabajos se nos permite mostrar cuales fueron los procesos de evangelización, que realizaron estos nuevos grupos religiosos, dentro de la etnorregión mazahua, de forma especial en la comunidad de San Agustín Mextepec, por ello, lo citaremos con frecuencia.

Oehmichen Bazán Cristina, en su libro: *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, aborda los procesos de cambio cultural que sobrevinieron en varias comunidades mazahuas a raíz de la migración rural-urbana, durante los años cuarenta, principalmente de dos, San Antonio Pueblo Nuevo en el Estado de México y Crescencio Morales (San Mateo), en el municipio de Zitácuaro, Michoacán. En efecto el libro presenta la situación actual de las mujeres en la ciudad de México, particularmente en lo que se refiere a las normas, creencias y prácticas, que regulan y sancionan la relación entre hombres y mujeres en la ciudad, asimismo, busca explicar cómo dentro del ámbito doméstico varias practicas consideradas exclusivas en cuestión del género, pasaron a ser realizados por ambos sexos.

La mujer, no sólo dejó de limitarse a lo domestico, sino que comenzó a realizar debido a la situación socioeconómica, actividades propias del hombre, como son: trabajar en el campo y apoyar en la economía del hogar. Y el hombre, comienza por aceptar trabajar junto a la esposa dentro y fuera. Realmente, el estudio ayuda a tener más clara las diversas relaciones sociales que existen entre los grupos mazahuas, pues no sólo trata cuestiones de migración, sino también familiares y matrimoniales en el caso de la comunidad extendida, de igual forma que explica el proceso de las alianzas, como la boda mazahua.

De la misma autora tenemos el artículo titulado: *Parentesco y Matrimonio en la Comunidad Extendida: El Caso de los Mazahuas*, en ella analiza ciertos atributos que definen la pertenencia comunitaria, así como los procesos migratorios que estas comunidades han realizado, volviéndose así extraterritoriales, y estudia con claridad la membresía comunitaria y el parentesco que existe entre ellos, al igual que la pérdida del uso de la lengua en las nuevas generaciones, las desigualdades en el grupo y las diversas pautas matrimoniales. En cuanto a su otro artículo, *Comunidad y Cosmovisión entre los Mazahuas Radicados en la Ciudad de México*, aborda diversos fragmentos narrativos que forman

parte de la cosmovisión mazahua, nos expone, ciertas creencias, mitos y prácticas religiosas, como la ceremonia del día de muertos, que no difiere de los otros pueblos de origen mesoamericano, el significado de la muerte, que para ellos no es la pérdida total de la vida, sino pasar a otro plano de la existencia, de igual manera, en relación a sus dos trabajos anteriores, señala como la Ciudad de México ha sido uno de los principales centros de atracción migratoria mazahua, quienes buscan mejores empleos, servicios y en general mejores condiciones de vida.

Sugiura Yamamoto Yoko, Martel Patricia y Sandra Figueroa, en su libro: *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, encontramos un análisis general y detallado respecto a las costumbres y tradiciones de los otomíes, mazahuas, matlatzincas y nahuas, es claro como lo señala la propia autora, que las fuentes primarias fueron muy escasas y complicadas en obtener, no obstante, al hablar sobre aspectos físicos y genéticos, rasgos esenciales de la lengua, la indumentaria femenina, el diseño textil, la vivienda, la organización social y familiar, el matrimonio, el papel de la mujer, alimentos, creencias y prácticas religiosas en los mazahuas, podemos reforzar aún mejor esta tesis que habla sobre la boda de los mazahuas de San Agustín Mextepec.

Otro de los investigadores que ha tratado el tema de los mazahuas es Guzmán Pérez Moisés, con su artículo: *Otomíes y Mazahuas de Michoacán, Siglos XV-XVII, Trazos de una Historia*, el autor comienza por decir, que uno de los vacíos que existen en la historiografía de los pueblos indios de Michoacán, es lo que se refiere a los otomíes y mazahuas localizados en la parte media oriental de la entidad. Y debido a que los estudios con respecto a estas dos culturas son muy escasas, nos brinda en base a las crónicas franciscanas y las relaciones geográficas del siglo XVI, apoyado de documentos inéditos provenientes de archivos locales y extranjeros, así como de bibliografía especializada sobre los siglos XV al XVII, una historia propia de los otomíes y mazahuas, antes, durante y después de la conquista española, como fue que estos dos grupos llegaron al territorio de Michoacán, el papel que ocuparon y desempeñaron durante la conquista militar emprendida por los españoles, así como la influencia evangelizadora que tuvieron por parte de los franciscanos, y finalmente analiza las estrategias y ocupaciones a que se dedicaron.

Morales Garduño Martha Graciela, Beltrán G Luís y Armando Terranova en la revista: *Los Mazahuas*, trata algunos antecedentes históricos sobre los mazahuas, sobre la procedencia y la época en que llegaron al Valle de México, también sobre las diversas posturas respecto al origen de la palabra mazahua, de igual forma, refiere datos históricos sobre la época prehispánica y la conquista, su ubicación y medio ambiente, principalmente de los municipios más importantes por su población indígena que son: Acambay, Atlacomulco, El Oro, Ixtlahuaca, Socotitlán, San Felipe del Progreso, Temascalcingo y Villa Vitoria del Estado de México y las de Angangueo, Ocampo, Susupato, Tlalpujahua y Zitácuaro en el Estado de Michoacán. Asimismo, trata de forma sencilla y general, el uso de la indumentaria, el idioma, la economía, la vivienda, la organización social y las diversas artesanías, que entre los grupos mazahuas se desarrollan como forma de sustento alimenticio.

Patiño Juan Carlos, en la revista: *Concepto y Dinámica Tradicional del Desarrollo en la Comunidades Mazahuas*, presenta como es la vida de los mazahuas en el campo, la ventajas y desventajas de vivir en ella, su condición socioeconómica, los trabajos que tienen que realizar para obtener recursos económicos, la forma de alimentarse, vestir y convivir en comunidad, cuestiones de salud entre la gente adulta y los jóvenes, y en algunos momentos señala los motivos por el cual los mazahuas, optan por salir de su comunidad, por ejemplo; bienestar, prosperidad y mayores oportunidades. Reyes Efraín Antonio y Romero Contreras Alejandro Tonatiuh en: *Agricultura y Clasificación del Suelo entre los J'ñatj' (Mazahuas) del Estado de México*, hacen un estudio muy general sobre el tipo de suelo que existen entre las zonas mazahuas, la clasifica, en base al color, textura, mito, humedad y temperatura, de allí que podamos entender que las tierras donde se establecieron estos grupos, desde tiempos prehispánicos fueron apropiados para la vida humana.

Entre otros estudios que no necesariamente tratan el tema de los mazahuas, costumbres y tradiciones, cosmovisión mágico y religiosa, lengua, familia, matrimonio y organización social, tenemos en primer lugar la tesis de Hernández Díaz Sofía Irene, *El Matrimonio en el Obispado de Michoacán en la Segunda Mitad del Siglo XVII*, por su parte, nos habla del matrimonio en el Obispado de Michoacán en la segunda mitad del siglo XVII. Ella nos presenta su interés sobre la sociedad novohispana durante el periodo

colonial en México, parte de lo particular a lo general, y algunos de sus puntos esenciales son la participación de la iglesia y la religión católica dentro de la formación y el control del pueblo, y por supuesto, su interés lo centra en los conceptos de pedimento, la dote, el robo, las arras, la bigamia, la poligamia y el concubinato, que se presentan en la cultura mazahua.

En el caso de Mireles Montes de Oca Silvia Guadalupe, en su tesis: *Matrimonio y Familia Púrhepecha: Ruptura y Confrontación de una Sociedad (1522-1565)*, nos presenta una perspectiva de cómo se conformaba la familia púrhepecha, durante un periodo de 1522 a 1565. En la investigación se nos menciona el choque que hay entre las dos culturas, por un lado la del señorío Púrhepecha y por el otro la de la cultura Española. Se habla de la familia desde un plano universal, hasta llegar a lo particular, verlo desde los orígenes de la especie humana, que es cuando se comienzan a dar las primeras relaciones entre los diversos individuos, hasta llegar a la familia, y a la consolidación de ella mediante los hijos y la unión amorosa de la pareja.

Acevedo Roa Lucida y Salina Rojas Elisa en, *Reseña de Speculum Coniugiorum/ Espejo de Matrimonios, Matrimonio y Familia de la Veracruz Fray Alonso*, nos explican el tratado del derecho familiar, que abarca tanto la ley natural universal y el derecho positivo, es decir, el matrimonio y la familia, estudiados desde una perspectiva antropológica, en relación a los problemas de los habitantes del nuevo mundo (Nueva España). El matrimonio aquí, es visto como un derecho natural, la persona puede procrear mediante el libre consentimiento (razón), y educar a todos los hijos, en el libre consentimiento (familia), que es la esencia final del intelecto y la voluntad. Nos refiere que el matrimonio debe ser de mutuo consentimiento, no se debe forzar y ser forzado por nadie, ya que por derecho divino, natural y positivo, el matrimonio como con temor o miedo no es válido, es nulo dentro del ámbito natural.

Otra revista que ayudo a la investigación, es aquella titulada: *Luz y Restauración, La Luz en las Tinieblas Resplandece*, dirigida por: Medina Barrera Francisco, aquí se encuentra información considerable respecto al origen de la iglesia evangélica independiente en la República Mexicana, se tratan temas religiosos, morales y sociales, del mismo modo, que se nos presenta como está estructurada su asociación religiosa. Tenemos

también, la página *web*, el periódico de *La Jornada*, UNAM, con su artículo: *Los Indígenas Deuterocanónicos*, de Martínez García Carlos, aquí se explica cómo es que los grupos protestantes, han llevado a varios grupos indígenas a modificar su culto tradicional, refiere que la mayoría de las comunidades pasaron a ser evangélicos y abandonaron el catolicismo. Pierre Bastián Jean, en su artículo: *Las Sociedades Protestantes y la Oposición a Porfirio Díaz, 1877-1911*, trata el origen del protestantismo en México un tema poco estudiado por los historiadores, comienza por explicar el problema de los orígenes, la situación política y religiosa que existía en el país cuando estos grupos se introdujeron y el tipo de enseñanza que emplearon para convertir a la población.

Entre las fuentes orales, tenemos ciertas entrevistas que se realizaron a originarios de San Agustín Mextepec, el 18 de Noviembre del 2012, a la Sra. Juana Flores Sánchez, de 57 años de edad, devota a la religión evangélica, el 12 de Mayo del 2014, al Sr. Toño Bolaños, de 48 años, miembro de la iglesia evangélica, el 13 de Mayo del 2014, a la Sra. Isabel Moreno De Jesús, de 23 años de edad, inconversa, que de forma forzosa se tuvo que bautizar en la iglesia evangélica, para poderse casar, el 13 de Mayo del 2014, al Sr. Ever Nicolás Bernal, de 23, inconverso que se convirtió a la religión evangélica para poderse casar, el 20 de Septiembre del 2014, a la Sra. Juana Flores Sánchez, con 59 años de edad, el 9 de Octubre del 2014, al Sr. Moisés Moreno Flores, de 44 años, convertido de igual forma a la nueva doctrina.

El 5 de Mayo del 2015, a la Sra. Lucia Moreno Esquivel, de 76 años devota al culto evangélico, el 20 Octubre del 2016, se realizó una entrevista aún campesino de San Agustín Mextepec, miembro de la iglesia católica, ese mismo día, 20 de Octubre del 2016, al Sr. Elías Bernal Cruz, de 41 años, copastor de la iglesia evangélica independiente Peña de Horeb y al Sr. Raúl Moreno, de 49 años, en cargado de una congregación religiosa en el Estado de Durango, el 4 de Febrero del 2017, al Sr. Moisés Moreno Flores, de 47 años, el 18 de febrero 2017, al Sr. José Luis de Jesús Flores, de 35 años, mayordomo en turno, el 19 de febrero del 2017, a la Sra. Juana Gil Bernal, de 35 años, esposa de un mayordomo, el 4 de abril del 2017, a la Sra. Lourdes de Jesús González, de edad de 47 años, de familia católica que para poderse casar se convirtió a la nueva religión, el 23 de junio del 2017, a la Sra. Angelina de Jesús Moreno, de 28 años de edad, católica desde nacimiento y finalmente, al Sr. Esteban de Jesús Moreno, de 54 años de edad, antiguo mayordomo.

Otras de las entrevistas que se están citando en el trabajo pertenecen al investigador, Sandoval Forero Eduardo Andrés, tal como la que se le realizó en la comunidad al Sr. Martín Solís, el 30 de noviembre del 2004 y al Sr. Ramón Marino, el 1 de diciembre del 2004, sobre cómo fue que llegó el nuevo evangelio a la localidad, asimismo, al Sr. Marcos Reyes, el 2 de diciembre del 2004, en la comunidad vecina de Portes Gil. En cuanto a la tesina escrita por Jaimes Flores Laura Angélica, sólo tomamos la entrevista que se le realizó a la Sra. Maribel Carrillo Correa, en Zitácuaro Michoacán.

Nuestra presente tesis se divide en tres capítulos de los cuales el primero se titula: “Los mazahuas”, el cual, busca rastrear el posible origen de los mazahuas mediante las diversas posturas que existen, que normalmente se les atribuye ser una de las cinco tribus chichimecas, donde según la leyenda, una de ellas venía encabezada por “Mazahuatl”, quien pudo ser el jefe de la familia mazahua. Asimismo se menciona el espacio geográfico que actualmente ocupan estos grupos, conocido también como la etnorregión mazahua, seguido del proceso migratorio que realizaron para poder asentarse en lo que hoy son los estados de Michoacán y México.

Enseguida, se explica sobre la lengua y la vestimenta de la mazahua, la pérdida en las nuevas generaciones y la lucha por conservarlas entre la gente adulta, mencionamos aquellas fiestas católicas que en la comunidad se siguen celebrando, como son: el 28 de agosto día de San Agustín, 12 de diciembre Nuestra Señora de Guadalupe, 25 de diciembre Nacimiento de Cristo, Semana Santa, El Sagrado Corazón de Jesús y El Santo Jubileo, que la mayoría está dejando de celebrarlas por considerarlas paganas y mundanas, contrarias a lo que enseña *la Biblia*, que se ha tomado como primera regla de vida, y el culto evangélico. Del mismo modo se expone cuáles son las nuevas celebraciones y prácticas religiosas, que estos nuevos grupos introdujeron, como son: el aniversario de la iglesia madre, Peña de Horeb, las confraternidades juveniles, las fiestas patrias, como el 15 y 16 de septiembre, los cultos realizados en días de Semana Santa y días de servicio, que son de forma común o general.

En el segundo capítulo: “El Propósito del Matrimonio y la Organización Familiar dentro de la Cultura Mazahua”, presento de forma especial, lo que se considera un matrimonio para los mazahuas, el cual, no es sólo un amalgamiento de lazos, donde surgen

los hijos y las hijas como símbolo de consolidación familiar, sino un medio de sobrevivencia natural, de interacción entre varios miembros, bajo la protección de una cabeza, un lazo que forma y contrarresta lo que viene, donde se forman las alianzas, se demuestran las diferencias de género y muchos encuentran un lugar. Asimismo, se habla de la familia como la célula principal de transmisión de valores y responsabilidades del miembro para con el grupo y la sociedad.

Abordamos también de manera especial los derechos y las obligaciones que tienen que ejercer los integrantes una vez que pasan a formar parte del núcleo. Para empezar, se mencionan las responsabilidades del padre, seguido, de la madre, los hijos y las hijas. En el caso del padre se ven reflejados en el cuidado del hogar, la protección de los hijos y miembros adheridos por parentesco, lo que es la provisión del sustento alimenticio, y principalmente su deber de trabajar dentro y fuera del ámbito doméstico. En el caso de la madre, se explica como ella, al ser la portadora del sexo femenino, tiene como responsabilidad y obligación trabajar en las actividades de la casa, como al cuidado de los hijos, lavar, barrer, cocinar, hacer la comida, actividades consideradas meramente femeninas. En cuanto a los hijos, cada uno de ellos termina realizando casi siempre las mismas actividades del padre y de la madre, de acuerdo a su sexo y edad.

En el tercer capítulo y último “La Boda Mazahua Evangélica de San Agustín Mextepec, San Felipe del Progreso, Estado de México”, hago un recuento de la conformación de la comunidad, durante el periodo de estudio, la cual está integrada por una masa mayoritaria de evangélicos. Explico además el proceso y los métodos que promovieron para que la religión católica fuese desplazada por la nueva religión, de igual forma los problemas, los insultos, las agresiones y los maltratos físicos, generados especialmente por los grupos católicos, que buscaban impedir su avance. Del mismo modo los beneficios que trajo consigo la nueva doctrina, como la mejora de las casas, alimento, educación, mayor trabajo y abandono de pasiones desenfrenadas, como el alcohol y la inmoralidad sexual.

Para cerrar el capítulo, explico cómo es que los mazahuas evangélicos realizan la ceremonia civil y religiosa de la boda, en este punto, se busca recrear cómo se realizaba una boda tradicional mediante algunas entrevistas católicas y evangélicas a originarios de la comunidad, aquí comienzo por explicar las tres visitas que necesita el mazahua para unirse en matrimonio, la plática, que es donde las familias planean todo lo que se pretenden realizar (fechas, horarios y comida), el pedimento, que es la unión por el civil, y la ceremonia por la iglesia, que tiene mayor valor que las dos anteriores. Asimismo, lo que comúnmente se ofrece en la fiesta que es la comida, bebida y música, y señalo los obsequios que se le suelen llevar a la novia. Al final del tercer capítulo, se presentan ciertas conclusiones sobre la boda, el matrimonio y la familia de los mazahuas de San Agustín Mextepec, que se obtuvieron a lo largo de la investigación, seguido de algunos anexos, apéndices fotográficos y una lista bibliográfica.

**I. CAPÍTULO
LOS MAZAHUAS.**

1.1. EL ORIGEN DE LOS MAZAHUAS.

Son escasos los estudios e historiadores que han deseado establecer un posible comienzo de la cultura mazahua, y los que lo han hecho señalan que no se cuenta con alguna información precisa que soporte o avale con seguridad la procedencia y la época en el que estos grupos llegaron al Valle de México. Algunos por diversas opiniones, los consideran como una de las cinco tribus de la migración chichimeca, comandada por Xólotl, a mediados del siglo XIII, por el año 1224 de la región llamada Chicomóztoc (Lugar de la Siete Cuevas). Otros sencillamente nos dan la razón, de que los mazahuas surgieron en el escenario de lo que actualmente es el Valle de México, siendo componentes de los grupos acolhua, quienes se encontraban entre mezclados con los grupos otomí, parientes cercanos de los grupos j'ñatjó, y que al parecer se dice según la tradición, llegaron poco tiempo después de los chichimecas de Xólotl.

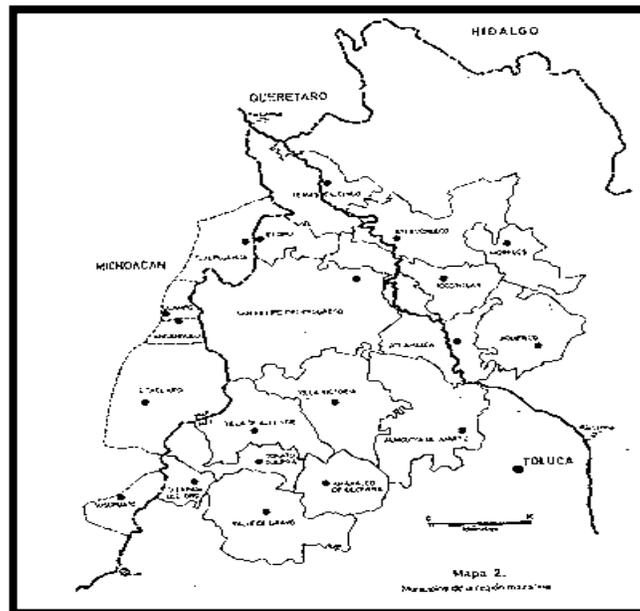
Los “teeto”, también conocidos como “j'ñatjó”, en las fuentes historiográficas son mal designados con el nombre de mazahua, de igual forma que los n'añú, con el figurativo nahuatlismo de otomí, y los nintambatí con el de matlatzinca o bien el de pirindas entre los p'urhépecha. En primera instancia juzgamos que estos tres grupos pudieron haber arribado desde tiempos muy remotos al Altiplano Mexicano, después de la conocida estancia de los olmecas y mucho antes de las primeras invasiones de los grupos nahuatlacas, y un poco más que la de los hombres cultos los toltecas. En las crónicas del Toltecatoytl, los toltecas tras haber enfrentado una guerra en contra del pueblo otomí, lograron ocupar subsiguientemente el antiguo asentamiento denominado: “Manen”, “Mamemhi” o “Mameni” (que no es otra cosa que el prefijo locativo de otomí), e implantaron en ella su capital conocida como Xicocotitlan, la después bella ciudad de Tollan-Xicocotitlan, (Tula).²

A través del análisis etimológico de la palabra mazahua se puede señalar que tanto el origen, como el nombre, se pudieron haber generado de diversas maneras. En el caso particular del nombre, la palabra mazahua es de origen “náhuatl” que quiere decir: “Gente

² José Fabián Ruíz, *Etnias Michoacanas*, México, Casa Natal de Morelos del Foro Cultural Morelos, Morelia, Michoacán, 2002, p.14.

de Venado”, “Venado”, “Señor” o “Soberano”, y se le atribuye a los grupos de origen jñatj a raíz de las migraciones nahuatlacas que desde el siglo X, hasta principios del siglo XIII, se propiciaron. Con respecto al nombre es probable que este se lo deban también aquella grande y mística ciudad llamada “Mazahuacán”, ya que “Mazatl”, es sustantivo de “náhuatl” y significa: “Venado” y “Can” sufijo locativo que se traduce como: “Lugar en Donde” o “Lugar De”.³

Por otra parte, en el Códice Mendocino, se registra que los habitantes de la provincia del “Mazahuacán”, se dedicaban única, y exclusivamente a la cacería del venado, de allí que algunos historiadores deduzcan, del toponímico “Mazahuacán”. Mazahua proviene de “Mazatl”, que traducido es “Venado” y “huacán” que es “lugar”, que quiere decir, “Donde hay venados” o “La provincia de la tierra de la gente del venado”.⁴ El cual abarca lo largo y ancho de las montañas occidentales del Valle de México, que con mayor exactitud son las regiones de: Jocotitlan, Jiquipilco, Atlacomulco, Ixtlahuaca, Tlachichilpan, San Felipe del Progreso, Villa de Allende, Donato Guerra, Ixtapan del Oro, Amealco de Becerra y Valle de Bravo, sitios propiamente mazahuas.



Fuente del Mapa:
Jacques Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*

³ Alejandra Rosa María Martínez Camacho y Crispín Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, México, Conaculta, 2004, p.15.

⁴ Cecilia Juárez García y Antonio Cervantes Lozada, *Temas de (Morfo) Fonología del Mazahua del el Deposito, San Felipe del Progreso, Edo. Méx. Con un Análisis Instrumental*, Tesis de Licenciatura en Lingüística, Universidad Autónoma Metropolitana Iztapalapa, México, 2005, p.2.

Otras investigaciones han llegado a considerar el origen del pueblo, que la más referida y aceptada hasta ahora, es aquella que entre las cinco tribus chichimecas, una de ellas era comandada por “Mázatl-Tecutli”, también conocido como “Mazáhuatl”, jefe de la primera familia mazahua, de quien posiblemente se pudo haber generado la palabra o el nombre, a sabiendas que por lo referido con anterioridad, mazahua efectivamente es una palabra de origen náhuatl que se compone de “Mazatl”, que es “Venado”, y “uh”, “Poseedor”, que quiere decir: “Poseedor de venados.”⁵

Primer Jefe del Pueblo.

“Mázatl-Tecutli”

Origen náhuatl Mázatl: “Venado”.

Mazahuacatl: “Donde hay venado”.

Mazacóhuatl: “Pueblo de venados”⁶

Tantas son las interpretaciones hechas hasta el momento, que se puede considerar también que el mazahua debe su nombre al pueblo de los aztecas. Debido a que fueron ellos quienes los conquistaron a fines del siglo XV, cuando el soberano Azteca Axayácatl conquistó el Valle de Toluca en especial la zona de los mazahuas, y logro que estos mismos quedaran como tributarios al imperio Mexica.⁷ De allí la posibilidad de que estos pudieran haber recibido el nombre, siendo así los aztecas quienes deformaron la palabra “nahuas”, que muchos solían decir, “las nahuas de sus mujeres” (y que al no ser pronunciado correctamente) se escuchaba como “‘Más-nahuas”, de donde resultó el nombre con el que se les conoce hoy, de “mazahua”.

Por otra parte, mencionamos aquella interesante interpretación que existe en algunas comunidades originarias de la región de Zitácuaro (Michoacán), donde la gente de forma oral expresa, que ellos descienden del dios Sol y de la madre Luna, y que supuestamente los primeros hombres que nacieron eran gigantes, que se llamaban ‘ma ndaá (que quiere decir,

⁵ Juárez García y Cervantes Lozada, *Temas de (Morfo) Fonología del Mazahua del el Deposito, San Felipe del Progreso, Edo. Méx. Con un Análisis Instrumental*, p.2.

⁶ Cecilia, Espíritu, et al, *Mazahuas*, 2006, p.2.

⁷ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.16.

que eran altos), enseguida se encontraban los enanos a los que se les llamó 'mbejé (insignificantes), y finalmente una tercera generación llamada j'ñatjo' (los que hablan)", que son los j'ñatjo'-mazahua o bien los que hablan mazahua.⁸

En su caso la gente que habla el mazahua ha llegado a definir su idioma como: "ñato" o "j'ñatjót", y a las personas que hablan mazahua como: "teeto", que son: "Los hombres originarios del lugar".⁹ Dos términos preferentemente utilizan para autodefinirse, "ñato" o "j'ñatjót", que designa a la lengua que conocemos bajo el nombre de náhuatl de mazahua, y la palabra "teeto", que por su análisis etimológico quiere decir: "Los hombres originarios del lugar", "Los autóctonos" o "Los niños que crecen hablando", a diferencia del "j'ñatjót", que sólo es el que lo habla.¹⁰

De acuerdo Oehmichen Bazán, con respecto a la lengua se pueden ubicar en el país tres variantes regionales, la primera, hacia el norte en los alrededores de Temascalcingo, la segunda, al sur en el municipio de San Felipe del Progreso, y la última, al occidente donde se ubica la comunidad de Crescencio Morales en el Estado de Michoacán. Por su parte, cada uno de estos grupos aún con ciertos cambios en su pronunciación o variantes dialectales, concluimos que es apropiado llamarlos "teeto" o "j'ñatjót", que si pudiéramos unirlos sería "teeto-ñato" o "teeto-j'ñatjót", que vendría siendo "Los que crecen hablando ñato", y que finalmente proceden de un mismo sitio y origen.

Por su parte, la lengua mazahua hasta ahora ha sido clasificada por algunas investigaciones lingüísticas dentro de la familia otopame, está se encuentra integrada por lenguas agrupadas en tres grupos principales, según Soustelle y Oehmichen serían: la otomí y la mazahua, la matlatzinca y la atzinca, y el pame y el chichimeca. Mientras que

⁸ Moisés Guzmán Pérez, "Otomíes y Mazahuas de Michoacán, siglos XV-XVII. Trazos de una Historia", en: *Tzintzun. Revista de Estudios Históricos*, Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Morelia, Michoacán, Núm.55, 2012, p.32.

⁹ Cristina Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, México, UNAM, Universidad Nacional Autónoma de México, IIA, Instituto de Investigaciones Antropológicas, PUEG, Programa Universitario de Estudios de Género, 2005, p.78.

¹⁰ Edgar Samuel Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, México, UNAM, Universidad Nacional Autónoma de México, CICSYH, Centro de Investigación en Ciencias Sociales y Humanidades, 1988, pp.14-15.

Manrique sólo distingue, siguiendo la misma clasificación entre los pames del norte y los del sur, y Quezada por su parte, comparte la clasificación anteriormente señalada, pero discute la oposición exacta de la lengua matlatzinca-ocuilteco con el otomí-mazahua, dentro de una misma entidad.

Sobre la procedencia de los mazahuas, en la historia legendaria de México se considera que los primeros habitantes que existieron y ocuparon este país, fueron una raza de gigantes llamados los “quiname”, que de acuerdo a la leyenda, la mayoría de ellos fueron exterminados en parte por los cataclismos y otra por la población que la sucedió, el pueblo de los olmecas u olmecas Xicalancas, que procedían del este de la costa del Golfo de México, el lugar en donde desembarcaron, viniendo desde el oriente por mar, ganando los bordes del Atoyac en el actual Estado de Puebla, e irrumpieron así, rápidamente en lo que hoy es el Altiplano Central.¹¹

Cierto es que tal acontecimiento de la llegada de los grupos jñatjó al Altiplano Central suelen ser algo inquietante como extraño, las interrogantes que muchos historiadores se han preguntado. ¿De dónde procedieron?, y ¿cuál es su origen?, con precisión nadie hasta la fecha lo ha logrado precisar. Porque como los cronistas registran, tal parece ser que su historia se halla congelada por una sombra de niebla histórica poco ausculta, que lo único que se puede considerar de ellos, es que arribaron al Altiplano Mexicano juntamente con sus primos parientes los n’añú (otomí), y los nintambatí (matlatzincas o pirindas). O al menos eso no lo expone el cronista de la conquista hispana Fray José de Acosta, al momento de señalar que los antiguos y primeros moradores mexicanos de la Nueva España, fueron los chichimecas, los que hoy conocemos como otomí. Al igual que Soustelle refiere, que no hay duda de que la civilización tolteca, se edificó bajo el impulso de una minoría náhuatl que abarcó definitivamente, algunas poblaciones otomí (entre ellos posiblemente, el pueblo de los mazahuas y matlatzincas).

¹¹ Jacques Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, México, Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericano, Tr. De Nilda Mercado Baigorria, Fondo de Cultura Económica, 1993, p.446.

Mediante lo señalado por los informantes del cronista Sahagún, para la época mencionada había tres géneros de chichimecas, los primeros y verdaderos chichimecas, los otomís, también conocido como el pueblo de los n'añú, antiguos y primeros pobladores que supuestamente arribaron a Mesoamérica, para cuando los Olmecas tanto del Golfo como del Balsas, habían dejado de atar sus años en las piedras labradas de sus antiguos ancestros.¹²

A esto agregamos por lógica, que entre ellos estaban sus primos parientes los j'ñatjó y nintambatí, que hasta la era del Crucificado historiadores han señalado que los tres formaban parte de una sola nación, abarcando aproximadamente un periodo de 400 y 800 años, asimismo, compartían límites territoriales, semejanzas culturales y afinidades particulares de una misma lengua. Los mazahuas en todo caso se pueden apreciar dentro de las mezclas interétnicas, cuando los toltecas los conquistaron en el siglo VI de la Era Cristiana, más tarde con los acolhua en el siglo X, o bien cuando los mexicas en el siglo XV, provocaron sus últimas y reiteradas partidas hacia varios sitios norteños de Mesoamerica, el lugar en donde se mezclaron con otros grupos étnicos. Por ello, que desde principios de la historia, los grupos mazahuas, otomís y matlatzincas estén entrelazados tanto en su lengua, religión, costumbres y tradiciones.¹³

En la historia de México se señalan que el primer pueblo de origen náhuatl, después de las referidas migraciones olmecas y otomís, fue la de los grupos toltecas, que alcanzaron un grado muy alto de civilización en Tula, Teotihuacán y Cholula. Abarcando aproximadamente un periodo de 456 años, alrededor de cinco siglos. Que fue cuando los toltecas llegaron a la Meseta Central, el sitio en donde se encontraron instalados allí a los otomís y posiblemente también a los mazahuas y matlatzincas, lo que dificultó que un pueblo poco numeroso de inmigrantes, pudiera eliminar completamente a los habitantes que en ella se encontraban.¹⁴

¹² Ruíz Fabián, *Etnias Michoacanas*, pp.15-16.

¹³ Ruíz Fabián, *Etnias Michoacanas*, p.21.

¹⁴ Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, p.451.

Los mazahuas tras no poseer una reserva histórica sobre sus inicios migratorios, en base a lo anteriormente señalado, es probable que en el siglo VI, o quizás un poco antes, los otomís y mazahuas ya se encontraban establecidos en el Altiplano Mexicano. En todo caso Soustelle, considera que los mazahuas y matlatzincas arribaron a los valles de Toluca e Ixtlahuaca a más tardar en el siglo VIII d.c. donde ambos formaban parte del área de influencia Teotihuacana, y que por el hecho de ser primos parientes, tanto mazahuas y otomís, estuvieron vinculados con los teotihuacanos como parte del pueblo otomiano. Lo cierto es, que “los mazahuas tuvieron contacto con los pueblos chichimecas y mantuvieron algunas prácticas propias de cazadores-recolectores, así como actividades pesqueras y mantuvieron una economía que se basaba en la agricultura, siendo el maíz, el frijol, el chile y la calabaza, los cultivos principales, sus tierras eran de temporal, aunque era posible que aplicaran el riego y aprovecharan los terrenos cercanos a los ríos en las labores agrícolas”.¹⁵

En lo que respecta a una historia oficial de este pueblo, muchos han referido que los mazahuas entraron en el escenario de México, tras un largo peregrinaje por estas tierras entre los siglos X-XII y mediados del siglo XIII, cuando grandes masas migratorias de habla náhuatl, entre ellos cazadores-recolectores, que en general se les conocía como chichimecas, comenzaron a trasladarse del Centro-Norte al Altiplano Central y Centro Sur, sobre lo que actualmente viene siendo, el Valle de Toluca, el Valle de México, el del Mezquital y el de Morelos, sitios que formaban parte del pueblo tolteca antes de la caída de Tula en el año 1220.¹⁶

Se ha determinado que fueron el abandono y los posibles deterioros de la región Norte-Centro, que hoy comprenden los actuales estados de: Nayarit, Durango, Chihuahua, Zacatecas, Aguascalientes y Guanajuato, lo que llevó a nuevos grupos nahuatlacas, especialmente los llamados chichimecas a dirigirse hasta el Altiplano Central. Por su parte los chichimecas vinieron y poblaron aquello que en algún momento de la historia le perteneció al imperio tolteca. Asimismo, sabemos que otros terminaron abandonando su lugar de origen o de nacimiento, Aztlán que significa “Lugar de las garzas”, Culhuacán o

¹⁵ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, pp.78-79.

¹⁶ Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, p.451.

Teoculhuacán “Cerro del pico curvo”, Quinehuayan “Lugar de origen”, y Chicomóztoc el lugar de “La siete cuevas”, que en un sentido metafórico suele significar “El Vientre Materno” o “Lugar de Origen”, al igual que Quinehuayan es referido como “Lugar de origen” o “De nacimiento.”¹⁷

Ahora de acuerdo a los anales de Cuauhtitlan, la peregrinación de los mexica se inició en el año 1 Tochtli 1090, fecha que marca la salida de Aztlán (Lugar de las garzas). Y que en el 1 Técpatl 1116 “signo de Huitzilopochtli”, los mexicas iniciaron oficialmente su marcha saliendo de Culhuacan (Cerro del pico curvo) en el año de 1168. El lugar en donde se les suelen unir otros grupos de origen náhuatl, entre ellos uno en particular de habla pame u otomangue, los chichimecas de Xólotl que procedían de Chicomóztoc (Lugar de la siete cuevas), más conocido como la región de Jilotepec-Tula o del Valle del Mezquital.

Con la caída de Tula en el año 1219.¹⁸ De acuerdo a lo señalado por Alva Ixtlilóchitl; “habían pasado ya cinco años aproximadamente desde que estos se habían destruido, y que la tierra estaba despoblada cuando vino a ella el gran chichimeca Xólotl, que teniendo noticias por sus exploradores sobre su destrucción, decidió salir hacia la parte septentrional de la región y de su provincia que se llamaba Chicomóztoc, para entrar así, por las tierras toltecas y llegar hasta la ciudad de Tollan (Tula). Cabecera del imperio que se encontraba destruida y sin gente, lo que llevó a este gran chichimeca a decidir, no hacer asiento allí, sino mejor pasar hacia adelante con cada una de sus gentes.”¹⁹

Que fue hasta el siglo XIII en el año 1224 para ser exacto, que los chichimecas de Xólotl, por fin se establecieron en lo que hoy conocemos como el Valle de México, entre ellos por supuesto el grupo de los mazahuas. Que según la leyenda, “conformaban una de las cinco tribus de la migración chichimeca al mando de “Mazahuatl” o “Mázatl- Tecutli” jefe de la primera familia mazahua, esto refuerza el hecho de que el nombre mazahua haya

¹⁷ Noemí Quezada, *Los Matlatzincas Época Prehispánica y Época Colonial hasta 1650*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1996, p.37.

¹⁸ Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, p.452.

¹⁹ Fernando de Alva Ixtlilóchitl, *Historia de la Nación Chichimeca*, México, Fundación el Libro Total, Diseño, Diagramación y Corrección, Consultado el 8 de Marzo del 2016, p.20.

surgido de su primer caudillo.”²⁰ Es obvio que los mazahuas son uno de los más antiguos integrantes de la legendaria triarquía fundadora de las ciudades de Culhuacan, Otompan y Tula, compuesta tanto por matlatzincas y tlahuicas, incluyendo entre ellos al resto de los olmecas (que en épocas de los primeros chichimecas, es posible que algunos de ellos terminara integrándose a los mazahuas), que más tarde en el siglo VI, fueron de igual manera conquistados y sometidos al señorío de los toltecas, siglos después al de los acolhuas, tecpanecas y más tarde por el creciente señorío mexica.²¹

Hasta aquí, es en el siglo XIII del año 1224 de nuestra era, cuando se puede dar por asentado que los mazahuas ya se encontraban establecidos en el Valle de México, y que ahora en toda esta tierra, se encontraban ya dos importantes linajes. El primero de ellos, los que se dicen ser de los meros chichimecas traídos por Xólotl: los acolhuas, aztlanecas (mexicanos), tlaxcaltecas, tepehuas, totonaques, mezcas, cuextecos, michuaques, otomíes, mazahuas y matlatzincas, entre otras que se decían ser del mismo linaje.²² De los segundos propiamente conocidos como grupos toltecas, se encontraban: los acolhuas, cholultecas, miztecas, tepanecas, xochimilcas, toxpanecas, xicalancas, chochones, tenimes, cuautemaltecas, texolotecas.²³ Y posiblemente otros que en similitud a los primeros, cada uno de ellos poseían su propio carácter y estilo de vida.

En una apreciación muy personal, en base a lo señalado con anterioridad los mazahuas no son grupos de origen nahuatlaca, sino de origen otomangue, que aunque no se sabe con claridad de donde procedieron, diversas investigaciones han afirmado de manera indirecta, que pudieron proceder tanto de los grupos otomís a partir del siglo VI, que radicaban en lo que ahora es el Valle de Toluca y las zonas boscosas del poniente actual Estado de México y oriente de Michoacán, como de las migraciones chichimecas²⁴ Lo cierto es que la mayoría de los historiadores, los suelen identificar a raíz de la migración

²⁰ Efraín Cortez Ruíz, *San Simón de la Laguna*, México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, INI, Instituto Nacional Indigenista, 1990, p.21.

²¹ Ruíz Fabián, *Etnias Michoacanas*, p.49.

²² Guzmán Pérez, “Otomíes y Mazahuas de Michoacán, siglos XV-XVII. Trazos de una Historia”, pp.30-31.

²³ Quezada, *Los matlatzincas Época Prehispánica y Época Colonial hasta 1650*, p.41.

²⁴ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.15.

chichimeca al mando de Xólotl, dirigida por: “Mázatl-Tecutli”, en el siglo XII del año 1168 de nuestra era cristiana. Por su parte, Cortez Ruíz refiere de forma imprescindible, que el origen del pueblo mazahua se dio del resultado de su composición con el grupo étnico del otomí, quienes formaban parte de las filas acolhua y que llegaron al Valle de México, 47 años después de que los chichimecas de Xólotl habían arribado.

Convincente o no, la cronología presentada por Soustelle sobre los reinos chichimecas. Xólotl, llega en 5 Técpatl 1225 y Muere en 13 Técpatl 1284. Mientras que Nopaltzin, lo hizo de 1284, hasta 5 Ácatl 1315. Tlotzin, desde 1315, hasta 1 Tochtli 1350, (época en él que se comienza hacer uso de la agricultura). Quinatzin, desde 1350, hasta 8 Calli 1357. Techotlalatzin, desde 1357, hasta 8 Calli 1409, (fundación de Texcoco). Ixtlilxóchitl, desde 1409, hasta 4 Tochtli 1418, (época en que el soberano de Azcapotzalco, Tezozómoc, toma el poder en Texcoco). Y finalmente Nezahualcóyotl, que con la ayuda de México, este es restaurado en 4 Ácatl 1431, (el periodo más nítido en la historia de la meseta central). Lo sucedieron Netzahualpilli, (1472-1515). Y Cacamatzin, cuyo reinado fue interrumpido en 1520 por los españoles.²⁵

Ante tal cronología sobre los reinos chichimecas, podemos afirmar un hecho importante en ambas posturas, los mazahua si es que provienen de la migración acolhua como nos lo presenta Cortez Ruíz, 47 años después, de acuerdo al conteo cronológico de Soustelle. Los chichimecas de Xólotl, arribaron por tanto al Valle de México en el año 1224 de nuestra era cristiana, mientras que los mazahua llegan en el 1271 o bien en el 1272.

Volviendo a la cuestión del arribo de los mazahuas al Altiplano Central, Ixtlilxóchitl nos dice; que salieron de las últimas provincias de Michoacán y a pesar de que eran de la misma nación de los chichimecas michuaque, cada uno de ellos venia dividido en tres parcialidades, con diferente lengua, caudillo y señor, los que se llamaban tepanecas, traían por caudillo a Acolhua que era el principal de los tres, el segundo que se llamaba Chiconquah caudillo y señor de los otomíes, que era de los tres, el de lenguaje muy extraño y diferente, que según historiadores vinieron de la otra parte de aquel mar del mediterráneo que se suele llamar bermejo, que es hacia donde caen las californias. El tercero

²⁵ Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, pp.455-456.

Tzontecomatl, quien con 26 caudillos y señores de los verdaderos acolhuas, pasaron al señorío de Xólotl, para que los admitiese y diese tierras que poblar.²⁶

Hacemos de antemano la observación que para el siglo XIII, la ciudad de Mazahuacan ya existía, por lo tanto, es aún más probable que los mazahuas llegaron antes que los grupos acolhuas, a como nos los refiere Cortez Ruiz, y si bien con la caída de Tula, Xólotl el señor de los chichimecas logró conquistar el Valle de Toluca, y repartir posteriormente entre sus seguidores diversas provincias, entre ellas, el país de Mazahuacan. Por otra parte; “por las fuentes sabemos que los grupos otomianos, se vieron obligados a abandonar sus áreas de asentamiento, tras los continuos ataques chichimecas, quienes emigraron fueron hacia el este, buscando relacionarse con otros pueblos de alta cultura.”²⁷ Un caso muy particular, fueron los señores matlatzincas, quienes abandonaron sus tierras para no rendir tributo y pleitesía a los vencedores, con ellos también emigraron mazahuas y otomís, que llegaron a refugiarse en Azcapotzalco y Tacuba, pueblos muy bien militarizados y diestros para la guerra, hasta la época en que los tepanecas formaron en sí, el señorío de Azcapotzalco y lograron expulsar a los chichimecas, y que las provincias de Mazahuacan y Tolloacan se volvieron tributarias al imperio tepaneca.²⁸

Ahora bien, en lo que respecta a la migración chichimeca comandada por el caudillo Xólotl, según la leyenda, una de las cinco tribus que conformaban la peregrinación, estaba conformada por el grupo de los mazahuas, al mando de “mazahuatl”. Y que hasta su llegada a estas tierras del Valle de México, de los seis caudillos y señores que trajo consigo el gran chichimeca, ninguno de ellos dentro de todo el proceso migratorio hasta el establecimiento del señorío en particular, le había llevado tan grandes y esplendidas mercedes como ahora los acolhuas lo estaban haciendo. Tal fue el asombro de Xólotl, que éste decide no sólo aceptarlos, sino también darle tierras a cada uno de ellos, junto con cada una de sus gentes para que las poblaran. Aparte de que resuelve casar a dos principales de ellos con dos de sus hijas, para que por medio de ello pudiese tener un mayor acercamiento

²⁶ Ixtlilxóchitl de Alva, *Historia de la Nación Chichimeca*, pp.28-29.

²⁷ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.79.

²⁸ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.80.

sobre los extranjeros, inclusive un mejor control sobre su territorio, debido a que era la primera vez que entregaba parte de su señorío.

Pasado un año desde la llegada de los grupos acolhuas al Valle de México, el gran caudillo Xólotl, decide que era momento de premiar a cada uno de sus jefes y señores, si un año atrás había hecho tan grandes y esplendidas mercedes a los extranjeros, era momento de que él mismo diera y repartiera sus señoríos, a todos conforme a la calidad y méritos de sus personas. A los tres señores de los seis que trajo consigo, que fueron Acatómatl, Cuauhatlápatl y Cozcaquauh, juntamente con Chalchihuatónac, caballero de la nación tolteca (recordemos que los pocos habitantes que quedaron después de la destrucción de Tula, capital del imperio tolteca, formaron parte de la nación chichimeca), fuesen señores de la provincia de Chalco, tierra riquísima en cuestiones de la vida humana.

A Metlízta que era el cuarto, le dio y repartió la provincia de Tepeyacac. A los dos últimos, Técpatl y Quauhtlízta, les concedió y los hizo señores de la provincia de “Macahuacan”, cuya capital llegó a ser Xocotitlán. Un señorío suficientemente bueno en calidad de sus personas, no sólo por las muchas y grandes provincias encontradas en ella, sino porque está en igualdad a los señoríos anteriormente otorgados, ya no tenían que brindar algún vasallaje o tributo al imperio, dado que cuando Xólotl, decidió repartir su territorio entre los seis principales jefes que trajo consigo, tan sólo solicitó su homenaje, reconocimiento de rey y señor, ayuda, socorro y asistencia en su corte cada vez que así lo necesitara.²⁹

Al tiempo que Xólotl dispuso que la parte poniente, que son las tierras de “Amacahuacan” (sitio de la gente del venado), fuesen gobernadas por estos dos últimos señores: Técpatl y Quauhtlízta, solicitó no sólo lo antes señalado, sino que también, que a cada uno de los futuros descendientes se les prohibiera estrictamente quitar o cambiar el nombre de las actuales provincias. El reino de “Amacahuacan” en su caso, fue gobernado por dos grandes señores, el señor de Técpatl, que más tarde se convirtió en el gobernador de los matlatzincas, grupo mayoritario y que en su momento, llegó a dominar todo el Valle de Toluca y una pequeña parte del actual Estado de Michoacán. Quauhtlízta por su parte; se

²⁹ Ixtlilxóchitl de Alva, *Historia de la Nación Chichimeca*, pp.31-32.

hizo señor de los mazahuas, pueblo relativamente pequeño que muy pronto fue sujeto a los acolhua, tepanecas y mexicas. Este último que en su poderío, sed y ambición por expandirse, logró consolidar su hegemonía en: Temascalcingo, Atlacomulco, Chiapan, Xiquipilco, Xocotitlán, Malacatepec e Ixtlahuaca, tierras propiamente mazahuas.

Precisamos que cuando Xólotl dispuso que el “Amacahuacan” o el “Mazahuacan”, fuese gobernado por dos grandes señores originarios de la misma familia lingüista, precisó básicamente, que ambos pueblos no sólo comparten un mismo tronco lingüístico sino también una misma área geográfica y procedencia, que proviene de la migración chichimeca del año 1168, en el caso de los mazahuas, se manifiesta su nacionalidad y parentesco con el pueblo otomí, antes y después del siglo VI, hasta su sometimiento en el siglo X por el pueblo acolhua. Previo al siglo XIV, es claro que el país de “Mazahuacan” gozaba de paz y tranquilidad, no obstante, poco tiempo después ocurrió que estos pueblos que ocupaban la mítica ciudad, empezaron a sufrir los embates traídos por el señor de México, Acamapichtli y por el de Azcapotzalco, Tezozómoc. Hasta mediados del siglo XV, se ha registrado que la toda la provincia de la gente del venado, finalmente se encontraba bajo la hegemonía de una de las ciudades de la confederación Azteca, Tlacopan (Tacuba), hasta la época de la dominación española.³⁰

Con el auge del poderío azteca en el año 1428, los mexicas al mando de Izcóatl comenzaron una política militar expansionista a otros territorios, entre ellos, la conquista del señorío de “Mazahuacán”. Provincia actualmente desaparecida pero que corresponde a los originarios de habla otopame, se dice; que la guerra les llegó desde el Anáhuac de 1474 a 1476, los aires del Valle de Tollocan empezaron a respirar la violencia traída por el Tlatoani Axayácatl, quien terminó conquistando Tollocan (Toluca- Estado de México).³¹ En esta conquista militar, los primeros en ser sometidos y subyugados, como se mencionó anteriormente, fueron los matlatzincas, que para este entonces eran el grupo mayoritario de la zona, enseguida le siguieron los mazahuas siendo conquistados y sometido por el soberano Axayácatl y Quetzalmamalitzin señor de Teotihuacan.

³⁰ Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, p.56.

³¹ Ruíz Fabián, *Etnias Michoacana*, p.42.

Una vez que los mexicas tomaron el reino de Tollocan (Toluca- Estado de México) o la provincia mejor conocida como: “Mazahuacán”, la mayoría de los originarios de estas tierras pasaron hacer súbditos del ya creciente señorío azteca. Comenzaron a ser obligados acompañar en cada una de las campañas e intentos por tomar el reino de Michoacán, a sufrir ciertas vejaciones y penalidades contra sus personas y sus territorios, llevándolos así, a que más tarde tres grupos pequeños de: otomís, mazahuas y matlatzincas, comenzarán un éxodo poblacional hacia el señorío de los tarascos, la finalidad de todo, obtener nuevas y mejores condiciones de vida, aparte de cierta protección en contra del señorío mexicana.³²

Fue en este momento que poblaciones de los tres grupos étnicos, otomís, mazahuas y matlatzincas, vinieron guiados por distintos indios a Michoacán, de los principales que se pueden mencionar se encuentran: Timax y Ucelo Apanze, que se acercaron ante la presencia de Zizispandaquare, señor de la provincia michoacana, para solicitarle tierras que poblar a cambio de vasallaje, pago de tributo, la veneración a sus dioses y la ayuda para proteger sus fronteras. Ante todo Zizispandaquare no sólo accedió, sino que también autorizó que poblaran las siguientes regiones: Taimeo, localidad cercana a Zinapécuaro, Araró que se encuentra al oriente de la provincia, Necotlán (hoy Santiago Undameo), cerca de Tiripetio, Charo Matlatzinco, que está próximo al Valle de Guayangareo (actual Morelia), mientras que del actual Zitácuaro, otorgó los poblados de Chimusdá, Agogoni, Ucareo, Ucariguarimeo (Camémbaro) y Anguerin, incluyendo Cuzio (Huetamo), Ajuchitlán y Guayameo, que formaba toda la franja sur-oriental de su provincia.³³ Esta migración realizada por estos tres grupos, es una de las razones de porque en ambos estados de México y Michoacán existen mazahuas, aparte que desde tiempos memorables, otomís y mazahuas compartían límites territoriales, poseían matices diferentes y características particulares de una misma cultura.

Cultura, “no sólo en los modos de vida o de pensamientos, sino de aquellas distintas interpretaciones que resultan de la acción discursiva que es (lenguaje). El lenguaje

³² Guzmán Pérez, “Otomís y Mazahuas de Michoacán, siglos XV-XVII. Trazos de una Historia”, p.35.

³³ Guzmán Pérez, “Otomís y Mazahuas de Michoacán, siglos XV-XVII. Trazos de una Historia”, pp.35-36.

entendido fundamentalmente por Jurij Lotman, como un: sistema semiótico ordenado de comunicación, que sirve para transmitir información.”³⁴ O como Clyde Kluckhohn lo define, cultura: “es el modo total de la vida de un pueblo, el legado social que el individuo adquiere de su grupo, o bien una manera de pensar, sentir y creer, una abstracción de la conducta...”³⁵ O bien Clifford Geertz, lo enseña, el concepto semiótico de cultura; “Entendida como los sistemas en interacción de signos interpretables (que, ignorando las acepciones provinciales, se llamarían símbolos), “la cultura”, por tanto no es una entidad, algo que puedan atribuirse de manera causal, acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos; “la cultura” es un contexto dentro del cual pueden describirse todos esos fenómenos de manera inteligible, es decir densa”.

Ocurrió en el año 1449 durante el reinado de Moctezuma Ilhuicamina, que mazahuas y matlatzincas tras encontrarse ya bajo el poderío de la Triple Alianza, con excepción de los refugiados en Michoacán y Tlaxcala, y los señoríos independientes de Meztitlan, Uayacocotla y Tototepec en la sierra de Puebla,³⁶ fueron obligados por los aztecas asistir en sus campañas militares y a participar de forma violenta en cada uno de los trabajos pesados para la construcción de su Teocalli Mayor. Durante la época prehispánica y la época colonia, fue notorio que los grupos de origen otomangue se vieron constantemente afectados, por los maltratados, las vejaciones y los rezagos sociales que les ocasionaban los pueblos circunvecinos, ya sea de forma colectiva e individual.³⁷

A raíz de la conquista española, ocurrió en el Valle de Toluca a principios del siglo XVI, que toda la región multiétnica que era habitada principalmente por: otomís, mazahuas y matlatzincas, comenzó a padecer situaciones muy adversas y complicadas. En 1523, poco después de consumada la conquista, Hernán Cortés dio en encomienda a sus soldados, las tierras y mano de obra de los ahora indios. Por su parte, el sistema de encomienda que se basaba en la repartición de las tierras indígenas y la distribución de los indios, tanto de

³⁴ Laura Angélica Jaimes Flores, *La Vida Cotidiana de los Pueblos Mazahuas de la Región de Zitácuaro*, p.8.

³⁵ Clifford Geertz, *La Interpretación de las Culturas*, España, Gedisa, Barcelona, 2003, pp.20-27.

³⁶ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.82.

³⁷ Martha Graciela Morales Garduño, Luís Beltrán G y Armando Terranova, *Los Mazahuas*, México, INI, Instituto Nacional Indigenista, 1981, p.2.

hombres como dé mujeres entre los conquistadores. Llevó a que los colonos para la época pudieran gozar y tener ciertos beneficios, un jefe indio con sus súbditos, de los cuales podían disponer y obligar a trabajar la tierra, las minas o cualquier otra actividad pesada, en el caso de las mujeres se registra, que la mayoría de ellas fueron obligadas a contribuir en labores que para los ibéricos eran consideradas “femeninas”, tales como la preparación de alimentos, la limpieza, la confección y en todo caso, algunos servicios personales (placer sexual).³⁸

Sabemos por otra parte, que el encomendero debía instruir a “sus indios” en el cristianismo y fomentarles “las costumbres civilizadas”. También debía de tratarlos con justicia y protegerlos. Sin embargo; a través del tiempo la situación de los indígenas fue terrible, la mayoría de ellos vivían en condiciones infrahumanas, eran explotados y maltratados, no tenían ni siquiera la oportunidad y la esperanza de poder tener una vida digna, ya que tenían que trabajar hasta su muerte. A raíz de la conquista y la posterior consolidación de la economía en el mundo americano, lo que fue especialmente la organización otomiana sufrió cierta desarticulación, el Valle de Toluca, el lugar en donde habitaban propiamente los otomís y mazahuas, se empezaron a formar las congregaciones.

Entre las que se congregaron está la de Capulhuac en 1557, Atlapulco en 1560, Zinacantepec en 1560 y Metepec en 1561. A ésta surgieron las de Atlacomulco en 1592, Jocotitlán en 1592 y Jiquipilco 1593. Es decir; Toluca dejaba de ser un asentamiento pluricultural otomiano y pasaba a ser una ciudad de españoles y portugueses, cuya presencia ya era notable hasta 1580. A principios del siglo XVII, Toluca era un claro ejemplo de la colonización europea, pues esencialmente ya estaba constituida en una ciudad española, los indígenas habían sido desplegados hacia la periférica y los barrios. En sí, la penetración más temprana que se registra en esta área, se dio en la zona centro, lo que es el Valle de Toluca (o Metalcingo en la época colonial), una llanura fértil y adecuada para la agricultura, la ganadería y la creación de suficientes asentamientos poblacionales.³⁹

³⁸ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.82.

³⁹ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.83.

Durante los primeros años de la conquista, fue notorio que los indígenas comenzaron hacer vituperados y ultrajados por españoles, en el caso muy particular de los mazahuas de la región Michoacana, tras su sometimiento, rendición y conquista, por disposición de Alonso de Peñaranda y Bracamonte. Se les obligó a cada uno de ellos, a marginarse hacia la sierra, parte oriente entre los límites con el Estado de México, el propósito era que todos los españoles pudieran usufructuar sin problema alguno las tierras de estos indígenas, creando sobre todo encomiendas, en los lugares donde habitaba este grupo.⁴⁰ Mientras que en el caso de los mazahuas del Estado de México, para 1521 tras ser sometidos más por la fuerza que por voluntad propia, en la expedición española al mando de Gonzalo de Sandoval, se funda dentro del territorio Tollocan (Toluca), uno de los principales sistemas llamado de “Haciendas”, que afectaba ahora profundamente la vida de los originarios, quienes debían de trabajar para las mismas sin pago, ni horario fijo.

En todo caso, la historia de los mazahuas sigue siendo algo oscuro y extraño, hasta finales del siglo XVII, los mazahuas permanecen como personajes secundarios y oscuros. Para el siglo XIX, se registra que la mayor parte de los mazahuas vivían como peones acasillados de las haciendas. Algunos, por supuesto estaban integrados como grupos de “hombres libres”, que de la misma manera trabajaban para las haciendas a cambio de un jornal, y que sin duda, aún con la cierta libertad que poseían, podían ser enganchados bajo el sistema de adeudos por parte de los hacendados.

Durante la colonia es evidente que las haciendas pasaron hacer la unidad de producción dominante. En San Felipe del Progreso, por ejemplo: las haciendas lograron subsistir durante todo el siglo XIX y los primeros años del siglo XX. En 1857, se registra que San Felipe poseía al menos, 25 haciendas, 10 ranchos, 8 pueblos, 3 barrios y 2 rancherías, además de una población total de 11,256 habitantes, de los cuales 4,847 eran hombres y 6,409 mujeres. Otro caso similar fue Ixtlahuaca, a principios del siglo XX, las haciendas ocupaban un 65% del territorio y tenía bajo su mando a un ejército laboral de

⁴⁰ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.20.

aproximadamente 12 mil trabajadores agrícolas, de los cuales 7 mil vivían en calidad de peones.⁴¹

Aun cuando la información de la vida de los mazahuas en las haciendas es muy escasa, uno de los hechos más memorables ocurrió en el año de 1808, tras el derrocamiento del Virrey Iturrigaray, que peones de la Hacienda de Mostejé, se sublevaron y mataron a cada uno de los españoles de la finca, más tarde estos fueron apresados y conducidos a Ixtlahuaca para ser ejecutados y que en el año de 1810, al momento que el ejército insurgente encabezado por Don Miguel Hidalgo y Costilla, llegará Atlacomulco y haber pasado por: Pateo, Tepetongo, Temascalcingo e Ixtlahuaca, en esta última zona. Los mazahuas movidos por voluntad propia, se unieron al movimiento de independencia e intervinieron al lado de los insurgentes en la Batalla del Monte de las Cruces, a fin de cambiar su situación socioeconómica, que por cierto es bueno recordar, Don Miguel Hidalgo y Costilla hablaba su idioma jñatj, lo que hizo que se entendieran.⁴²

Algunos sin duda refieren que durante el movimiento de independencia y durante la época colonial, los mazahuas participaron sólo de manera ocasional, sin tomar un partido definitivo, es decir; en sus momentos ayudaban a los rebeldes anti-ibéricos y en otras, participaban a lado de la corona, apoyaban a conservadores o liberales, federalistas o centralistas. “Quizás la excepción la constituyeron los mazahuas del pueblo de Santiago del Monte, junto a la vieja hacienda de La Gavia, quienes siguieron al cura Hidalgo en octubre de 1810 y combatieron con valor y firmeza, contra los soldados españoles de Castillo Bustamante y de Porlier”.⁴³ Tal era la situación de los mazahuas, que aun los que participaron y se unieron de forma voluntaria al movimiento insurgente, y ayudaron hacer posible la independencia política del país, en cuanto a la difícil situación socioeconómica que padecían, está no mejoró.

⁴¹ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.86.

⁴² Ruíz Fabián, *Etnias Michoacanas*, p.66.

⁴³ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.86.

Indiscutiblemente fue gracias al movimiento de 1810, encabezado por el cura Miguel Hidalgo y Costilla, que se logró ganar la independencia política del país. Sin embargo; el movimiento que debió de haber proclamado libres e iguales a todos los mexicanos, al no haber tomado en cuenta la heterogeneidad de la población mexicana, no pudo trastocar los fundamentos de la explotación y opresión de los grupos indígenas, los mazahuas específicamente, continuaron bajo el sistema de hacienda hasta el movimiento de la Revolución Mexicana, una vez que el conflicto por la tierra entre campesinos y hacendados se hizo patente. Y aun cuando los mazahuas, no participaron de manera directa en la lucha armada por la defensa de sus tierras, quizás por la falta de información, la reacción se hizo más tarde, al momento que el reparto agrario entre las comunidades fue evidente.

Una vez logrado la independencia política del país las cosas para los mazahuas no cambiaron, sus condiciones socioeconómicas negativas continuaron. La pretensión del partido liberal, de querer acabar con los bienes amortizados, tierras, fincas rústicas y urbanas, y determinar que la propiedad comunal, debía de titularse de manera particular, para así, provocar un mayor movimiento en la economía del país, llevó a que la situación de los mazahuas se intensificará todavía. Tal aplicación de estas políticas alcanzó y tomó mayor relevancia durante el gobierno porfirista, sucedió en esta época que diversos grupos indígenas, entre ellos, los mazahuas fueron obligados mediante la fuerza o legalmente a ceder parte de sus tierras que poseían en comunidad, la intención era transformarlas en pequeña propiedad. Indiscutiblemente, la situación de los grupos mazahuas durante el gobierno de Porfirio Díaz era terrible, que pronto algunas comunidades como Enandio ahora municipio de Juárez, manifestaron prontamente su oposición y desacuerdo en el reparto de las tierras que se mantenía en propiedad comunal, debido a que los únicos beneficiarios con estas acciones, eran las grandes haciendas que en su mayoría eran propiedad de extranjeros.⁴⁴

Con el arrebato de sus propiedades y la difícil situación económica que estaban viviendo, la mayoría de los mazahuas se vieron en la necesidad de dejar de trabajar sus

⁴⁴ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.20.

tierras, para emplearse como mineros en Tlalpujahuá y El Oro. Especialmente en el mineral de El Oro, comunidad minera que llegó a asombrar a propios y extraños a fines del siglo XIX y principios del XX. Según Sandoval Santana Yolanda, el mineral de El Oro, desde tiempos ancestrales y antes que llegaran los europeos, estaba habitado por los grupos mazahuas, quienes estaban en constante pleito no sólo con los tarascos, sino también con los matlatzincas. Y que al ser dominados por los mexicas no pudieron desarrollarse ni económicamente, ni culturalmente, sino más bien aprendieron a vivir silenciosamente, tal como actualmente viven, sin protestar nunca por el trabajo abrumador de las minas, el comercio o cualquier otra labor.

Con respecto al mineral de El Oro, “por su clima frío y su terreno montañoso, no sólo atrajo aún heterogéneo contingente de trabajadores, sino también a diferentes grupos de comerciantes de las más variadas nacionales. La minería en todo caso, no fue la única fuente de trabajo y de riqueza para los que llegaban a El Oro, se sabe que el comercio era la actividad más importante después de la minería.”⁴⁵ Los mazahuas se emplearon como mineros y comerciantes o bien como trabajadores en las madererías de la transnacional *Suchi Timber Company*, dependiente de las compañías mineras. Otros se dedicaron, para la época posrevolucionaria, única y exclusivamente a la extracción de la raíz de zacatón, que hasta finales del siglo XIX y principios del XX, era la primera fuente de ingresos económicos para las familias mazahuas, hasta después del reparto agrario.⁴⁶

A mediados de la década de 1920, se registra que los mazahuas vivían como peones acasillados de las haciendas, otros como hombres y mujeres “libres”, entre ellos, San Antonio Mextepec y San Antonio Pueblo Nuevo, que trabajan en las haciendas y se dedicaban al comercio, pero que eran enganchados fácilmente bajo el sistema de adeudos por parte de los hacendados. Fue entre las primeras décadas del siglo XX, mediante la Revolución Mexicana, que los mazahuas pudieron emprender la lucha por la defensa de sus tierras, lograron combinar sus movilizaciones con las de tipo proletariado (peones y

⁴⁵ Yolanda Sandoval Santana, “El Oro, Un Pueblo Industrial del Porfiriato en el Estado de México”, pp.83-86.

⁴⁶ Efraín Antonio Reyes, y Alejandro Tonatiuh Romero Contreras, “Agricultura y Clasificación del Suelo Entre los J’ñatjó (Mazahuas) del Estado de México”, en: *Ciencias Humanas y de La Conducta, Ciencia Ergo Sum*, Toluca, México, Vol. 5. Núm.2. 1999, p.24.

jornaleros), y tuvieron la oportunidad de atenuar aquella explotación sobre sus personas y el arrebato de sus propiedades.⁴⁷ Es claro que durante el gobierno de Díaz, la economía mexicana se logró consolidar, sin embargo; los principales beneficiarios eran las compañías extranjeras, los empresarios y los hacendados que tenían grandes extensiones de tierra.

Fue con la Revolución Mexicana de 1910, que mazahuas de ambas entidades federativas lograron durante la época posrevolucionaria encontrar los soportes necesarios a sus demandas y aspiraciones, y sus posesiones comenzaron hacer respetadas. Para los años veinte, se ha registrado que varios grupos otomianos, otomís, mazahuas y matlatzincas, habían emprendido la lucha por el reparto agrario, durante los años treinta, gracias a los diversos movimientos revolucionarios que se hicieron en la zona otomangue, lograron que las haciendas terminaran cediendo grandes extensiones de sus tierras.

En lo correspondiente a los años de 1940 y 1970, ocurrió que toda la etnorregión mazahua, fue azotada por la penuria y la escasez económica, varios de ellos se vieron a la necesidad de dedicarse a actividades diferentes al cultivo, otros en su mayoría, optaron por emigrar a la ciudad de México. Se tiene registrado en los grupos mazahuas, que los factores que propiciaron estas diversas emigraciones al Estado de México, fueron principalmente “la grave situación de pobreza, la falta de empleo, las carencias de servicios; educativos, salud, agua potable, drenaje, luz eléctrico y el elemento esencial de primer orden en dicha problemática, el llamado minifundismo (sistema de división de la tierra basado en el minifundio), que se generó con el crecimiento demográfico de la sociedad, la cual imposibilitaba obtener de las pequeñas parcelas, los volúmenes de producción suficiente para el sostén de las familias”.⁴⁸

Nos dice Chavero Maldonado, entre los indígenas del país que presentan una mayor presencia en el D.F. y Estado de México, están tanto los nahuas, otomíes, mixtecos, zapotecos y mazahuas, este último, que para el año 2000 se calculó que eran alrededor de

⁴⁷ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.88.

⁴⁸ Gerardo Chavero Maldonado, “Indígenas Mazahuas: Migración, Supervivencia y Reproducción cultural en la Ciudad de México”, en: *Centro de Enseñanza Para Extranjeros-Universidad Autónoma de México*, 2016, pp.28-29.

32,913 mazahuas aproximadamente que emigraron a la capital del país. En la actualidad sabemos que los mazahuas que han emigrado a la ciudad de México, provienen mayoritariamente de los municipios de San José del Rincón, San Felipe del Progreso, Ixtlahuaca, Temascalcingo, Atlacomulco, Acambay y El Oro. Principalmente de las localidades de San Antonio Pueblo Nuevo, San Antonio de las Huertas, Santa Nichi, San Agustín Mextepec y San Antonio Mextepec, entre otras localidades que registran un alto índice de emigrantes.

Podemos decir que la mayoría de los mazahuas se ubican en diferentes estados de la República Mexicana, tenemos por ejemplo: mazahuas en el Estado de México, Baja California, Sinaloa, Veracruz, Chihuahua y el país de Estados Unidos. En el caso particular de los mazahuas de San Agustín Mextepec, estos se encuentran establecidos tanto en el Estado de México, Nuevo León, Durango, Querétaro, Puebla, Hidalgo, San Luís Potosí y Michoacán, algunos de ellos, ejercen como comerciantes, vendedores ambulantes, albañiles, amas de casa o ministros de la palabra de Dios, este último, no considerado tanto como un trabajo, puesto que se introdujo después de que la comunidad fue evangelizada por los cristianos evangélicos en 1958.⁴⁹

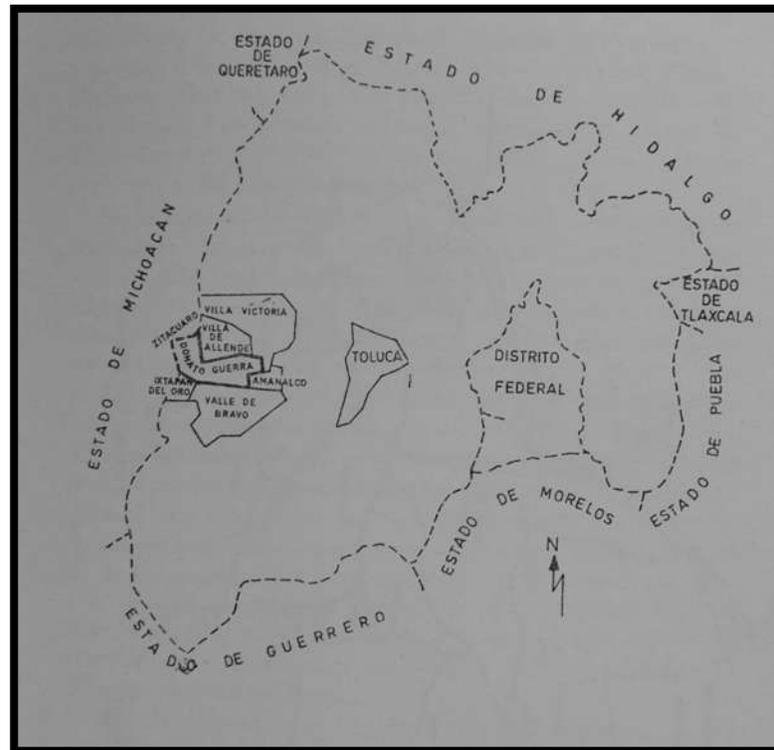
En conclusión, los mazahuas aun cuando no poseen una historia escrita, a lo largo del tiempo han logrado a pesar de las adversidades, maltratos y vejaciones hacia sus personas y territorios, mantener viva su cultura. Actualmente, podemos decir que ellos conforman la masa mayoritaria en el Estado de México con 13 Municipios y la pequeña porción del oriente del Estado de Michoacán, asimismo, dada a las necesidades económicas, sociales y políticas que presentan, muchos de ellos buscan a través de la emigración a otros estados de la República Mexicana y países como Estados Unidos, mejores condiciones de vida. Es cierto que desde su existencia viven en el anonimato, por ello, que cuando se busca saber de dónde procedieron, los investigadores no saben con exactitud su origen.

⁴⁹ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.24.

No obstante hasta aquí podemos darnos cuenta que el pueblo mazahua desde tiempos prehispánicos, la colonia y en la actualidad, poseen hermosas costumbres y tradiciones que deben ser rescatadas, no sólo por los historiadores sino por todo aquel que le interese estudiar este tema. Por ello que en el segundo apartado titulado: *Espacio Geográfico*, nos ocupemos primeramente en identificar la zona que ocuparon y ocupan los mazahuas del Estado de México y Michoacán. Aspectos climatológicos, tipo de tierra, fauna, flora, organización territorial de San Felipe del Progreso, cabecera municipal de San Agustín Mextepec, de donde nos apoyaremos para explicar el espacio geográfico que ocupa la comunidad, de igual forma, de los diversos asentamientos donde existe presencia mazahua.

1.2. ESPACIO GEOGRÁFICO.

El Estado de México es una de las 32 entidades federativas de la República Mexicana, su capital es Toluca de Lerdo, y esta se puede ubicar en centro del país, teniendo como colindantes en el norte a los Estados de Hidalgo y Querétaro, en el sur a los Estados de Morelos y Guerrero, al este Tlaxcala y Puebla, al oeste el Estado de Michoacán, y rodeando en forma de herradura al Distrito Federal.



Fuente de Mapa: Efraín Cortez Ruiz, *San Simón de la Laguna*

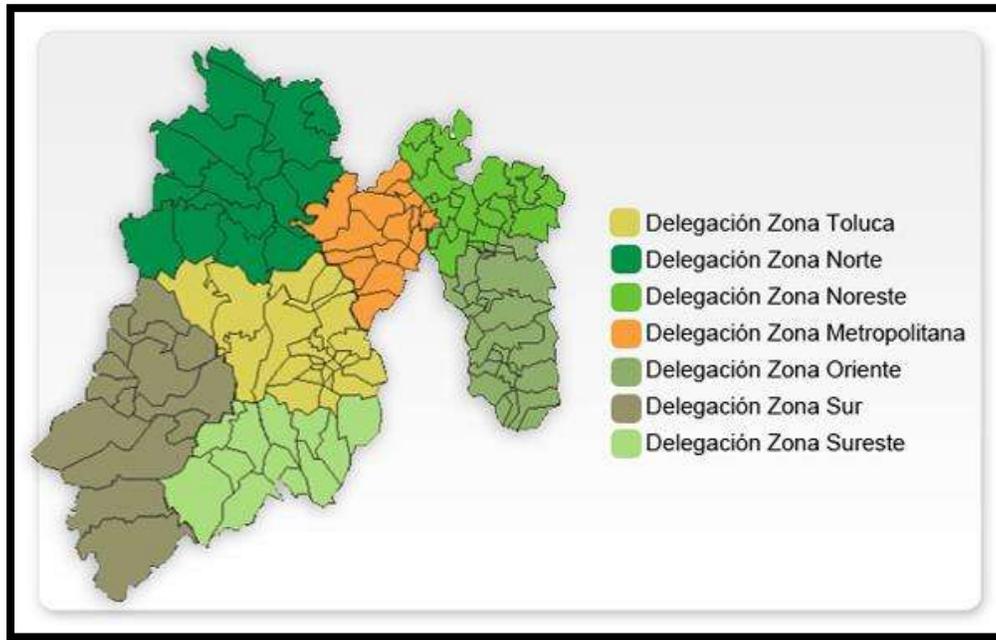
Son 125 municipios que componen el Estado de México y estos a su vez se agrupan en siete delegaciones, algunos de ellos con comunidades meramente mazahuas como se muestran enseguida. En la primera delegación Zona de Toluca, tenemos a los municipios de: Almoloya de Juárez (*mazahuas*), Almoloya del Río, Atizapán, Calimaya, Capulhuac, Chapultepec, Joquicingo, Lerma, Metepec, Mexicaltzingo, Ocoyoacac, Oztolotepec, Rayón, San Antonio la Isla, San Mateo Atenco, Temoaya, Tenango del Valle, Texcalyacac, Tianguistenco, Toluca, Villa Victoria (*mazahuas*), Xalatlaco, Xonacatlán y Zinacantepec. En la segunda delegación Zona Norte, se encuentran los municipios de: Acambay, Aculco, Atlacomulco (*mazahuas*), Chapa de Mota, El Oro (*mazahuas*), Ixtlahuaca (*mazahuas*),

Jilotepec, Jiquipilco, Jocotitlán (*mazahuas*), Morelos, Polotitlán, San Felipe del Progreso (*mazahuas*), San José del Rincón (*mazahuas*), Soyaniquilpan de Juárez, Temascalcingo (*mazahuas*), y Timilpan.

En lo que corresponde a la tercera delegación Zona Noroeste, ubicamos a los municipios de: Acolman, Apaxco, Axapusco, Coacalco de Berriozábal, Ecatepec de Morelos, Hueypoxtla, Jaltenco, Nextlalpan, Nopaltepec, Otumba, San Martín de las Pirámides, Tecámac, Temascalapa, Teotihuacan, Tequixquiac, Tezoyuca, Tonanitla y Zumpango. De la cuarta delegación Zona Metropolitana, están los municipios de: Atizapán de Zaragoza, Coyotepec, Cuautitlán, Huehuetoca, Huixquilucan, Isidro Fabela, Jilotzingo, Melchor Ocampo, Naucalpan de Juárez, Nicolás Romero (no se confunda con el del Estado de Michoacán), Teoloyucan, Tepotzotlán, Tlalnepantla de Baz, Tultepec, Tultitlán y Villa del Carbón. Apparently en estas dos zonas delegacionales no tenemos ningún registro de asentamientos mazahuas.

En la quinta delegación Zona Oriente, están los municipios de: Amecameca, Atenco, Atlautla, Ayapango, Chalco, Chiautla, Chicoloapan, Chiconcuac, Chimalhuacán, Cocotitlán, Ecatzingo, Ixtapaluca, Juchitepec, La Paz, Nezahualcóyotl, Ozumba, Papalotla, Temamatla, Tenango del Aire, Tepetlaoxtoc, Tepetlixpa, Texcoco, Tlamanalco y Valle de Chalco Solidaridad, que al igual que las anteriores delegaciones, no poseen asentamientos mazahuas. Por su parte, las dos últimas delegaciones, la Zona Sur, tenemos a los municipios de: Amanalco, Amatepec, Donato Guerra (*mazahuas*), Ixtapan del Oro (*mazahuas*), Luvianos, Oztoloapan, San Simón de Guerrero, Santo Tomás, Tejupilco, Temascaltepec, Tlatlaya, Valle de Bravo (*mazahuas*), Villa de Allende (*mazahuas*), y Zacazonapan. Finalmente en la Zona Sureste, tan sólo ubicamos a Almoloya de Alquisiras, Coatepec Harinas, Ixtapan de la Sal, Malinalco, Ocuilan, Sultepec, Tenancingo, Texcaltitlán, Tonicato, Villa Guerrero, Zacualpan y Zumpahuacan.⁵⁰

⁵⁰ SECRETARÍA DE LA CONTRALORÍA. *Secretaría de la Contraloría*. “¿Qué es la Secretaría de la Contraloría?”. Aquella que se encarga del control y la vigilancia social del Estado de México, como de la participación ciudadana y la correcta aplicación de los recursos públicos en obras y programas sociales (Consultada 14 de Octubre 2015).



FUENTE: OFINCINAS Y DELEGACIONES (MAPA DE LAS SIETE DELEGACIONES DEL ESTADO DE MÉXICO)

A pesar de la escasa documentación en relación al tema de los mazahuas, de la época prehispánica se sabe que este grupo vivía fundamentalmente en lo que hoy es el Valle de Ixtlahuaca y Atlacomulco y su territorio para ser exacto, se encontraba en medio de dos grandes y poderosos estados antiguos, el tarasco y el mexica.⁵¹ Y de acuerdo a lo que se ha venido señalando, para esta época la mayor parte vive en el Estado de México, asentado en una superficie de aproximadamente 2000 km², teniendo como límites geográficos, las montañas situadas al occidente del Valle de México, el Valle de Toluca y de Ixtlahuaca, además de los que se ubican en la sierra de San Andrés y los límites con Michoacán.⁵²

La Región Mazahua o La Mazahua como muchos la suelen llamar, abarca según historiadores toda la parte noroeste del Estado de México y una pequeña área al oriente del Estado de Michoacán, once municipios para ser exactos la componen, diez que se encuentran ubicados al occidente, que son: Almoloya de Juárez, Atlacomulco, Donato Guerra, El Oro de Hidalgo, Ixtlahuaca, Jocotitlán, San Felipe del Progreso, Temascalcingo, Villa de Allende y Villa Victoria y Zitácuaro, la onceava que se ubica al oriente de

⁵¹ Reyes y Romero Contreras, “Agricultura y Clasificación del Suelo Entre los J’ñatjó (Mazahuas) del Estado de México”, p.24.

⁵² Morales Garduño, Beltrán G y Terranova, *Los Mazahuas*, p.2.

Michoacán.⁵³ A raíz de la invasión mexicana que se dio en el Valle de Toluca e Ixtlahuaca, que provocó así, que una mínima parte de la población abandonara su provincia y se refugiara en la tierra caliente, tierra de los tarascos.⁵⁴

De acuerdo al Censo Poblacional y Vivienda del INEGI, a partir de los años de 1940, 1960 y 2000 al 2010, el pueblo de los jñatjō, resultó ser una de las once lenguas más habladas en el Estado de México, su población se aproximaba a la cifra 101,789 a 116,240 habitantes, localizados mayoritariamente en 427 comunidades de los municipios de: Atlacomulco, Jocotitlán, San Felipe del Progreso, El Oro, Ixtlahuaca, Villa Victoria, Almoloya de Juárez, Donato Guerra, Villa de Allende, Ixtapan del Oro, Valle de Bravo, Temascalcingo, San José del Rincón. A excepción de Jiquipilco (donde se habla el otomí) y Acambay (que se hablan el otomí y náhuatl), trece municipios en total que forman toda la Región Mazahua.⁵⁵ Que si los clasificamos en base a su alta concentración de hablantes jñatjō, tendríamos primeramente: Atlacomulco, El Oro, Ixtlahuaca, San Felipe del Progreso, Temascalcingo y Villa Victoria, y las de Angangueo, Ocampo, Susupato, Tlalpujahuā y Zitácuaro, que se ubican al oriente del Estado de Michoacán.⁵⁶

La Región Mazahua entendido como; “el lugar físico en donde se encuentra lo necesario para vivir”,⁵⁷ no sólo abarca la parte occidental del Estado de México, sino que también una pequeña porción de la región oriente del Estado de Michoacán, que con exactitud, son algunos poblados ubicados en los municipios de: Tlalpujahuā, Angangueo, Ocampo, Senguio, Susupuato, Maravatio y Zitácuaro. Este último, citado con frecuencia, por ser considerado el más importante de todos y que en su mayoría posee una máxima concentración de indígenas jñatjō, además de ser uno de los pocos municipios de la entidad, que se preocupa en que las nuevas generaciones mantengan viva las costumbres y tradiciones propias del pueblo mazahua, en el caso de la lengua, se registra que este

⁵³ Chavero Maldonado, “Indígenas Mazahuas: “Migración, Supervivencia y Reproducción cultural en la Ciudad de México”, p.27.

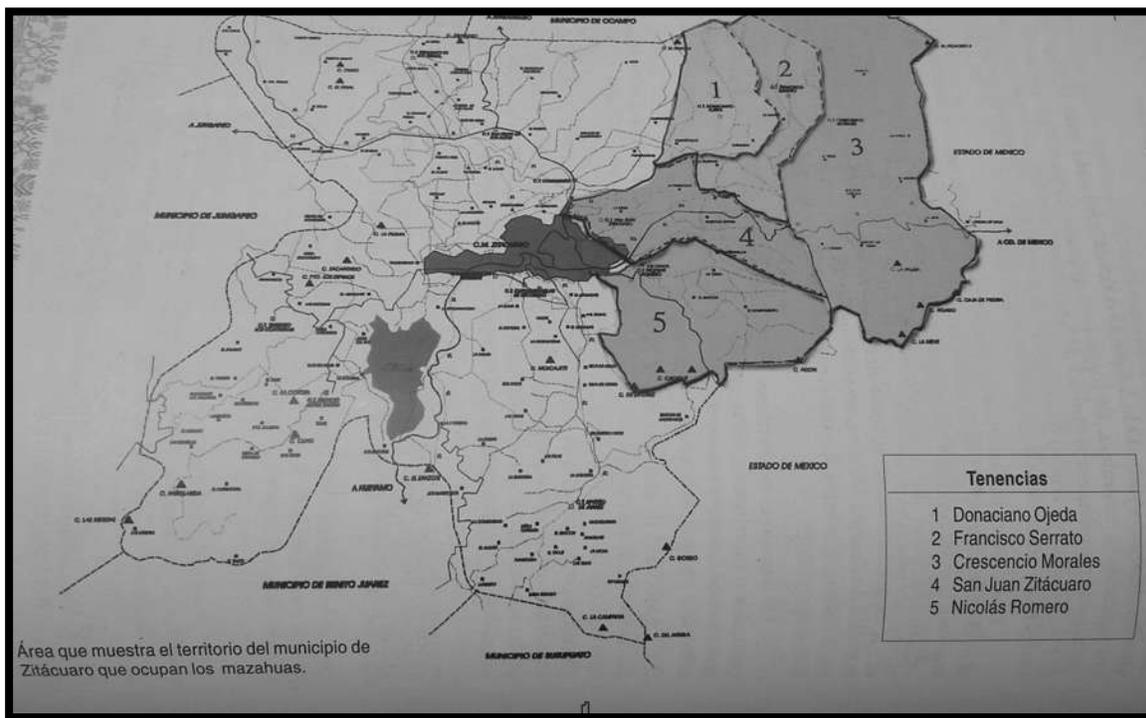
⁵⁴ Reyes y Romero Contreras, “Agricultura y Clasificación del Suelo Entre los Jñatjō (Mazahuas) del Estado de México”, p.24.

⁵⁵ Juárez García y Cervantes Lozada, *Temas de (Morfo) Fonología del Mazahua de el Depósito, San Felipe del Progreso, Edo. Méx. Con un Análisis Instrumental*, p.1.

⁵⁶ Morales Garduño, Beltrán G y Terranova, *Los Mazahuas*, p.3.

⁵⁷ Jaimes Flores, *La Vida Cotidiana de los Pueblos Mazahuas de la Región de Zitácuaro*, p.25.

mantiene una gran cantidad de hablantes, sobre todo en las tenencias de Francisco Serrato (San Bartolo), Crescencio Morales (San Mateo), Donaciano Ojeda (San Francisco el Nuevo) y Nicolás Romero (San Andrés).⁵⁸ Y por supuesto en menor medida, San Juan Zitácuaro, que si los clasificamos de igual forma en base a su alta concentración y el uso mayoritario de sus costumbres y tradiciones, tendríamos primero a Donaciano Ojeda, Francisco Serrato y Crescencio Morales. Que junto con los sitios mazahuas del Estado de México, en su plenitud abarcarían una extensión territorial de aproximadamente 6. 068.71 km².⁵⁹



Fuente del Mapa: Alejandra Rosa María, Martínez Camacho y Crispín, Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*

Por su parte, lo que hoy es el municipio de Zitácuaro, Michoacán, en 1585 según las investigaciones, se tiene registrado que en la zona se hablaban cuatro lenguas indígenas, el otomí, el mazahua, el tarasco y el matlatzinca. De ellas, las dos últimas desaparecieron de la región en los primeros años de la colonia. Asimismo, Zitácuaro se convirtió en una

⁵⁸ No se confunda con Nicolás Romero (Estado de México).

⁵⁹ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.16.

ciudad que llevó el nombre de Villa de Peñaranda y Bracamonte, ubicada junto al pueblo de indios de San Juan Zitácuaro, el cual término por imponer su nombre a la ciudad y al municipio. Y durante el virreinato se sabe, que la Villa de Zitácuaro fue el centro económico y político, que unía al Valle de Toluca con toda la región Tierra Caliente de Michoacán y Guerrero. Y hacia 1897, el ferrocarril la unió con Maravatío, y con las zonas mineras de Angangueo y El Oro. Siendo así, el centro comercial más importante de la región.⁶⁰

Para épocas recientes se puede apreciar que el hábitat de los Mazahuas, siguen siendo en su conjunto los mismos sitios de antaño, es decir el área en donde se supone estuvo la mítica ciudad de Mazahuacan, la cual se componía por sierras, cañadas, barrancas, laderas suaves y prolongadas, planicies y lomeríos, que hoy forman las montañas situadas al occidente del Valle de México y al norte del Valle de Toluca, entre el extremo norte del Valle de Ixtlahuaca, sobre la Sierra de San Andrés (Nicolás Romero), entre los límites del Estado de México y el Estado de Michoacán. Y que en la época colonial, ayudaron a que los pueblos de origen otomí-pame, pudiesen sobrevivir y mantenerse en su viejo hábitat, a pesar de las constantes guerras traídas a su territorio y las invariables asechanzas de los pueblos circunvecinos.⁶¹

Por su ubicación geográfica asumimos que los mazahuas que se encuentran en el Estado de Michoacán, tienden a relacionarse con diversos grupos étnicos, al norte lo hacen con el otomí, al este con una pequeña porción de matlatzincas, al sur con el pueblo p'úrhépecha y de nueva cuenta al oeste, el otomí.⁶² En el caso particular de los mazahuas de Zitácuaro, estos lo hacen tanto con los p'úrhépecha otomí, pirindas y náhuatl. Y ya que el Estado de Michoacán, limita al este con los estados de México y Guerrero, al norte con los estados de Jalisco y Guanajuato, al oeste con el Océano Pacífico y Colima, y al sur de nueva cuenta con el Estado de Guerrero, cabe la posibilidad de que dentro de estos otros estados, se disfrute de igual manera de algunos grupos mazahuas, ya sea en forma de barrios o grupos marginados.

⁶⁰ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, pp.126-127.

⁶¹ Cortez Ruíz, *San Simón de la Laguna*, p.23.

⁶² Jaimes Flores, *La Vida Cotidiana de los Pueblos Mazahuas de la Región de Zitácuaro*, p.25.

Dentro de la región del Estado de México que son los trece municipios, estos tienden a relacionarse con algunos poblados de habla otomí y matlatzinca, con quienes están emparentados lingüísticamente, además de los náhuatl y tlahuicas. Tenemos por ejemplo algunas presencias de grupos mazahuas en Temascaltepec, donde supuestamente se habla matlatzinca, en el noroeste de Toluca, aunque mezclados a los otros pueblos de Tlalchichilpa, Ixtlahuaca y Xocotitlán (éste último sitio, que eran de suponerse por ser la capital del país de Mazahuacan). Se habla también de mazahuas y otomís en Malacatepec, Atlacomulco, Ozolotepec, Temascalzingo y Xiquipilco, en Acámbaro junto a grupos tarascos y chichimecas, había mazahuas y otomís provenientes de Ueychiapan, en Tlaximaloyan (Taximaroa Ciudad Hidalgo) donde después de la conquista existían tarascos, otomís y mazahuas. En Tuzantla que hasta la fecha se señala se habla p'úrhépecha y mazahua, de igual forma que en Ucareo y en Maravatío.⁶³

Geográficamente el área mazahua por el hecho de asentarse en las grandes planicies que dan al occidente de los valles de México, Toluca e Ixtlahuaca, y algunas zonas boscosas de Michoacán, su altura oscilan aproximadamente entre los 2600 y 3000 metros sobre el nivel del mar. El tipo de suelo que en ella se suele encontrar, es el de tipo andasol, litosol y arsol, identificables rápidamente por los colores negros, rojos, cafés y amarillentos de su composición. Asimismo de que son de poca profundidad y de textura calizo-arcillosa y arenosa, fácilmente erosionable y adecuadas para la vida humana.⁶⁴

En la etnorregión mazahua, que es el espacio conformado por los 13 municipios del Estado de México y la parte oriente de Michoacán, que tiene ciertas características, es heterogéneas, en cuanto a la conformación de sus barrios, comunidades, política y religión, además de que no es autónoma, sino que depende del ayuntamiento local y la unidad socio-política, que es el municipio. La vegetación a pesar de presentar factores como la tala clandestina y los incendios, que a menudo son ocasionados por los mismos originarios de lugar, incluyendo comunidades que recurren al robo de la madera a manera de bienestar individual, se sigue preservando grandes e importantes extensiones de bosque, donde

⁶³ Cortez Ruíz, *San simón de la laguna*, pp.24-25.

⁶⁴ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.19.

predominan principalmente las coníferas y las montañas normalmente son cubiertas por árboles maderables como: el oyamel, el pino y el cedro blanco, que hasta la fecha son explotados por los mismos pueblos de antaño. De igual forma abunda el maguey, el tejocote y la raíz de zacatón, esta última, que ya no es producida para la comercialización.⁶⁵

Igualmente los climas de la etnorregión, son semi húmedos, los inviernos totalmente fríos, las noches a mediados del verano resultan ser frescas y a finales de la primavera y durante el estío suelen ser lluviosos. En cuanto a la hidrografía de sus sitios, estos se encuentran comprendidos dentro del río Balsas, que se dirige sobre toda la vertiente de norte a sur, alimentando al río de Zitácuaro y Tuxpan.⁶⁶ La fauna en su caso solía ser de una grande variedad, tanto en lo doméstico como en lo silvestre, no obstante, en la actualidad resulta ser muy escasa, dentro de lo doméstico tan sólo se aprecian: palomas, gallinas, gallos, guajolotes, perros, gatos, patos, caballos, burros, vacas, borregos, cabritos, cerdos y conejos, que son criados todavía por algunos para el sustento familiar. De los segundos por especies, tenemos posiblemente: ranas, serpientes, gallinas de monte, búhos, armadillos, comadrejas, coyotes, venados, ardillas, tuzas y conejos de monte.⁶⁷

Dentro de algunas áreas mazahuas existen de igual manera algunos yacimientos de minerales, que no han sido explotados con libertad debido a la falta de tecnología. En San Felipe del Progreso y en especial dentro de los municipios de El Oro y Temascalcingo, en los cuales se registra hasta ahora grandes fracciones de yacimientos de minerales ferrosos y de otras índoles, que escasamente han sido sobrevaloradas, probablemente porque las localidades de origen mazahua, tan sólo cuentan con los recursos necesarios e indispensables para vivir, pues la mayoría de sus caminos, suelen ser brechas de terracería, alguno que otro de pavimento y sólo algunas familias poseen agua entubada, energía, servicios de salud y de camiones, entre otros elementos de primera mano, lo que quiere

⁶⁵ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.25.

⁶⁶ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.19.

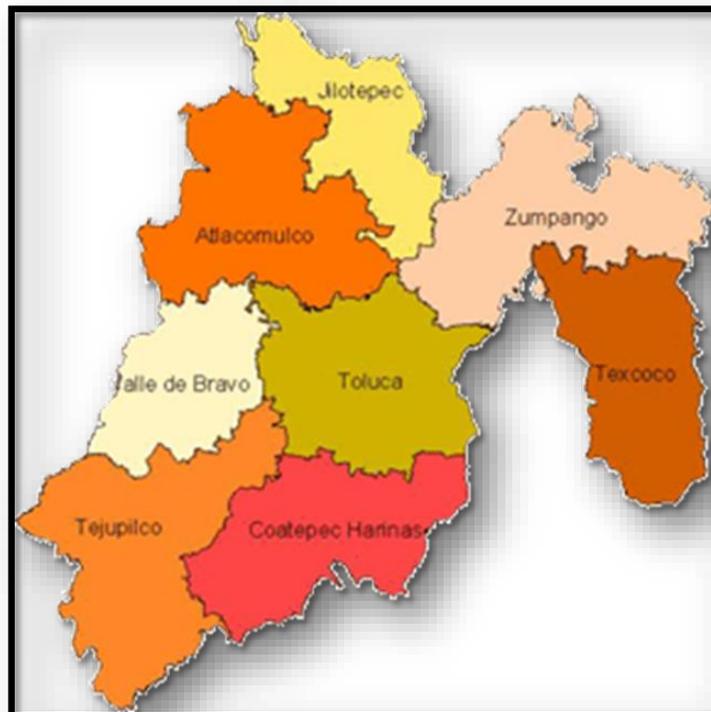
⁶⁷ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, pp.19-20.

decir que no todos poseen y tienen la oportunidad de disfrutar de los recursos públicos y mucho menos de explotar algún yacimiento de mineral.⁶⁸

Queda claro que cada uno de los 125 municipios que componen el Estado de México, no sólo poseen partes esenciales en su geografía como demografía, sino que estas también se distribuyen en 16 regiones socioeconómicas, al igual que en 8 áreas forestales. Los mazahuas de San Felipe del Progreso y San Agustín Mextepec, en particular, se ubican primordialmente en la II demarcación socioeconómica denominada región de Atlacomulco y zona V, área forestal de Atlacomulco. En esta II división de Atlacomulco, contemplamos principalmente a los 16 municipios que conforman la delegación zona norte. Mientras que en la zona V, tan sólo se ubican los municipios de: Acambay (*mazahuas*), Atlacomulco (*mazahuas*), El Oro (*mazahuas*), Ixtlahuaca (*mazahuas*), Jocotitlan (*mazahuas*), Morelos, San Felipe del Progreso (*mazahuas*), San José del Rincón (*mazahuas*), Temascalcingo (*mazahuas*) y Jiquipilco.⁶⁹

FUENTE: PROBOSQUE, MAPA DEL ESTADO DE MÉXICO Y SUS 8 REGIONES FORESTALES

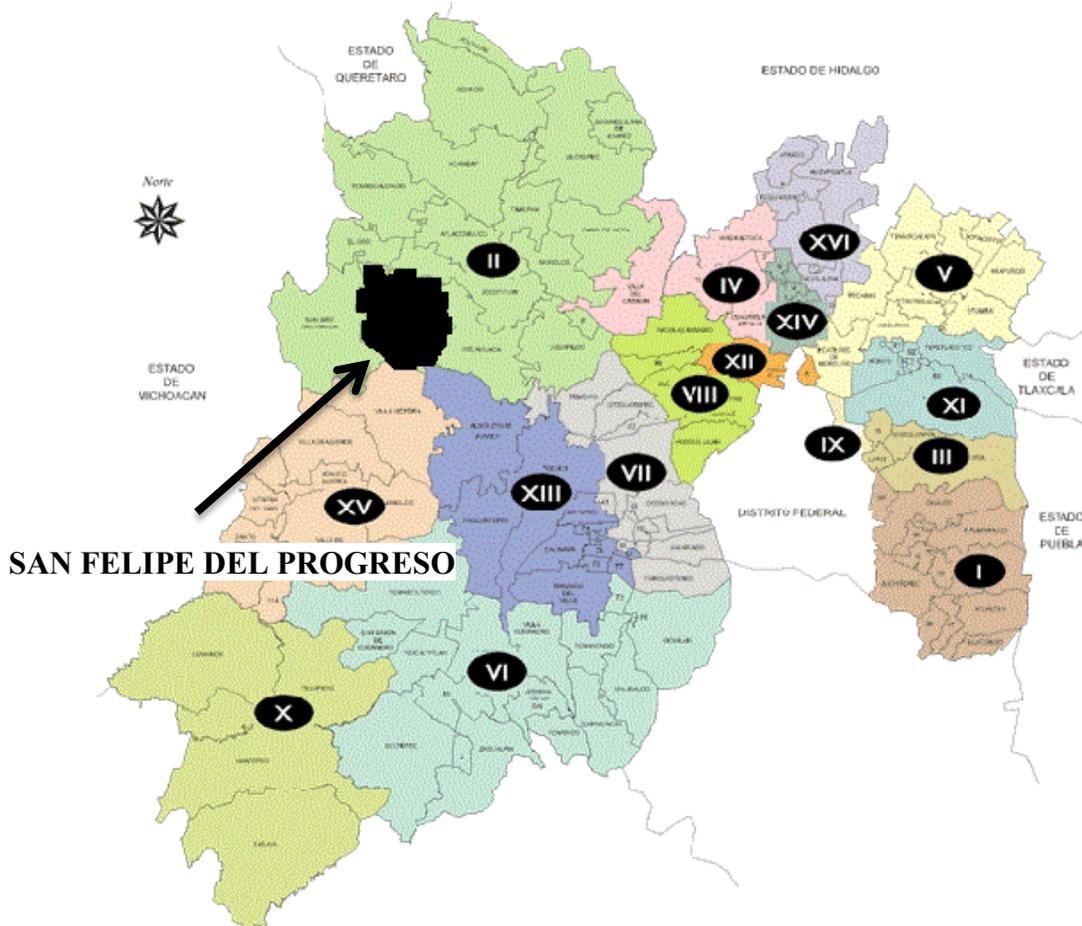
1. Toluca.
2. Zumpango.
3. Texcoco.
4. Tejupilco.
5. **Atlacomulco.**
6. Coatepec Harinas.
7. Valle de Bravo.
8. Jilotepec.



⁶⁸ Morales Garduño, Beltrán G y Terranova, *Los Mazahuas*, p.4.

⁶⁹ PROBOSQUE. *Protectora de Bosques del Estado de México*. “¿Qué es PROBOSQUE?”. Aquella que se encarga de Conservar y Fomentar: la explotación irracional, la tala inmoderada y clandestina de los bosques (Consultado el 14 de octubre de 2015).

1. **Amecameca.**
2. **Atlacomulco.**
Acambay.
Aculco.
Atlacomulco.
Chapa de Mota.
El Oro.
Ixtlahuaca.
Jilotepec.
Jiquipilco.
Jocotitlán.
Morelos.
Polotitlán.
San Felipe del Progreso.
San José del Rincón.
Soyaniquilpan de Juárez.
3. **Temascalcingo.**
4. **Timilpan.**
5. **Chimalhuacán.**
6. **Cuautitlán Izcalli.**
7. **Ecatepec.**
8. **Ixtapan de la Sal.**
9. **Lerma.**
10. **Naucalpan.**
11. **Nezahualcóyotl.**
12. **Tejupilco.**
13. **Texcoco.**
14. **Tlalnepantla.**
15. **Toluca.**
16. **Tultitlán.**
17. **Valle de Bravo.**
18. **Zumpango.**



FUENTE: PROBOSQUE, MAPA DEL ESTADO DE MÉXICO Y SUS 16 REGIONES SOCIOECONÓMICAS

Con respecto a la geografía y demografía de San Agustín Mextepec, primero hay que saber que su cabecera municipal San Felipe del Progreso, comparte algunos rasgos esenciales en cuanto a su medio ambiente. Este se encuentra integrado en el municipio 74, y sus coordenadas geográficas son: 19° 43' latitud norte y 99° 57' longitud oeste, a una altura de 2,650 metros sobre el nivel del mar, y una superficie territorial que comprende aproximadamente a 856.05 km². Que hace que limite al norte, con el municipio de Tlalpujahuá (Estado de Michoacán), El Oro y Jocotitlán (Estado de México), al sur con Villa Allende, Villa Victoria, San José del Rincón y Almoloya de Juárez. Mientras que en la parte oriente con el municipio de Ixtlahuaca, y poniente con los municipios de Ocampo, Angangueo y Senguio, pertenecientes al Estado de Michoacán (INEGI 2010). El clima que predomina en la región es el templado subhúmedo con lluvias en verano, en ella prevalecen los lomeríos de suaves pendientes, llanuras y planicies, su tipo de suelo son: el andasol, litosol y arsol, que son favorables para la agricultura de temporal o de cultivos anuales. Además posee hermosos sistemas montañosos que en su mayoría están cubiertos por árboles de pino y encino, que desafortunadamente no están exentos de la deforestación.⁷⁰

El municipio para su gobierno y administración interna se encuentra organizado en una cabecera municipal (San Felipe del Progreso), 100 delegaciones y 28 subdelegaciones, donde se integran sectores, colonias, barrios, rancherías y manzanas, dependientes directamente del H. Ayuntamiento.⁷¹ Dentro de esta organización territorial, San Agustín Mextepec ocupa la delegación 77, y cuenta con una población de aproximada 4.620 habitantes, de los cuales 2.236 son hombres y 2.384 son mujeres, sus coordenadas son: longitud 19° 38' 03" y latitud 99° 55' 53" (INEGI 2010). Para mejor comprensión dirigirse al anexo 1, sobre la organización territorial de San Felipe del Progreso.

En cuanto a la localización de San Agustín Mextepec, esta se ubica a una mediana altura de 2.550 metros sobre el nivel del mar, el clima que predomina suele ser templado subhúmedo con lluvias a finales de la primavera y en el verano, posee una temperatura

⁷⁰ Cecilia Cadena Inostroza, Sergio Franco Maas y Campos Alanís Héctor, "Territorialidad y Política en el Caso de la División del Municipio de San Felipe del Progreso, Edomex", en: *Instituto Literario, Gestión y Política Pública*, México, Vol. 16. Núm. 2. 2007, p.432.

⁷¹ Abraham Monroy Esquivel, *Bando Municipal, 2015 de san Felipe del progreso*, México, Presidencia de San Felipe del Progreso, 2014, p.7.

media que oscila entre los 12° C y los 18°C. En cuestión de sus estaciones, la estación de secas corresponde al otoño e invierno y por su altitud en la época del invierno, la zona suele ser realmente frío y las noches frescas, incluso a mediados del estío. Dentro sus límites geográficos, limita al norte con la Cabecera Municipal de San Felipe del Progreso, Emilio Portes Gil y Dolores Hidalgo, al sur con el Ejido San Pedro el Alto, San Pedro el Alto, Santa Ana la Ladera, al oriente con Guadalupe Cachi, al poniente con San Nicolás Guadalupe, El Mayorazgo, San Jerónimo Bonchete y Santa Ana Nichi.

Sobre su tipo de suelo, esta normalmente es la caliza-arcillosa de color negra o café, su fauna es muy reducida a lo doméstico, pues sus habitantes tan sólo tienden a cuidar reducidos hatos de ganado: ovino, vacuno y porcino, y algunas aves de corral como son: pollos, guajolotes y patos, que son para el consumo diario. Su vegetación es muy escasa debido a la excesiva deforestación y al crecimiento demográfico, y la mayoría de los habitantes se dedican al cultivo del maíz y al comercio ambulante.



Fuente: Google Maps

Para finalizar el pueblo mazahua desde tiempos prehispánicos se estableció en una zona integrada por montañas, lomas, valles y barrancas, donde el clima era totalmente frío y la vegetación y la fauna sobre abundaban. Actualmente, la zona donde se ubican los mazahuas sigue conservando gran parte de su ecosistema, sin embargo; se puede ver que cada una de las comunidades de origen otomí-pame, presentan ciertas necesidades de primera mano, tales como: agua potable, servicios sanitarios, caminos en buenas condiciones, vivienda, espacios educativos y de salud.

La mayoría de ellos aun cuando poseen buenas tierras para el cultivo, la falta de recursos económicos los ha llevado abandonar dicha actividad, para dedicarse de forma exclusiva al comercio ambulante, dejando así su lugar de origen para establecerse en otros estados o países, donde encuentran mejores condiciones de vida y adoptan nuevos estilos en cuanto a su indumentaria, lengua, costumbres y tradiciones, por ello, que en el tercer apartado del primer capítulo titulado: *La Lengua y La Vestimenta de los Mazahuas*, refiramos de forma exclusiva el uso y la pérdida de estos dos elementos, por un lado la lengua, donde las nuevas generaciones ya no lo hablan y la vestimenta que dado a la situación socioeconómica que presentan varias comunidades, la mayoría ha dejado de usarlas y fabricarlas por considerarlas costosas.

1.3. LA LENGUA Y LA VESTIMENTA DE LOS MAZAHUAS.

De acuerdo con el Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales, en el país se hablan 364 variantes, agrupadas en 68 lenguas y 11 familias lingüísticas, siendo el Mazahua la catorceava en importancia por el número de hablantes. En la actualidad, México es uno de los países con mayor diversidad lingüística del continente, sin embargo, a través del tiempo muchos de estos idiomas se encuentran en peligro de extinción, algunas veces por el reducido número de practicantes, que son solamente la gente adulta, por la dispersión geográfica, el abandono y la tendencia de estrategias de trasmisión a las nuevas generaciones, la exclusión de las lenguas indígenas en espacios públicos e instituciones, a la ausencia en los medios de comunicación como es la radio y la televisión, así como la disminución de su uso en los ámbitos comunitario y familiar.⁷²

La lengua es un instrumento sin el cual sería imposible la vida en sociedad y cualquier forma de cultura, como se refiere: “es la manifestación más importante de la conducta humana, es el rasgo que mejor define a la especie humana, y todas las culturas desde tiempos antiguos hasta la actualidad, cuentan con su respectiva lengua, por ella se transmiten sentimientos, pensamientos y deseos personales o en comunidad. En el caso de la lengua mazahua, esta es una de las diez lenguas mayores (...) de la familia lingüística denominada Otomangue. Y en la época prehispánica por su extensión territorial y el número de hablantes, fue igual de importante que las otras familias como la máyense, mixe-zoque, totonaca, azteca y la tarasca.”⁷³

“La lengua, además de ser un vehículo de comunicación, es un elemento cultural que permite al individuo identificarse con un grupo y con un origen, en el caso de la lengua mazahua, aunque no se puede precisar la época cuando empezó su extinción, se sabe que los primero embates contra ella, se dieron cuando el imperio azteca sometió a su vasallaje a otomíes, mazahuas y matlatzincas e impuso el náhuatl como lengua oficial en el Valle de

⁷² Arnulfo Embriz Osorio y Oscar Zamora Alarcón (Coordinadores), *México, Lenguas Indígenas Nacionales en Riesgo de Desaparición*, México, INALI, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, 2012, pp.9-13.

⁷³ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.158.

Toluca, hasta 1521 cuando cae la Gran Tenochtitlan, y los conquistadores establecen que la lengua indígena, era de una categoría inferior frente al español y por extensión también lo eran sus hablantes, por lo que debían de aprender el castellano. Es claro que este prejuicio social en los mazahuas duró hasta la época posrevolucionaria, donde los maestros rurales generalmente mestizos, prohibían de igual forma que se hablará la lengua nativa por considerar que obstaculizaba el aprendizaje del castellano.”⁷⁴ En las comunidades mazahua son pocos los que aún siguen practicando y hablando su lengua materna, la mayoría de ellos o no la aprendieron desde pequeño o bien por motivos de vergüenza y discriminación, han dejado de practicarla en los lugares públicos y privados, dentro y fuera de su lugar de origen.

La obra *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, refiere que la lengua mazahua pertenece a la subfamilia otomiana, que a su vez se deriva de la familia otopame, una de las 14 familias de lenguas indígenas que prevalecen en nuestro país. Y según la fuente antigua de Clavijero, los mazahuas formaron parte de la nación otomí durante mucho tiempo, pues las lenguas de estas dos naciones no son más que diferentes dialectos de una sola, que a pesar de todo han logrado mantener incorrupto su idioma aun cuando no se sabe con precisión cuando fue que se separaron.

Lo sorprendente de todo es que los mazahuas a pesar de que su lengua no cuenta con una lecto-escritura de comprensión, estos han sabido transmitir su sabiduría, conocimiento, costumbres y tradiciones a través de la tradición oral, es decir la mayoría logra entender que para conservar lo propio de su cultura, se necesita usar la lengua mazahua, por ello que se le consideré un pueblo con una tradición oral y no escrita. Pero el problema radica en que si las nuevas generaciones no logran aprender, hablar y conservar su lengua materna es muy probable que esta se pierda, al menos esto sucede en la comunidad San Agustín Mextepec, que los padres de familia nunca se han preocupado por enseñarle hablar la lengua a los hijos, y hoy la mayoría de los jóvenes desconoce el significado de cada cosa cuando se habla entre la gente adulta.

⁷⁴ Yoko Sugiura Yamamoto, Martel Patricia y Figueroa Sandra, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, México, Tomo IV, Gobierno del Estado, 1997, p.79.

Actualmente en el Estado de México se hablan cinco lenguas originarias, mazahua, otomí, nahua, matlatzinca y tlahuica, y seis lenguas que migraron que son: nahua, mixteco, mazateco, zapoteco, totonaco y mixe. En el caso de la lengua mazahua, esta está presente en 13 municipios al noroeste del Estado de México y cinco en el Estado de Michoacán, y se sabe que a partir del siglo XIX, hubo una gran disminución de hablantes indígenas y aumentó la práctica de expresarse en castellano, además de que en esta época se pudo observar que la mayor parte de la población mestiza, demostró su gran desprecio a quienes hablaban lenguas autóctonas por considerarlas inferiores al suyo, motivo por el cual más de un especialista en hablar su respectiva lengua oficial, comenzó a ocultarla y procurar no hablarla, generando así la desaparición paulatina de algunas de ellas.⁷⁵

Es el caso de los mazahuas, que los padres prefirieron enseñarles hablar a sus hijos el castellano en lugar de la lengua mazahua, para que así no fueran discriminados y hechos menos una vez que salieran de su comunidad. Nos dice Edgar Samuel, “un indígena mazahua que no habla español es generalmente relegado por los mestizos, en algunas regiones, la lengua tiende a desaparecer porque muchos de ellos ven a su propia idioma como un obstáculo para entrar en comunicación con el entorno social en que viven, y mantienen la idea de que las generaciones siguientes deben de aprender el español para no verse en los problemas que ellos se han visto”.⁷⁶ Por supuesto, en las comunidades son siempre los ancianos, los adultos y las mujeres quienes practican el mazahua, ya sea en familia, dentro del grupo, en fiestas y ceremonias religiosas, más no en el exterior, ya que más de uno considera que hacerlo los colocaría en una situación de desventaja, frente a la mayoría de los mestizos y “blancos” que dominan el mundo moderno”.⁷⁷

Hasta ahora son pocos los mazahuas que a pesar de que dominan el español dentro de las sociedades mestizas, tratan a pesar de todo transmitirles a sus hijos el hablar su idioma mediante la practica oral, pues consideran que su lengua es un medio de identificación

⁷⁵ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.159.

⁷⁶ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, p.191.

⁷⁷ Sugiura Yamamoto, Martel y Figueroa, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, p.79.

étnica frente a los demás pueblos mexicanos.⁷⁸ Ahora de acuerdo a los diversos censos poblacionales, el mazahua sigue siendo el grupo de mayor población en el Estado de México, a raíz del censo de 1990, el número de hablantes mazahuas a nivel nacional ascendía a 162, 743 personas de los cuales 127, 826 pertenecían al grupo de cinco años y más, y 34, 917 al de cero a cuatro años que habitan en hogares cuyos jefes hablan esta lengua. Además de los 114, 294 mazahuas censados en el Estado de México, colocan a este grupo indígena como el más numeroso de la entidad.⁷⁹

Para el 2010 el pueblo mazahua sigue siendo el más numeroso tras contar con 116, 240 hablantes que equivale al 52.27%, seguido de la lengua otomí que registro 97, 820 habitantes cuyo porcentaje fue de 43.20%, en tercer lugar, el pueblo nahua con 6,706 personas con el 3.02%, en cuarto lugar, el pueblo matlatzinca con 909 hablantes que es 0.41%, y en quinto lugar el pueblo tlahuica, que sumó 719 hablantes con el 0.32%.⁸⁰ En todo caso los grupos mazahuas con el pasar del tiempo han logrado a pesar de las diversas circunstancias mantener viva su lengua, aunque es claro, que al igual que las otras 67, esta no se encuentra exenta de perderse, si es que no se practica y se transmite por los mismos originarios de la etnorregión.

Por otra parte, los mazahuas además de ser grupos altamente agrícolas, son artistas en textiles, desde niñas a las mujeres se les enseña a manera de juego el bordar diversas figuras en el telar de cintura, esto al igual que aprender hacer comida es sinónimo de poderse casar. Sobre la vestimenta mazahua, esta se distingue de sus coetáneos por su marcada preferencia en el colorido, y en base a ello hacemos enseguida una comparación entre la indumentaria femenina mazahua y la otomí con el que coexiste desde milenios en el altiplano central.

En la vestimenta del otomí, tanto el hombre como la mujer suelen vestirse de manera sobria, en su indumentaria recurren a los tonos más grises, negros y cafés, los hombres normalmente usan ropa de un campesino, es decir camisa blanca o de color gris,

⁷⁸ Morales Garduño, Beltrán G y Terranova, *Los Mazahuas*, pp.3-4.

⁷⁹ Consultar: Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana, "Mazahuas".

⁸⁰ Consultar: CEDIPIEM, Consejo Estatal para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas del Estado de México.

un pantalón de mezclilla, botas, un paliacate y sombrero. En cuanto a la mujer otomí, esta se atavía de un vestido completo de color blanco, una blusa blanca con bordados discretos, confeccionados de un solo color y en una pieza, generalmente de lana negra, surcada en discretas líneas azules, rojas, blancas o púrpuras, en su vestimenta siempre repiten la figura representada en las franjas horizontales, que normalmente son bordados de figuras de flores y animales.

Por su parte la mujer mazahua siempre se viste de manera que su atuendo constituya una verdadera “explosión de color” y la diferencia que existe con sus primos parientes, es que en sus adornos repiten en muchas líneas horizontales las representaciones elegidas, y la figura central siempre es acompañada de otras figuras realizadas en tonos de color variado, y en un sólo lienzo es cubierto por las figuras bordadas, que normalmente son animales como: el venado, el gallo y el pavo real y flores de diversos colores. En cuanto a los bordados y los tejidos realizados en el telar de la cintura, normalmente son tonos primarios, secundarios y terciarios de lo que denominamos “colores”, su utilización, su combinación y sus contrastes son realizados en armonía. La vestimenta de la mazahua bien son consideradas prendas utilitarias y funcionales, empleados tanto en la vida cotidiana, en el hogar, en la vida mágico religiosa y en el trabajo diario, no se trata de objetos de simple ornato, pues a través de su vestimenta buscan no sólo proporcionar un placer visual, sino también expresar a través de los símbolos y las figuras bordadas lo propio de su cultura.⁸¹

Aunque en estos últimos años, no sólo los grupos mazahuas sino también otros pueblos mexicanos, en cuanto a la producción textilera se refiere, sobre todo en los trajes típicos de las regiones, estas han empezado hacer sustituidas por ornamentos de la sociedad occidental, de forma particular el traje de la mazahua debido a lo costoso de cada una las prendas, muchos dejaron de usarla y consérvala como parte de su prenda diaria. En el caso de San Agustín Mextepec, sólo la gente adulta, las abuelas principalmente mantienen viva esa forma de vestir tradicional, ya las nuevas generaciones adoptaron otras prendas, a las mujeres se les puede apreciar usar pantalón de mezclilla, tenis, camisas o playeras fabricadas en la sociedad mestiza, por considerarlas más apegadas a lo moderno.

⁸¹ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, pp. 20-22.

Incluso se ha llegado a presenciar entre las mujeres adultas, que quienes salieron de su comunidad a otros estados, agregaron entre su guardarropa otro tipo de prendas provenientes del mundo occidental. Nos refiere Edgar Samuel, “en algunas comunidades mazahuas lo que es la indumentaria tradicional ha desaparecido prácticamente, ya las mujeres han adoptado una nueva forma de vestir, ya no es raro verlas portar “sweaters”, “calcetines” o “blusas” teñidos con colores primarios, secundarios o terciarios”. Sobre aquella forma de vestir típica de la mazahua, con el rebozo de tonos grises, negros, azul marino y blanco, además del ceñidor o la llamada faja, que es una prenda utilizada tanto por el hombre y por la mujer, que puede medir entre 3 y 4 metros o un poco más y una anchura de 15 centímetros, se ha dejado de usar.

Lo mismo que los pompones, que servían para adornar el peinado o la cabellera, que normalmente eran utilizados por las mujeres solteras de las diversas comunidades. Asimismo, el morral que es un artículo sumamente característico de la industria textil de los mazahuas, y que actualmente algunos todavía lo utilizan.⁸² Como se ha referido anteriormente, al igual que la lengua, la indumentaria de las mazahuas está siendo desplegada por las prendas mestizas, que son más baratas y sencilla y principalmente apegadas a la sociedad moderna, que las nuevas generaciones aceptan sin ningún inconveniente.

Como se puede observar, en la actualidad la vestimenta de la mazahua, que es la prenda tradicional del pueblo, que expresa lo propio de su cultura, tradiciones y costumbres, ha recibido ciertas influencias del mundo europeo, ya cualquiera lo puede adquirir de forma sencilla y barata, Morales Sales nos dice, “que hoy las mujeres mazahuas utilizan profusamente la blusa y la falda confeccionadas por ellas mismas, aunque en algunos lugares los comerciantes de telas llegan a ofrecer blusas o faldas confeccionadas e talleres domésticos.”⁸³ Ocurre en San Felipe del Progreso, donde se pueden encontrar de forma rápida y sencilla es tipo de ornamentos, como son: las faldas, las blusas o enaguas de

⁸² Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, pp.171-172.

⁸³ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, p.174.

diversos colores, ocasionado así que estas prendas dejen de ser elaboradas por los originarios de la cultura.

En cuanto al traje de la mujer mazahua, esta es caracterizada por usar delantales de diversos colores, como ellas dicen, morado fuerte, rosa mexicano, rojo fuerte, azul cielo, azul rey, verde oscuro, lila, violeta, blanco, beis, café, amarillo piña y anaranjado. Entre las mazahuas el delantal o el mandil, es una prenda de uso diario, esta agregada a su vestimenta mientras que entre los mestizos se utiliza como una prenda especialmente para las labores domésticas, es decir, para protegerse la ropa mientras están cocinando. En el caso de las blusas mazahuas, estas prendas siempre son adornadas a la altura del pecho, con dibujos que se asemejan a una flor, corazón o copa. La blusa únicamente se hace de manga larga. Otra de las prendas que utiliza la mazahua es el quexquémetl (prenda que cubre el torso) de diversos colores fuertes.⁸⁴ Por otro lado, en algunas partes como Villa Victoria y Loma de Juárez, existe mucha esa tendencia de usar, el vestido de una sola pieza y con un sólo corte que se asemeja mucho al llamado “estilo imperio”, esto es con el talle a la altura del busto y con un largo que llega generalmente a los tobillos.⁸⁵

Otros de los complementos en la indumentaria mazahua es el rebozo, que se adquiere generalmente en el comercio mestizo, los collares de varios hilos de cuentas modestas, de diversos colores fuertes, que son comúnmente utilizados por las jóvenes, igualmente, el uso de pasadores metálicos, como es el caso de las mazahuas de Villa Victoria, que a través de sus peinados y la utilización de ellos, transmiten distintos mensajes a los hombres que las ven, por ejemplo: “una mujer casada, generalmente se le identifica por llevar el “partido” en medio de la cabeza y una mujer soltera por separar sus cabellos de forma lateral, sucede también que una mujer independientemente de la manera en cómo separe sus cabellos, al porta muchos pasadores, significa que es soltera o que tiene una condición semejante a la soltería. En ocasiones, hasta las viudas o las mujeres que han dejado de llevar una vida marital, suelen volver a colocarse en la cabeza pasadores

⁸⁴ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, pp.152-155.

⁸⁵ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, p.175.

metálicos y otros ornamentos para manifestar su condición de soltera.”⁸⁶ Entre otros accesorios que utilizan las mazahuas están también los aretes, los listones de colores intensos, con los cuales se hacen dos trenzas.

Finalmente como se puede apreciar la vestimenta de la mujer consta de una blusa y una falda, cuyos estilos pueden variar dependiendo de la comunidad. Es obvio que la indumentaria que utilizaban los antiguos mexicanos normalmente dependía del medio geográfico en el que estaban establecidos. Con respecto a la vestimenta del hombre mazahua, este no tiene nada de singularidad, su forma de vestir es parecida a la de un campesino de la región, aunque últimamente es claro que la influencia del mundo occidental en las comunidades, ha llevado a que varios mazahuas, adopten y se vistan con ropas más modernas, como son: el pantalón, la camisa, las playeras deportivas, el suéter, las chamarras, las gorras, el cinturón y los tenis.

Las prendas que normalmente son utilizados por el mazahua, dentro y fuera de su comunidad, en San Agustín Mextepec por ejemplo: el hombre anteriormente portaba lo que era una camisa de vaquero, un pantalón de mezclilla o de otro material (jeans o blue jeans), el sombrero, que normalmente lo utilizaba la gente adulta, las botas o las sandalias, además del morral y el gabán de lana denominado el “pinto”, que algunos han sustituido por la chamarra de fibra sintética. Hoy el mazahua ha adoptado la moda occidental, permitiéndose así, desplazarse un poco mejor dentro de la sociedad mestiza, que normalmente lo discriminaba y rechazaba.⁸⁷

Por supuesto cada pueblo mexicano es especial en cuanto a sus costumbres y tradiciones. Eventualmente entre los hombres mazahuas, lo que es la utilización de la faja esta ha desaparecido en su totalidad, ha sido sustituido por el cinturón, si acaso quienes la utilizan son los ancianos, los jóvenes prefieren usar las prendas de la sociedad mestiza, tales como: las playeras deportivas, el pantalón de mezclilla, los zapatos y los tenis, que pasaron hacer parte de su vestimenta. En San Agustín Mextepec, al menos las nuevas generaciones

⁸⁶ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, 183.

⁸⁷ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, 147.

se visten como gente mestiza, ya es más difícil identificar de que cultura son, pues la mayoría de la juventud niega ser mazahua.

En conclusión, la lengua y la vestimenta tradicional son dos elementos que identifican claramente a la cultura mazahua, desgraciadamente con el tiempo se han dejado de practicar; actualmente, son contados los miembros en una familia que hablan la lengua, la entienden y la escriben, lo mismo que el uso de la indumentaria tradicional, son pocas las mujeres que se visten con el traje tipo de la región, independientemente de las posibilidades económicas, y es muy probable que pronto entre las nuevas generaciones se desconozca el uso de estas prendas y si es posible que se dejen de bordar, ya que las nuevas generaciones prefieren lo moderno a lo tradicional.

Sobre el último apartado, titulado: *Fiestas Religiosas Mazahuas*, mencionaremos algunas fiestas que se celebran en la comunidad de San Agustín Mextepec, cómo fue que estos fueron sustituidos por el culto evangélico, a tal grado de que al igual que la lengua y la vestimenta, dichas celebraciones se están perdiendo o modificando por otras prácticas religiosas, como son: Aniversarios, confraternidades, noches de sanidades, campañas evangelística, conciertos cristianos etc.

1.4. FIESTAS RELIGIOSAS MAZAHUAS.

Todas las fiestas religiosas que realizan los pueblos mexicanos tienen relación al culto, al hogar, a los santos, a los muertos, a los ciclos agrícolas, a los ciclos de la vida y otros de producción económica. En el país algunas de estas fiestas son de carácter móviles y otras de carácter inmóviles, por ejemplo, algunas fiestas móviles son: la Epifanía, el Bautismo y la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo, el Carnaval, el Miércoles de Ceniza, el Jueves de Corpus y la Semana Santa, esta última, que se establece a partir de la Pascua de Resurrección, que debe conmemorarse el domingo siguiente a la primera luna llena, posterior al equinoccio de primavera. Cuarenta días previos al Domingo de Ramos (ubicado 8 días antes del domingo de Resurrección) se celebra el miércoles de Ceniza, y un día antes, el Carnaval. Y las de carácter inmóvil, están: la del 3 de mayo día de la Santa Cruz, la del 18 de octubre día de San Lucas Evangelista, la del 28 de octubre San Judas Tadeo o la del 12 de diciembre la Virgen de Guadalupe.⁸⁸

En su práctica de la región, los grupos mazahuas combinan elementos católicos y prehispánicos, debido a que a raíz de su evangelización amalgamaron las dos religiones, la prehispánica y la impuesta por los españoles, aceptaron de forma voluntaria o a manera de imposición el culto católico, el Dios cristiano y los santos que se traían, hoy el sincretismo que guía al pueblo de los mazahuas, estaba basado en el culto a los muertos, la creencia a ciertas enfermedades, la vida cotidiana y la importancia de los sueños que prevalecen en la vida. En la cosmovisión de los mazahuas, la salud tiene un lugar especial, consideran que cada persona tiene un ser material y un ser espiritual, que hay enfermedades “buenas” y “malas”, las primeras son enviadas por Dios y las segundas son provocadas por maldad de alguna persona o por causas sobrenaturales. Entre las enfermedades “buenas” más comunes encontramos: la diarrea, la neumonía, la bronquitis, la amigdalitis y la parasitosis intestinal, dentro de las “malas” están: el “mal de ojo”, el espanto y el “mal de aire”, entre otras.⁸⁹

⁸⁸ Beatriz Albores Zárate, “Las Fiestas Religiosas Mexiquenses un Esquema Inicial”, en: *Colegio Mexiquense*, México, Toluca, Núm. 89. 2004, pp.4-5.

⁸⁹ Información Etnográfica, adquirida básicamente del Sitio Oficial de CDI, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.

Entre las diversas fiesta religiosas que los grupos mazahuas realizan, antes de mencionar las de San Agustín Mexztepec, nombraremos especialmente dos comunidades que son devotas al culto católico, donde las celebraciones nunca faltan y que tienen cierto parecido con la comunidad estudiada, antes de que la religión protestante los evangelizara, en primer lugar esta San Miguel la Labor, y entre sus celebraciones más importantes están: el 2 de febrero, día de la Candelaria, con duración de cinco días, del 12 al 13 de junio, San Antonio de la Palma, 4 de octubre, fiesta a San Francisco de Asís, duración de cuatro días, 12 de diciembre, la Virgen de Guadalupe, comienza el 11 y termina el 14 de diciembre, 24 de diciembre, se celebra el Santo Niño de Atocha, hallado en la comunidad y milagroso, según la leyenda, 25 de diciembre, se arrulla al Niño Dios, 1 enero, son invitados a otros pueblos para que sus pastoras realicen las danzas de año nuevo (como agradecimiento y pago se les da un taco de mole). Y la fiesta más grande es la de San Miguel, el 27 de septiembre en la víspera, celebrada con una misa.⁹⁰

Enseguida tenemos a San Mateo Atenco con sus fiestas más importantes que son: el 1 de enero, donde se celebra la entrada de año nuevo, 6 de enero, “Sentada” del niño Dios, 17 de enero, San Antonio Abad, 2 de febrero, día de la Virgen de la Candelaria, 19 de marzo, San José, Carnaval y Semana Santa, 3 de mayo, día de la Santa Cruz, del 4 al 6 de mayo, Santo Jubileo, 15 de mayo, San Isidro Labrador, 24 de junio, San Juan Bautista, 29 de junio, San Pedro Apóstol, 22 de julio, Santa María Magdalena, 25 de julio Sr. Santiago el Mayor, 15 de agosto, Santa María la Asunción, 8 de septiembre, día de la Natividad, “regada de flores”, 10 de septiembre, San Nicolás Tolentino, 21 de septiembre, San Mateo, “regada de flores”, 4 de octubre, San Francisco de Asís, 18 de octubre, San Lucas Evangelista, 28 de octubre, San Crispín y San Crispiniano, del 30 de octubre, “llegada de los muertos” al 2 de noviembre, 8 de diciembre, La Concepción, 12 de diciembre, la Virgen de Guadalupe, 24 de diciembre, la “arrollada del Niño Dios”, 31 de diciembre, último día del año.⁹¹

⁹⁰ Ivonne Vizcarra Bordi, *Entre el Taco Mazahua y el Mundo: La Comida de las Relaciones de Poder, Resistencia e Identidades*, México, UAEM, Universidad Autónoma del Estado de México, Instituto Mexiquense de la Mujer, 2002, pp.80-81.

⁹¹ Albores Zárate, “Las Fiestas Religiosas Mexiquenses un Esquema Inicial”, p.4.

En el caso de San Agustín Mextepec, las fechas más importantes son: 2 febrero, día de la Virgen de la Candelaria, entre febrero y marzo (en este año fue el 27 y 28 de febrero), el Carnaval (que es siempre el lunes o el martes previo al “Miércoles de Ceniza”, 40 días antes de Semana Santa, o del Domingo de Ramos que es lo mismo), Semana Santa (que comienza con el Domingo de Ramos y continua toda la semana, siendo los días más importantes, el Jueves Santo, el Viernes Santo, “Sábado Santo” y Domingo de Resurrección), del 21 al 27 de abril, el Santo Jubileo, 21 al 24 junio, el Sagrado Corazón de Jesús, 28 agosto, día de San Agustín, 12 de diciembre, La Virgen María, 24 de diciembre, “Arrullada del Niño Dios” y 25 de diciembre, Navidad (todas estas fechas son de acuerdo a como se vayan generando).

Entre las fiestas que celebramos los católicos tenemos la del 12 de diciembre, que es la fiesta de la Virgen de Guadalupe, que representa mamá María, la madre de Jesús, el 25 de diciembre que es cuando nació Jesús, el Santo Jubileo, nosotros le decimos, Santo Jubileo, cuando anda el Santísimo, que representa el cuerpo de Jesús, cuando fue a orar y se le apareció la copa con la hostia, en junio celebramos otro que es El Sagrado Corazón de Jesús, esta fiesta representa el Corazón de Jesucristo, cuando se le salió y salvo a la humanidad y brillo para subir al cielo, nosotros al menos celebramos esta fiesta, porque Jesús volvió a revivir, también celebramos la del 28 de agosto, que es la fiesta del Santo Patrono de la comunidad, el señor San Agustín [...]⁹²

De acuerdo a esta entrevista, aun cuando es algo complicado hablar sobre las fiestas católicas que se celebran en la comunidad de San Agustín Mextepec, los pocos católicos que aún quedan siguen practicando dichas celebraciones de forma especial. Entre ellas las más importantes son: el 28 de agosto que es el santo patrono de San Agustín, la del 12 de diciembre día de la Virgen de Guadalupe y 25 de diciembre Navidad, fechas donde efectivamente los dos grupos religiosos que existen en la localidad suelen celebrar de diversas maneras, por un lado los católicos, respetan y veneran a la Virgen María con un alto honor, mientras que los de la iglesia evangélica no le dan la misma importancia debido a que no lo festejan, sino más bien realizan un culto como cualquier otro día de la semana.

La principal es el 28 de agosto, de allí se celebra el 24 de diciembre que nosotros lo tomamos con el nacimiento de Jesús, el 12 de diciembre que celebramos el día de la

⁹² *Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

Virgen María, y en junio el Sagrado Corazón, junio y agosto el Jubileo, esta al menos son las fiestas más celebradas en San Agustín. Antes en el mes de febrero se celebraba la fiesta de la Candelaria, sólo que el sacerdote nos lo canceló, por ser una fiesta de disfraces que no tenía ningún significado. El de la Santa Cruz, nosotros lo celebramos el día de la Semana Santa, ese el mes mayor, que los evangélicos también lo celebran [...]⁹³

En el mes de abril se celebra el Santo Jubileo, empieza el 21 y termina el 27, en esos días es nada más la preparación del Santísimo, durante toda la semana se la viven en pura oración, empiezan desde la nueve de la mañana, vamos a decir que ponen el Santísimo a las nueve y lo bajan a la cinco de la tarde, y ya en el último día cierran con una misa, otra de la fiesta que todavía se celebran en San Agustín, es la del 23 de junio, la del Sagrado Corazón de Jesús, en esta fiesta se saca a pasear al Santo, se invita a cantantes de afuera, se hace un concierto eucarístico, traen banda y realizan la comida, la fiesta comienza el 21 de junio, la llegada de ceras es el 22 que es la víspera, donde se quema un castillo y el 23 que es la mera fiesta del Santo, el castillo se quema el 22 y el 23 se hace un concierto eucarístico, y ya el 24, se comienzan las carreras de caballo, y se termina. Enseguida tenemos la del 28 de agosto, que es el día del Santo Patrón San Agustín, el 26 llegan las ceras, el 27 que es la víspera se queman los castillos y el 28 es la mera fiesta y el 29 son las carreras de caballo. Entre las últimas fiesta que todavía se celebran, están la del 12 de diciembre, la Virgen de Guadalupe y el 24 de diciembre, la fiesta del 24 de diciembre se empieza desde el 16 de diciembre y se termina el 25 de diciembre, desde el 16, se hacen las posadas, el 22 y 23 llegan las ceras, el 24 la arrullada del niño y el 25 es día de navidad. La fiesta del 6 de octubre que es la de San Judas Tadeo, esa no la celebramos, la del 2 de febrero, si la celebramos, es el día de la Candelaria, que es la misma fiesta que lleva al nacimiento del 24 de diciembre, ya cuando lo levantan que es el 6 de enero, la de los santos reyes, de allí, ya se pasan hasta el 2 de febrero, cuando ya termina la fiesta del nacimiento, la del 3 de mayo, no la celebramos, salen de aquí peregrinos a llevar la Cruz a otros pueblos pero no la celebramos. El 28 de agosto, los evangélicos celebran la Santa Biblia y nosotros el Santo Patrono San Agustín, en julio hacen su aniversario de los años que cumple el templo, ya sea en el Magdiel o en Peña de Horeb celebran la Santa Biblia [...]⁹⁴

En San Agustín Mextepec, en base a las anteriores entrevistas se puede apreciar que de las fiesta principales que todavía se celebran están: El Carnaval, San Agustín, la Virgen de Guadalupe, la Nochebuena y el Jubileo, en ellas, según la información que tenemos, “los encargados de realizar dichas fiestas son tres mayordomos, de 8 a 12 oficiales de

⁹³ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

⁹⁴ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

mayordomía o ayudantes. En sí estos cargos no son vitalicios ni hereditarios, sino que son elegidos cada 2 años a través de una elección que lo deciden los tres oficiales en turno (que tienen un periodo de tres años) y los mayordomos salientes. Y dado que la mayoría de las familias se convirtieron al culto evangélico, es común que la decisión de esta elección recaiga en un individuo con solvencia económica, es decir rico, que viva en la comunidad (y que sea católico), por ello, sucede con frecuencia que a los más pobres no se les convoca o invita a tomar un cargo de estos, y pasan toda su vida sin adquirir esta responsabilidad”,⁹⁵ que para casi todos resulta ser favorable debido a la situación económica.

Como refiere Leif Korsbaeck, en su estudio: *El Sistema de Cargos en el Estado de México*, la práctica de las mayordomías religiosas a través de tiempo y en la actualidad, dentro de esta comunidad ha perdido ciertos adeptos, las mayordomías se consideran que son cargos muy pesados por la cuestión económica, al menos para quien es el mayordomo no existe algún beneficio más que el agradecimiento por parte de algunos miembros de la comunidad (católicos y evangélicos). Hoy las mayordomías aparte de la difícil situación que presentan las familias, muchos no quieren tomar el cargo debido a la cuestión religiosa que existe en la localidad, al ser todos parientes cercanos, compadres y amigos, existe desde 1956 y principalmente 1958 y 1959, que los grupos evangélicos consideran que estas fiestas no se deben de celebrar ya que son paganas y mundanas contrarias a lo que dice la *Biblia*, por lo que terminan viéndose mal.

En sí, todas las fiestas católicas que se celebran en San Agustín Mextepec, para los evangélicos de la localidad, no tienen ningún sentido, no ameritan ningún respeto, ni ningún reconocimiento para ser celebrados. De allí que los mayordomos sean elegidos cada 2 años por los miembros de la iglesia católica, y que algunos por medio de la invitación sean puesto más por responsabilidad que por disposición, ya que si algo caracteriza a los mazahuas es que ellos casi nunca rechazan una invitación de alguien que llegue a su casa.

No dejamos de recalcar que en San Agustín Mextepec, a pesar de que la masa mayoritaria son los grupos evangélicos, aún quedan algunas fiestas católicas que se

⁹⁵ Leif Korsbaeck, “El Sistema de Cargos en el Estado de México”, en: *XXII Foro Estudiantil Latinoamericano de Antropología y Arqueología, Universidad de Cauca en Popayán, Colombia*, del 24 al 30 de Julio del 2005, p.86.

celebran dentro de la localidad, claro que no como las otras comunidades que son devotas a este culto, porque si algo podemos asegurar en base a lo que se está viendo es que la iglesia evangélica podría erradicar en su totalidad y un momento muy cercano todas las practicas católicas que existen.

Mi cuñado es católico, y él y los católicos dicen; que nosotros le copiamos la celebración del 28 de agosto, que nada más le cambiamos, mientras nosotros celebramos el Día de la Biblia, ellos celebran la fiesta a San Agustín, pero el otro día yo le pregunte al hermano Fidencio, que se celebra realmente el 28 de agosto, y él me dijo, que fue el año en que la Biblia fue escrita, o se dio la libertad de tener una Biblia, ya no me acuerdo, que por eso lo celebramos en ese día. No es tanto que nosotros les copiamos a los católicos el día de la celebración, sino que ellos están molestos y aferrados de que estamos en su contra, por eso yo casi no visito a los católicos, si les invito cuando realizo una fiesta pero como estamos distanciados con ellos, ni vienen ni yo voy. Eso sí, ya son muy poquitos los que celebran estas fiestas, en estos día el día de la Virgen, llevaban a la Virgen paseando ya con poquita gente, ya nada más son los que quieren, cada día que pasa, los católicos se están convirtiendo al evangelio [...]⁹⁶

De acuerdo a la anterior entrevista, San Agustín Mextepec al poseer dos grupos meramente cristianos “católicos” y “protestantes”, los que son contrarios al culto católico, celebran algunas fiesta importantes, entre ellas tenemos: el 28 de agosto, Día de la Biblia (la cual causa cierta discrepancia entre ambos grupos, en los católicos por ser el día del Santo Patrono, San Agustín), la Semana Santa, donde se recuerda la pasión, muerte y su resurrección de Cristo Jesús. En estas fechas se puede apreciar claramente la división que existe entre ambos grupos a raíz de que el nuevo evangelio fue introducido, es más ya es natural que entre las mismas familias se vean mal o ni siquiera se saluden y convivan.

Por otro lado, cualquiera que llegue a la comunidad durante estas fechas, principalmente entre los días más importantes, el Domingo de Ramos, el Jueves Santo, el Viernes Santo, “Sábado Santo” y Domingo de Resurrección, en especial el Jueves Santo, puede apreciar como los evangélicos se encuentran en un extremo del monte central de la comunidad, cantando y alabando a Dios, y los católicos al otro lado, de igual forma cantando y alabando al Señor Jesucristo. Otra de las fiestas principales que los nuevos

⁹⁶ *Entrevista al Sr. Moises Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

grupos suelen festejar, cae entre el 27 y 28 de julio, que es el aniversario de la Iglesia Peña de Horeb, donde se recuerdan cómo se fundó, se reseña cómo fue que se introdujo el evangelio a la comunidad, cuántos años tiene la iglesia desde que el primer predicador con la ayuda y el respaldo de la divina providencia comenzó con la evangelización y la construcción del primer templo, en esos días se cantan himnos y canticos espirituales.

Para estos días, podemos apreciar además qué iglesias de otros estados de la República Mexicana, consideradas hijas de Peña de Horeb, asisten a la comunidad acompañar y apoyar en la fiesta, grande durante los días 27, 28 y 29 de julio, el 24 de diciembre los mazahuas evangélicos, realiza también un culto especial, no precisamente por el nacimiento del Señor Jesucristo, sino por la vida, por la salud y por todo lo que Dios les ha permitido realizar (la razón de porque los grupos evangélicos no celebran en esta fecha el nacimiento del Mesías, es que consideran a través de la palabra que Jesús el Cristo no nació el 24 diciembre, sino entre el 21 o 24 de septiembre), el 31 diciembre, celebran también otro culto especial, por ser el último día del año que se les está concediendo, el 1 de enero, realizan otro servicio en forma de agradecimiento, por ser el primer día del año. En todo caso, los mazahuas evangélicos dedican la mayor parte de su tiempo a su iglesia.

Durante todo el año realizan cultos especiales según se vayan dando las fechas, por ejemplo: el día del niño, el día de la madre, del padre, semana de la juventud, noches de sanidades, confraternidades, cursos bíblicos y campañas evangelística, etc. Por otra parte, aun cuando la iglesia evangélica es la religión predominante, algunas veces se puede observar que los pocos católicos que aún viven en la comunidad, se acompañan con otras comunidades cercanas para realizar algunas actividades relacionadas a sus fiestas, a veces lo hacen con San Antonio Mextepec, San Pedro el Alto y Santa Cruz Mextepec, por ejemplo, esto se puede apreciar cuando se hacen las peregrinaciones, del 2 y 3 de mayo a San Juan Nuevo, a la Villa de Guadalupe y a Chalma.

Todo a que en San Agustín Mextepec no se celebra el día de la Santa Cruz, estos suelen apoyar a sus vecinos cercanos como es Santa Cruz Mextepec, pues se reúnen con ellos para festejarlo. Para los mazahuas y todos los mexicanos, la Cruz representa al Dios cristiano, el Todopoderoso, el que da y quita la vida y rige todo el universo. Los antiguos mexicanos supieron sincretizar las dos religiones en cuanto a venerar, ofrendar y pedirle al

Dios supremo, por ello que el 3 de mayo de cada año, se festeje en todo el país el día de la Santa Cruz. En esta fecha también se conmemora el día del albañil, la celebración de la Santa Cruz es más que una fiesta, es el día que Dios está presente entre los indígenas mazahuas, es cuando pueden pedirle pero también ofrendarle lo que tienen en la tierra, es decir el único sustento alimenticio que posee un indígena, pues consideran que de la tierra emana la vida y hay que cuidarla con gran sabiduría, para que siga dando fruto y sustento al ser humano, por medio de la ofrenda.⁹⁷

Por otro lado, en cuanto a las iglesias de los evangélicos, recordemos que en San Agustín Mextepec existen por lo menos tres, Peña de Horeb, el Centro de Reunión Cristiano Magdiel y la iglesia La Nueva Jerusalén. En las fechas que ya se mencionaron, que son la Semana Santa, el 27 y 28 de julio, Peña de Horeb, que es la iglesia de mayor congregación en la comunidad, reúne por regularidad a todas sus misiones para celebrar dichos eventos, en la localidad los habitantes toda la semana celebran a través de los cultos, su agradecimiento a Dios por todo lo que les ha permitido realizar y tener.

Por último, existen entre los mazahuas católicos de la etnorregión que son los trece municipios y la pequeña porción del oriente de Michoacán, ciertas fiestas religiosas especiales que cada uno de ellos tiende a celebrar, tenemos el Día de Muertos, que inicia con el 31 de octubre y termina con el 2 de noviembre, durante esos días, no sólo los pueblos mazahuas sino todo el país recuerda a sus seres queridos, la mayoría coloca una ofrenda de alimentos a sus muertos, lo que ellos usaban y comían, adornan sus altares con manteles tradicionales, con flores de cempasúchil, ponen la fragancia que impregna el copal y otros elementos. El 31 de octubre es para los difuntos más pequeños que no fueron bautizados, el 1 de noviembre para los niños pequeños que fueron bautizados y el 2 de noviembre a los difuntos adultos, donde todos acuden a la visita de los panteones. En el caso de la comunidad de San Agustín Mextepec, los evangélicos evitan realizar estas prácticas, centran mejor su tiempo en su iglesia, cantando, adoran y predicando la palabra, por lo que el panteón se encuentra cerrado y vacío, nadie visita a sus muertos y si al caso sólo son algunos que tratan de conservar sus tradiciones.

⁹⁷ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, pp.60-61.

Con respecto al culto oratorio, esta ha desaparecido en su totalidad si bien en su momento se sabía que existían 12 oratorios, de los cuales sólo quedaban 2 y que eventualmente están por desaparecer, ya que quienes se reúnen allí son familiares que normalmente no son de la comunidad, sino familias emparentadas por el compadrazgo. Es más cada vez que se les pregunta a los originarios del lugar, hago la aclaración, los que viven y son de San Agustín Mextepec, los jóvenes principalmente, si existen todavía oratorios familiares, la mayoría suele responder que no sabe que es un oratorio.⁹⁸

En conclusión los católicos que aún quedan en San Agustín Mextepec, suelen centrar su vida social solamente en el trabajo comercial y en algunas ocasiones en el trabajo de su iglesia, van a misa sólo los domingos o cuando el padre se encuentra. Lo contrario a los grupos evangélicos, esto explica porque con el paso del tiempo las iglesias evangélicas siguen teniendo un fuerte ascenso doctrinal dentro de la comunidad, en su congregación y su culto devocional. Para finalizar, en seguida tenemos el apartado titulado: *El Matrimonio en San Agustín Mextepec*, en ella buscamos hablar de forma especial, cómo es que se puede llegar a esta unión, del mismo modo la influencia que tiene la nueva religión en los matrimonios y grupos familiares.

⁹⁸ Felipe Gonzales Ortiz, “La Organización Social de los Mazahuas del Estado de México”, en: *Ciencia Ergo Sum, Red de Revistas Científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal, Sistema de Información Científica*, UNAM, Toluca, México, Vol. 8. Núm. 1. 2001, p.26.

II. CAPÍTULO

EL PROPÓSITO DEL MATRIMONIO Y LA ORGANIZACIÓN FAMILIAR DENTRO DE LA CULTURA MAZAHUA.

2.1 . EL MATRIMONIO EN SAN AGUSTÍN MEXTEPEC.

Tomando como base lo referido por: Martínez Camacho y Duarte Soto, el matrimonio como en todas las culturas, era la esencia vital de los pueblos mesoamericanos, “(...) es la institución que preside la transmisión de la vida (...) simboliza el origen divino de la vida, cuyas uniones de varón y mujer no son más que receptáculos, instrumentos y canales transitorios, que forman parte de los ritos de sacralización de la vida.”⁹⁹ Para los mazahuas de San Agustín Mextepec, el matrimonio resulta ser la unión de un hombre y una mujer que se unen mediante, lazos civiles, morales y religiosos, es monógamo (régimen familiar que veda la pluralidad de esposas) y patrilineal (organización social basada en el predominio de la línea paterna). Los mazahuas en sí, rechazan y prohíben toda práctica de inmoralidad, como es la poligamia (régimen familiar en que se permite al varón tener muchas esposas) y poliandria (estado de la mujer casada simultánea con dos o más hombres), es decir, al ser una comunidad fuertemente evangélica apegada a los principios bíblicos prohíben el divorcio, censuran el adulterio y la fornicación.¹⁰⁰

Por otra parte, todos los grupos mazahuas consideran que un matrimonio se legitima ritualmente y se consolida con la conformación de una familia, que para llegar a ello el hombre principalmente y la mujer deben de realizar ciertos procesos de ritualización. Consideran al igual que el cronista Fray Alonso de la Veracruz, que esta unión debe de ser de mutuo consentimiento, no se debe de forzar y ser forzado por nadie, ya que por derecho divino, natural y positivo, este lazo con temor o miedo no es válido, es nulo dentro del ámbito natural. El matrimonio en todo caso, se consagra en un pacto de mutuo compromiso

⁹⁹ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, pp. 49-50.

¹⁰⁰ Los mazahuas evangélicos, traducen la palabra fornicación del griego “pornéia”, que es cualquier práctica sexual fuera del matrimonio, y también figuradamente, idolatría, apostasía, etc. Y adulterio, de la palabra griega “moichon”, que quiere decir conducta ilícita de una persona casada, en el sentido particular y literal, relación sexual entre un hombre casado y una mujer que no es la suya, o entre una mujer casada y un hombre que no es su marido.

mediante una promesa voluntaria, que de no ser así, se estaría dudando de ese susodicho amor.¹⁰¹

Anteriormente los pueblos mazahuas, otomís y matlatzincas, incluyendo otras culturas, como la de los antiguos mexicanos, veían al matrimonio como el órgano donde los padres podían ponerse de acuerdo para la unión de los novios (hijos), la manera de pedir a la novia, la forma de hacer los rituales o las diversas ceremonias religiosas, donde se ponía en alta estima la virginidad de la mujer, que por algunos pueblos, clanes y tribus, era vista como el órgano sexual y reproductor, por el cual se podían formalizar las alianzas militares y familiares. En lo particular los mazahuas de San Agustín Mextepec, consideran al matrimonio uno de los sacramentos más importantes, donde se unen dos personas de diversos sexos nacidos, con una libre razón, mediante los lazos civiles y religiosos a través de un rito ceremonial.¹⁰²

Actualmente, los grupos mazahuas del Estado de México en cuanto al matrimonio se refiere, la mayoría de ellos se caracterizan no solamente por ser monógamos y patrilineales, sino también porque algunos varones, suelen alternar su matrimonio con la conformación de concubinatos (relación marital de un hombre con una mujer sin estar casados), donde las esposas legítimas a veces ni enteradas están, y aun cuando lo saben simulan no saber, perdonando o tolerando así la conducta del esposo.¹⁰³ De acuerdo a los diversos estudios, casi todos los matrimonios mazahuas tienden a tolerar la situación de la infidelidad y principalmente el maltrato físico y verbal, se ha llegado a escuchar hasta por boca de las misma mazahuas, que ellas no son celosas, pero por otro lado, manifiestan su reproche en cuanto a la conducta de su marido cuando llegan borrachos o de mal humor.

Un caso particular fue la entrevista que se le realizó a la Sra. Lucia Moreno Esquivel, tras contar su experiencia de vida, ella decía que su matrimonio siempre era de

¹⁰¹ Lucida Acevedo Roa, y Elisa Salina Rojas. “Reseña de Speculum Coniugiorum/ Espejo de Matrimonios, Matrimonio y Familia de la Veracruz, Fray Alonso”, *Centro de Estudios Clásicos*, México: Nova Tellus, Vol. 28, Núm. 2. (2010): 261-267.

¹⁰² Silvia Guadalupe Mireles Montes de Oca, *Matrimonio y Familia Púrhepecha: Ruptura y Confrontación de una Sociedad (1522-1565)*, Tesis de Licenciatura no Publicada, Facultad de Historia, UMSNH, Morelia, México, 1977, pp.1-12.

¹⁰³ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.51.

respeto, al menos en lo que se refiere el trato de ella para con su marido, pero lo que no soportaba, era que su esposo se emborrachará y posteriormente se desquitara (en este punto se soltó a llorar), diciendo que su esposo la golpeaba en presencia de sus hijos e hijas. Entonces como se puede ver, la mayoría de los matrimonios mazahuas, pueden caracterizarse, por ser violentos y tener un alto índice de infidelidad, que puede durar por muchos años, pues bien todos los lazos matrimoniales que se realizan los mazahuas son considerados para toda la vida.¹⁰⁴ Ocurre con los matrimonio de San Agustín Mextepec, donde la situación religiosa de la comunidad, prohíbe que el hombre se separe por medio del divorcio, para unirse con otra mujer, al menos esto sucede con los evangélicos, que no pueden unirse entre comillas, con alguien más mientras su cónyuge aún vive.

El matrimonio entre los mazahuas a la vez permite que los padres de los novios puedan conocer las condiciones económicas, físicas y morales que posee el contrayente, en cuestiones de quién se casa con quién, cuáles son los beneficios o los impedimentos de que los novios se unan. Últimamente, se tiene registrado que las nuevas generaciones, en especial los hombres en lugar de contraer lazos matrimoniales, optan por vivir con la mujer en unión libre, que para la mayoría de las comunidades o la gente de edad, es vista como algo inaceptable, ya que la mujer debe de ser respetada como si fuera tu propia madre, por el hecho de que es considera la dadora de la vida.

Por supuesto, entre los mazahuas las relaciones amorosas empiezan desde temprana edad, aproximadamente a partir de los 15 o 17 años, existe mucho esa tendencia que el hombre desde que nace, lo hizo para casarse y la mujer, para ser tomada o poseída, es decir los dos nacieron para unirse conyugalmente, y que mejor hacerlo que a una edad temprana, donde el vigor y la fuerza están en pleno desarrollo. Los mazahuas para unirse en matrimonio tienen dos formas, el primero es considerado el de más alto honor, el que siempre será bien visto y respetado por todas las comunidades y familias “el pedimento”, y la segunda, la señalada y murmurada hasta por los mismos parientes del contrayente “la fuga concertada”, también conocido como “el robo de la mujer” o “el rapto de la novia”. La segunda en sí, los mazahuas no tienen un término exacto para distinguir, lo que es el rapto

¹⁰⁴ *Entrevista a la Sra. Lucía Moreno Esquivel*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 5 de Mayo del 2015.

de la novia, de la fuga concertada, en ambos casos siempre dicen que el muchacho “se robó” a su mujer, por lo que la mayoría de las veces, se hace mención de las dos como una misma. Lo que si distinguen las mujeres es cuando el “robó” de la novia fue concertada entre ambos miembros de la pareja o cuando el matrimonio se le impuso a la mujer mediante la fuerza y decisión del padre.

El “robo de la mujer” también conocida como “la fuga concertada” o “el rapto”, en los grupos mazahuas, es donde el hombre se lleva a la mujer y la esconde por algunos días, para después ir a pedirla a sus padres, en el caso de los católicos ya sin la presencia del padrino o valedor y entre los evangélicos sin la presencia del pastor o el ministro representate de su iglesia. En todas la comunidades se considera que si una mujer es “robada”, está ya no puede regresar al hogar paterno, ni casarse con ningún otro hombre, por ley debe de casarse y unirse con quien se la llevó, para que así pueda rescatar parte de la dignidad de la familia y de su persona. Una vez unida conyugalmente, la mujer puede ser golpeada a veces de manera brutal sin que su familia de origen esté enterada, y aun cuando lo está, la mayoría de las veces nunca hacen nada, pues ya los avergonzó y lo peor es volverla a recibirla en la casa o meterse en su matrimonio, recordemos que las familias son grupos machistas, patriarcales y religiosas.¹⁰⁵

Según la siguiente entrevista, es una falta de respeto aun mayor que el hombre devuelva a la mujer después de que se la llevó, esto es dejar en vergüenza no sólo a la familia de ella sino también a la misma familia de él, ocasionando así, que todos en la comunidad los señalen y los tachen de irrespetuosos. Por otra parte, cuando así sucede que el muchacho se llevó a su casa a la mujer y la escondió para poderse casar con ella posteriormente, de acuerdo a lo que se está mencionando, los padres del varón terminan apoyando la decisión del hijo, esto lo hacen porque si ya se equivocó en traérsela sin el consentimiento de la otra familia, lo peor es devolverla y no casarse, es decir se busca enmendar ciertos errores.

¹⁰⁵ Cristina Oehmichen Bazán, “Parentesco y Matrimonio en la Comunidad Extendida: El Caso de los Mazahuas”, en: *Alteridades, Revista Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa*, UAMUI, Distrito Federal, México, Vol. 12. Núm. 24. 2002, p.66.

El robo de la mujer es visto mal, cuando así ocurre todas las cosas a esa pareja normalmente le sale mal, es más no se roban a la mujer, sino que la mujer y el hombre se ponen de acuerdo para irse. Por ejemplo: si una de mis hijas se llega a ir con el muchacho, yo como madre al ver que no llega a la casa, tengo que preocuparme e ir a buscarla, preguntó si alguien la ha visto, cuando me dicen estaba con aquel fulano, voy a buscarla a la casa del muchacho. A veces cuando llegas a la casa del muchacho, suele pasar que el padre te responde mal cuando le preguntas sobre tu hija, pero ni modo, una como madre o padre tiene que preguntar por su hija. Cuando el padre o la familia del muchacho te dicen; que si está allí, te dicen que la dejes casar con su hijo y al día siguiente, ya se viene el papá del muchacho, la mamá, ya no de forma oficial, vienen a decirte no pues se fueron juntos los muchachos, te venimos avisar, ya me dijo mi hijo que tal día se van a casar. Y lo único que hacen los padres de la muchacha es casarlos, aunque no se les haga una fiesta y se invite a toda la familia, se les termina casando sólo por el registro civil y pues eso no está bien [...]¹⁰⁶

Entre los grupos evangélicos existe de la misma manera el robo de la mujer, y esta es vista como el peor error que pudo haber hecho un hombre y una mujer, ya que en sí, tienen las ideas muy claras de que nadie roba a nadie, esa frase es utilizada para no decir con palabras más obscenas sobre la actitud de los dos. Consideran que cuando así ocurre, fue porque los dos se pusieron de acuerdo en el día y la hora en que se iban ir. Por supuesto, entre las familias de esta religión que alguien se robe a la hija, es pasar por encima de tus derechos y propiedades, es dejarte en vergüenza a ti y a tu familia, y más cuando eres parte de esta denominación religiosa, donde las actitudes y los valores morales deben de ser superiores a cualquier otro.

Está mal, porque es una falta de respeto a la familia, para mí es una vergüenza, sí somos cristianos, debemos de hacer las cosas bien, como Dios quiere, aún no fuéramos así, de todos modos tenemos que pensar y hacer las cosas bien. Porque digamos allí, perdió o le faltó el respeto a los papás de la muchacha, si fuera mi caso, me faltó el respeto a mí, a mis hermanos y a mi madre. Aunque en este tiempo ya las mujeres quieren vivir con los hombres, como sea [...]¹⁰⁷

Nadie roba a nadie, si una muchacha no tiene ese gusto de acompañar al muchacho a su casa, no se le puede obligar, porque no se le amenaza, no se le dice, te voy a matar ahorita sino te vas conmigo. Son los abuelos quienes decidieron llamarle, a eso, “robo de la mujer”, pues como te digo, antes dicen; que no se permitía eso,

¹⁰⁶ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

¹⁰⁷ *Entrevista al Sr. Moises Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

vamos a decir cuando yo me case habían papás que decían, mi hijo le habla a tal fulana, o el hijo de esa señora le habla a mi hija, lo voy a detener no quiero que mire a mi hija y otros decían; con el hecho de mirarla, nada más con que no le cumpla a mi hija, lo voy a golpear. Y ocurría que cuando los padres no permitían que su hija saliera o le hablará a cierto joven, digamos porque es pobre y no trabaja, entonces pasaba que mejor se la robaba, y es por eso que decían eso, o siguen diciendo, que se la robó, pero en mi opinión no se la roban sino que se va por su propia voluntad, porque tú si puedes robarte un animalito, o lo que sea, pero no a una persona, al menos que sea un secuestro [...]¹⁰⁸

En San Agustín Mextepec, para llegar al matrimonio en cualquiera de las dos religiones se puede hacer mediante “el robo de la mujer”, no obstante esto es considerado en la comunidad el peor error que puede hacer un varón y principalmente una mujer, por ambos lados se considera la peor falta de respeto e inmoralidad para las familias. Los católicos al igual que los evangélicos, cuando así sucede prefieren romper ciertos lazos de amistad y apoyo para esas familias que no hicieron las cosas como Dios manda, los padres por no saber educar a sus hijos, y la pareja por no tomar en cuenta las consecuencias de sus actos.

Cuando esto sucede de que el hombre se “robo a la mujer”, los mazahuas suelen llamar esto también: “fornicación”, ya que la mayoría tiende a pensar que la mujer se fue con el hombre porque tuvieron relaciones sexuales antes del matrimonio, por eso que se la haya llevado o robado anticipadamente, apresurando así el matrimonio. Aunque por otro lado, la gente de más experiencia o edad, expresa que la mujer no fue robada, como lo refiere la anterior entrevista, sino que ella se quiso ir con el hombre, llamándolo así “fuga concertada”, pues ellos mismo dicen se pueden robar a un animal, pero no a una persona, al menos que la secuestren.

En la comunidad, se considera tan santo el matrimonio que la mujer después de haberse ido con el hombre, no puede casarse así como así, con tanta facilidad como si la hubieran ido a pedir formalmente. Al menos ocurre en las iglesias evangélicas, que cuando el varón se robó a la mujer, la iglesia termina sancionando y amonestando a la pareja, no los pueden casar de blanco y negro, las familias casi siempre nunca les realizan una fiesta y

¹⁰⁸ *Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

si los novios eran miembros activos de la iglesia, estos terminan en disciplina durante unos meses o un año, para poder volver a ejercer un cargo religioso. Estas son las razones principales por la que la mayoría cuando así sucede, prefieren vivir en concubinatos y a lo mucho casarse por el civil, haciendo una pequeña fiesta, sin la presencia del pastor y la de su familiares, olvidándose así de la boda religiosa. Otros en todo caso para remendar el error cometido, prefieren ser amonestados por la iglesia durante un cierto tiempo, que pueden ser meses o años, mientras tanto se encuentran unidos solamente por los lazos civiles, evitando los lazos religiosos, para después de que se termine su sanción puedan casarse por la iglesia como Dios manda. Que en sí, esto no quita la vergüenza de sus personas y de sus familiares, ya que pueden ser señalados por todos los de la comunidad.

Entre las comunidades mazahuas, los matrimonios son caracterizados por ser altamente machistas (cuando la actitud o manera de pensar resulta ser, que el hombre es por naturaleza superior a la mujer), moralistas (conservadores) y religiosos. Se podría decir que hace uno 40 años atrás, los matrimonio que realizaban los mazahuas, a las mujeres nunca se les podía permitir escoger a su pareja, siempre era por imposición, es decir eran entregadas por sus padres por un acuerdo entre familia. Actualmente, las uniones de los mazahuas pueden caracterizarse por tener una fuerte influencia de los padres, pero de libre elección, en la mayoría de las familias, es claro que la decisión del padre es de vital importancia para que la mujer se pueda casar. Es más dentro de todas las comunidades son los mismo padres quienes aconsejan a los hijos con quien uno se debe de casar, incluyendo de que son ellos mismo quienes terminan midiendo las capacidades productivas y reproductivas del hombre y de la mujer, pero al final de cuentas quien decide es la mujer.

Lo cierto que es estas uniones dentro de los diversos grupos que existen en el Estado de México y Michoacán, los y las jóvenes que se unen en matrimonio civil y religioso, siempre lo hacen con alguna persona de su mismo estatus social, esto es con un fin y un propósito, en el caso de la mujer, para que esta después de casada no reciba maltratos, ni humillaciones por parte de su cónyuge, y el hombre para que a su vez reciba el respaldo y el apoyo que se merece. A las señoritas antes de unirse en matrimonio siempre se les dice que nunca se deben de casar con alguien más pobre que ellas y a los muchachos que no debe de unirse con una mujer más rica que él, para así evitar problemas. Todos los

mazahuas finalmente, consideran que la unión más importante para llegar al matrimonio es el religioso, no desprecian la unión por las leyes civiles, pero consideran que el reconocimiento comunitario y las refrendas de alianzas entre parientes y compadres, las brinda el lazo religioso.

Para concluir, como ya se ha referido la edad para contraer matrimonio entre los mazahuas puede ser a partir de los 15 y 17 años, y según las estadísticas proporcionadas por Sandoval Forero, entre los matrimonios de 1990, la edad promedio fue para las mujeres a los 17 años y para los hombres a los 19. Para 1991, del total de matrimonios, el 46 % corresponde al grupo de mujeres de 15 a 19 años y el 34.8% a las que sus edades oscilaban entre 20 a 24 años. Sumados los porcentajes, se alcanza el 80.8 % del total de matrimonios con promedio de 19.5 años por mujer. Respecto a los hombres casados, el 45.7% pertenece al grupo de 20 a 24 años y el 27.1% a los varones de 15 a 19 años. Es decir que el 72.8% de los casados tiene de 15 a 24 años, siendo igual el promedio de edad para el matrimonio en las mujeres.

Durante 1994 las mujeres que contraían matrimonio y que su edad era de 15 a 19 años, ascienden al 43.6% y las de 20 a 24 años a 35.8%, lo que suma 79.4%. Los hombres del rango 20 a 24 años alcanzan 41.6% y los casados en las edades de 15 a 19 el 26.6% del total de matrimonios registrados. En su conjunto los 4 años de (1990 a 1994), permiten inferir que en su generalidad cerca del 80% de los matrimonios, es decir aquellos que inician o engrosan los grupos domésticos indígenas mazahuas, son jóvenes que están entre los 15 y los 24 años de edad. El restante 20% de los matrimonios se distribuye en los grupos de 10 a 14 años y de 25 a 29 principalmente. Los porcentajes de edad más joven para esta unión se presentan en las mujeres que tienen de 15 a 19 años y en los hombres de 20 a 22 años, lo que en gran medida explica las elevadas tasas de natalidad y fecundidad, ya que la mujer está más expuesta al riesgo de concepción por la edad en la cual inicia su relación sexual, pues el periodo fértil se encuentra en su plenitud.¹⁰⁹

¹⁰⁹ Eduardo Andrés Sandoval Forero, “Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas Otras Miradas”, en: *Revista Científica de América Latina, El Caribe España y Portugal Sistema de Información Científica*, Universidad de los Andes, Mérida, Venezuela, Vol. 2. Núm. 1, 2002, p.11.

Por último, el matrimonio en San Agustín Mextepec más que ser uno de los sacramentos más importantes, es junto con la familia la unidad básica y principal de la organización social, es la que permite dentro de la sociedad darles el valor a los hijos nacidos y no nacidos de la pareja que se unió mediante las leyes civiles y religiosas, en la sociedad este lazo ayuda a formar, educar y establecerle reglas a cada integrante que conforman la unidad social. Finalmente, los mazahuas para llegar a esta unión, necesitan de un casamentero o un pedidor y una pedida, así como de ciertos elementos que permitirán realizar dicho proceso sacramental.

Pues el matrimonio de los mazahuas, conlleva a la vez el mayor gasto que una persona y una familia puede tener, así como se verá más adelante en el apartado la boda de los mazahuas evangélicos, donde para llegar a dicha unión, se necesita de una serie de visitas, un pedimento y una ceremonia religiosa, en cuanto al siguiente apartado: *La Familia*, estaremos tratando la importancia que tiene entre los grupos mazahuas formar este núcleo, quienes la integran, sus obligaciones y responsabilidades para con sus miembros, asimismo, la influencia que recibe este órgano de las ideas occidentales y religiosas.

2.2. LA FAMILIA.

A través del tiempo la familia se ha llegado a considerar la célula principal de la organización social, aquella que ha dado fundamento a todas las demás instituciones creadas por el hombre y por la mujer, la que ha caminado de la mano de la historia de la humanidad, que encuentra sus orígenes en el matrimonio, el cual consta de esposo, esposa e hijos nacidos de su unión, los cuales se mantienen adheridos entre sí, por lazos legales, económicos y religiosos, según lo expone; Leví- Strauss.¹¹⁰ De acuerdo a la sociología, la familia es el conjunto de personas que se encuentran unidas entre sí, por lazos de parentesco, de dos tipos principalmente, las derivadas mediante el vínculo matrimonial y las que se establecen mediante redes de consanguinidad.

La familia por tanto, es una de la más antigua instituciones sociales que a pesar de los diversos cambios económicos, políticos y sociales, ha sobrevivido y sobrevivirá mientras exista la especie humana. Es cierto que las explicaciones de cómo fueron sus orígenes y su evolución en todo el proceso histórico de la humanidad, no son muy claras que digamos. Sin embargo; según algunos psicoanalistas, “la primera familia humana, era completamente patriarcal, se componía de un grupo de mujeres y jóvenes, dominados por un varón viejo, irascible y altamente celoso. Este “varón anciano” tenía prioridad sobre todas las mujeres, incluyendo sus propias hijas, y echaba y expulsaba a sus hijos”.¹¹¹

De acuerdo a lo referido por Ralph Linton, familia es un término que “se aplica indiscriminadamente a dos unidades sociales básicamente, diferentes en su composición y en sus posibilidades funcionales. Bien la palabra puede asignar, un grupo íntimo y fuertemente organizado, compuesto por los cónyuges y los descendientes (conocido también como familia conyugal) o en otro caso; un grupo difuso y poco organizado de parientes consanguíneos (llamado de igual manera, familia consanguínea)”, es indiscutible insinuar, que fue el tipo de la familia conyugal el primero en toda la historia humana, y el primero que se integró en las estructuras sociales.

¹¹⁰ Hipp T Roswitha, “Orígenes del Matrimonio y de la Familia Modernos”, en: *Revista Austral de Ciencias Sociales*, Universidad Austral de Chile Valdivia, Chile, Núm. 11, 2006, p.67.

¹¹¹ Erich Fromm, Max Horkheimer, Talcott Parsons y Otros, *La Familia*, Barcelona, Península, 1998, pp.5-7.

Por su parte, Françoise Zonabend nos dice: “el sustantivo “familia”, bien es de origen latino; y apareció en Roma como derivado de “famulus” (servidor), pero no se aplicaba a lo que normalmente entendemos por dicho término. “Familia en todo caso debió designar el conjunto de los esclavos y servidores que vivían bajo un mismo techo [...] después, la casa en su totalidad: por una parte, el señor y por otra, la mujer, los hijos y los criados que vivían bajo su denominación [...].” Asimismo de que el término familia, por la extensión de su sentido, vino a designar a los “agnati” (parientes paternos), y “cognati” (los maternos, y posteriormente, por extensión el conjunto de los parientes de sangre), y se convirtió en sinónimo de “gens” (comunidad formada por todos los que descienden de un mismo antepasado)”.¹¹²

En todo caso la familia es un elemento activo, pues nunca se encuentra, ni se queda quieta, sino que evoluciona de un estado inferior a uno superior a medida que la sociedad evoluciona de un grado más bajo a otro más alto.¹¹³ Se sabe entonces, que dicha palabra sirve para designar un grupo social que posee, por lo menos las tres características siguientes: 1) Tiene su origen el matrimonio. 2) Está formado por el marido, la esposa y los hijos (as) nacidos del matrimonio, aunque es concebible que otros parientes encuentren su lugar cerca del grupo nuclear. 3) Los miembros de la familia están unidos por: A) lazos legales, B) derechos y obligaciones económicas, religiosas y de otro tipo y E) una red precisa de derechos y prohibiciones sexuales, más una cantidad variable y diversificada de sentimientos psicológicos tales como amor, afecto, respeto, temor, etc.¹¹⁴

Entre los pueblos mesoamericanos “la familia venía a constituir una unidad social y una base económica, donde prevalecía el patriarcado y los hijos representaban una fuente de trabajo y de riqueza, sobre todo al ser pueblos con economías altamente agrícolas”.¹¹⁵ Por su parte, los mazahuas consideran a la familia, la célula original de la vida

¹¹² André Burguière, Christian Klapisch-Zuber, Martine Segalen y Françoise Zonabend, *Historia de la Familia*, Madrid, Alianza Editorial, 1988, p.17.

¹¹³ F. Engels, *El Origen de la Familia, La Propiedad Privada y el Estado, El Papel del Trabajo en la Transformación del Mono en Hombre*, México, Ediciones de Cultura Popular, 1979, p.31.

¹¹⁴ Claude Lévi Strauss, Spiro, M.E. y Gough K, *Polémica sobre el Origen y la Universalidad de la Familia*, Barcelona, Anagrama, 1956, p.6.

¹¹⁵ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, pp.50-53.

social, la cual se constituye mediante la familia nuclear, el padre, la madre y los hijos, aunque en la mayoría de las ocasiones, convive con ella también la familia extensa compuesta por el padre, la madre, su descendencia y algunos familiares agregados por segundas nupcias.¹¹⁶ Con respecto a la familia extensa, en los mazahuas esta se presenta como una unidad económica y de residencia, es decir cuando los hijos se casan pasan a formar y a depender de la familia paterna, apoyan en el trabajo y en la división de los gastos, el marido por ley aporta los productos de la caza y la esposa los de la recolección.

Los mazahuas en sí, ven a la familia como la unidad básica y principal más natural de la sociedad, puesto que se deriva de la misma naturaleza humana. En este núcleo, es donde se pueden obtener los recursos económicos suficientes para satisfacer las necesidades más importantes de subsistencia, como son: la comida, el vestido y el calzado, debido a que todos los integrantes por obligación trabajan para llevar recursos al hogar.¹¹⁷ La familia en todo caso constituye la correa principal de trasmisión para la difusión de las normas culturales en las generaciones siguientes, pues en todas las sociedades existentes, conocidas y por conocer, es aquí donde se prepara siempre al hombre y a la mujer para ciertas actividades que tiene que realizar durante su vida.¹¹⁸

Dentro de las comunidades mazahuas, encontramos grupos domésticos de tipo extensa y tipo nuclear, el padre es la máxima autoridad, mientras que la madre, el pilar fundamental del ámbito doméstico. Con los mazahuas el género masculino está predestinado a la vida pública y el género femenino a la vida privada, pues como ya se ha mencionado, son núcleos altamente machistas (cuando la actitud o manera de pensar resulta ser, que el hombre es por naturaleza superior a la mujer), patriarcales (gobierno o autoridad del patriarca,) moralistas (conservadores) y religiosos (creyentes). Al igual que muy numerosas y respetuosas en cuanto al trato con la gente adulta y sus prójimos.¹¹⁹

¹¹⁶ Sugiura, Martel y Figueroa, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, p.89.

¹¹⁷ *Entrevista a la Sra. Maribel Carrillo Correa*. Realizada por: Laura Angélica Jaimes Flores. En Zitácuaro, Michoacán, 20 de febrero del 2008.

¹¹⁸ Sandoval Forero, "Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas Otras Miradas", p.3.

¹¹⁹ Morales Garduño, Beltrán G y Terranova, *Los Mazahuas*, pp.6-7.

Asimismo de que en las familias la residencia resulta ser de tipo patrilocal (forma de residencia, por la cual los nuevos cónyuges han de residir con la familia del varón) y la descendencia es patrilineal. Sean familias nucleares o extensas, es notorio que dentro de la cultura mazahua, en la familia se determine cómo deben de ser y comportarse los hombres y las mujeres desde sus etapas más tempranas. Dentro del núcleo familiar, de acuerdo sea el sexo y la edad, los y las jóvenes desempeñaran específicamente distintos roles, debido a que dos de los principales propósitos que tiene esta unidad social, es la de promover entre los distintos miembros del grupo, la cooperación familiar y el servicio al culto religioso.¹²⁰

Una familia mazahua como ya se refirió resulta ser muy moralista, numerosa y muy religiosa, es el caso de los mazahuas de San Agustín Mextepec donde el tipo de familia que predomina es la extensa, las unidades llegan a integrar; entre 16 y 18 miembros por hogar y entre las más pequeñas de 6, 7 o 11 miembros máximo por familia, esto es no contando a los parientes agregados, como son: los abuelos, los tíos, los primos, los sobrinos, los ahijados y las viudas que se agregan mediante lazos de parentesco, asimismo, estas familias son muy religiosas en cuanto al culto evangélico y moralistas. Regularmente los grupos mazahuas de la etnorregión, asimismo, se llegan a caracterizar por tener fuertes problemas de salud, la mayoría de las unidades sociales, los hombres se encuentran dados al vicio del pulque y del alcohol y en el caso de los hijos y de las hijas, son los problemas de educación y alimenticia.¹²¹

Casi siempre dentro de los grupos mazahuas los jefes de las familias, de igual forma están dados a referir, que un hombre debe tener muchos hijos varones, ya que es sinónimo o interpretación de poseer potencia sexual y signo de masculinidad. De allí que siempre dentro de los grupos, las mujeres por regularidad se encuentren embarazadas, aún más cuando los hombres tienden a emigrar a otra región para conseguir recursos económicos, donde se deja embarazada a la cónyuge, para así asegurar su fidelidad y que a su regreso durante un año o diez meses, el hombre pueda volver a emigrar. En todo caso, en las familias, las mujeres son valoradas en cuanto a su virginidad y su fidelidad, lo contrario a los hombres, quienes respecto a la virginidad, estos siempre suelen mencionar que por ser

¹²⁰ Cortez Ruíz, *San Simón de la Laguna*, p.79.

¹²¹ Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, pp.22-23.

varones, tienen derechos a tenerlas con varias mujeres, al mismo tiempo como sucede con los jóvenes, quienes expresan su deseo de querer tener relaciones sexuales con la máxima cantidad de mujeres, pues lo consideran signo de hombría.¹²²

Las familias de San Agustín Mextepec, por ejemplo, al ser grupos mayoritariamente evangélicos, además de machistas y patriarcales, consideran una total trasgresión a Dios y una falta de respeto a su mujer, esa cuestión de que el mazahua por ser hombre o ser del sexo masculino, tenga más de una mujer y bien practique la fornicación y el adulterio y viva en concubinato, dentro de la comunidad no se acepta que el hombre por el hecho de ser el proveedor, practique la poligamia, ni mucho menos que la mujer practique la poliandria. A los varones que se les sorprende haciendo estas prácticas, se le considera un fornicario, un inmoral e irrespetuoso, casi todos los mazahuas de la comunidad, bien ha definido que la familia, es la unidad más importante de la sociedad, por lo cual se debe de cuidar, respetar y sobrevalorar.

Por otra lado, estos núcleos mazahuas están fuertemente organizados y estructurados, y eso lo vemos cuando el grupo realiza el trabajo colectivo llamado “faena”, que consiste en la cooperación de todos los miembros de la comunidad, para la realización de obras y trabajos de beneficios colectivos, como son: las escuelas, los mercados y los caminos. Volviendo a la cuestión de los hijos, las familias aun cuando suelen ser de escasos recursos, en pleno siglo XXI, la mayoría de la gente adulta y que se ha criado en su comunidad, cuando se les pregunta sobre la cantidad de hijos e hijas que desean tener, la mayoría manifiesta que los que Dios quiera darle, pues lo consideran una bendición como enseguida se menciona en la entrevista.

Antes se tenían hasta 18 en el matrimonio, era normal no había médicos, es decir; eran los que Dios te diera, ahorita ya las mujeres se ponen dispositivos, se suelen cuidar para no embarazarse, parece que tienen miedo, los hombres ya se pueden operar, anteriormente las mujeres nunca tomaban nada, ahorita ya hasta se inyectan para no tener hijos [...]¹²³

¹²² Sandoval Forero, “Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas Otras Miradas”, p.10.

¹²³ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

Antes tener un hogar con muchos hijos era un gusto, era bonito llegar a tu hogar y ver a todos tus hijos reunidos. Cuando yo me case eran los hijos, que vinieran, pero en este tiempo que estamos viviendo, las leyes y los médicos dicen que ya nada más uno, dos o tres hijos a lo mucho. Y antes no, eran los que vinieran pues fíjate unos diez, ocho, el propósito de uno era tener eso. Éramos de un diferente pensamiento, para mí era lo mismo tener, niños o niñas, lo que Dios me diera, si fuera niño o niña, yo pienso que es lo mismo, de todos modos iban hacer mis hijos [...]¹²⁴

Hasta hace unos años la mujer en la familia era considerada únicamente para la reproducción y el placer sexual. No obstante, en la actualidad las nuevas generaciones debido a la difícil situación económica que viven, la falta de recursos médicos y de alimentación, han optado por tener dentro del matrimonio una cierta cantidad de hijos, limitando así a la familia, a este tipo de pensamiento han ayudado algunos programas sociales, la principal y quizás la promotora de nuevas ideas, fue el susodicho; “PROGRAMA OPORTUNIDADES” antes “PROGRESA” (Programa de Educación, Salud y Alimentación). Que desde 1997 se introdujo entre los diversos pueblos originarios, llevando nuevas ideas moralista y de salud, para mejor explicación mencionó lo referido por Vizcarra Bordi y Marín Guadarrama.

“De acuerdo al programa Oportunidades, las mujeres de familias mazahuas, que por regularidad son madres de familias numerosas y que se encuentran afiliadas al programa, reciben directamente un cheque bimensual, en forma de apoyo económico para el sustento del hogar. Mientras tanto que se ven comprometidas a llevar y mandar a los hijos a la escuela por lo menos hasta que completen la educación básica (término de tercero de secundaria). Asimismo, de asumir la obligación y el deber de asistir a las 24 reuniones anuales, para así, recibir en las clínicas de sus comunidades las ya mencionadas pláticas, recursos de salud, nutrición, alimentación, economía familiar, higiene y equidad de género, de no ser así, el programa tiene bien el derecho de cancelar el apoyo al miembro afiliado.”¹²⁵

Después de todo este programa ayudó a que varias familias mazahuas, principalmente las mujeres cambiarán su estilo de pensar, al ser comunidades marginadas,

¹²⁴ *Entrevista al Sr. Moises Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

¹²⁵ Ivonne Vizcarra Bordi y Nadia Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: La Construcción Social de la Infancia Mazahua”, en: *Convergencia, Revista de Ciencias Sociales*, UNAM, Toluca, México, Vol. 13. Núm. 40, 2006, p.58.

la ayuda económica brinda por el programa Oportunidades, permitió que las familias mazahuas pudieran aspirar a algo más. En sí fueron a través de las pláticas familiares brindadas por el programa, que algunas mujeres manifestaron a su cónyuge, nuevas formas de convivir en familia, sobre todo la planificación familiar (la cantidad de hijos a tener), y la igualdad de género, las medidas de salud e higiene en cuanto a tener relaciones sexuales con su pareja. Llevado así a definir su preferencia en cuanto a la familia nuclear sobre la extensa.

En cuanto a las familias de San Agustín Mextepec, estas por su parte han adoptado esas nuevas ideas propiciadas por el programa, sin embargo; mujeres y hombres siguen refiriendo frente a la sociedad mestiza, su deseo y aprecio de tener una gran cantidad de hijos. Inclusive algunos hombres avanzados en edad dentro y fuera de la comunidad, consideran que las mujeres de hoy, hablando de las que se encuentran en sus comunidades y las de ciudad, como ellos las llaman, ya no son como las de antes, las mujeres de ciudad sólo quieren tener dos o tres “chiquillos” y ya no tienen fuerza y ni quieren hacer nada, son flojas y no trabajan. La mayoría refiere que las mujeres del campo son mejores, ya que son “chambeadoras” y “aguantonas”, aunque existen algunas que ya también no quieren tener muchos hijos, pero con respecto al trabajo, los padres siempre les aconsejan a sus hijos casarse con una mujer de pueblo, así como se ha referido en el matrimonio.

Hoy las familias mazahuas, a pesar de que la mayoría posee una jefatura masculina y es muy machista, existen ciertos hogares donde debido a las circunstancias económicas, se poseen jefaturas femeninas, y esto ocurrió principalmente durante los años de 1940 y principios de 1970, a raíz de que los padres de familia masivamente emigraron a diversos estados de la República Mexicana, en busca de recursos económicos, dejando así momentáneamente dicha responsabilidad de jefe a la mujer. Según las fuentes de información se ha registrado dentro de los años de 1940, 1960 y 1970, que el porcentaje de mazahuas que emigraron, tanto de los que se ubican en los estados de Michoacán y México, en una cifra aproximada, sin comprobar los de 1970, eran alrededor de 25, 000 migrantes, casi un 24 % del total de hablantes de la lengua mazahua.¹²⁶

¹²⁶ Carlos García Mora, *La Migración Mazahua a la Ciudad de México*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1966, p.1.

Esto quiere decir que la cuarta parte de las familias mazahuas durante los años de 1940 y 1970, poseían jefatura femenina, los varones habían emigrado del campo a los Estados Unidos, a la Ciudad México, Toluca, Atlacomulco y algunas otras partes de la República Mexicana. Es apropiado señalar que a pesar de que la mujer ocupó entre los años setentas, un importante lugar en la familia y que en teoría y práctica fungió como padre, madre y jefe del grupo doméstico, finalmente, los núcleos mazahuas en su mayoría se encuentran todavía integrados por la fuerza masculina y la autoridad patriarcal.¹²⁷

Concluimos que la familia es el núcleo principal de la organización social, es la que brinda los valores y los principios de vivir en sociedad, en los grupos mazahuas junto con el matrimonio, es donde se adquieren los principales principios morales y sociales, donde todo integrante desde el más pequeño al más grande tiene un espacio designado y ciertos compromisos y deberes, como enseguida se estará mencionando, en el apartado titulado: *Derechos y obligaciones del mazahua en el núcleo familiar*, donde haremos referencias en forma particular de las ventajas y desventajas que tiene el padre, la madre y los hijos (as) que conforma el hogar mazahua.

¹²⁷ Vizcarra Bordi y Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: La Construcción Social de la Infancia Mazahua”, p.48.

2.3. DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL MAZAHUA EN EL NÚCLEO FAMILIAR.

La unidad social de los mazahuas está conformada habitualmente por la familia nuclear y en la mayoría de las ocasiones por la familia extensa. Igualmente, de que son núcleos muy numerosos ya que llegan a cohabitar en un mismo terreno entre 16 y 18 personas por familia, a la par de que son altamente moralistas, religiosos, machistas y patriarcales, se puede decir que en cada grupo social, los miembros tienen bien definidas sus obligaciones y responsabilidades. Para los grupos mazahuas en lo que cabe de su cultura; refiriéndonos al estilo de vida, la cual es determinada por normas, valores, creencias, conocimientos y ciertos prejuicios que caracterizan a cada grupo social.

Todas las actividades tienen asignaciones genéricas femeninas y masculinas, es decir el mazahua desde su nacimiento, según sea su sexo; hombre y mujer, adquirirá las obligaciones y las responsabilidades con su grupo.¹²⁸ Por principios, podemos decir que el mazahua al nacer, si el cordón umbilical resulta ser de niña, se realizan cierto ritos como es enterrar en el fogón su cordón umbilical a manera de símbolo, de que un primer momento la recién nacida por el hecho de ser mujer, es la portadora de las tareas domésticas, que son: el mantenimiento del calor del hogar, el cuidado de los demás, la unión e integración de los miembros, el sustento alimenticio, el amor hacia cada uno de ellos y todo lo concerniente al trabajo meramente visto como femenino o reproductivo.

Si el cordón umbilical resulta ser de un niño, este en su caso, suele ser enterrado al pie de un árbol o en el marco de la puerta principal de la casa, aludiendo así, la atribución que se le hace al varón de ser el proveedor de la casa y cuya obligación por su condición de género, es ir a buscar el sustento para la familia y adquirirla ya sea dentro o fuera del hogar.¹²⁹ Actualmente en los grupos mazahuas, el hombre y la mujer ya no hacen distinción de roles, ambos salen a trabajar dentro y fuera de su comunidad para conseguir el sustento alimenticio.

¹²⁸ Vizcarra Bordi y Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: la Construcción Social de la Infancia Mazahua”, p.40.

¹²⁹ Ivonne Vizcarra Bordi, Bruno Lutz y Roque Ramírez Hernández, “El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas”, en: *Convergencia, Revista Ciencias Sociales*, UAEM, México, Vol. 20. Núm. 61, 2013, p.194.

En los mazahuas no es por demás mencionar, el hombre además de dominar a la mujer en todas sus variedades, que va desde la vida íntima hasta la vida cotidiana, desde lo privado (hogar) hasta lo público (foros, asambleas), se le atribuye también el espacio público o los trabajos “masculinos” o “trabajos productivos”. Mientras que a la mujer el espacio privado o doméstico, cuyas actividades son vistas como “femeninas” o “trabajos reproductivos”. En esta cuestión; a ellas desde niñas se les termina asociando con “la casa” y a ellos con “la milpa”, siendo así, que los varones por ley, son los que se dedican a la agricultura, sobre todo al cultivo del maíz, frijol, calabaza, trigo y haba, a la construcción de las casas, al granero, a la construcción de los oratorios, la cestería, la fabricación de impermeables para la lluvia, la fabricación de redes para la pesca o la carga. Mientras que las señoras por su parte se dedican a la preparación del maíz, cocinar, lavar, la alfarería, al cuidado del hogar y de los hijos.¹³⁰

Actualmente, en algunas comunidades el hombre y la mujer tienen casi las mismas obligaciones y responsabilidades con su grupo, eso sí, los núcleos mazahuas por el hecho de ser patriarcales y machistas, difícilmente se puede observar aún varón trabajar en las actividades que le corresponden a una señora como son: lavar la ropa, lavar los trastes o utensilios, moler, hacer la comida, bañar a los niños y remendar la ropa, pues son actividades consideradas meramente vergonzosas para él, por así decirlo. Ni tampoco se le verá a una madre trabajar en las labores de un caballero, como son: construir una casa, excavar la tierra y asistir a juntas comunales, tomar el cargo de mayordomo y heredar las tierras de sus progenitores y cuando así ocurre, es porque no hay alguna descendencia masculina y los padres decidieron a raíz de la situación económica de las hijas heredarlas.¹³¹

En San Agustín Mextepec es muy raro ver a un joven trabajar en las actividades que le corresponde a una señorita, es más fácil observar que ella se ocupe en las actividades correspondientes de él. Aceptación de los trabajos del campo, donde todos los miembros de la familia suelen apoyarse mutuamente, para sembrar y recoger el fruto de su siembra, San Agustín Mextepec, en todo caso es una comunidad meramente comerciante, tanto las

¹³⁰ Soustelle, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, p.61.

¹³¹ Cortez Ruíz, *San simón de la laguna*, p.103.

mujeres y los hombres salen a vender sus productos, comienzan desde las 6 de la mañana hasta el atardecer cuando deciden regresar con el sustento alimenticio. En la localidad siempre se considera aun cuando no se respeten la funciones, que ella solamente debe de quedarse en casa y cuidar a los hijos, mientras que el padre por ley debe de ir a conseguir el alimento para su grupo.

Las tierras son ejidales y de temporal, en ellas se cultiva puro maíz, algunas veces también se siembra; el haba, el frijol o jitomate, sin embargo, cuando se siembra eso, necesitas saber bien el tiempo por la cuestión de la heladas. Por ejemplo, si quiero sembrar trigo, el trigo en estas tierras bien que se da, igual el haba, pero necesito estar muy al pendiente, por eso la mayoría siembra mejor el maíz, al maíz le hechas su fertilizante y su abono, fumigas y sólo estas al pendiente del tiempo de cosecha, es menos trabajo. En sí, la mujer es al hogar, porque ya la mayoría son comerciantes hace lo que hace un hombre, pero en mí, en mí, es al hogar, hasta allí nomás, y el hombre, como yo que soy comerciante, tiene que arrimar todo lo que se ocupe allí en la casa, por ser la cabeza del hogar.¹³²

Dentro de las familias existen ciertas actividades que el padre, la madre y los hijos y familiares agregados, por el hecho de pertenecer al grupo doméstico deben de realizar. En primer lugar, el padre más que ser la máxima autoridad, tiene la obligación y la responsabilidad de cumplir con las labores agrícolas, como son: sembrar, fumigar y desyerbar la milpa o el terreno que se posea en familia. Según las pautas culturales de los mazahuas, el papá tiene como principal regla, el deber de mantener económicamente al grupo, así sean familiares agregados.

Lo anterior resulta contradictorio pues en la mayoría de las familias, los hijos, las hijas y los miembros agregados al grupo, suelen obtener y aportan recursos superiores a los de él. Este de igual forma tiene por obligación, aportar para el vestir, el calzado, la educación y la salud de los hijos en caso de que se enfermen. Su papel en la familia es tan importante, que se le considera un prototipo de rey o sacerdote. Primero porque puede disponer gracias a sus facultades emocionales, biológicas y culturales de toda la economía que ingresa al núcleo, tanto en efectivo como en especie.

¹³² *Entrevista al Sr. Moises Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

Segundo, debido a que por su investidura de autoridad patriarcal o sacerdotal, posee el privilegio de asumir el cargo de conductor, es decir; puede realizar ciertos ritos mágicos-religiosos, como son: la ceremonia al maíz, la cual está destinada a invocar la lluvia oportuna, ausencia de plagas y de heladas, y para la obtención de buenas cosechas. Que en el caso particular de San Agustín Mextepec, no se realiza, debido a las nuevas enseñanzas introducidas por la iglesia evangélica independiente, que considera estas prácticas como profanas y paganas. En otras cuestiones, el padre por el simple hecho de ser varón, es el único que puede poseer títulos de propiedad y acceder a los cargos políticos, civiles y religiosos, como son las mayordomías.¹³³

Es claro que en la cultura mazahua son sólo los de género masculino los que pueden heredar y adquirir cargos políticos, ejemplo: dentro de las ceremonias mazahuas que se realizan públicamente, solamente los hombres jefes supremos, son los que se encargan de controlar en donde deben de ser colocadas las ofrendas en los días de muertos, igualmente son los únicos que dirigen las procesiones que se realizan al centro religioso de Chalma, a la Villa de Guadalupe. Y aun cuando la participación femenina es extremadamente mayoritaria a la masculina, en los mazahuas siempre se les otorga a los varones una jerarquía de poseedor y a las mujeres de poseída.¹³⁴

El Consejo Supremo Mazahua, es otro claro ejemplo, aun cuando es de elección directa y suelen participar hombres y mujeres en el proceso de votación, los varones son los únicos candidatos a ocupar los cargos o a conformar el Consejo. Ellas sólo tienen el derecho de proponer a los señores que las representara en el exterior del grupo doméstico. El Consejo Supremo Mazahua, por supuesto es el encargado de rescatar y defender los valores culturales de los mazahuas, tales como bienes territoriales, educación bilingüe y bicultural. De acuerdo con estos propósitos, este órgano realiza reuniones con otras etnias,

¹³³ Sandoval Forero, "Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas Otras Miradas", pp.4-6.

¹³⁴ Sandoval Forero, "Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas Otras Miradas", pp.4-5.

para recuperar los ritos tradicionales, como es la visita a Ngemore o Nevado de Toluca y en unión con los matlatzincas, los rituales en honor del Señor del Agua.¹³⁵

En lo concerniente a la mazahua, en la familia a pesar de que hoy ha adquirido ciertas libertades en cuanto a su trato con el varón, ella se encuentra subordinada al género masculino. Ya sea en el papel de madre, esposa o hermana, la situación para su vida no ha variado mucho, pues cuenta con espacios estrictamente restringidos, es la encargada de cuidar a los hijos, de preparar los alimentos, de lavar la ropa, de la limpieza del hogar y aun cuando no es su obligación, en ciertas familias tiene por derecho que apoyar en la recolección de la leña, el cultivo del maíz, el barbecho de la milpa y la siembra, trabajos que por obligación los hombres deben realizar, ya que son consideradas meramente masculinas, pero que por cuestiones económicas, no lo pueden hacer dado que tienden a emigrar a los Estados Unidos, a la ciudad de México y Toluca, en busca de los recursos económicos para el sustento familiar.¹³⁶

De igual forma la mujer es quien se encarga de ir por el agua, de cuidar a los animales y de participar en las reuniones familiares, donde estrictamente el padre de familia no desea intervenir, por considerarlas actividades especialmente de carácter femenino, como son: las jornadas de limpieza, que se realizan en los planteles de educación y en la iglesia. Es preciso señalar, que ellas asimismo desarrollan una serie de actividades a pequeña escala, lo cual les permite contar con algunos recursos económicos que ayuda a subsanar las épocas de escasez y penurias que en ocasiones se presentan en el grupo, entre estas están: la crianza, venta o intercambio de ganado menor, aves, de comida y dulces en puestos ambulantes, costuras, bordados y trabajos doméstico en hogares ajenos.¹³⁷

En mi hogar, la mujer se dedica al aseo, barre, lava, plancha, cuida a los niños y cocina, el esposo, tienen que trabajar, es su obligación como padre y cabeza de la familia, es el encargado de llevar el alimento y todo lo que necesitamos, su obligación es llevar el dinero, como dije, yo me encargo de cuidar el hogar, de

¹³⁵ Sugiura, Martel y Figueroa, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, p.112.

¹³⁶ Vizcarra Bordi, Lutz y Ramírez Hernández, “El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas”, p.204.

¹³⁷ Vizcarra Bordi, y Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: la Construcción Social de la Infancia Mazahua”, p.49.

cuidar a los hijos y a las hijas, hacer la comida, bañar a los niños, cuidar a las borregas, llevarlas a pastear, de guardarlas, eso sí, por ser mujer yo no salgo a trabajar, me dedicó sólo al hogar, algunas otras aquí en San Agustín Mextepec, por la necesidad si salen a trabajar con el marido o solas, van a vender a San Felipe del Progreso, Ixtlahuaca, venden, flor de calabaza, sus trapos o servilletas y otras cosas que compran en el crucero, allí en “casa gome” [...] ¹³⁸

En todo caso, la mujer en la familia además de los trabajos hogareños que tiende a realizar, es quien aporta una doble porción de fuerza, ella cumple no sólo con sus obligaciones de madre y esposa, sino que también apoya de una u otra manera en las cuestiones económicas, cuando el padre no es capaz de subsanar los gastos del hogar. Por ello, que en algunas familias a pesar de que se encuentra subordinada a la vida privada y sufre violencia doméstica, se le considere la pieza fundamental por el cual el hogar no se desmorona. Es más los mismos integrantes del grupo, saben que es el miembro clave para salir adelante, y esto es gracias a que desarrolla y trabaja en sus obligaciones correspondientes y al mismo tiempo apoya en las actividades relacionadas al sexo masculino.

A diferencia de los hombres en la cuestión de los títulos de propiedad, la mazahua muy rara vez suele heredar la tierra, ya que por el hecho de ser mujer, su acceso a los recursos se encuentra limitado por los sistemas de herencia patripotestal. Y aun cuando así ocurre, son casos muy especiales, como la viudez, donde al no contar con algún varón que la respalde, funge necesariamente como depositaria de la misma, en espera de que sus hijos crezcan y la puedan heredar. ¹³⁹ La razón principal de porque entre los mazahuas el hombre puede heredar y ella no, se debe a que este mantiene durante toda su vida la afiliación a sus progenitores, mientras que esta al unirse conyugalmente, pasa a formar parte de un nuevo grupo social y si es que hubiese heredado, las tierras de sus progenitores pasarían hacer del otro sector.

Y lo vemos claramente cuando se hizo efectivo el reparto agrario, donde evidentemente los hombres al poseer y conservar su línea paterna, pudieron hacer valer sus

¹³⁸ *Entrevista a la Sra. Lourdes de Jesús González.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Abril 2017.

¹³⁹ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, pp.106-107.

derechos y heredar sin problema alguno las tierras de sus progenitores. Mientras que las mujeres por el hecho de pasar de un sector a otro, al momento de contraer matrimonio, sus derechos fueron aniquilados y no aparecieron como sujetos en la repartición de tierras, por lo que la mayoría de ellas, sólo fue registrada con el primer nombre de “María”, distinguiéndose sólo entre sí, por su segundo apodo de María Tomasa, María Agustina, María Candelaria y María Teresa, etc. A excepción de las viudas¹⁴⁰

Dentro de las familias mazahuas en lo concerniente a los hijos, estos representan un gran apoyo económico y laboral, tanto para el padre como para la madre, sus derechos y obligaciones son dados de acuerdo a su edad. Pues en el grupo, ellos normalmente realizan una serie actividades similares a la del padre, desde su temprana edad entre los 7 y 8 años, comienzan aprender mediante la guianza de su tutor (padre), los oficios que un varón tiene que realizar, como son: cargar, sembrar, barbechar, fumigar, construir y comerciar. Claro que todo trabajo en el que se le suele instruir, se hace en base a su capacidad y edad.¹⁴¹

Los hijos al ser instruidos bajo la enseñanza del padre, son considerados desde muy temprana edad como proveedores, su sexo los lleva a tener que apoyar en los gastos del hogar. Desde su nacimiento, él debe de ayudar en algunas materias primas, como son: la recolección de leña, de hongos, frutos silvestres, apoyo en el acarreo del agua, en la reparación de objetos, como son: las bardas, los caminos, los techos y los muebles particulares o ajenos a la familia, asimismo en la siembra y cosecha del maíz y principalmente en el comercio ambulante. En la familia mazahua, la mayoría de los hijos mientras se encuentran unidos al núcleo familiar y dependan del padre, tienen que realizar dichos deberes, algunas veces resulta que cuando este se casa, por la necesidad, sigue residiendo con su progenitor y sus obligaciones con la familia son de manera obligatoria.

Otros compromisos que suelen tener los hijos es aprender a cuidar desde niños la tierra, reconocer los tiempos, saber cuándo sembrar, fumigar, barbechar y cosechar el fruto de la tierra. Igualmente, de apoyar en el cuidado de los animales que posee la familia, y una

¹⁴⁰ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.93.

¹⁴¹ Sugiura, Martel y Figueroa, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, p.89.

vez que terminaron sus clases de la escuela, deben aprender a administrar lo poco que hay en el hogar, grano, ganado y dinero, en el caso de la educación, si es que al hijo se le permite estudiar debe de aprovecharlo, dado que no en todas las familias la formación es permitido, por la falta de los recursos económicos.¹⁴²

Por otra parte, en la cuestión de títulos de tierras, los hombres como se ha mencionado con anterioridad, son los únicos que pueden heredar, en este caso, estos tienen el privilegio de quedarse con las tierras del padre cuando este fallece o cuando este decide otorgarlo. Ni la madre, ni las hijas, pueden adquirir del papá alguna porción de tierra, pues el pensamiento es que ellas circulan entre los barrios y las comunidades, es decir pasan a vivir con su esposo una vez que se casan. En el caso de la esposa, esta simplemente tiende a vivir con sus hijos y espera que ellos velen por ella.

Normalmente cuando un padre de familia desea heredar a sus hijos las tierras que alguna vez obtuvo de sus progenitores, este lo suele hacer en base a la posición de nacimiento. A veces resulta que es el hijo mayor quien primero recibe tierras, pasa en las comunidades de San Antonio Mextepec y San Agustín Mextepec, que sí fallece el padre, automáticamente el primogénito funge como cabeza de la familia, recibe tierras y debe de velar por los intereses de sus hermanos y de su madre. Otras veces, suele ser el hijo más pequeño llamado también “Xocoyón”, quien hereda primero, después el mayor, quien guarda y cuida los bienes del menor, si es que este aún no cuenta con las facultades necesarias para preservar las propiedades heredadas por el padre.

Otras veces cuando el padre sigue aún con vida pero desea otorgar a los hijos algunas propiedades, este lo hace de mayor a menor, a cada uno le refiere y señala lo que le corresponde y aclara que no pueden hacer uso de ellas, hasta que él ya no este, así como la obligación de cuidar de su esposa, quien finalmente no recibe nada. En todo caso, es con el hijo menor que la esposa residirá, por ello, que este reciba la casa y lo mejor de las tierras

¹⁴² Vizcarra Bordi, y Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: la Construcción Social de la Infancia Mazahua”, p.48.

del padre, debido a que su obligación como hijo más pequeño es cuidar a su madre hasta que ella fallezca.¹⁴³

En lo correspondiente a las hijas se observa que desde su temprana edad, así como los hijos son el vivo reflejo del padre, ellas lo son de su madre, entre las responsabilidades y las obligaciones que suele tener, estas están basadas de acuerdo a su sexo y edad. Entre los 6, 7 y 8 años, las niñas comienzan a realizar labores estrictamente domésticas, como son: lavar la ropa, ir al molino, aprender hacer de comer comida, echar tortillas, preparar nixtamal, aprender a recolectar algunas yerbas silvestres comestibles, verduras y frutos, como el quelite, el pápalo o pápaloquelite, hongos y el corte de nopales, igualmente deben de aprender a coser la ropa, acarrear agua, dar de comer a sus hermanos más pequeños y cuidar a los animales de traspatio cuando los mayores no pueden hacerlo o se encuentran trabajando en otras actividades del campo.¹⁴⁴

En la cultura mazahua las mujeres por obligación tienen que aprender desde su corta edad a ser buenas esposas, para que el día en que se casen no haya ningún problema y ningún reclamo por parte del marido y de su familia. Por ello, desde niñas a manera de juego se les comienza a instruir en el bordado y la costura de servilletas, manteles y la combinación de los hilos con colores fuertes, igualmente a cocinar, pues entre familias, una señorita que no sabe cocinar, bordar y mezclar colores, es una muchacha que pierde la vergüenza de su familia.¹⁴⁵ De manera general en esta cultura, ellas están obligadas a pasar de la autoridad de su padre y de sus hermanos a la autoridad de su marido y de su suegro, no tienen una plena libertad en las decisiones de vida.

En la familia todas las actividades que realizan, desde su temprana edad, tienen un doble propósito. La primera de ellas, aprender y saber cuáles son las responsabilidades y las obligaciones para con su grupo, la segunda, ser preparadas para ejercer el rol futuro de madres cuidadoras, una vez que circulen entre algún barrio o alguna comunidad. Las hijas a

¹⁴³ Oehmichen Bazán, "Parentesco y Matrimonio en la Comunidad Extendida: El Caso de los Mazahuas", p.65.

¹⁴⁴ Vizcarra Bordi, Lutz, y Ramírez Hernández, "El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas", pp.204-205.

¹⁴⁵ Vizcarra Bordi, Lutz, y Ramírez Hernández, "El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas", p.55.

diferencia de los hijos desde su temprana edad, suelen tener su tiempo bien definido, en caso de que se le permita estudiar, después de su asistencia a clases, tienen que realizar las labores que realiza una madre, lavar la ropa, cuidar a los animales, dar de comer a sus hermanos y todo lo referido anteriormente.

Actualmente, entre los mazahuas se puede apreciar que los hijos gozan de una mayor libertad que las hijas, a los niños después de la escuela se les puede ubicar en los campos, en las tiendas de videojuegos, con los amigos o de vagos en las plazas, pueden llegar a la casa dos o tres horas después. En cambio a las niñas que se les permite y se les da la oportunidad de estudiar, tienen estrictamente señalado el tiempo, deben de llegar a la casa temprano y ocuparse en los quehaceres que le corresponden.¹⁴⁶

Por último, sobre los dos tipos de familia que existen entre los mazahuas, con frecuencia se ha mencionado, que el tipo de familia que se prefiere tener es la familia extensa, que de una forma u otra aportan en el gasto del hogar y apoyan en las actividades domésticas y del campo.¹⁴⁷ Sobre los miembros agregados a la familia extensa por regularidad, cada uno de ellos, tiende a apoyar al padre en los trabajos del campo o bien se dedican a comerciar los productos adquiridos de la tierra, en el caso particular de San Agustín Mextepec, los familiares agregados son comerciantes y se encuentran vendiendo en las plazas, los tianguis y centros turísticos, en estos lugares normalmente venden tanto productos adquiridos de la tierra, como productos de industria. Algunos de ellos comercializan artículos de limpieza como son: secadores de cocina, cepillos, estropajos y raíz de zacatón, etc. otros se dedican a vender, comida, bebidas, verduras, servilletas tradicionales, jarcería y bisutería en general, como enseguida se mencionará.

¹⁴⁶ Vizcarra Bordi, Lutz, y Ramírez Hernández, “El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas”, p.205.

¹⁴⁷ Vizcarra Bordi, y Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: la Construcción Social de la Infancia Mazahua”, p.50.

En conclusión, dentro de los grupos sociales mazahuas, cada miembro desde que nace tiene ciertos derechos y obligaciones, es decir los integrantes tienen ciertas libertades y prohibiciones según sea su sexo y edad, todos apoyan de una u otra manera en las necesidades económicas del hogar, el padre, la madre y los hijos, tienen por compromiso y deber, que trabajar en lo que su género les asignó al momento de nacer, así como se menciona en el siguiente apartado, titulado: *Diversas Actividades como Sustento Familiar*, donde hablamos y referimos de nueva cuenta de aquellas actividades que el miembro de la familia debe de realizar por el simple de ser parte del grupo.

2.4. DIVERSAS ACTIVIDADES COMO SUSTENTO FAMILIAR.

Hemos visto que a su nacimiento el mazahua adquiere ciertas responsabilidades y obligaciones con su grupo, una de ellas es aportar para el sustento familiar. En el hogar, el padre, la madre y los hijos (as), desde que forman parte del núcleo, desarrollan diversas actividades para apoyar en el gasto de la casa. Todos los pueblos mazahuas gracias a que cuentan con economías altamente agrícolas, la mayoría de ellos, sigue cultivando lo que es el maíz, el frijol, la cebada, el haba, la calabaza, el chícharo, el trigo, la papa y la alfalfa, especialmente el maíz, que es un producto de autoconsumo y para el mercado regional. De igual forma, que producen el durazno, la tuna, el capulín, la manzana, la ciruela y la pera, como también trabajan el maguey de donde producen el aguamiel y el pulque para vender.¹⁴⁸

Desde tiempos prehispánicos es claro que el pueblo mazahua desarrolló diversas actividades para el sustento alimenticio, como fue: la agricultura, la avicultura, la ganadería, la alfarería, la artesanía y el comercio ambulante. Y aun cuando toda la etnorregión mazahua, se caracteriza por presentar altos índices de marginación y miseria y que la totalidad de las familias se ubican por debajo de la línea de pobreza. Estas tienen como actividad principal la agricultura dado que aman la vida del campo.¹⁴⁹ Sabemos que cuando es temporada de siembra y cosecha, independientemente de sus asignaciones genéricas, las mujeres tienen que ocuparse intensamente en las labores agrícolas, lo propio ocurre con los niños que tienen la edad suficiente para realizar actividades propias del trabajo agrario.¹⁵⁰

Entre los pueblos mazahuas todas las familias consideran los primeros frutos de su sembradío, como la primera fuente de ingresos, por ello, que todos los miembros tengan el deber de apoyar en los trabajos de cultivo. Reflexionan que si en la ciudad, el dinero es de

¹⁴⁸ Juárez García, y Cervantes Lozada, *Temas de (Morfo) Fonología del Mazahua del el Deposito, San Felipe del Progreso, Edo. Méx. Con un Análisis Instrumental*, p.2.

¹⁴⁹ Juan Carlos Patiño, “Prácticas y Racionalidad Productiva, Estrategias de los Mazahuas de Ixtlahuaca”, en: *Convergencia; Revista de Ciencias Sociales*, UNAM, Toluca, México, Vol. 7, Núm. 22. 2000, pp.200- 201.

¹⁵⁰ Juan Carlos Patiño, “Concepto y Dinámica Tradicional del Desarrollo en las Comunidades Mazahuas”, *Convergencia; Revista de Ciencias Sociales*, UNAM, Toluca, México, Vol. 8. Núm. 24. 2001, pp.178-179.

vital importancia para subsistir, en el campo, la cosecha, es considerada la primera fuente de sobrevivencia. De acuerdo a los estudios realizados por la Coordinación General del Plan Nacional de Zonas Deprimidas y Grupos Marginados (COPLAMAR), en toda la etnorregión, existe “un alto atraso tecnológico”. Lo que nos lleva a decir que la mayoría de las comunidades mazahuas en lo que corresponde al trabajo agrícola, sigue utilizando para la siembra “la coa” llamada “tarekua” (nombre purépecha), aunque está más generalizado el empleo de la yunta de bueyes, debido a que los tractores simplemente son muy escasos y la pobreza que existen en las familias, pocas veces lleva a que utilicen semillas mejoradas e insecticidas.¹⁵¹

En lo que cabe las comunidades mazahuas tienen como primera fuente de ingreso la agricultura y utilizan herramientas tradicionales como mulas y bueyes, en las mesetas y valles recurren normalmente al tractor para la roturación, barbecho, rastra y apertura de surcos, y en algunos casos utilizan también la sembradora, desde luego, a pesar de que esta actividad agrícola no es suficiente para satisfacer las necesidades del grupo, para algunos resulta todavía la principal actividad de subsistencia.¹⁵² Es más debido a que las familias mazahuas son muy pobres, todos los trabajos productivos se realizan de forma familiar, recurren a sus parientes más cercanos, y durante la época de mayor trabajo agrario, como ya se refirió, tienden a participar tanto el hombre como la mujer y los niños de acuerdo a sus posibilidades.

En lo tocante a la avicultura y la ganadería, las familias mazahuas toman a estas actividades como secundarias, ya que las practican a nivel de traspatio, pues la mayoría de ellos tan sólo cuenta con algunos pequeños hatos de ovejas, cabras, vacas, engorda de cerdos, cría de gallinas y guajolotes, que son utilizados sólo para el autoconsumo de la familia. De igual manera como se ya mencionó, en los núcleos mazahuas las mujeres para apoyar a su grupo, realizan ciertos trabajos a pequeña escala, como son: los bordados y las costuras tradicionales en servilletas, manteles, gabanes y pañuelos típicos de la región, mismo que suelen vender en las plazas, para adquirir algunos recursos económicos para apoyar a su familia.

¹⁵¹ Morales Garduño, Beltrán G y Terranova, *Los Mazahuas*, p.6.

¹⁵² Martínez Camacho y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, p.24.

Uno de los rasgos que identifica a la población mazahua frente a los demás grupos mesoamericanos y particularmente de los pueblos otomianos del Valle de Toluca, en el Estado de México, lo constituye precisamente su industria textil. No queremos decir con ello que el término “industria” remite necesariamente a conceptos como “fabricas”, “uso de maquinaria” o “cadena de montaje”, sino que empleamos el término en su acepción más general, esto es, en el sentido de “destrezas”.¹⁵³ Precisamente, toda la actividad artesanal y manufacturera de los mazahuas, se concentra en la fabricación de telas de lana, que se usan para confeccionar el atuendo femenino, así como sarapes, cobijas, fajas, tapetes, cojines, manteles, morrales, quexquémitl, chalecos y gabanes. Que en algunos pueblos tradicionales hoy desgraciadamente casi ha desaparecido.

Justamente lo que se les puede reconocer a las comunidades mazahuas con relación a su industria textil, es su indumentaria, por regularidad, esta es percibida como algo “pintoresco” y “simbólico”, en el caso del vestido femenino mazahua, es muy común escuchar a los mestizos, que aquél se confeccione recurriendo a “colores chillantes” o que las representaciones que se realizan en las telas bordadas y en los tejidos realizados en el ancestral “telar de cintura” sean “figuras curiosas”, “raras” y “complicadas”. De igual forma, en sus piezas de alfarería en barro rojo y loza de alto fuego, tales como; cazuelas, ollas, macetas y crisoles.¹⁵⁴

Actualmente, los municipios que cuentan con una mayor actividad artesanal son: San Felipe del Progreso, Temascalcingo, Ixtlahuaca y Atlacomulco. En Ixtlahuaca las familias tejen a mano o en máquina, con hilo de acrilán o de lana, guantes, bufandas, pasamontañas y suéteres. En Atlacomulco, se les caracteriza por hacer sombreros de paja de trigo. En san Felipe del Progreso, hay personas que se dedican a la elaboración de piezas de plata como arracadas, anillos, collares y pulseras, que en distintas ocasiones han recibido premios por la técnica y la belleza de sus productos. En todo caso, el pueblo mazahua se caracteriza por sus telares, como son: las alfombras, los tapetes, las colchas, los manteles y la loza de un gusto exquisito. Por ejemplo, dentro y fuera de las comunidades se puede

¹⁵³ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, pp.19-20.

¹⁵⁴ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, p.20.

apreciar a las jóvenes bordar sobre el telar, figuras de pájaros y flores de cálidos tonos y bellos dibujos; que desde niñas se le enseñaron, y a los jóvenes labrar y cincelar campanas y joyas y a las mujeres adultas tejer prendas de lana, fajas y chales en telares de cintura, a los hombres realizar el tejido de petate, actividad típica de la región, que ya es muy escasa debido a la gradual desaparición de la materia prima.¹⁵⁵

Entre los poblados mazahuas, además de la agricultura, la avicultura, la artesanía y la ganadería, estos suelen realizar otras actividades como medios de subsistencia, una de ellas es el comercio ambulante, en su minoría, algunos todavía producen la raíz de zacatón, de donde fabrican escobetas y cepillos para vender.¹⁵⁶ Otros debido a la difícil situación económica, tanto hombres como mujeres se dedican a comerciar diversos productos industrializados, como son: estropajos, charolas, cepillos, rastrillos, secadores y servilletas. Las mujeres por ejemplo, se les pueden ubicar ofreciendo en las diversas plazas de San Felipe del Progreso, Atlacomulco, Ixtlahuaca, Santa Ana Nichi, San Pedro Alto etc. algunos alimentos, dulces, productos de bisutería y jarcería en puestos ambulantes. Otras realizan algunos trabajos de costura y bordado, como ya se han mencionado, manteles, servilletas, gabanes y rebosos, mismos que suelen vender. O bien se dedican; al servicio doméstico en hogares ajenos, a ser meseras, ayudantes de cocina, al menos eso nos dicen los estudios realizados en las comunidades de San Mateo Atenco y San Antonio Pueblo Nuevo y las siguientes entrevistas realizadas en la comunidad de San Agustín Mextepec.¹⁵⁷

Yo no salgo a vender, yo me dedicó a la casa a cuidar los borregos, pero hay algunas que si salen, venden; vasos de licuadora, fibras, baterías, trapos de cocina, licuadoras, estropajos, cucharas, platos, etc. Todo eso van a vender, también crían animales, como son; borregos, puercos, güilos y pollos. Que también se dedican a vender, ahorita ya trabajan los hombres y las mujeres, antes no, antes se reía la gente, cuando veía que una mujer salía fuera de su casa a vender, decían que si salía la mujer a vender, era porque al hombre o a los hombres, les daba miedo salir

¹⁵⁵ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, 162-163.

¹⁵⁶ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, 99.

¹⁵⁷ Vizcarra Bordi, y Marín Guadarrama, “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: La Construcción Social de la Infancia Mazahua”, 49.

solitos, pero ahora ya no, ya todos salen, hombres y mujeres ya salen, ya no dicen nada [...]¹⁵⁸

En San Agustín Mextepec por ejemplo; la mayoría de las familias, al no tener un alto grado de escolaridad, a los hombres y las mujeres se le ve vendiendo, algunas veces por las calles de la comunidad, frutos de la tierra, como son: peras, manzanas, quelites, habas, flor de calabaza, chiles, pápalo, etc. Aquí aprovechamos para mencionar lo que un mazahua originario del lugar nos dijo, que sus padres se preocuparon sólo en trabajar y que ahora ellos hacen lo mismo. Por tanto, que las nuevas generaciones, es decir; “sus hijos” se dediquen a lo mismo, y que la mayoría en la localidad sean comerciantes. A diferencia de Santa Ana Nichi y Emilio Portes Gil, comunidades vecinas donde casi todas las familias poseen un profesionista.¹⁵⁹

Cuando ya están casados y que estos tienen ya sus hijos, en la familia trabajan los dos, antes no, en mi caso, antes que me casará con mi esposo, yo ya trabajaba, vendía pan de calabaza, por ser de rancho, me iba a vender en las plazas al tiempo que se daban los elotes y las calabazas y la flor de calabaza, en total nos apoyábamos los dos, eso sí, yo desde que me casé apoyé mucho a mi esposo, me iba a vender a Toluca, Ixtlahuaca, Atlacomulco y a San Felipe, en esos lugares vendía, todo lo que eran; estropajos y fibras para los trastes. Y cuando me vine a Michoacán, me dediqué a trabajar pura mercería y fantasía, ahora ya no trabajó porque no puedo, pero eso sí, en la familia era el marido quién mandaba, él tenía que llevar los alimentos y cuidar a los hijos. Ahora en San Agustín, resulta que las mujeres ya no se dejan mandar fácilmente, antes sí, quizás porque no trabajaban, pero ahorita, porque ya trabajan quieren mandar al marido, yo también si fuera no me iba dejar [...] Mi esposo era comerciante, algunas veces vendía mantel de plástico, otras veces se dedicaba a vender hilos, seguros, bolitas, hojas de costura, etc. Lo que ahorita vende mi hija, o también se iba a Monterrey a vender almohadas, eso sí, de ratos se dedicaba a su milpa, regaba, escarbaba, echaba abono, y otra vez, volvía a su trabajo de comerciante, antes yo también ayudaba a regar, es más sino venía mi esposo yo escarbaba y echaba abono, lo hacía sola o buscaba quién me ayudará a trabajar en mi milpa. Antes se podría decir que todas las mujeres trabajaban junto con los hombres en la milpa, pero ahorita, ya nadie quiere

¹⁵⁸ *Entrevista a la Sra. Lourdes de Jesús González.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Abril 2017.

¹⁵⁹ *Entrevista a Campesino Informante Mazahua.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 Octubre de 2016.

trabajar en el campo, todos son comerciantes, hasta las mujeres que no salían, ahorita prefieren salir a vender que trabajar en el campo [...] ¹⁶⁰

Como se puede observar en las familias mazahuas, el padre es quien tiene por obligación que trabajar y sostener económicamente a los miembros del grupo, actualmente, debido a las circunstancias económicas, la madre y los hijos apoyan de diversas maneras en los gastos. De acuerdo a la anteriormente entrevista, en el matrimonio no solamente los hombres sino también las mujeres, ayudan en las actividades del hogar, es más podemos apreciar que las señoritas, aun cuando no sean casado, trabajan en la milpa o en el comercio ambulante, vendiendo algunos frutos extraídos de la tierra o bien productos adquiridos en tiendas comerciales, como son estropajos, cepillos, cubetas, rastrillos, etc. En todo caso, según se ha mencionado las jóvenes cuando se casan, no se limitan a los recursos y las posibilidades del varón, gracias a que desde niñas aprendieron a desarrollar una serie de labores a pequeña escala, pueden aportar suficientes recursos para subsanar las épocas de escasas y penurias. Es decir, estas mismas adquieren ciertos derechos frente a su pareja, ya que ambos aportan en los gastos familiares.

Por su parte, en San Agustín Mextepec la mayoría de los hogares se dedican al comercio de subsistencia, es decir compran por día artículos industrializados, como son: estropajos, cepillos, esponjas, jergas, trapos, cubetas, cucharas, tenedores, vasos de licuadora, licuadoras, fibras, platillas, agujetas, rastrillos, etc. Para ir a vender a San Felipe del Progreso e Ixtlahuaca, y de allí poder obtener los recursos del día. Otros simplemente, se dedican a trabajar en ciertos lugares o locales de San Felipe del Progreso, los que son dueños o rentan un local, se dedican a comercializar diversos artículos, como es la ropa casual, camisetas, playeras, pantalones, zapatos o productos de bisutería y jarcería, y productos lácteos.

Aunque la mayoría de ellos prefieren dedicarse a comerciar en los tianguis, vendiendo artículos para el hogar y uso personal. Otros al ver que la situación económica de la comunidad no es la más apta para vivir, prefieren emigrar a otros estados de la República Mexicana, como son: Michoacán, Nuevo León, Puebla, Querétaro y México,

¹⁶⁰ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

donde se dedican a ofrecer y a comerciar sus productos, allí la mayoría busca la manera de establecerse en un lugar fijo, para después volver a su comunidad con ciertos recursos y así sucesivamente volver a la ciudad. El mazahua en todo caso, suele regresar cada quince o veinte días, incluso hasta después de un año.

Normalmente los que salen de San Agustín Mextepec, se emplean como vendedores ambulantes, locatarios, dirigentes de comerciantes, predicadores de la palabra, taxistas, albañiles, plomeros y otros oficios, dejan sus tierras abandonadas o prestadas con algún familiar, que las trabaja o bien en manos de la mujer, quien las cuida y mantiene con el dinero que se le manda. Los que optan por quedarse en vivir dentro de su comunidad, aun cuando la actividad agrícola no brinda los recursos necesarios para subsistir en familia, prefieren permanecer en su lugar de nacimiento, dedicándose al cultivo del maíz, piden prestadas las tierras de algún familiar y se dedican tanto al cultivo propio de sus parcelas, como de las que pidieron prestadas, en ellas siembran el maíz, el haba, el frijol y el trigo, y depende de esas producciones para subsistir.

En la etnorregión casi todas las comunidades mazahuas, estos últimos años han emigrado a causa de la pobreza, de la escasez de tierras y de empleos remunerados, entre otras causas. De acuerdo a los estudios, la mayoría de ellos se les puede ubicar trabajando en la Ciudad de México, por ejemplo: los varones de San Antonio Pueblo Nuevo, Estado de México, se dedican al aseo del calzado, a ser vigilantes, limpiaparabrisas, acomodadores de autos y especialmente al comercio, venden sus productos de artesanía. Las mujeres son comerciantes en vía pública, practican el box y la lucha libre para saber cómo defenderse, dicen ellas de las agresiones de otros comerciantes, de los granaderos que acostumbran desalojarlas de la vía pública cuando están vendiendo en la calle, de las extorsiones de los dirigentes de ambulantes e inspectores.¹⁶¹

En el caso de los niños y adolescentes, a ellos se les ubica vendiendo dulces y otros productos en las calles y a la salida de los cines, teatros y centro nocturnos; también limpian parabrisas y asean calzado. Entre los jóvenes hay quienes son choferes de taxi, bicitaxis o microbuses y sólo algunos buscan capacitarse como técnicos en computación.

¹⁶¹ Cristina Oehmichen Bazán, “Parentesco y Matrimonio en la Comunidad Extendida: El Caso de los Mazahuas”, p.62.

Los de San Mateo Atenco, Michoacán, se dedican principalmente a la albañilería, en tanto que sus mujeres se emplean en el servicio doméstico. Hay niños que trabajan en las calles limpiando parabrisas, escupiendo fuego o vendiendo dulces. En ambos casos, los pequeños también acuden a la escuela, aunque existe un alto índice de abandono escolar. En la Ciudad de México los mazahuas de San Antonio suman alrededor de 600 familias y los de San Mateo 200.

En su estudio sobre niños mazahuas, Juan Luis Ramírez, observó que éstos desde pequeños trabajaban en La Merced. Que habían inmigrado a la ciudad de México, solos o en compañía de otros niños. A partir de los 8 o 10 años de edad, habían salido de sus comunidades por la miseria que vivían en sus hogares y a causa de los maltratos físicos que sufrían por parte de sus padres. A su llegada a la ciudad de México se incorporaban al trabajo asalariado como carretilleros y cargadores en el mercado de La Merced. En 1999, también lo hacían en la Central de Abastos, ubicada en el oriente de la ciudad.¹⁶² En todo caso, ha sido tal la pobreza de los grupos mazahuas, que desde la década de los años sesentas, se tiene de igual forma registrada, una considerable y significativa presencia de mujeres mazahuas en la ciudad de México.

Se sabe que por sus dificultades para expresarse en el español-mexicano y por la imposición religiosa, la mayoría de ellas, recibieron primero el nombre de “María”, antes de ser dotada de otro en las pilas bautismales, y que la gente del común comenzó a llamarlas “Marías”, aunque no tuvieran ni una remota idea acerca de su origen, de sus motivos para emigrar, ni del drama que significaba enfrentarse a una ciudad de complejidad acusada. A la mayoría de ellas, se les identificaba precisamente por su indumentaria, aunque el mestizo las calificaba simplemente de “inditas” que llegaban de algún “pueblito cercano” para vender en las esquinas de las calles de la ciudad, unos frutos o mercancías modestas. Asimismo, porque se les encontraba sentadas ante su humilde “puesto”, y que se daban a la tarea de bordar algunas figuras, que llamaban la atención por sus complicados

¹⁶² Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, p.142.

diseños a la gente mestiza, y que eran adquiridos por una que otra persona que las encontraba “raras” o “bonitas” a secas.¹⁶³

Actualmente, la Ciudad de México es y sigue siendo uno de los principales centros de atracción de inmigrantes indígenas, y las comunidades mazahuas, hoy se han ido extendiendo más allá de sus límites territoriales a las que habían estado confinadas. Por ello, que sean consideradas extraterritoriales, en el sentido de que se han desarrollado en el espacio geográfico, han traspasado las fronteras regionales y nacionales, y se han reterritorializado en una multiplicidad de lugares urbanos, tanto de México como de Estados Unidos. Sobre aquella región tradicional de origen, ubicada al norte del Estado de México y en el municipio de Zitácuaro, Michoacán, localizado al poniente de Toluca. Ahora los mazahuas también se encuentran en la zona metropolitana de la ciudad de México, San Luis Potosí, Tijuana, Ciudad Juárez, Monterrey, Querétaro, Pachuca, Los Ángeles y Nueva York. Bien esta reconfiguración en cuanto a los territorios mazahuas, fueron ocasionadas principalmente por las circunstancias económicas, sociales, falta de empleo, que movieron a buscar mejores condiciones de vida.

Comunidades como Crescencio Morales y Francisco Serrato, ubicados en el Estado de Michoacán, son un claro ejemplo; dado a la falta de recursos económicos, estos se encuentran según las investigaciones, viviendo en las bodegas de la Merced y de la Central de Abasto, ubicada en Iztapalapa, allí trabajan. Los varones laboran como albañiles, azulejeros, plomeros y otros oficios relacionados con la industria de la construcción. Las mujeres como trabajadoras del hogar y una minoría ha contribuido a engrosar las filas del comercio ambulante de la ciudad, fabrican y venden textiles bordados y sarapes que traen del pueblo. Algunos jóvenes por su lado; cuentan con estudios universitarios y trabajan como profesionistas: otros simplemente son taxistas y obreros.¹⁶⁴

¹⁶³ Morales Sales, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, p.28.

¹⁶⁴ Oehmichen Bazán, “Comunidad y Cosmovisión entre los Mazahuas Radicados en la Ciudad de México”, p.125.

En conclusión, los mazahuas de San Agustín Mextepec a raíz de la evangelización protestante y a la falta de recursos económicos, la mayoría de ellos se les puede ubicar en el Estado de México, Michoacán, Querétaro, Puebla, Nuevo León, Durango, Morelos y el Distrito Federal. Algunos se dedican al comercio ambulante, venden productos de bisutería, fantasía, mercería y jarcería, otros, dividen su tiempo trabajando en los mercados o tianguis de San Felipe del Progreso, Ixtlahuaca y Atlacomulco, al igual que a enseñar y a predicar el evangelio dentro y fuera de la comunidad.

Otros tienden a emigrar a algunos estados de la República Mexicana o al país vecino Estados Unidos, en busca de mejores condiciones de vida y recursos económicos para la familia, y sólo regresan cuando la situación lo amerita, es decir, cuando un familiar fallece, se celebra una boda o se festejan los aniversarios de las iglesias evangélicas y el día del Santo Patrono San Agustín. Enseguida presentamos como fue que la iglesia evangélica se introdujo a la comunidad de San Agustín Mextepec, el proceso misionero que promovió y cómo fue que los originarios del lugar aceptaron esta nueva doctrina, los problemas y las circunstancias en que se vieron envueltos con la iglesia católica y la forma de cómo se realiza la boda de los mazahuas evangélicos.

III. CAPÍTULO

**LA BODA MAZAHUA EVANGÉLICA DE SAN AGUSTÍN MEXTEPEC, SAN
FELIPE DEL PROGRESO, ESTADO DE MÉXICO.**

3.1. LOS MAZAHUAS CRISTIANOS EVANGÉLICOS DE SAN AGUSTÍN MEXTEPEC.

Durante la época prehispánica la religión de los mazahuas era “politeísta” (creencia en varios dioses), basada en la “idolatría”, que de acuerdo al *Diccionario de la Real Academia Española*, es el amor excesivo y vehemente a alguien o algo. San Agustín Mextepec, diferenciado de otras comunidades como: Santa Ana Nichi, Emilio Portes Gil, San Antonio Mextepec, Santa Cruz Mextepec y la misma cabecera municipal, Villa de San Felipe del Progreso o San Felipe del Progreso, actualmente, presenta cierta peculiaridad en su sincretismo cultural religioso.

Por referencia histórica, fue a raíz de la evangelización que los grupos jñatjé comenzaron adoptar nuevas formas de adoración, el culto de Día de Muertos, a la Virgen María y a la Santa Cruz. Asimismo, cada una de las festividades de los santos, que para épocas recientes se suelen festejar. Dentro del universo indígena de los mazahuas actuales, se suelen mezclar rasgos mesoamericanos y cristianos, tanto en la organización familiar, la lengua, las creencias o prácticas religiosas, donde se combina lo mágico y religioso atribuido a los cerros, a las cuevas, a las fuentes de agua, a los animales y a la tierra, junto con otros elementos de la naturaleza cercana como: los fenómenos físicos, la sequía, los rayos, las tempestades, los terremotos y las heladas, donde se puede apreciar claramente la cosmovisión indígena de los mazahuas.¹⁶⁵

Con los mazahuas fue la Orden de los Franciscanos la que sentó las bases de su cristianización, de acuerdo a la investigación sabemos que “los dos años que habían tomado delantera a los Dominicos fueron bastantes para que pudieran instalarse en el centro (México- Puebla), y de allí desbordar sobre Michoacán y la Nueva Galicia, para adelantarse hasta el norte.”¹⁶⁶ Los mazahuas al igual que cualquier otro pueblo prehispánico, otomís y

¹⁶⁵ Sugiura, Martel y Figueroa, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, p.101.

¹⁶⁶ El Reino de la Nueva Galicia, estaba conformada por 3 provincias que abarcaban; la provincia de Nueva Galicia (Nayarit y Jalisco), la provincia de los Zacatecas (Aguascalientes y Zacatecas) y la provincia de Culiacán (Sinaloa).

matlatzincas con quienes está emparentado lingüísticamente, poseían una gran variedad de deidades que acostumbraban a venerar tanto en oratorios, patios, templos, lugares eminentes, bosques y montañas altas. Al inicio de la evangelización fue notorio que los mazahuas no pretendían abandonar, ni mucho menos suplantar a cada una de sus deidades, sin embargo; a medida que esta iba avanzando, fue claro que el trabajo de adoctrinamiento, a los frailes se les fue facilitando cada vez más, ya los recién convertidos, ayudaban a denunciar las practicas profanas, que aún los indígenas paganos insistían en realizar, venían a decirles a los frailes, como escondían a sus ídolos y los ponían a los pies de las cruces, en las gradas, debajo de la piedras, y hacían ver que adoraban a la Cruz y consideraban al Dios cristiano como el único y verdadero.

De acuerdo a Cortés Ruíz, sabemos que los frailes tuvieron como una de sus principales metas evangelizar al pueblo de los mazahuas, pues según las fuentes presentadas por el investigador, fueron los franciscanos, quienes se dedicaron única, y exclusivamente a la conversión del Centro de México, especialmente donde se ubican los mazahuas, matlatzincas y otomís. Cabe mencionar que eran numerosos los lugares donde se tributaba culto a las deidades prehispánicas, según lo menciona Montolinía, “Los ídolos que los indios tenían eran muchos y en muchas partes, en los templos de los demonios, y en los patios, y en los lugares eminentes, así en los bosques, grandes cerrajones y en especial en los puertos y montes altos, donde quiera se hacía algún altar o en lugar gracioso o dispuesto para descansar... Tenían asimismo ídolos cerca del agua y cerca de los grandes árboles... En muchas encrucijadas de los caminos y en los barrios de los pueblos,...”¹⁶⁷

Todo indica que los pueblos prehispánicos estaban sedientos de religión, pues según se expresa en las fuentes, lo primero que se adoptó fue el culto a la Cruz, después a la Virgen María como dice Basalenque (“últimamente les embebieron tanto en la devoción de la Virgen, que es admiración ver la devoción que con ella tienen en sus fiesta...”), finalmente se agregó el culto a los santos, según se les fue catequizando. Por otra parte, el panorama de los primero años de evangelización cambió una vez que los objetos del culto

¹⁶⁷ Cortez Ruíz, *San Simón de la Laguna*, p.92-95.

cristiano fueron aceptados plenamente por los diversos pueblos prehispánicos. En el caso del pueblo mazahua, a medida que se les iba adoctrinando y enseñando, los hogares comenzaron a tener formalmente imágenes de algún santo, cruces, crucifijos y oratorios familiares etc. En San Agustín Mextepec, por ejemplo: hasta 1958, la comunidad había adoptado el culto a la Virgen María, a la Santa Cruz y a los santos, posteriormente después que se introdujo la religión evangélica a la comunidad, para 1959 a raíz del primer culto evangélico, el culto a la Virgen María y a los santos, se vio fragmentado.

Aun cuando existe poca información sobre el proceso evangelizador de los mazahuas como se refiere en el estudio de los mazahuas de San Simón de la Laguna, la religión cristiana actuó sobre una base ya existente; es decir que se efectuó dentro de una estructura que de una u otra forma, siguió funcionando después de la imposición. De esto se puede inferir que donde existieron deidades autóctonas, allí se erigieron imágenes cristianas, las cuales, con el avance de la evangelización, fueron adquiriendo en su culto una estructura y función semejante a las habidas en el mundo religioso indígena prehispánico.

Hasta el siglo XIX, podemos reafirmar que a raíz de la evangelización europea, en México, la única y principal religión profesada, era la católica. No obstante, con el triunfo de las ideas liberales, que se plasmaron en la constitución de 1857 y la Ley de Libertad de Cultos promulgada por Benito Juárez en 1860, se dio libertad y oportunidad a los mexicanos de conocer y practicar otras creencias religiosas diferentes al católico. En el caso de la etnorregión mazahua, la religión católica era la principal y única profesada por los grupos otomangue. Hasta el siglo XX, dónde esta misma fue la principal opositora, en la penetración de las nuevas denominaciones religiosas, ocurrió con la comunidad de San Agustín Mextepec, una vez que los grupos evangélicos o protestantes, se introdujeron en la región en 1956 y comenzaron con su proceso de evangelización.

Carlos Martínez García, refiere que hasta el siglo XVI, en México hubo protestantes, pero no protestantismo, por la sencilla razón de que estaba tajantemente prohibido en la colonia tener una religión distinta a la oficial, el catolicismo. En este

contexto algunos extranjeros misioneros independientes, en calidad de “colpultores” vendedores de *biblias*, comenzaron a desarrollarse en el suelo mexicano entre los siglos XIX y XX. Siendo así, las primeras iglesias o denominaciones que se fundaron en el país, la de los protestantes, congregacionales, metodistas, bautistas, presbiterianos y la de los Discípulos de Cristo.¹⁶⁸

Por su parte, las iglesias protestantes se lograron fundar bajo el amparo de los defensores del liberalismo, cierto es que el protestantismo desde el siglo XVI, se comenzaba a desarrollar de manera quieta y callada, hasta que La Ley del 4 de Diciembre, logró promover su rápido ascenso doctrinal y la aceptación de su enseñanza dentro del país. “Pocos años después de consumada la independencia, ejerce su labor de distribuidor de la *Biblia*, James Thomson, escocés enviado por la Sociedad Bíblica Británica y Extranjera, pastor bautista, que inicia sus actividades en Bueno Aires, Argentina en 1818, y llega a México en 1827”.¹⁶⁹ Según la Jornada, el 19 de noviembre de 1820, en Buenos Aires Argentina, Thomson, realiza la primera reunión de carácter protestante, lo mismo hace en la capital mexicana y otras ciudades, que visita durante los tres primeros años de su primera instancia en el país. A partir de entonces, por diversos esfuerzos de nacionales y extranjeros, en distintas poblaciones, se van conformando células cristianas evangélicas, que de forma más o menos privada, llevan a cabo sus reuniones.

Fue hasta el año de 1860, al ser promulgada la *Ley de Libertad de Cultos*, que los grupos protestantes, pudieron salir a la luz pública y ejercer sus servicios religiosos en todo el país, ante este hecho, fue claro que la iglesia católica, se presentaba como la única y verdadera iglesia de Cristo, la portadora de la promesa, fuera de la cual no hay salvación, que tiene fundamento histórico y doctrina pura de Jesucristo, que poseía y gozaba de un poder económico y político, y por supuesto religioso, al grado de controlar las vidas de los

¹⁶⁸ Deyssy Jael de la Luz García, *El Movimiento Pentecostal en México. La Iglesia de Dios, 1926-1948*, México, Letra Ausente y La Editorial Manda, 2010, p.25.

¹⁶⁹ Carlos Martínez García, *Juárez y la Ley de Libertad de Cultos de 1860*, En: La Jornada, 6 Diciembre del 2006.

ciudadanos desde su nacimiento hasta su muerte, sufrió una fuerte fragmentación doctrinal, debido a que ahora los ciudadanos podían elegir su identidad religiosa.

Se puede afirmar que para este entonces, la mayoría de los habitantes del país mexicano eran católicos, por lo que la iglesia católica creía, que si se dividían las creencias religiosas de los mexicanos, se fragmentaban las culturas propias del país. En sí, lo que nunca le perdonará la iglesia católica a *La Ley de Libertad de Cultos* del 4 de Diciembre y a quien lo promulgó, es haber ido en contra del poder religioso hegemónico, es decir los intereses del catolicismo.¹⁷⁰ Ante este hecho en el país mexicano, aconteció de igual forma, entre los mismos siglos XIX y XX, un movimiento revolucionario que le permitió a varias denominaciones de carácter protestante, entrar en su máximo apogeo doctrinal. El llamado pentecostalismo, que se originó en Estados Unidos y partes de Europa y se desarrolló tanto en los continentes de América y Asia.

Ahora como se menciona en el libro por excelencia, la *Santa Biblia*:

17 Y en los postreros días, dice Dios, derramare de mi Espíritu sobre toda carne, y vuestros hijos y vuestras hijas profetizaran; vuestros jóvenes verán visiones, y vuestros ancianos soñaran sueños.¹⁷¹

Ante lo dicho por el profeta Joel, ciertos avivamientos tuvieron lugar en diferentes partes de Europa y Norteamérica durante el siglo XIX, y que de forma indirecta prepararon el terreno para el movimiento pentecostal del XX. En primer lugar tenemos los producidos en el siglo XIX en el país de Suecia en 1841, donde se registra que todos comenzaron hablar en lenguas. La de 1855 en Rusia y Armenia, que muy pronto se redujo a un pequeño grupo de personas de la zona del Mar Negro, que se llamaban a sí mismos, cristianos pentecostales, ocurrió en ese mismo lugar que un niño de once años profetizó una futura invasión turca, por lo que los pentecostales rusos y armenios, empezaron a emigrar a Norteamérica desde 1900 hasta 1912, allí formaron ciertas congregaciones, que antecedieron en cincuenta años al origen de las denominaciones pentecostales clásicas.

¹⁷⁰ Jaume Vallverdú, *Las Lenguas del Espíritu: Religiones Carismáticas y Pentecostalismo en México*, España, URV, Universidad Rovira I Virgili, Tarragona, 2008, p.83.

¹⁷¹ Hechos de los Apóstoles 2:17, RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

Finalmente tenemos la de 1880, donde un grupo de armenios presbiterianos recibieron el bautismo del Espíritu Santo y empezaron a relacionarse con los pentecostales rusos.¹⁷²

Y como bien dice la *escritura* en el libro de los hechos de los apóstoles:

- 1** Y como se cumplieron los días de Pentecostés, estaban todos unánimes juntos;
- 2** Y de repente vino un estruendo del cielo como de un viento recio que corría, el cual hinchó toda la casa donde estaban sentados;
- 3** Y se les aparecieron lenguas repartidas, como de fuego, que se asentó sobre cada uno de ellos.
- 4** Y fueron todos llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas, como el Espíritu le daba que hablasen.
- 5** Moraban entonces en Jerusalem Judíos, varones religiosos, de todas las naciones debajo del cielo.
- 6** Y hecho este estruendo, juntóse la multitud; y estaban confusos, porque cada uno les oía hablar su propia lengua.
- 7** Y estaban atónitos y maravillados, diciendo: He aquí ¿no son Galileos todos estos que hablan?
- 8** ¿Cómo, pues, les oímos nosotros hablar cada uno en nuestra lengua en que somos nacidos?
- 9** Partos y Medos, y Elamitas, y los que habitamos en Mesopotamia, en Judea y en Capadocia, en el Ponto y en Asia,
- 10** En Phrygia y Pamphylia, en Egipto y en las partes de África que está de la otra parte de Cirene, y Romanos extranjeros, tanto Judíos como convertidos,
- 11** Cretenses y Árabes, les oímos hablar en nuestras lenguas las maravillas de Dios.
- 12** Y estaban todos atónitos y perplejos, diciendo los unos a los otros: ¿Qué quiere ser esto?
- 13** Más otros burlándose, decían: Que están llenos de mosto.¹⁷³

Es preciso decir que la utilización de citas bíblicas dentro de esta investigación, nos ayuda a entender, gran parte del proceso evangelizador que promovieron los grupos protestantes en el país, asimismo su relación con el Espíritu Santo, quien es el que convence a las almas al arrepentimiento y principalmente la tarea fundamental que debe de realizar todo cristiano que profese la fe en Cristo Jesús, que es predicar y enseñar a otros lo que dice la *Biblia*. No obstante que se refiera, que todo se suscitó de la palabra de Dios.

¹⁷² Allan Anderson, *El Pentecostalismo: Cristiano Carismático Mundial*, España, AKAL, Madrid, 2007, pp.37-50.

¹⁷³ Hechos de los Apóstoles 2:1-13, VRV09, Versión Reina Valera 1909.

Con el “Boom” del movimiento pentecostal a principios del siglo XX y el despertar evangélico en iglesias y seminarios bíblicos de tradición protestantes, principalmente en los Estados Unidos, donde se originó, partes de Europa del Norte, Asia y América donde se propagó, los inicios del derramamiento pentecostés se hicieron manifiestos, los primeros conversos empezaron hacer llamados “Aleluyas”, dado que dedicaban su vida a la oración, al ayuno, a la lectura de la *Biblia*, a predicar, a cantar cantos religiosos y principalmente a enseñar en las calles, y más tarde también se les conoció como “Evangélicos”, ya que en su momento se dieron a conocer por sus acciones o valores morales, que los hacía ver diferentes a otros grupos religiosos.¹⁷⁴

El pentecostalismo o movimiento pentecostal, bien son términos que se derivan del día del pentecostés, fiesta Judía llamada también la Fiesta de las Primicias, mencionado en el libro de Hechos de los Apóstoles, cuando el Espíritu Santo de Dios, descendió y bautizo a los discípulos del Señor Jesucristo. Asimismo se le considera en todo el mundo, la forma más activa del cristianismo, que en sus inicios se caracterizó por la glosolalía (hablar en otro idioma), y la dependencia total del poder del Espíritu Santo, quien es el único que puede cambiar la vida individual y colectiva de los seres humanos. Lo cierto es que este movimiento es parte del protestantismo, ya que ambos comparten las mismas premisas doctrinales y normas de conducta (valores morales) ante la sociedad. Claro que el pentecostalismo es más radical que el protestantismo; tanto en conocimiento, prácticas sobre verdades bíblicas, formas organizativas o medios para la difusión del evangelio.¹⁷⁵

Con exactitud el pentecostalismo es un movimiento cristiano que pone énfasis en la relación personal, entre el individuo y el Espíritu Santo, y se originó entre los protestantes de Estados Unidos y los avivamientos que se dieron a finales del siglo XIX. El movimiento busca recrear la época dinámica de la primera cristiandad, es decir volver a vivir como lo hacía la iglesia primitiva o del primer siglo, adquiriendo y demostrado los nueve dones del Espíritu Santo, que son: sabiduría, ciencia, fe, sanidades, milagros, profecía,

¹⁷⁴ De la Luz García, *El Movimiento Pentecostal en México. La Iglesia de Dios, 1926-1948*, p.19.

¹⁷⁵ De la Luz García, *El Movimiento Pentecostal en México. La Iglesia de Dios, 1926-1948*, p.40.

discernimiento, lenguas e interpretación, que en la actualidad aún están vigentes y se pueden seguir adquiriendo y demostrando.¹⁷⁶

Tras el avivamiento pentecostés y la propagación del protestantismo en la República Mexicana, en la actualidad existe una gran diversidad de iglesias que se identifican como protestantes o evangélicas, cada una con sus particularidades teológicas, litúrgicas, jerárquicas y medios de evangelización, que las caracteriza una de otra. Y como en los tiempos de la iglesia primitiva, que los discípulos fueron encomendados por el Señor Jesucristo, de ir por todo el mundo y predicar el evangelio a toda criatura, y de ser ejemplo a los creyentes en palabra, conducta, amor, espíritu, fe y pureza. Los mazahuas cristianos evangélicos, o mejor expresado la Iglesia Evangélica Independiente (IEI), que se introdujo en San Agustín Mextepec en el año de 1958, iniciaron bajo ciertos principios del protestantismo y el pentecostalismo.

Según el libro de Hechos once, así como la iglesia fue perseguido y esparcido, los cristianos evangélicos que se desarrollaron en el país mexicano, especialmente en la etnorregión mazahua lo hicieron de manera similar, mencionamos una cita que ellos refieren cotidianamente para sustentar su proceso de adoctrinamiento.

19 Ahora bien, los que habían sido esparcido a causa de la persecución que hubo con motivo de Esteban, pasaron hasta Fenicia, Chipre y Antioquía, no hablando a nadie la palabra, sino sólo a los judíos.

20 Pero había entre ellos unos varones de Chipre y de Cirene, los cuales, cuando entraron en Antioquía, hablaron también a los griegos, anunciando el evangelio del Señor Jesús.

21 Y la mano del Señor estaba con ellos, y gran número creyó y se convirtió al Señor.

22 Llegó la noticia de estas cosas a oídos de la iglesia que estaba en Jerusalén; y enviaron a Bernabé que fuese hasta Antioquía.

23 Esté cuando llegó, y vio la gracia de Dios, se regocijó, y exhortó a todos a que con propósito de corazón permaneciesen fieles al Señor.

24 Porque era varón bueno, y lleno del Espíritu Santo y de fe. Y una gran multitud fue agregada al Señor.

¹⁷⁶ Vallverdú, *Las Lenguas del Espíritu: Religiones Carismáticos y Pentecostalismo en México*, pp.89-90.

25 Después fue Bernabé a Tarso para buscar a Saulo; y hallándole, le trajo a Antioquía.

26 Y se congregaron allí todo un año con la iglesia, y enseñaron a mucha gente; y a los discípulos se les llamo cristianos por primera vez en Antioquía.¹⁷⁷

En San Agustín Mextepec, fueron los “Cristianos Evangélicos”. “Christianos”, que en griego significa: “Partidario” o “Seguidor de Cristo” y “Euanghélion”, “Buena Nueva” o “Alegre Mensaje”, los que se introdujeron en la comunidad a mediados del siglo XX, entre los años de 1956 y 1958. Si es claro, los grupos evangélicos no surgieron de la noche a la mañana, ni tampoco entraron en el país mexicano de manera quieta y callada, si bien, en su momento tuvieron dificultades y problemas. Lo que ahora es la IEI También conocida como: Iglesia Evangélica Independiente, de las dos religiones cristianas (católicos y protestantes), que coexisten en la comunidad de San Agustín Mextepec, el 70% de sus habitantes suelen ser evangélicos, mientras que el 30 % corresponde a católicos.¹⁷⁸

El origen de la IEI se remonta a principios del siglo XX, en el país de Suecia, su principal impulsor un joven de 18 años llamado Lewí Pethrus, pastor de una iglesia Bautista de Bengtors Dasland en 1903, que se hizo pentecostal tras visitar a Thomas Ball Barratt en Oslo Noruega en 1907. Este era un pastor de la iglesia Episcopal Metodista de Noruega, que visitó los Estados Unidos en 1906, para tratar de conseguir sin éxito fondos para su misión urbana en favor de los pobres de Oslo. Se dice que estando Barratt en Nueva York, leyó la primera edición del periódico *The Apostolic Faith* (La Fe Apostólica) de la calle Azusa y empezó a escribir a los ángeles, posteriormente al recibir noticias, fue bautizado por el Espíritu Santo en una congregación afroamericana.¹⁷⁹

A su regreso a Noruega vía Liverpool, junto con él venía un grupo de misioneros de la calle Azusa, que viajaban a África. Samuel y Ardella Mead, que iban a Angola, la líder Lucy Farrow, camino Liberia. Y ahora Barratt todo un pentecostal celoso, destinado a convertirse en el fundador y principal propulsor del pentecostalismo clásico en Europa, en

¹⁷⁷ Hechos de los Apóstoles 11:19-26, RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

¹⁷⁸ Gonzales Ortiz, “La Organización Social de los Mazahuas del Estado de México”, p.21.

¹⁷⁹ Anderson, *El Pentecostalismo: Cristiano Carismático Mundial*, p.106.

Noruega al tratar de enseñar la nueva doctrina experimentada en los Estados Unidos, los primeros en rechazar dichas enseñanzas, fueron sus obispos, por lo que se vio obligado a abandonar la iglesia Metodista, y a fundar lo que ahora es la denominación de Iglesias Independientes o también conocida como Pinsebevegelsen (Avivamiento Pentecostal).¹⁸⁰

La mayor parte de las iglesias pentecostales de Europa Occidental, tiene sus orígenes en el avivamiento comenzado por Thomas Ball Barratt, con un pequeño grupo de creyentes, que ahora es la iglesia Filadelfia de Oslo, pronto su congregación comenzó hacer el centro de peregrinaje para personas de toda Europa. Entre ellos; pioneros pentecostales como: Alexander Boddy de Inglaterra, Jonathan Paul de Alemania y Lewí Pethrus de Suecia. Es necesario decir que a diferencia del pentecostalismo jerárquico que se iba desarrollando en Norteamérica, las iglesias de Barratt eran estrictamente “Independientes” y “congregacionales”, es decir se autogobernaban y mantenían económicamente, así mismas.¹⁸¹

Como se mencionó, Thomas Ball Barratt experimentó el avivamiento pentecostal en su viaje a los Estado Unidos, y el principal propulsor de la IEI en México, Lewí Pethrus padre del pentecostalismo en Suecia, de igual forma lo hizo en su visita a Noruega. Desde ese momento se inició en la experiencia pentecostés y sus logros comenzaron hacer trascendentes, en 1910 fue pastor de una iglesia en Estocolmo, una de las más antiguas denominaciones en Suecia, en 1911 llegó a la reconocida Iglesia de Filadelfia de Estocolmo. En 1912 funda la casa editorial de Filadelfia, y en 1913 él y su congregación fueron expulsados de la denominación Bautista o Bautista, en apariencia no porque se hubieran hecho pentecostales, sino por permitir que los no bautistas participaran de la comunión. En 1914 edita el libro de Himnos Evangélicos, “Segertoner”; en 1915 funda la primera Escuela Bíblica de Estocolmo, y en 1916 lanza la revista “El Heraldo del Evangelio”.¹⁸²

¹⁸⁰ Anderson, *El Pentecostalismo: Cristiano Carismático Mundial*, p.106.

¹⁸¹ Anderson, *El Pentecostalismo: Cristiano Carismático Mundial*, p.107.

¹⁸² Francisco Medina Barrera, María Cristina Santiago de Medina y Jenny Medina Santiago, *Luz y Restauración, La Luz en las Tinieblas Resplandece*, México, RAVENA, 2014, p.3.

Rápido la Iglesia Filadelfia pastoreada por Lewí Pethrus, logró convertirse en la congregación pentecostal más grande del mundo, y con su programa de evangelización agresiva en 1916, consigue que los hermanos Nystrom salieran como misioneros a Brasil, y que 1919, el joven y futuro fundador de la IEI en México, Axel Konrad Anderson Svensson de nacionalidad sueca, partiera en barco hacia Nueva York, con destino final a México. Y que en el año de 1927, después de una larga travesía y de estar trabajando en la ciudad de México, fundara la IEI, asociación religiosa de carácter no lucrativa, que toma como base la doctrina establecida en el Nuevo Testamento, y la practica por los apóstoles, quienes establecieron la primera iglesia congregacional según hechos dos.¹⁸³

La IEI como lo conocen los mazahuas de San Agustín Mextepec, es resultado del trabajo misionero del sueco Axel Konrad Anderson Svensson, quien llegó a México en la segunda década del siglo XX. De acuerdo a reseñas históricas de estas iglesias, y referencias orales de pastores de la organización, Axel Anderson, desde sus tempranos 8 y 9 años de edad, tenía en su corazón el deseo ferviente de ser misionero, a sus 14 años tuvo la experiencia de salvación y fue bautizado en agua el 15 de octubre de 1909, en esta época resulta que Suecia fue invadida por el movimiento pentecostés que se extendía por toda Europa y Estados Unidos. Una vez que llegó el año de 1910 Axel Konrad Anderson, recibe el bautismo del Espíritu Santo y comienza a trabajar activamente como maestro y director de los jóvenes de la “Escuela Dominical” de la iglesia de Estocolmo, para 1911 decide ingresar al Seminario Bíblico, y en un día de oración, recibe una revelación a través de su compañero, pues él orando comenzó hablar en unas lenguas vivas desconocidas para él mismo.

Anderson cuenta así su experiencia personal:

“Por el año de 1911, durante el verano... me encontraba en oración con otros hermanos y recibí un mensaje en lenguas; y hable en un idioma completamente

¹⁸³ Medina Barrera, Santiago de Medina, y Medina Santiago, *Luz y Restauración, La Luz en las Tinieblas Resplandece*, p.3.

desconocido para mí, y el Espíritu Santo me dijo: este idioma hablaras en el futuro, yo te ayudare y seré contigo”.¹⁸⁴

Tras haber recibido el llamado de trabajar para Dios, en 1915 entra a la Escuela Misionera, donde una vez más se le confirma su propósito, en esta ocasión cuenta; que estando en oración con sus ojos cerrados, tuvo una visión, sobre su pecho estaba una inscripción con letras de oro que decía: “México”. Por lo pronto él no sabía que significaba México, así que fue y consultó en un diccionario y en un mapa, que le revelaron que era un país de América Latina, que colinda con Estados Unidos. La realidad de la situación era, que para otros países ya habían salido misioneros pero para este ninguno. Así que cuando Axel Anderson, decide contarle a un siervo de Dios, probablemente de su misma congregación, sobre su experiencia personal y la idea de ir, este mismo le dice: “México está cerca de los Estados Unidos, sin duda a ellos (los mexicanos) te toca evangelizar, sólo hay un impedimento; este país tiene las puertas cerradas para el evangelio”, en ella hay revolución. Ante todo Axel Anderson, afirmó responderle, “si las puertas del evangelio están cerradas en este lugar, Dios me ha dado una puerta abierta”, así como dice el libro de Apocalipsis y que los cristianos refieren.

“Yo conozco tus obras; he aquí, he puesto delante de ti una puerta abierta, la cual nadie puede cerrar; porque aunque tienes poca fuerza, has guardado mi palabra, y no has negado mi nombre”.¹⁸⁵

Cuando llegó el año de 1918, decide contraer nupcias con Esther Svanstedt, una joven recién convertida, que al igual que él, en su corazón ardía el deseo ferviente de servir a Dios. Una vez de haberse casado, se dispuso a viajar rumbo a México, sin embargo; al momento que fue a solicitar información para poder viajar, se le informó que era imposible entrar al país mexicano, puesto que estaba absolutamente cerrado para los misioneros, a diferencia de argentina donde las puertas para el evangelio estaban abiertas, y se le daba oportunidad de entrar.

¹⁸⁴ Iglesia Evangélica Independiente en la República Mexicana, A.R. SGAR/284/93, Distrito Centro Sitio Oficial.

¹⁸⁵ Apocalipsis 3:8 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

Pero como Dios ya le había dicho “yo iré delante de ti, y abriré camino”. Fue el 16 de agosto de 1919 que Axel Konrad Anderson, junto con su esposa Esther Svanstedt, se embarcaron de Suecia a Nueva York, donde lo habían invitado para pastorear una misión sueca, allí le nació la primera de sus nueve hijos, y después de cinco meses pudieron llegar a San Antonio Texas, donde fueron bien recibidos por los hermanos Ball durante cuatro meses. Ya que para el 10 de junio de 1920, sucedía que Dios cumplía su promesa, les estaba permitiendo entrar por Laredo, rumbo a San Luís Potosí, obteniendo permisos por parte de las autoridades para visitar el hospital, la prisión y el cuartel de los soldados. En la prisión pudieron verse los primeros frutos, ya que se convirtieron siete personas, los cuales desde adentro comenzaron a evangelizar, el primero de ellos Salvador Flores Ponce, que salió de la cárcel más tarde, por su buena conducta y ya libre comenzó a predicar el evangelio.¹⁸⁶

Las reseñadas nos dicen que después de catorce meses de estar predicando y enseñando la palabra en hospitales, prisiones y cuarteles de San Luís Potosí, los Anderson decidieron continuar hasta la capital mexicana, y en 1921 finalmente llegan a la ciudad de México y se establecen en Coyoacán. Allí logran recorrer algunas de las nacientes colonias populares que se encontraban al margen de la ciudad como son: Colonias Doctores, Santa María, Jamaica, Santa Anita, Valle de Gómez, Santa Julia, Las Torres y después espacios cercanos de Azcapozalcos.¹⁸⁷

Más tarde guiado por el Espíritu Santo, Anderson se fue a la colonia Vallejo a predicar y a enseñar el evangelio. Y para 1924, una vez que logró establecerse en la capital, sin el respaldo de una iglesia pero con la promesa de Dios, logró comprar un terreno en la calle Santander No. 12, ahora Calzada los Misterios, No 168 colonia Gustavo A. Madero, y fue el 21 de febrero de 1927, cuando Axel Konrad Anderson Svensson decide registrar ante gobernación a la “Iglesia Evangélica Independiente Filadelfia”, ahora conocida como: Iglesia Evangélica Independiente Rosa de Sharon. Es importante mencionar entonces que el

¹⁸⁶ Esther Ma. Persis Anderson Svanstedt, Nuestra Casa Madre, IEI, Iglesia Evangélica Independiente de México, 8 de abril del 2013 a las 12:10.

¹⁸⁷ De la Luz García, *El Movimiento Pentecostal en México. La Iglesia de Dios, 1926-1948*, p.57.

pentecostalismo llegó a México, no sólo de los Estados Unidos sino también de Europa, es el caso de la Iglesia Evangélica Independiente de México fundada por Axel Konrad Anderson y Esther Svanstedt provenientes de Suecia.

En México existen más de 150 denominaciones pentecostales, quizás la más antigua de todas ellas sea la Iglesia Apostólica de la Fe en Cristo Jesús, fundada por Romanita Carbajal de Valenzuela en 1914. No obstante a partir de las primeras décadas del siglo XX, existen dos grandes movimientos pentecostales en México, la Iglesia Cristiana Independiente Pentecostés y la Fraternidad Pentecostal Independiente, que son resultados del arduo trabajo de los misioneros suecos Axel Konrad Anderson y Esther Anderson, que trabajaron desde 1919 en el país, hasta la muerte de Axel en 1981.¹⁸⁸

Por otra parte, posteriormente en 1922 surge la Iglesia Cristiana Independiente Pentecostés, fundada por Andrés Ornelas Martínez y Raymundo Nieto, que enseguida se amalgamó con las iglesias de los Anderson, de allí resultaron muchas divisiones y posteriores uniones, incluyendo la mayor denominación pentecostal de México, la Unión de Iglesias Evangélicas Independientes, conformada principalmente por otomíes. En la actualidad las Iglesias Evangélicas Independientes, se encuentran distribuidas por toda la República Mexicana en 25 distritos, en el estado de México por ejemplo, casi todo el pueblo de Ixtlahuaca forma parte de esta comunidad religiosa.

Ahora cómo fue que los cristianos evangélicos llegaron a San Agustín Mextepec, una comunidad meramente católica, devota a sus costumbres y tradiciones y celoso de su originalidad, entre las primeras décadas del siglo XX. Tras el proceso evangelizador promovido por Axel Konrad Anderson en 1924 en la capital, se fundan sucesivamente a mediados de los años treinta; Traductores de *Biblia* Wicliffe y el Instituto Lingüístico de Verano (ILV), por iniciativa de Richard Legster y William Camerón Townsend, con sede central en la ciudad de California de Santa Ana, que se legalizó en 1942 en el Estado de

¹⁸⁸ En 1926, el Hno. Silvestre Órnelas conoció al Hno. Axel Anderson, misionero sueco que era pentecostés y había fundado la iglesia de Santander No. 12 (Hoy Misterios), el Hno. Anderson los invitó a la iglesia en México y él los invitaba también, Sitio Oficial de Pedro Olvera Rivera.

California. La finalidad de ambas instituciones era preparar a jóvenes cristianos de ambos sexos, y enviarlos aproximadamente a dos mil tribus, cuyas lenguas aún no habían sido reducidas a escritura, esto con el fin de que pudiesen tener noticias de las escrituras, himnos cristianos y literatura, o al menos el Nuevo Testamento traducido en su propia lengua.¹⁸⁹

Poco después de que se fundó ILV, organización regida por la fe, que se encarga de estudiar diversas lenguas, con el fin de evangelizar dentro de las comunidades indígenas, en teoría. Alrededor de los años cuarenta, los grupos protestantes que habían llegado al país empezaron a extenderse por los 13 municipios de la etnorregión mazahua. Dentro de estos grupos religiosos destaca la presencia de evangélicos, pentecostales, bautistas, los de la iglesia cristiana y en menor medida los testigos de Jehová.¹⁹⁰ Y así como Axel Konrad Anderson, logró acercarse a las personas por medio de su trabajo de “colportor” (vendedor ambulante; específicamente el que viaja sobre la venta y distribución de folletos y libros religiosos), de la antes llamada Agencia Bíblica, ahora Sociedad Bíblica. El ILV, empezó desde 1935 en México, a especializar a jóvenes universitarios con carácter altruista y sacrificado.¹⁹¹

Según lo expresado por: William Camerón Townsend, fundador del Instituto Lingüístico de Verano, el trabajo de un lingüista era preliminar, los lingüistas hacen primeramente un acercamiento funcional, es decir los trabajadores van a la zona, reconocen el área y después Dios los utiliza una vez establecido el contacto. En su caso el método que utilizó el ILV para convertir a la etnorregión, fue similar a la utilizada por los

¹⁸⁹ A Delvass T, “El Instituto Lingüístico de Verano, Instrumento del Imperialismo”, en: *Nueva Antropología, Red de Revista Científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal*, México, Vol. III, Núm. 9. 1978, p.117.

¹⁹⁰ Eduardo Andrés Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, en: *Ra Ximhai, Revista de Sociedad, Cultura y Desarrollo Sustentable*, México, Universidad Autónoma Indígena de México, Vol. 4. Núm. 3. 2008, p.639.

¹⁹¹ A Delvass T, “El Instituto Lingüístico de Verano, Instrumento del Imperialismo”, p.119. El ILV en 1935 comienza sus actividades en México, en 1940 ya trabaja en 24 países de América, Asia, Oceanía y África, de 1935 a 1950, se logró instalar en dos países de América Latina; México y Perú, en la década de los cincuenta, lo encontramos trabajando en cinco países más que son: Guatemala, Ecuador, Bolivia, Brasil y Colombia, e inicia sus tareas en dos países asiáticos que son: Filipinas y Vietnam. Y en Nueva Guinea, durante los años sesenta, prosigue con su expansión.

evangelizadores europeos. Los lingüistas comenzaron por ganarse la confianza de los grupos mazahuas, adaptarse a su peculiar estilo de vida, aprender su idioma y analizar su sistema de sonidos, para posteriormente formar una gramática elemental que pudiese ayudar a su conversión. Un funcionario del ILV expresó; “nosotros sólo llevamos la palabra de Dios, y si hay deculturización, es obra de él, nosotros no transformamos a nadie. El único que tiene la capacidad de cambiar a los hombres es el Señor”.¹⁹²

Fue lo que sucedió en San Agustín Mextepec, una deculturación (proceso de pérdida de la cultura propia para adaptarse a otra) en sus costumbres y tradiciones, pues la nueva religión comenzó a censurar ciertas prácticas religiosas que el culto católico se permitía realizar entre los diversos indígenas mazahuas, como es el servicio a los santos, a la Virgen María y de forma especial lo que son: las danzas pastorales, los santiagueros y la existencia de mayordomos y oratorios, que hoy son muy limitadas, casi nula, permitiendo así que estos adoptaran una nueva forma de adorar al Dios Cristiano, más de oración, lectura bíblica y ayuno.

Retomando a los mazahuas evangélicos de San Agustín Mextepec, los evangelizadores que provenían tanto de Europa, Estados Unidos y Canadá, principalmente la lingüista Mildread Kiemele Muro, la primera misionera que llegó de Canadá para propagar “la palabra de Dios” entre los indígenas, y que junto a sus colegas del ILV, dedicaron sus vidas a enseñar, a leer y a escribir a los mazahuas mediante textos bíblicos, que inculcaban valores sociales y religiosos, distintos a los dominantes del catolicismo tradicional indígena. Asimismo aprendieron a vivir con ellos, su idioma y con el paso del tiempo, les tradujeron las Sagradas Escrituras, en especial los Cuatro Evangelios a su lengua (como una forma de proselitismo), de la misma forma que elaboraron un diccionario bilingüe mazahua-español, que junto con la traducción de la Sagradas Escrituras, fueron publicados y difundidos masivamente en toda la etnorregión del Estado de México.¹⁹³

¹⁹² A Delvass T, “El Instituto Lingüístico de Verano, Instrumento del Imperialismo”, pp.128-138.

¹⁹³ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, p.639.

Gracias al carácter altruista de los misioneros del ILV, y a la necesidad de enseñar y predicar la nueva doctrina a en toda la región mazahua, por ser almas descarriadas, llenas de vicios y solicitadas de Dios. Los del ILV, empezaron a evangelizar desde afuera, es decir para no entrar en discusión con la religión hegemónica, la cual prohibía y censuraba a sus feligreses a escuchar cualquier otro tipo doctrina, para enseñar el nuevo evangelio, aprovecharon a las familias que muy rara vez iban al culto católico, personas que se habían alejado de la iglesia, a comunidades que estaban muy alejadas de la parroquia, donde el sacerdote escasamente los visitaba y no había mayordomías, pero si personas que estaban pasando por crisis económicas y que necesitaban ayuda. En si este fue el método que utilizó el ILV, y que al parecer resultó ser favorable, pues rápidamente se comenzaron a ganar a los indígenas, ya sea por medio de despensas, apoyo moral, físico y principalmente espiritual, que si algo ha caracterizado a los pueblos mazahuas es su devoción a los dioses, a la naturaleza y todo lo que tengan que ver con el plano sobrenatural.¹⁹⁴

De acuerdo al estudio de *Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso Indígena de México*, en el 2008 encontramos en la etnorregión mazahua cuatro tipos de religión cristiana, en su caso San Agustín Mextepec viene siendo una religión heterogenia, en la comunidad el 70% de sus habitantes son mazahuas protestantes o mejor dicho evangélicos, mientras que el resto se podría dividir, entre católicos mazahuas tradicionales y católicos mazahuas modernos, cuyas prácticas religiosas son muy escasas en celebrarse.¹⁹⁵

1. Catolicismo mazahua tradicional: el ciclo anual está presente en todas las fiestas, con su sistema de organización social centrado en las mayordomías, con rituales y ceremonias de bendición a las milpas, a la construcción de casas, caminos, puentes; con altares domésticos; fiestas patronales; música, bailes, comilonas y consumo de bebidas embriagantes como elemento ritual, de reciprocidad e integración. Un importante ritual religioso de compensación es la participación en los equipos de futbol. Suele ser practicado con mayor frecuencia por los mazahuas que se encuentran más ligados a la tierra.

¹⁹⁴ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, p.640.

¹⁹⁵ Gonzales Ortiz, “La Organización Social de los Mazahuas del Estado de México”, p.21.

2. Catolicismo mazahua moderno: tiene como culto principal a la Virgen de Guadalupe en la Villa del Tepeyac, en la ciudad de México; realizan peregrinaciones anuales a San Juan de los Lagos, La Villa y a la iglesia de Chalma. Son católicos guadalupanos modernos de participación dominical.
3. Mazahuas protestantes o evangélicos: centran su actividad alrededor de sus templos, del pastor; no fuman, no organizan fiestas. Su compromiso y práctica religiosa es intensa en los diversos días de la semana.
4. Mazahuas del Consejo Supremo: práctica religiosa del Estado inventada para los mazahuas por el Partido Revolucionario Institucional (PRI), a través del Instituto Nacional Indigenista (INI), Confederación Nacional Campesina (CNC), y Ligas Agrarias. El estado construye en 1980 el Centro Ceremonial Mazahua en Santa Ana Niche, municipio de San Felipe del Progreso; inician con danzas, ritos, ceremonias, ofrendan a los cinco puntos cardinales, participan médicos tradicionales, y declaran al río Lerma sagrado para los mazahuas. Su organización y sus rituales presentan una estructura patriarcal, y efectúan ceremonias y rituales donde el gobierno los requiere. De manera permanente realizan una ceremonia el primer domingo de cada mes en el Centro Ceremonial Mazahua.¹⁹⁶

Antes de la evangelización protestante o el movimiento pentecostés, en todas las comunidades mazahuas, el único tipo de culto religioso que se practicaba era el católico, la cual se centraba en las mayordomías, las fiestas tradicionales, las danzas, los ritos de bendición de milpas, la adoración a la virgen de Guadalupe, las peregrinaciones anuales a San Juan de los Lagos, La Villa y a la de Chalma, y los cultos dominicales que se hacen en las parroquias. Hoy debido al movimiento evangelizador promovido por los grupos protestantes, San Agustín Mextepec y otras comunidades como: Santa Ana Nichi, Emilio Portes Gil, San Antonio Mextepec, Santa Cruz Mextepec y San Juan de las Manzanas, etc. Su culto religioso, se centra alrededor de sus iglesias, en las oraciones, servicios generales, células, cadenas o guardias de oración, departamentales llamado también escuela dominical, campañas de evangelización y noches de sanidades o de milagros, etc. En sí, los mazahuas que profesan realmente este tipo de fe tienden a centrar su mayor tiempo, al servicio de Dios y a las alabanzas.

Con el movimiento pentecostés que se originó en Estados Unidos y Suecia y el arduo trabajo evangelizaron de Axel Konrad Anderson, fundador de la IEI y el trabajo de

¹⁹⁶ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, pp.649-650.

los misioneros ILV, que comenzaron actividades en México desde 1935, sobre todo en la etnorregión mazahua. Asumimos, que en la comunidad de San Agustín Mextepec la religión protestante se introdujo a partir de 1956, y que para 1957, éste tuvo un considerable crecimiento, provocando cierta erosión en cuanto a las costumbres y tradiciones propias de esta localidad.

Oficialmente se registra que fue en el año de 1958, cuando el evangelio llegó a San Agustín Mextepec a través José Pérez, primer predicador indígena de la comunidad. Él al igual que otros misioneros, evangelistas y lingüistas, que dedicaron su vida entera a enseñar y a predicar a los mazahuas, experimentó en primera instancia un trato personal con Dios. Para llegar a la conversión, José Pérez, primero vivió una emigración (posiblemente a la capital), obligado por las circunstancias económicas y algunas otras como cuestiones de salud, servicios públicos y la falta de empleo, decidió salir del pueblo, y como dice el escritor del libro de Job, del cual los indígenas toman para demostrar los planes del Señor, “sin embargo, en una o en dos maneras habla Dios; pero el hombre no entiende”, la divina providencia comenzó a tratar con él.¹⁹⁷

La conversión de José Pérez en sí, se presentó en dos fases básicamente, en un primer momento, tras escuchar la nueva doctrina predicada por los evangélicos, comenzó hallar en ella, el consuelo que el culto católico no le había podido conceder, empezó por cambiar su estilo de vida y su conducta, más tarde tras enfermar, Dios trato con él en segunda instancia, pues al buscar la manera de ser sanado, acudió a la medicina indígena, a la de patente y en último lugar a la religión, el cual lo sana gracias a escuchar “hablar” del Señor y al ser “tocado”, por gente que le leía pasajes de la *Biblia*, le hablaba del pecado, y lo más importante, tras sentir el poder sanador de Jesús.¹⁹⁸

Después del arduo trabajo evangelizador de los misioneros del ILV, y que José Pérez llevó el evangelio a la comunidad en 1958, se tiene registrado que después del primer

¹⁹⁷ JOB 33:14 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

¹⁹⁸ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, P.640.

culto en 1959, el conflicto religiosos entre católicos y protestantes se hace manifiesto, de acuerdo a lo redactado en las entrevistas realizadas por el investigador Sandoval Forero. En San Agustín Mextepec, podemos apreciar que después de un año de que la nueva doctrina comienza hacer enseñada a los originarios del lugar, entre las familias comienza a existir cierta discrepancia, la masa mayoritaria de católicos, ínsita a través de las advertencias, las ofensas y los atentados físicos, a volver a la iglesia popular, a participar en las actividades católicas, como son: fiestas tradicionales, la participación en las mayordomías, dar limosna e ir a misa. Por supuesto, a pesar de las advertencias, los convertidos preferían seguir profesando este tipo de fe, aun así les costará su propia vida, razón por la cual hoy son el grupo más numeroso de la localidad.¹⁹⁹

Es entonces desde el 30 de julio de 1959, según las investigaciones y lo que recuerdan algunos habitantes de San Agustín Mextepec, que se comenzó a profesar dos tipos de fe, la católica y la protestante. Al principio por supuesto el culto hegemónico era el católico, así que cuando el nuevo evangelio quiso penetrar en toda la localidad y la etnorregión, fue el primero en oponerse a que este tipo de enseñanza se predicara a los indígenas mazahuas. En San Agustín Mextepec, después del primer culto realizado, sabemos que varias personas comenzaron agregarse a los grupos evangélicos. En *Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahuas del Estado de México*, podemos encontrar que todos los convertidos y anexados a los valores religiosos del protestantismo, se les hizo compadecer ante todo el pueblo y líderes de la iglesia tradicional, se les preguntó porque razón ya no iban al culto, que si ya se habían convertidos en “Aleluyas”, algunos por supuesto respondieron que sí, entre ellos, José Pérez, quien dijo que ya no lo hacía debido a que Dios había cambiado su vida y ahora profesaba el verdadero evangelio, para ese entonces ya eran 14 personas y él, quienes ya predicaban la nueva religión. Por

¹⁹⁹ Eduardo Andrés Sandoval Forero, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, en: *XXVI Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. Asociación Latinoamericana de Sociología. Guadalajara, Centro de investigación y Estudios Avanzados de la Población*, UAEM, Universidad Autónoma del Estado de México, 2007, pp.7-8.

supuesto, en ese momento los conversos fueron agredidos y ofendidos, y en todo caso, los lazos familiares y las amistades se dividieron.²⁰⁰

Como se puede apreciar, los problemas que se suscitaron dentro y fuera de la comunidad fueron de diversas índoles, desde maltratos físicos, verbales e intentos de asesinato, la iglesia católica buscó por cualquier medio, impedir el avance del protestantismo, sin embargo, es obvio que fue todo lo contrario, pues al momento que tales habitantes aceptaron y profesaron este tipo de fe, se abrieron las puertas para que otros buscaran algo destino al culto tradicional.

Hoy aunque tales acontecimientos y hechos ocurrieron hace más de cincuenta años, sabemos por boca de las mismas personas de la comunidad, que los recuerdos y los resentimientos del pasado aún están presentes. Pues cuando se les pregunta, cómo fue que llegó el evangelio a la comunidad, a pesar de que no saben con exactitud, el proceso evangelizador que los protestantes utilizaron, casi todos recuerdan, como sus abuelos, sus padres y la gente mayor que tuvo la oportunidad de vivir en esos tiempo, les contaban lo que hacía la tienda de la localidad, los vecinos y los pueblos de su alrededor. Como a los evangélicos, les echaban a su sal y a su azúcar pedazos de vidrio para herirlos, los golpeaban, les rompían las *biblias* y a su vez como los corrían de los lugares para que no predicaran del evangelio. Entonces como se puede apreciar, después de 1959, las personas convertidas comenzaron a predicar arduamente dentro de la comunidad, aun así aunque la masa mayoritaria de católicos no los quisiera.

Las agresiones, ya en mi tiempo nosotros ya no vimos nada de eso, pero en el pasado, según que hubo todo eso, había gente que pues era que mandaban los hacendados, que según eran ellos quien hacían esas cosas. Nosotros llegamos ya cuando todo eso había pasado o cuando nosotros ya nos habíamos convertido, o cuando nosotros fuimos a la iglesia, porque no convertidos, sino que ya cuando nosotros fuimos allí, pero haz de cuenta que cuando empezó el evangelio, estuvo muy difícil, hubo muchas cosas, hubo maltratos, hubo cosas, hasta porque dicen que iban y compraban según azúcar en la tienda y molían los vidrios de los envases y lo

²⁰⁰ Eduardo Andrés Sandoval Forero, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, pp. 7-8.

echaban, y muchas cosas más, que como siempre estuvieron unidos, en aquel tiempo cuando empezó el evangelio allí, según que estaban más unidos que ahorita, ahorita cada quien jala por su lado, que si hacían un trabajo iban todos, si tu trabajabas o había un problema todos se juntaban, todos estaban como dice; en hechos, que dice que todos estaban juntos, todos se comían juntos y todo, y ahorita ya no, ahorita como que más conocieron las cosas de Dios, ahora si tú haces algo, puede que si le invitas o te ve, tal vez si te ve, pero así que diga hermano está trabajando, voy, pero ya este tiempo ya, y aquel tiempo si cuando empezó había más unidad [...] San Pedro el Alto era muy católico también, y haz de cuenta que ahorita, ya hay iglesias y misiones, que es Peña de Horeb se está levantado, Dios está obrando pues haz de cuenta en las cosas, en los pueblos, como Santa Ana Nichi, todo lo que es para ya el monte, no vez que hubo hasta muerte, mataron a un pastor y lo colgaron pero la palabra de Dios se está extendiendo, Dios es el que hace la obra [...]²⁰¹

Lo cierto es que a raíz de que los cristianos evangélicos comenzaron a predicar, la tensión religiosa con los grupos católicos se hizo manifiesto, desde el ámbito familiar y comunitario varios lazos empezaron fracturarse, entre amigos y hermanos dejaron de apoyarse y verse mutuamente, que en realidad hasta la actualidad se sigue viendo y ocurre a la hora de realizar una fiesta religiosa o bien una boba. Todo parece indicar que la nueva enseñanza, ocasionó por un lado un mayor ajuste económico en cuanto a la forma de vivir de los grupos, pero un cierto desajuste en cuanto al trato entre parientes, amigos y comunidades, es decir evangélicos y católicos dejaron de apoyarse como lo hacían en el pasado.

Por su parte, los evangélicos al encontrarse ya dentro de la comunidad, buscaron la manera de predicarles a sus hermanos y amigos, y lo hicieron por medio de despensas, apoyo moral, físico y principalmente espiritual, es decir usaron los mismos métodos del ILV. Y al poco tiempo el resultado era notable, pues ya no sólo eran las 14 personas convertidas, parientes de José Pérez, los que conformaban esta nueva religión, sino que se habían sumado otros tantos más. Sabemos que San Agustín Mextepec era fuertemente católico hasta 1958, y que la mayoría de sus habitantes estaban dados a los vicios del alcohol y el pulque, y es posible que también a las relaciones sexuales ilícitas. Es más

²⁰¹ *Entrevista al Sr. Moises Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

podemos asegurar que casi todos malgastaban su dinero y su tiempo en estas actividades de ocio, entonces lo que vino hacer el nuevo culto, fue erradicar por completo estos malos hábitos.

Se dice que los cristianos evangélicos por medio de su culto, trataron de erradicar por completo todas estas malas prácticas, principalmente todo lo que tenía que ver con la iglesia católica, como son: las festividades parroquiales, las danzas, las ofrendas, las mayordomías, la adoración a la Virgen de Guadalupe y a los santos, entre otras, que generaban un excesivo costo de dinero, y que llevaba a la comunidad a seguir estando bajo la línea de pobreza. Enseguida aquellas malas costumbres que los mazahuas tenían como son: el vicio del alcohol y el pulque, donde la mayoría de ellos derrochaba su dinero y no le daban un buen uso, como era comprar alimento y vestido para la familia.

Curiosamente a raíz de que la nueva religión se introdujo en San Agustín Mextepec, se comenzó a gozar cierta mejoría social, las familias empezaron a tener una mejor economía y mejores condiciones de vida. Principalmente las 14 personas convertidas y aun las que no lo eran, lograron tener mejores casa, cosechas, hubo mayor atención a la familia, la religión evangélica en todo caso, a través de sus enseñanzas bíblicas ayudaba a que los padres, se preocuparan ahora por comprar comida, ropa para los hijos (as), mejores camas, mejores casas, etc. En general la comunidad vio en esta doctrina, la oportunidad de poder ser mejores personas, no atadas a pasiones humanas como el alcohol, el pulque, las comilonas, la prostitución, la idolatría, el adulterio y la fornicación, las cuales estaban presentes en el ámbito familiar.²⁰²

Otro caso por el cual la doctrina de la iglesia evangélica prontamente fue aceptado por los habitantes de San Agustín Mextepec, es que no sólo ayudó a los necesitado a reivindicarse con Dios y la vida, sino que les dio la promesa de que su salvador Jesucristo vendría pronto por ello, de allí que desde que introdujo la religión se esté esperando y viviendo ansiosamente el llamado; “El Harpazo”, que es el “Arrebatamiento de la Iglesia de

²⁰² Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, p.641.

Cristo”, así como dice el apóstol Pablo a los Tesalonicenses, del cual todos ellos hacen referencia.

13 Tampoco queremos, hermanos, que ignoréis acerca de los que duermen, para que no os entristezcáis como los otros que no tienen esperanza.

14 Porque si creemos que Jesús murió y resucitó, así también traerá Dios con Jesús a los que durmieron en él.

15 Por lo cual os decimos esto en palabra del Señor: que nosotros que vivimos, que habremos quedado hasta la venida del Señor, no precederemos a los que durmieron.

16 Porque el Señor mismo con voz de mando, con voz de arcángel, y con trompeta de Dios, descenderá del cielo; y los muertos en Cristo resucitarán primero.

17 Luego nosotros los que vivimos, los que hayamos quedado, seremos arrebatados juntamente con ellos en las nubes para recibir al Señor en el aire, y así estaremos siempre con el Señor.

18 Por tanto, alentaos los unos a los otros con estas palabras.²⁰³

Lo cierto es que desde que el protestantismo llegó a la etnorregión mazahua, todo evangélico percibe la idea de que “el Señor viene por ellos”. De allí que ellos se mantenga viviendo lo mejor posible, así como dice la *Biblia*, el libro que ellos consideran la boca de Dios. San Agustín Mextepec, en todo caso desde 1956 tras haber recibido el evangelio, vive, sabe, cree y espera, “El Arrebatamiento de la Iglesia”. Esto explica, por qué muchos han dejado de celebrar el culto católico tradicional y moderno, basado en las danzas pastorales, los santiagueros, los sistemas de cargos, las mayordomías, los ritos de bendición de milpas, la fiesta de la Santa Cruz, el Día de Muertos, el culto a la Virgen María. Además de las comilonas, las borracheras y los bailes, que afectaban profundamente la vida de los mazahuas.

De acuerdo a la doctrina evangélica, el mazahua debe de nacer de nuevo, tener fe y creer en Cristo Jesús, como el único y suficiente salvador, hijo de Dios, entender el porqué de su muerte y su sacrificio en la cruz, y sobre su ascenso al Padre, que así como se fue, volverá. Por tanto, hasta que él no regrese, que no se sabe el día ni la hora, el mazahua nacido de nuevo debe de estar al pendiente para el encuentro con su Señor en las nubes. Es preciso decir que todo aquel que se interese en estos temas y sucesos apocalípticos, debe de

²⁰³ 1 Tesalonicenses 4:13-18 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

estudiar profundamente las Sagradas Escrituras y deferir entre las diversas interpretaciones religiosas que existen en la actualidad, para así sacar su propia conclusión.

Por otra parte, cuando la iglesia católica como institución, comenzó a ver que la comunidad empezaba adoptar estas nuevas formas de adoración y que estos abandonaban lo que en un primer momento se les había enseñado, empezaron a afrontar la situación. Por su lado, el liderazgo católico tradicional y el del Vaticano, hicieron lo posible por impedir el avance de los protestantes, se opusieron a que el gobierno les concediera permisos para sus actividades religiosas, pretendían que se les amonestara a través de las autoridades indígenas, se les suspendieran los servicios públicos como son: el agua, la luz y la educación a hijos de evangélicos, asimismo, las asistencias médicas que requirieran. En todo caso, era tal situación, que la iglesia católica como el monopolio que era dentro del campo religioso indígena al ver que la respuesta era negativa por parte de las autoridades, decidió tomar medidas más drásticas, inició con los gritos, los empujones, la publicidad antiprotestante, los insultos, los golpes, las amenazas, las agresiones y las expulsiones de niños evangélicos en escuelas se hicieron manifiesto.²⁰⁴

En sí en San Agustín Mextepec los grupos de la nueva religión comenzaron a quejarse con la autoridades, mismo que no les hacían caso, trataban de que sus derechos no fueran pisoteados por la iglesia católica, y fue entonces que se rompieron los lazos de amistad entre familiares. Cada creyente con su grupo, los evangélicos se apoyaban unos a otros contra la masa mayoritaria de los católicos. Se debe de tomar en cuenta que desde 1958, 1959 y 1960 consecutivamente, en San Agustín Mextepec en cuestión de las 14 familias convertidas y los que se habían integrado después de cuatro años de evangelización, comenzaron a ser ofendidos, vituperados y maltratados, por los mismos de la comunidad. Llamándolos, así mismos en son de burla o de discriminación, conversos, tuchculus, aleluyas, cristianos, hermanitos, herejes o protestantes. Esto porque siempre se

²⁰⁴ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, p.644.

les escuchaba o veía predicar la palabra, cantar cantos, orar y principalmente cargar su *Biblia*.

Al principio del conflicto era evidente que los evangélicos más que dar una respuesta violenta a los católicos, dieron un ejemplo de humildad y educación, demostrando así, el no estar dispuestos a entrar en el juego de ojo por ojo y diente por diente. Sin embargo; al ver que la situación se complicaba cada día más y que los maltratos, las discriminaciones, los ataques y las agresiones no menguaban, los “hermanos” como los llamaban, no pusieron la otra mejilla para ser golpeados, más bien asumieron una práctica anticatólica, se empezaron a burlar de la adoración a los “monigotes de cemento”, a la idolatría a través de la Virgen de Guadalupe y todos los santos, y se mofaban de las altas jerarquías y autoridades del Vaticano.²⁰⁵

En las comunidades mazahuas era tanto la influencia que los grupos evangélicos ejercían en los indígenas; y que sacerdotes de la iglesia católica al no recibir el apoyo de las autoridades para lanzarlos fuera, no les quedó de otra, más que amenazar desde los pulpitos con la excomunión, a todo indígena que decidiera cambiarse al nuevo culto e indujeron a sus feligreses a que cuando encontraran a un hermano, le quitaran la *Biblia* y lo corrieran de la comunidad. En San Agustín Mextepec, al menos José Pérez y las 14 personas convertidas, tan sólo sufrieron ataques verbales y uno que otro atentado de frustración a la hora de comprar algún alimento.

Actualmente, se sabe que la época de mayores ataques a conversos, según Sandoval Forero, se dieron de 1958 a 1969. San Felipe del Progreso, por ejemplo, al ser cabecera municipal de San Agustín Mextepec, devota a las costumbres y tradiciones del culto católico, se asumió en una zona crítica para esta época, juntamente con Acambay e Ixtlahuaca, este último municipio que hoy es considerado por varios pueblos de su alrededor, como el municipio que posee más población evangélica. Quizás, porque entre los años de 1945 y 1950, se sabe que por esta zona a todo evangélico que agarraban ya sea

²⁰⁵ Sandoval Forero, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, p.9.

predicando o caminando, lo mataban apedreadas, quemado o colgado, es decir así como fue el municipio más complicado para evangelizar, terminó siendo el municipio con mayor población convertida. En el caso de San Nicolás, Guadalupe Ocote, de Santa Ana Nichi, se sabe que fueron más ataques verbales que físicos, aquí el término que se utilizó para ofenderlos fue el de, “tuchculu”, palabra discriminativa que quiere decir: “*los otros*”, “*los conversos*” o “*los malos*”, los que van en contra de la doctrina católica y buscan romper con lo tradicional. Por su lado, en San Agustín Mextepec aquel término se usó de forma peyorativa, los convertidos fueron considerados como gente mala y sin escrúpulos, aquellos que buscaban romper con lo tradicional.²⁰⁶

Para quien desee remitirse a estos acontecimientos y saber con más detalle sobre los conflictos religiosos que se suscitaron al introducirse el nuevo evangelio en la etnorregión mazahua, durante los años 50 y 60, de forma especial en las comunidades de San Agustín Mextepec, Ixtlahuaca, Santa Ana Nichi y San Felipe del Progreso, el investigador Sandoval Forero, nos presenta una serie de entrevistas en su trabajo: *Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México*. En cuanto a la primera, apreciamos que los ataques a conversos, se hicieron manifiesto al momento que estos nuevos grupos comenzaron a tener una mayor influencia dentro del campo religioso, mientras más iba creciendo el nuevo evangelio, las ofensas y los maltratos aumentaban, al grado de qué como se dice, varios murieron siendo perseguidos, colgados, golpeados y quemados.²⁰⁷

Lo interesante de todo, es que los grupos católicos, entre más presionaban a los convertidos a volver al culto tradicional, estos más se aferraban a su nueva devoción, pues la mayoría de ellos, nos les importaba que los encontraran leyendo la *Biblia*, escuchando música cristiana o bien compartiendo con otros, pasajes bíblicos. Al algo curioso, es que a pesar de las adversidades y los problemas que se suscitaron con la iglesia católica, hoy en San Agustín Mextepec, aquellas personas que se opusieron a la nueva enseñanza, son las

²⁰⁶ Sandoval Forero, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, p. 11.

²⁰⁷ Sandoval Forero, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, p.12.

familias que mantienen una buena relación y trabajan en la iglesia evangélica, siendo maestros o diáconos, de allí que muchos digan que Dios torno todo en bendición.

Como se puede observar, de acuerdo a lo que se está señalando, las principales persecuciones tuvieron lugar en Ixtlahuaca, Guadalupe Ocote y Santa Ana Nichi, aquí las personas agarraba y mataba a todo aquel que profesará otra fe que no fuera la católica, igualmente que se nos permite entender que estas zonas donde los cristianos evangélicos fueron mayormente perseguidos tuvieron una mayor conversión religiosa, es más podemos afirmar que mientras los grupos católicos más se oponían, la nueva enseñanza seguía haciendo efecto en la vida de los mazahuas. Por supuesto, las persecuciones que se suscitaron en la región mazahua fueron de diversas índoles, aparte de la ofensas y los maltratos físicos, los que se convertían al nuevo evangelio, vivían a la expectativa de que alguien les hiciera daño, no podían escuchar música religiosa y tener una *Biblia* en la mano. Es más la tensión en las diversas comunidades, movía a que familias por miedo a que les hicieran algo malo, abandonaran su lugar de origen, otros simplemente preferían mantenerse en el culto católico, para no tener problemas.

Es obvio que entre los convertidos, varios de ellos buscaron la forma de protegerse mediante las leyes civiles, no obstante, era claro que el gobierno no los protegía como ellos lo requerían, así que prefirieron quedarse en los lugares donde si se les permitiera gozar de su libertad religiosa, en San Agustín Mextepec por ejemplo, era tanta la tensión que existía entre ambos grupos, que muchos una vez que emigraron a la capital, mientras se calmaba la situación, fueron engañados por los mismo amigos y parientes a volver a su lugar de origen, para así hacerlos regresar al culto católico y abandonar esas nuevas ideas. Por otra parte, las familias que debido a las circunstancias económicas, no decidieron emigrar y abandonar lo poco que tenían, prefirieron padecer las persecuciones y los atentados hacia sus personas y sus casas, pues se registra que algunos hogares fueron quemados y apedreados.²⁰⁸

²⁰⁸ Sandoval Forero, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, pp.13-15.

Bien la conversión en las comunidades se realizó de diversas maneras, entendemos que algunos fueron tocados y movidos de la misma manera que José Pérez, por medio de pasajes bíblicos y experiencias espirituales, otros mediante cantos religiosos, por oración y visitas de estos grupos. En sí, apreciamos que no sólo fue en San Agustín Mextepec donde las ofensas y los maltratos se hicieron manifiestos, si bien por el trabajo de campo que se ha realizado, entendemos que toda la zona mazahua se vio envuelta por estas series de circunstancias, en algunos lugares fueron las ofensas verbales, los maltratos físicos y las persecuciones, esta última que movió a varios que aceptaron la nueva religión, abandonar su lugar de origen debido a las amenazas de asesinato recibida sobre sus persona y familiares, en todo caso, algunos fueron desalojados de sus tierras y obligados abandonar su comunidad, prohibiéndoseles así volver.

En base a lo que se ha mencionado a raíz de que el protestantismo llegó a las localidades mazahuas y que este fue aceptado por algunos, el lazo de hermandad que existía entre familias y compadrazgo se fracturó, las relaciones de apoyo mutuo no fueron las mismas, ya quien profesaba la fe católica, no asistía a las fiestas de alguien que fuera evangélico, los mismo que estos no ayudaban en las prácticas religiosas que comúnmente se realizaban dentro del ámbito comunitario, como son: las pastoras, el cargo de mayordomías, el culto y la veneración a los santos, etc. Actualmente, a pesar de que los años han pasado y que las nuevas generaciones desconocen esta parte de la historia, se puede presenciar que las familias que profesan diversa fe religiosa, no suelen convivir, muchos a pesar de que son invitados a una fiesta por un hermano, nunca asisten.

Por otra parte, aunque los habitantes de San Agustín Mextepec, no sufrieron persecuciones tales como: Ixtlahuaca y Santa Ana Nichi, cuentan los evangélicos de hoy, que la mayoría de la gente que vivió en esos tiempos, fueron cristianos que realmente amaban al señor, pues no les importaba dejar padre, madre, hermanos, casa, padecer persecución y ser ofendidos, pues sabían que le servían al Creador, es decir a Dios, de allí que hoy San Agustín Mextepec, sea una comunidad casi en su totalidad evangélica. Ahora, cuando la iglesia católica, vio que la nueva doctrina no podía ser detenida. Resultó que líderes indígenas, otomíes, matlatzincas, tlahuicas, nahuas y mazahuas del Estado de

pág. 152

México, participantes en el Pacto del Valle de Matlatzinca en 1974, denunciaron lo que denominaron. La intromisión de las sectas religiosas en las comunidades indígenas, y en su declaración los participantes decidieron; rechazar a las sectas religiosas que dividen a los pueblos e imponen ideologías ajenas a nuestra manera de pensar, al igual que solicitaron al gobierno nacional, la expulsión del ILV, por el divisionismo en que se traduce su acción en las regiones indígenas.²⁰⁹

Lo cierto es que a pesar de las campañas antiprotestantes promovidas por la institución católica, caciques, líderes indígenas y mayordomos, en San Agustín Mextepec la introducción de la religión evangélica fue inminente. En la actualidad los cristianos evangélicos o la IEL, son el grupo de mayor influencia, todo lo referente al culto tradicional católico que se hacía presente en las fiestas patronales, mayordomías, rituales, adoración a los santos, a la Virgen de Guadalupe, en ceremonias de altares domésticos, aun dentro de la música, los bailes, las comilonas y el consumo de bebidas embriagantes por parte de la ocasión, fueron sustituidos por el culto evangélico, que se basa en las alabanzas, las oraciones a un solo Dios y único y verdadero Jesucristo, la lectura de la *Biblia*, el hablar en lenguas desconocidas y principalmente el ser usados por el poder del Espíritu Santo, que muchos investigadores han considerado como simples emociones, que se manifiestan a través de gritos, saltos y llantos, según el Espíritu les haga sentir, que bien pueden ser experiencias individuales y colectivas, que lo que hace, es reforzar la sociabilidad del culto evangélico.

Para la época, son pocos los católicos que quedan aún en San Agustín Mextepec, se podría decir, que la comunidad es un 70% evangélico o posiblemente, hasta un 80% y 90%, pues son contados y señalados ya los mazahuas que aún se consideran devotos al catolicismo. En todo caso, cualquier investigador que desee o se dé a la tarea de preguntar en la cabecera municipal de San Felipe del Progreso, sobre el cambio doctrinal de San

²⁰⁹ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, p.643.

Agustín Mextepec, notará que entre las mismas autoridades y los mismos habitantes de la región, reconocen que la comunidad es meramente evangélica dejó de ser católica.

Lo expresó en su momento el Secretario de la Región Distrito Centro, Salatiel Cruz Colín, proveniente de la iglesia evangélica Peña de Horeb, que San Agustín Mextepec, en su mayoría es evangélico, cosa que los católicos no ha podido superar, por ello que el Pbro. Tomas Valdez Ramírez, párroco de la iglesia de San Felipe del Progreso, al igual que otros propios del lugar, estén en contra de ciertas actividades evangélicas que se desarrollan dentro y fuera de la comunidad. Tales como: los conciertos cristianos, las campañas evangelistas, noches de sanidades y semanas de la juventud. Probablemente, porque se piensa que lo único que hacen estos eventos, es corromper las mentes de los indígenas y los intereses de la iglesia católica.

Finalmente fueron a principios de los años 70 y 80 cuando se comienza apreciar que estas diversas situaciones sobre los maltratos, las ofensas y las persecuciones, empezaron a menguar, de forma especial los habitantes conversos de San Agustín Mextepec promovieron un rápido ascenso doctrinal que terminó por convertir a todos a su religión. Por su parte, el conflicto religioso que se inició desde 1956 en toda la etnorregión mazahua, ha llegado a un estado de paz y tranquilidad, es cierto que los grupos católicos desde el momento que descuidaron a las familias marginadas fueron perdiendo adeptos, nunca pudieron impedir el avance de esta nueva doctrina y finalmente terminaron por aceptar convivir con ella, por lo que hoy ambos cultos religiosos se les puede ver coexistir favorablemente.

Los evangélicos o “hermanos”, expresión con la que se suelen llamar los miembros de la iglesia evangélica, por ser más que una hermandad, es decir un cuerpo en Cristo redentor y salvador, según el libro de Corintios doce; “porque así como el cuerpo es uno, y tiene muchos miembros, pero todos los miembros del cuerpo, siendo muchos, son un sólo cuerpo, así también Cristo.”²¹⁰ A la hora de trabajar por el bien de la comunidad, demuestran que no existen diferencias de credo, pues todos trabajan, así lo expresó el

²¹⁰ 1 Corintios 12:12 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

sacerdote, aludiendo a la participación y contribución de los evangélicos con labores al servicio de la iglesia católica y de la comunidad, ratificando también la cooperación de los católicos en los templos evangélicos.²¹¹

Últimamente, a pesar de que el culto evangélico es la religión predominante, los pocos católicos que aún se encuentran en la comunidad, siguen celebrando cinco fiestas tradicionales: el Carnaval, San Agustín, la Virgen de Guadalupe, la Nochebuena y el Jubileo. En el caso de la fiesta del santo patrono, los cristianos evangélicos celebran la fiesta del Día de la Biblia, que es el 28 de agosto, el día en que los católicos celebran la fiesta a San Agustín. Además de la Semana Santa, donde todos los evangélicos suben al cerro para adorar, alabar y recordar a Dios Jesucristo, La Semana del Hogar, Semana de la Juventud y Aniversario de la iglesia Peña de Horeb, en este punto existen tres iglesias evangélicas en San Agustín Mextepec, la iglesia Peña de Horeb, el Centro de Reunión Cristiano Magdiel y la iglesia la Nueva Jerusalén y una católica, la iglesia de San Agustín.²¹²

En conclusión, aun cuando en San Agustín Mextepec los grupos protestantes conforman la masa mayoritaria del lugar, todos ellos han aprendido a convivir en sociedad, eso sí, ambos pensamientos religiosos siguen persistiendo dentro de cada individuo, buscando la forma de convertirlos a su religión. Aunque ya de manera tranquila y pacífica, pues cada habitante del lugar, en todo caso es libre de buscar qué doctrina profesar, pues las violencias y las ofensas han menguando. Y lo vemos en la práctica de la ceremonia civil y religiosa que se celebra dentro de la comunidad, de la cual se hablará enseguida.

²¹¹ Sandoval Forero, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, p.646.

²¹² Korsbaeck, “El Sistema de Cargos en el Estado de México”, p.86.

3.2. LA BODA MAZAHUA CATÓLICA-EVANGÉLICA.

Habitualmente en San Agustín Mextepec de las dos religiones, católica y protestante, la boda suele realizarse de dos maneras dependiendo a la denominación que pertenezcan ambas familias. Es frecuente que esta unión al menos realice tres visitas a la casa de la mujer, la plática, considerada la primera y la más sencilla de todas, el pedimento, que es la pedida oficial de la muchacha y el casorio por el registro civil, y por la iglesia que es la última, donde nuevamente se vuelve a visitar a la novia, para llevarla a la iglesia. En algunos casos, la boda católica suele exceptuar lo que es la plática, realizan directamente el pedimento. Sin embargo, dado que San Agustín Mextepec, es una comunidad mayoritariamente evangélica y muy moralista, considera que una buena ceremonia debe de realizar por ley las tres visitas.

Para mí lo primero es casarse por lo civil, y lo segundo casarse por la iglesia. Por lo civil pues te preguntan si estás de acuerdo en casarte, por ejemplo; si no eres obligado y que estás de acuerdo y ya vez que allí, te preguntan que si por bienes mancomunados o separados, y lógicamente que uno se casa por bienes mancomunados, eso sería lo civil. Y por la iglesia son las pláticas prematrimoniales que te dan por ejemplo, si estás de acuerdo en casarte y seguir los reglamentos de la iglesia, ya sea católico o evangélico, tienes que acatarte a muchas cosas por ejemplo, serle fiel a tu esposa y estar de acuerdo en los hijos que Dios te da [...]

Mira nosotros como católicos ya no lo hacemos, nosotros en las pláticas simplemente ira, cuando tú vas a ir a pedir a la muchacha, al pedimiento se puede decir, este tú vas al pedimiento y lo único que te preguntan es que si la muchacha está de acuerdo de casarse contigo o si lo hace por amor o por interés o algo así y punto. Y yo lo que estoy enterado por ejemplo: en lo de la religión, allí sí, allí te preguntan si la muchacha y el papá están de acuerdo de que se case su hija con tal persona, y si lo papás del chavo también aceptan y muchos, te ponen condiciones, te dicen que la tienes que mantener si me entiendes, que no le tiene que faltar nada sí, pero te digo nosotros no, nosotros nada más al pedimiento es que la muchacha este de acuerdo y ya [...]²¹³

Es natural que tanto en las bodas católicas y evangélicas se realicen las tres visitas, tal como se aprecia en la entrevista anterior. En lo que corresponde a la primera, la plática,

²¹³ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

esta establece las pautas para celebrar lo que es la boda por lo civil y lo religioso, sin ella, la pareja difícilmente puede contraer lazos matrimoniales. Ahora para que se lleve a cabo este diálogo previo al matrimonio, entre los grupos evangélicos, los jóvenes ya que tienen un cierto tiempo de novios, que bien pudieron ser algunos meses o años dependiendo de qué tan conservadora y moralista es la familia de la mujer, se toma la decisión. Aquí ellos tienen por obligación que hablar con sus padres y parientes, y explicar por qué se quieren casar, pues de ello dependerá que los apoyen.

En esto hago la aclaración que en los grupos evangélicos, no existe tal concepto de noviazgo, normalmente suelen tomar el término “desposar”, cuyo significado es la promesa mutua que el hombre y la mujer se hacen de contraer matrimonio. Los evangélicos en sí, tienen como primera regla de vida “La Biblia” de donde toman este término, “a una virgen “desposada” con un varón que se llamaba José, de la casa de David; y el nombre de la virgen era María”,²¹⁴ “el nacimiento de Jesucristo fue así: estando “desposada” María su madre con José, antes que se juntasen, se halló que había concebido del Espíritu Santo”²¹⁵ y “reunid al pueblo, santificad la reunión, juntad a los ancianos, congregad a los niños y a los que maman, salga de su cámara “el novio”, y de su tálamo “la novia”.²¹⁶ Refieran que los mazahuas que se “desposan” están a un paso de formar una familia, decir quieres ser mi novia, para ellos es referir quieres ser mi esposa.

Censuran el comprometerse mediante “el yugo desigual”, y refieren en todas las situaciones, que la pareja que desee contraer nupcias, es preferible que lo haga con una misma persona que profese su fe en Cristo Jesús, este bautizado mediante el culto evangélico y proceda preferiblemente de la misma línea religiosa. Vivir o unirse en yugo desigual, entre ellos puede resultar perjudicial, y realizarse de diferente forma, por ejemplo: cuando el novio es evangélico y la novia católica, uno de los dos evidentemente tiene que negar su fe para poderse casar, y sucede que cuando la mujer no quiere matrimoniarse por la iglesia evangélica o bien el muchacho por el culto católico. Normalmente las iglesias

²¹⁴ San Lucas 1:27 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

²¹⁵ San Mateo 1: 18 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

²¹⁶ Joel 2:16 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

evangélicas tienen prohibido entre lazar religiosamente a dos jóvenes de distinta denominación, credo y fe, recalcan que Dios a través de su palabra lo prohíbe. Y mencionan citas bíblicas como: ¿Andarán dos juntos, si no estuvieran de acuerdo? Para ellos, eso se llama vivir en yugo desigual, “no os unáis en yugo desigual con los incrédulos; porque ¿Qué compañerismo tiene la justicia con la injusticia? ¿Y qué comunión la luz con las tinieblas?”²¹⁷ Y aun cuando es imposible evitar que la pareja se unan con alguien de diferente denominación o fe, hasta el momento las iglesias evangélicas, pentecostales o protestantes de la etnorregión mazahua, siguen prohibiendo y aconsejando de acuerdo a lo que dice *Las Sagradas Escrituras*, que sus miembros se unan con alguien de diferente credo, lo que ha llevado a que algunos opten por vivir en concubinatos o en uniones libres.

Y cuando así ocurre el pastor o el ministro de su iglesia, la mayoría de las ocasiones evita casarlos o simplemente los casa bajo advertencia de los resultados que vendrán a sus vidas, en base a todo esto, ocurre algunas veces que cuando los muchachos no son de la misma denominación, no son bautizados y no se congregan en ningún lado, pero se quieren casar, en el caso de San Agustín Mextepec, la iglesia evangélica independiente Peña de Horeb, solicita que los dos se bauticen bajo su culto para poderlos unir, lo mismo que la parroquia de San Agustín, que ya hayan hecho su primera comunión y todo lo relacionado, es decir al momento de comprometerse ellos tienen que definir qué fe profesar y a qué órgano pertenecer. Regresando a lo que es la plática, ya que estos comentaron a sus familiares su deseo y sus planes, el padre de la novia es quien recibe la visita en su hogar, pone el horario y la fecha para realizarlo, claro que el día escogido tiene que ser favorable para ambas familias, puede ser de madrugada, en la mañana, al medio día o en la tarde, según sean las circunstancias de los grupos, aquí no existe un horario fijo que se tenga que respetar.

Yo me case por la Iglesia Evangélica, yo era católica, y mis hermanos también, ya mi mamá ya se murió, pero cuando yo me casé, primero fueron hablar, para este tiempo nadie quería a los “hermanos”. En mi caso, mis hermanos y mi mamá no

²¹⁷ 2 Corintios 6:14 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

querían que me casara con un *cristiano o evangélico*, mi tío, el hermano de mi mamá no quiso, varias veces fueron a la casa para hablar pero no, mi mamá, principalmente no quería que me casara por el templo evangélico, no me dejaba, ya después que mis tías intervinieron, como ya conocían las cosas de Dios, le dijeron a mi mamá que me dejara casar, que no había problema, poco después mi mamá medio que aceptó, y entonces fueron hablarles a “*mamá grande*” y a “*papa grande*”, es decir; mis suegros, cuando les dijeron que sí los recibían para platicar, ya me llevaron fruta y nosotros hicimos un “gastito” así. En la plática nosotros no respondíamos, ni mi esposo, ni yo, eso si mi mamá a pesar de todo dijo, no yo no quiero un evangélico, a mí me gusta un católico para mi hija, para que se case bien por la iglesia, yo no acepto, y fueron varias veces, ni mi hermano, ni mi tío, ya cuando aceptaron y fueron otra vez, ese día hubo un problema grande, por lo mismo que no querían a los “*hermanos*”, o nos casábamos por la iglesia evangélica o por la iglesia católica, cuando aceptamos que fuera por la iglesia evangélica, mi mamá no quería meterse allí en el templo, ni mi hermano. Ya después cuando platicamos, pusimos la fecha, no sé qué será 2 o 3 meses, pero si lo pusimos, ya después me compraron la ropa y nos casamos, y si acepté casarme, aunque no queríamos casarnos, pues allí nos casaron, yo soy mayor creo que él, un año, dice uno con que vivamos bien eso es todo [...]²¹⁸

Una vez que ambas familias se pusieron de acuerdo, en el horario, el día y el mes en que se van a reunir para dialogar sobre el compromiso de sus hijos, el novio tiende a ir principalmente con su parentela, sus padres, algún pastor o ministro de la iglesia donde se congrega, abuelos, hermanos y tíos. Para llegar, el muchacho casi siempre suele llevar algún presente, lo más común, son algunas rejas de refrescos o panes, recordemos que son grupos evangélicos y no se acostumbra a beber alcohol. Por su parte, el padre de la novia suele esperarlos dentro de la casa, junto con el resto de su familia, abuelos, hermanos y tíos, y si es posible puede contar con la presencia de un siervo de Dios. Ya que para los mazahuas, en términos sencillos, un “Pastor” es sinónimo de “Anciano” y “Obispo”, y entre los originarios de San Agustín Mextepec, se le considera un “Sacerdote”. Y para los grupos protestantes uno de los cinco ministerios que Jesucristo dejó a la iglesia. “Y él mismo

²¹⁸ *Entrevista a la Sra. Lourdes de Jesús González*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Abril 2017.

constituyó a unos Apóstoles, Profetas, Evangelistas, *Pastores* y Maestros. De allí que esto cargos sea vistos como algo importante.²¹⁹

Por otra parte, en caso de que la mujer no sea de la misma iglesia donde se congrega su pareja, pero sí de la misma denominación, el pastor en todo caso, hablará a medida que se le vaya permitiendo, debido a que los principales en hacerlo son los padres, por ello, que algunas veces en la primera reunión ni siquiera se cuente con la presencia del ministro, hasta la segunda de las visitas que es el pedimento.²²⁰ Ese día el papá del novio junto con la comitiva que lo acompaña se presentan a la casa de su prometida, al llegar el padre puede que este adentro o afuera junto con su parentela esperándolos para recibirlos. Al estar, frente a frente ambas familias, el padre del novio explica el porqué de su visita y si es que lleva algún presente lo entrega, por ejemplo: algunas rejas de refrescos, panes o abarrotes, otras veces, es el pastor quien hace las presentaciones correspondientes. De la otra parte, papá de la novia, quien ya está informado sobre la reunión, simplemente los pasa al hogar, al cuarto o al lugar que tiene preparado para conversar. Aquí lo más común es que ambas familias dialoguen por un largo tiempo sobre el compromiso de la pareja, los horarios, la fecha y principalmente el gasto que se va hacer, los primeros casi siempre en hacerlo son los progenitores, los pastores, abuelos y hermanos mayores.

En el caso de los siervos de Dios, ellos sólo están presentes por solicitud de los papás y su deber con la iglesia, este dentro de la plática puede hablar antes o después de padre del novio, cuando lo hace antes, es porque estos no tienen las facultades necesarias para comenzar la conversación, es decir; el ministro debe de realizar las presentaciones, dar las gracias y hablar a favor de la familia que acompaña y de los muchachos. En su participación, siempre recalca a los novios los valores morales y religiosos que como pareja deben de tener, como comportarse y principalmente deja en claro lo implica casarse.

San Agustín Mextepec, al ser altamente evangélico a través del tiempo, ha adoptado nuevas modalidades en cuando a contraer nupcias, ahora en las pláticas, ya se sabe quién se

²¹⁹ Efesios 4:11 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

va a casar con quien, se le permite una mayor participación a los novios, aquellas uniones que antes se realizaban por conveniencia o por voluntad de los progenitores, han sido erradicadas en su totalidad. Aunque existen en la comunidad matrimonios donde los lazos se hicieron por elección de los padres, al menos eso nos dice la siguiente entrevista. Volviendo a la plática, ya que los papás, el pastor y los hermanos mayores hablaron, la pareja que se van a casar, que se encuentran en el centro de ambos grupos, tienen la oportunidad de mencionar y explicar por qué se quieren casar, qué mentalidad tienen, con qué van a vivir, cómo le van hacer y en qué fecha o en qué tiempo tienen planeado hacerlo, mientras todos los que ya participaron los escuchan.

Desde que yo me separé de mi papá, ahora quien es mi esposa, iba a la casa, ella se ganó el cariño de mi papá, iba a lavar la ropa, los trastes, cocinaba, hacía mandados, le decían vamos a ir a tal lado e iba, y como se quedó huérfana todo el tiempo se acercaba a la casa, ya mi papá le daba algo de dinero o le pagaba. Y así a través del tiempo, mi papá le dijo tú vas hacer mi nuera. Un ejemplo: mi tío Tíolpidió, en aquel tiempo dijo junto con mi papá, entre ellos se dijeron, Vicente va ser de Rosa, y tu hijo este, se va a casar con ella, y así, siempre fue la idea que yo me casará con Lourdes, y como ella siempre iba y jugaba conmigo, que a la mamá y al papá y a lavar la ropa, ya nos habíamos acostumbrado. Cuando yo me vine a Uruapan y que después me fui a Zamora, por tener algunos problemas con mi papá, ella seguía yendo a la casa, lavaba la ropa, hacía de comer y limpiaba la casa, cuando yo regrese a mi casa, ella seguía yendo, siempre la intención de mi papá era que yo me casará con ella, yo realmente no la quería, pero ella siempre, mira fíjate, creo que su mamá le decía, le vas agarrar su mano así, y se lo vas a besar, creo que lo hacía por respeto o yo no sé, todo el tiempo hacía eso. En realidad yo no la quería, ella si me hablaba y todo, y al final de cuentas quien decidió fue mi papá, con ella me tenía que casar, yo a quien quería era a la Celia, ella sí me gustaba, cuando ya estaba a punto de casarme, ya me iba ir, todo porque mi papá me hizo enojar, yo le decía ya no tomes y se enojaba y nos peleábamos [...] Esto fue antes del 85 o 84, para este tiempo ya estaba la religión evangélica, y empezábamos a ir a la iglesia, al templo “*chiquito*”, mi boda se hizo en la iglesia evangélica, ya no íbamos a la iglesia católica. Hay una fotos allí, en el templo “*chiquito*”, mi papá hizo todo el trato, él fue y habló todo, porque por vergüenza el me preguntaba, si la quieres sí, y él fue y platicó todo, fue y engañó con cerveza o pulque, no sé qué le engañó allí al Marciano, el hermano de mi esposa, entonces así fue. Ya al último cuando fuimos a platicar llamaron al señor Cecildo, llamaron a todos, me preguntaron a mí que si cierto sí me quería casar, y yo respondí que sí, tenía 15 años y la Lourdes 16 me

parece, ella respondió que sí, y así, se dio el tiempo, se pusieron las fechas, tal día nos íbamos a casar, se fue al pedimento y se hizo la boda por la iglesia [...] ²²¹

Bien en esta reunión, las familias en todo caso presencian la madurez emocional y espiritual de los novios, su forma de pensar y de ver la realidad. Es obvio que en los lazos matrimoniales mazahuas, la mayoría de las veces, la edad, la madurez emocional y espiritual no importan. Los padres siempre terminan aceptando que la joven pareja se comprometa para casar, y lo sabemos porque en varias comunidades, las uniones que se registran reflejan que se siguen realizando desde muy temprana edad, entre los 15 y 16 años o entre los 19 y 20 años, en cuanto a los hombres, en las mujeres entre 14 y 15 años o también entre 17 y 18 años a más tardar. Los y las jóvenes que llegan a tener entre 25 y 28 años en adelante, se les puede considerar, como señoritas dejadas o como refieren los mazahuas de San Agustín Mextepec “se le fue el tren”.

Mi boda fue de esta manera, un 27 de noviembre de 1966, yo simplemente vine a pedir la mano de mi esposa aquí en la casa de la difunta abuelita, mi esposa se llama Bernarda López Moreno, aquí él que vivía, era el señor Alejandro Moreno Esquivel, con su difunta madre, María Teresa Esquivel y la señora Eugenia Moreno Esquivel, son ellas; las que estuvieron representado a mi esposa cuando yo vine a pedir su mano, vine yo, acompañándome el finado de mi papá, Agustín Bolaño Bernal y María Ángela Rosa. Entonces en ese tiempo, yo simplemente me la llevé a mi casa, no hubo casamiento aquí por falta de dinero, pero el respeto lo tuve, desde mis inicios hasta el día de hoy, yo respeto a la familia Moreno y ellos me respetan como la familia Bolaño. Pero la tradición para ir al pedimento es invitar a toda la familia, en mi caso, yo sólo llevé a mis padres y algunos parientes, actualmente la familia Moreno me ha hecho invitaciones, y en todas he estado, excepto en aquellas que se encuentran retiradas, durante el tiempo que son, cuarenta seis o cuarenta siete años de casado. Gracias a Dios aquí estamos yo y mi esposa y mis hijos. Yo creo que aquí la familia nunca me ha despreciado, gracias a Dios, quiero a mi esposa, la amo, la estimo, porque es mi segunda madre [...] Para pedir a la muchacha vienen los papás del novio a platicar con el papá de la muchacha, dicen; mi hijo tiene un compromiso, viene a pedir la mano de tu hija, y el papá de la muchacha dice; si mi hija ya se comprometió con tu hijo, si ya platicaron y ya están de acuerdo, con mucho gusto aquí está mi casa platiquemos. Entonces allí, ya habla la muchacha, dice yo ya platique con mi novio y ya acepté que si me voy a casar con él, eso se llama platicar, allí se ponen de acuerdo si se van a casarse por la

²²¹ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

iglesia evangélica o católica. Allí, ya se fija el tiempo en que se van a casar por el civil y la iglesia, cuando ya se casaron por la iglesia, cada quien a su casita y nada más, eso es todo lo que yo te estoy comentando, es la tradición de nuestros abuelos, padres, y ahora hijos [...] ²²²

Entonces, como se puede apreciar la primera visita que es una plática sencilla, la reunión es con puros familiares, a excepción del pastor, los que comienzan hablar de ambos lados siempre son los papás y los siervos, posteriormente los abuelos y los novios que se ubican en el centro del hogar. Cada uno de ellos, le hace hincapié a la pareja sobre las responsabilidades y las obligaciones que tendrán después de casados. En el caso del pastor, más que hablarles sobre las responsabilidades, los invita a que busquen de Dios, a que vivan y hagan las cosas como se deben, es decir; que no vivan en discrepancia, ni en “yugo desigual”, entendido también como problemas, quejas y desigualdades de género. Ya cuando cada uno de los miembros terminaron de hablar, y que los comprometidos escucharon todo lo que les tenían que decir, se pasan a definir, el día, la hora y la fecha en que se hará efectivo el pedimento, la boda por lo civil y por la iglesia. A veces se les pregunta a los muchachos sus fechas contempladas, sin embargo; casi siempre, todo se suele establecer en el momento.

Cuando se viene por primera vez a pedir la mano de la muchacha, se viene ya sea de madrugada o en la tarde, primero es una plática, posteriormente; se ponen las fechas, aquí el papá de la muchacha dice si quiere tener un... cómo le digiera un pequeño refrigerio, invita al papá del muchacho, si acepta se van a tomar el pequeño refrigerio y enseguida se espera el día del pedimento, que normalmente es en casa de la novia y enseguida se esperan otros días para el casorio por la iglesia, en casa del novio, donde el novio ofrece la fiesta y donde se termina todo [...] ²²³

Depende a veces van a las tres o cuatro de la mañana o en la tarde, ahorita la visita normalmente se realiza a las siete u ocho de la noche, me parece. Ya vez la Isabel, mi nieta, la fueron a pedir a las cuatro, en la plática, no se lleva nada, allí se plática nada más, cuando se lleva algo es el día del pedimento. Ese día la mamá y el papá de la muchacha ofrecen comida y bebida en su casa, en la primera visita, sólo es hablar con los futuros consuegros, y están presentes los padres, hermanos y abuelos.

²²² *Entrevista al Sr. Toño Bolaños.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 12 de Mayo del 2014.

²²³ *Entrevista al Sr. Toño Bolaños.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 12 de Mayo del 2014.

El pastor todavía no se presenta, a veces ocurre que en esta visita si es que el padre del novio quiere llevarles unos refrescos a la familia de la novia, lo puede hacer, eso sólo para no llegar con las manos vacías a la casa de la novia, a veces se llevan dos rejas, dependiendo del papá si quiere llevar o no [...] ²²⁴

Una vez que ambas familias se pusieron de acuerdo, sobre el compromiso de los muchachos, las fechas que normalmente suelen escoger para casarse, por ser grupos evangélicos, son los meses de abril, en los días de Semana Santa, el mes de agosto durante la Semana de la *Biblia* o durante los días de diciembre, o en todo caso, la fecha más cercana después de la reunión, si la visita fue en el mes de febrero o marzo, la ceremonia se realiza después de veinte días o en un mes, dando así, el tiempo necesario para que ambos grupos puedan reunir todo lo que se requiere para el pedimento, la boda por el registro civil y la iglesia.

Antes de dar por terminada la plática, si es que quiere el padre de la novia y de acuerdo a sus posibilidades puede ofrecer a los parientes del comprometido, un pequeño refrigerio, pues sucede que cuando la familia es de escasos recursos, lo mínimo que se suele brindar a los invitados, es un vaso de refresco o en todo caso una taza de café, dependiendo del tiempo, para después despedirlos y esperar la segunda visita, que es el día del pedimento. Otras veces, cuando el papá de la novia cuenta con las posibilidades y los recursos necesarios, y si así lo quiere hacer, les puede convidar también una comida, la razón es quedar bien con los futuros consuegros.

Además de que entre familias existe mucha esa tendencia de ver quien realiza la mejor celebración. Que aunque la plática no es necesariamente una ceremonia, sino el punto de reunión donde se planea todo para la boda civil y religioso. Permite reflejar la situación económica de los papás, si aquí en la primera visita, que es la más sencilla de todas, donde se puede o no hacer algo, el padre de la novia hizo una comida considerable para los consuegros y sus familiares. El novio suele intuir que el día del pedimento, ellos

²²⁴ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

ofrecerán una gran banquete, por lo que tiene que ir contemplando en realizar una aún mucho mejor que la que se pretende realizar en casa de su prometida.

En cuanto a lo que corresponde a las bodas católicas, la plática, de igual forma es la primera de las visitas que el hombre realiza a la casa de la mujer, aquí el joven junto con sus padres, abuelos y hermanos, van a conversar con los familiares de la prometida. A veces resulta que en la casa de la señorita, sólo están presentes sus papás y hermanos, dependiendo la situación en la que se encuentren. Para ir a la casa de la muchacha, usualmente se llevan algunos refrescos, cartones de cerveza y panes, y es el padre o el hermano mayor, quien habla y se allega a la familia de la novia. Hasta hace unos 20 o 30 años en San Agustín Mextepec, esta visita se realizaba en mazahua, de acuerdo a la siguiente entrevista. Es decir quien llegaba a la casa de la desposada, tenía que saber hablar mazahua, para así poder conversar con el padre, también llamado compadre, por ejemplo; si el papá del muchacho iba a pedir la mano de su nuera, por principio pedía permiso a su futuro consuegro para ser recibido en la casa, posteriormente explicaba el porqué de su llegada, hablando metafóricamente o en forma de símbolos, como son: flor, jardín, milpa y agua, que ilustraban que su hijo venía a pedir la mano de la su hija.

Para pedir la mano de la novia, anteriormente se hablaba en mazahua, se decía; tío yo vengo a tu casa, miro una flor mi hijo en tu jardín, que quiere casarse, por ejemplo; cuando fueron a pedir mi mano, mi cuñado que ya se murió, que era el mayor, les dijo a mis padres, a mi mamá comadre y a mi papá compadre, principalmente a mi papá, ya vengo tío, miro una flor mi carnal, mi hermano en tu jardín, si aceptas que tu hija se case con mi hermano. Así le dijo mi cuñado que ya se murió, pero le decía mi papá, donde la miró que mi hija nunca sale, y mi mamá también le dijo lo mismo, entonces allí, ya dijeron que sí, yo ni sabía lo que estaban diciendo. Y al momento me dijo mi papá y mi mamá, que no fuera mala, que era la costumbre, y como antes las mujeres y las señoritas, no eran atajadas por los hombres, los muchachos eran respetosos y se respetaba a la mujer, se hacía de esa forma. Ahorita ya los novios se besan y se agarran, hacen sus cosas, ahorita simplemente les dicen a sus padres, me voy a casar, van y avisan a sus padres y familiares y se casan. Otros, cuando andan de novios piden permiso para salir, se van de parranderos, se van una hora, dos horas y quien sabe que hacen. Antes no, antes quien mandaba era el papá y la mamá, te decían tú te casas con ese y punto, o te decían te vienen a pedir cuando tú ni enterada estabas, no podías salir ni hablar

con un hombre porque te casaban al momento, ahorita ya no, ya el tiempo cambio [...]²²⁵

En esta visita, la mayoría de las veces se intuye desde ya, que se viene a pedir la mano de la novia, por lo que se puede responder muy ásperamente, aún más, si es que el padre no está enterado que su hija tiene algo que ver con el pretendiente. Se podría decir, que dentro de esta plática, se corre el riesgo de que el muchacho no sea aceptado, llevando así, a que posteriormente éste realice juntos con sus progenitores y parientes, una segunda y tercera visita, para insistir que se le conceda la mano de la mujer. Ya cuando el papá por tercera vez, niega dicha petición, se podría recurrir a lo que se le conoce como, “el robo de la mujer” o “la fuga concertada”. Actualmente, la mayoría de las familias católicas y evangélicas, cuando van a dialogar sobre dicho compromiso, resulta ser que los contrayentes ya están enterados de quien es su pareja, ya anduvieron por un cierto tiempo de novios, se conoce la situación económica y la visita resulta ser favorable.

La primera visita es una plática normal, en ella se habla sobre el futuro de los novios, que el muchacho se quiere casar con la muchacha, bien pues platiemos, una vez que el papá de la novia da su consentimiento, se planea todo lo relacionado a la segunda y tercera visita. Pero cuando el padre de la novia no quiere, simplemente el muchacho vuelve a insistir, una segunda y tercera vez, hasta que se le conceda la mano de la novia, y si de plano en este segundo y tercer intento el padre de la novia no quiere dar la mano o no contesta favorablemente, el novio mejor se la lleva, a veces cuando es el segundo intento, el papá mejor dice, no pues si estoy de acuerdo, si ya lo decidí mi hija yo que puedo decir, se pone la fecha para el pedimento y la boda por la iglesia [...]²²⁶

Otras veces, por la entrevista siguiente, la mujer difícilmente conocía a quien sería su marido, pues podemos observar que existían ocasiones donde para ir a la plática, se le pedía al hermano mayor de la familia, que fungiera como representante o valedor a la hora de ir hablar con los padres de señorita, por supuesto esto si el papá había fallecido. Asimismo, por lo que se puede apreciar, dentro de las comunidades mazahuas existe

²²⁵ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

²²⁶ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

también mucho respeto en la forma de realizar dicho acto, entre ellos siempre el lugar es dando a quien le corresponde, es decir; difícilmente se puede ver que quien pida la mano de la prometida sea un persona sin autoridad moral, civil y religiosa.

Cuando vinieron a pedir mi mano, el hermano de mi esposo platicó con mi hermano Modesto, fue él quien me dijo que me casará con su hermano, yo nunca había visto a mi marido, él si me había visto pero nunca me detuvo en la calle para platicar, ni me decía nada. Quién habló fue su hermano, el platicó con mi hermano y mi papá y mi mamá, mis padres en realidad no me dejaban casar por la edad que tenía, apenas llevaba 14 años, ellos decían que tenía que tener por lo menos 15 años para poderme casar. En el registro civil también no me dejaban casar por la edad que tenía, pero mi mamá o mi papá, no me acuerdo quien de los dos pagó para que me pudiera casar, yo nunca conocí a mi suegro y mi suegra nunca dio una respuesta cuando fueron a pedir mi mano, quien habló ese día fue mi cuñado [...]

Dentro de las comunidades mazahuas, así como no existe un horario específico para llevar a cabo dicha visita, la edad para poder contraer matrimonio es múltiple, en las familias mazahuas no importa si el hombre o la mujer es menor de edad, consideran que los dos se pueden casar desde el momento que consiguen mantenerse por sí mismo. De allí que los lazos sean desde la mocedad. En cuanto a la plática, en los grupos católicos sucede también, que muchas veces la pareja que se pretende casar es muy joven, por lo que al momento que los padres les preguntan sobre sus planes de casarse, la mayoría de ellos por regularidad no saben que responder, sin embargo, al final de todo se termina aceptando dicho compromiso.

A mí me preguntó mi mamá y mi hermano, si yo quería casarme con él, y como nunca lo había visto, y no lo quería, yo ni sabía que era el matrimonio, estaba chica, en el pedimento se lleva la fruta, los refrescos y las cervezas, ahorita ya no se llevan las cervezas, ya no se toma. Me acuerdo que ese día quien habló fue mi papá y mi mamá y mi hermano Modesto, yo respondía sólo cuando me preguntaban, cuando me preguntaron si me quería casar con él, al principio no acepte, pero me dieron tiempo, me dijeron te damos tiempo para que lo pienses, a ver que decides después, vamos tienes unas dos horas, después del tiempo trascurrido, me dijo mi hermano cástate con ese muchacho es huérfano, ya no tiene papá, ya nada más tiene a su mamá, pero su mamá no le hace caso, toma mucho, me dijo así me hermano. Entonces, quien es ahora mi esposo me dijo, que si yo quería casarme con él y le dije que no...ya que pasaron las dos horas me volvieron a preguntar y yo les dije que sí. Entonces ahora mi marido me dijo, si te casas conmigo te voy a cuidar, yo te

voy a vestir, pero como si no trabajaba, bueno si trabaja, pero su dinero lo guardaba su mamá. Todavía me acuerdo que mi difunta abuelita le tuvo que comprar su pantalón y su camisa, ya que no ganaba dinero [...] ²²⁷

Para realizar esta visita, normalmente deben de estar presentes de ambos lados, los padres, abuelos y hermanos. Y los únicos que pueden hablar son los papás, algunos tíos y hermanos de experiencia. A diferencia de las bodas evangélicas, las ceremonias católicas el día de la plática no cuentan con la presencia de algún pastor, ministro, sacerdote, presbítero o religioso, que dialogue a favor de la pareja, todo lo realizan los padres y familiares. Ellos definen junto con los novios, si hay boda o no, cuando hay que volver a venir a la casa de la mujer, al pedimento, donde se casarán por el civil, asimismo, se pone la fecha en que se celebrará la ceremonia por la iglesia católica de San Agustín.

Lo interesante de esta plática, resulta que cuando los padres están hablando por primera vez sobre el compromiso de sus hijos, algunas veces, ellos no están presentes, en el caso del él, éste puede encontrarse afuera de la casa esperando que lo manden a llamar, una vez que su prometida haya aceptado casarse con él, en todo caso, al estar afuera pretende evitar perder su vergüenza, si en el momento que las familias están hablando ella decide rechazarlo. La señorita en su caso, se encuentra en una habitación o en lugar aparte, esperando de igual forma que él no se arrepienta, y que la manden a llamar, cuando así ocurre, ya que los papás terminaron de hablar y definir las futuras fechas para el pedimento, se les notifica a los pretendientes y se ratifica una vez más por boca de ellos, frente ambas familias que los dos se quieren unir en matrimonio, esto usualmente ocurre cuando todavía en las parejas hay cierta desconfianza.

No obstante, en la mayoría de las pláticas los prometidos siempre se encuentran presentes, escuchando todo lo que se está diciendo, por parte de los familiares. En esta reunión, de igual forma que en la evangélica, sucede que cuando se desea y se tiene la gentileza se da un taco a toda la parentela invitada, esto por supuesto se puede hacer si se

²²⁷ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Noviembre del 2012.

tiene el gusto, no es una obligación del papá ofrecerles algo, y menos de él novio, llevarle algún presente, en teoría.

Cuando yo me casé a los 15 años, igual mi esposa a los 15 años, a mí los que me acompañaron el día de la plática fueron mi papá y mi mamá, y dos tíos por parte de mi mamá, y los que hablaron por ambas familias fueron mi papá y ahora mi suegro, ellos se quedaron de acuerdo, yo no hablé, ni mi esposa, simplemente a nosotros se nos preguntó si estábamos de acuerdo en casarnos, mi esposa dijo que sí y yo también dije que sí. De la familia de mi esposa, igual los únicos que hablaron fueron el papá y la mamá y un abuelo por parte del papá de mi suegro. En la plática, los únicos que pueden hablar, es la familia cercana, por ejemplo: un hermano o un tío, ya de allí como primos y primas, ya no [...]²²⁸

De acuerdo a la siguiente entrevista, en San Agustín Mextepec para realizar la primera plática entre familias, todos los parientes cercanos acompañan a los contrayentes, no existe un horario específico para comenzar y terminar, el diálogo puede tardar o ser de manera sencilla. Y ocurre también que cuando el papá de la novia, no rehúsa la mano de su hija, el trato entre ambos grupos es aún más satisfactorio, y se puede apreciar en el convivio que se lleva a cabo al final de la conversación. Donde los mismos padres del novio pueden terminar llevando los refrescos o las bebidas según sea la religión que profesen, bien esta primera reunión se puede considerar también como el primer paso para unir a dos núcleos, donde la mujer además de formalizar su lazo matrimonial con el hombre, recibe la protección de su futuro esposo y suegro, es decir después de la visita se le deja ver claramente que una vez unida con su marido, ella pasará a residir en la casa de él, recibiendo y participando de las labores de su nueva familia.

Cuando fueron a platicar o a pedir permiso para casarme, fue mi consuegro, junto con sus padres, ellos fueron los únicos que hablaron ese día de la plática, por supuesto mi familia los recibió amablemente. Lo común en San Agustín Mextepec, es que la familia del novio, el día que se va a platicar llevé a todos sus familiares, en mi caso, cuando fueron a platicar sólo iban, para empezar mi suegro, la abuelita de mi esposo y el hermano de mi suegra, su otro hermano, vamos a decir que iban aproximadamente 10 personas, mientras que en mi casa, sólo se encontraban mi papá y mi hermana, ellos dos fueron los que recibieron y platicaron con los padres

²²⁸ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

de mi esposo. Una vez que mi padre y mi hermana aceptaron el compromiso, me gritaron a mí, yo no estaba cuando ellos platicaron, yo me encontraba en mi cuarto, cuando terminaron de hablar, me gritaron, mi papá me pregunto si era cierto que yo le había dicho a él, que me quería casar. Me dijo, te viene a pedir este muchacho, que tú le dijiste que lo quieres y que lo aceptas como tu esposo, y como vez, ya viene junto con sus padres a platicar conmigo, ¿es cierto que le dijiste eso?. Yo le respondí, si le dije eso, cuando mi padre me escucho, lo único que hizo fue poner las fechas y el día en que nos íbamos a casar por el civil y por la iglesia. El horario para ir a platicar, anteriormente era desde las 3 o 4 de la mañana, un ejemplo; mañana vamos a ir a platicar con los padres de la novia de mi hijo, ellos si quieren y pueden nos tienen que recibir, claro ellos tienen que ofrecernos un pequeño refrigerio y nosotros le llevamos algo, vamos a decir; unos refrescos o panes. Me acuerdo que en mi caso, a mí mandaron al molino, me echaron una cubeta de niscome y me fui, mi papá y mi hermana mientras tanto prepararon una comida sencilla, arroz y huevo, ya después, me mandaron avisarles a mis tíos, que si nos podían acompañar, les dije que me venían a pedir, creo ese día me acompañó también mi esposo. Ya cuando fui a gritarles a mis tíos, ellos vinieron, ese día se puso la fecha, se habló sobre cómo nos íbamos a casar, nos preguntaron a los dos que mentalidad teníamos, con quien íbamos a vivir o adonde íbamos a estar, a veces aquí el papá del novio suele decir; mi nuera va a vivir conmigo, cualquier cosa que suceda, algún problema o detalle que tengan los muchachos yo los voy a orientar. Ya cuando los padres se pusieron de acuerdo y que aceptaron casar a los hijos, se les invita a los familiares del novio a comer un taco, aquí los familiares del novio traen sus refrescos y juntos comen como si ya fueran una sola familia.²²⁹

Por supuesto, en base a la entrevista que se le realizó a la Sra. Juana Gil Bernal, oriunda de San Agustín Mextepec, católica por devoción, sabemos que terminada la plática, ya que los novios se comprometieron frente a sus padres y sus familiares de casarse, y que se concluyó el pequeño convivio dado por el papá de la mujer, ambos grupos se pasan a despedir. Y ahora se espera según lo estipulado, el día que el prometido irá junto con su parentela a pedir oficialmente la mano de su prometida. El tiempo para que se realice o se lleve a cabo la segunda visita, que es el pedimento, donde se pide la mano de la novia, se llevan los regalos y se casan por el civil, varía dependiendo de la primera convivencia, puede ser después de los 8 días, 15 días, 1 mes, 2 o 3 meses, es decir se da el tiempo a que ambas familias se preparen, para una de las fiesta grandes.

²²⁹ *Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

Después de haberse realizado la plática, en una boda católica, para que los pretendientes se puedan casar, necesitan tener ciertos requisitos, uno de ellos es buscar un padrino de bodas para que los una, aquí los padres del varón les preguntan a los dos quién les gusta que sea, y que ellos puedan ir a visitarlo para ver si acepta. Este por supuesto, es indiscutiblemente obligatorio para poder contraer lazos matrimoniales, asimismo de que tiene que ser una persona casada y con las facultades necesarias, ya que es quien se encarga de comprar, el traje del novio, el vestido de la novia, las arras, los anillos, el lazo, los cojines, la *Biblia* y el ramo. Una vez que se ha elegido el padrino, y que los padres fueron a visitarlo para ver si aceptaba apadrinar a los muchachos, si la respuesta fue favorable, unos 15 o 20 días antes de ir al pedimento, se le vuelve a visitar, llevándole una cierta cantidad de cartones de cerveza, fruta, refrescos y panes. Por su parte, él los recibe y les prepara una comida para que juntos coman, como señal de que sigue en pie su compromiso de ayudar a la pareja a matrimoniarse.

En la primera visita se ponen la fecha y se plática con los papás de la novia, en la segunda, es propiamente el pedimento y la ceremonia por el registro civil, aquí es cuándo se lleva la fruta y se invita a todos los familiares, se matan los pollos, allí va el padrino, por eso se llama pedimento, es decir; pedir oficialmente la mano de la mujer. El padrino lo escogen los novios, a ellos se les pregunta quien les gusta que sea su padrino, entonces los padres del muchacho van e invitan a tal fulano, le dicen puedes casar a los muchachos, si acepta ya no buscan a otro, y sino siguen buscando a ver quién quiere. Al padrino por ley se le lleva una serie de presentes, lo cual lo comprometen, por ejemplo; en San Agustín Mextepec, lo común es llevarle unos 15 o 20 arreglos frutales, si toma, se le llevan unos 15 o 20 cartones de cerveza y unas rejas de refrescos, el padrino también, a veces prepara una comida como señal de que si quiere casar a los novios [...] Cuando es el día del pedimento, el padrino es quien se encarga de hablar y pedir oficialmente la mano de la novia, el padre del novio no habla, el más importante es el padrino, eso sí el padrino se gasta su “*dinerito*”, tiene que comprar todo lo que los novios ocupan, digamos que se gasta unos 15 o 20 mil pesos para empezar [...]”²³⁰

Entre las bodas católicas podemos observar que necesariamente se necesita del padrino también conocido como el valedor para poder unirse en matrimonio, esta persona

²³⁰ *Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

en todo caso, al momento que acepta tomar dicha responsabilidad y los regalos que se le están llevando, se compromete en hablar a favor de los novios, pedir a la prometida y comprar lo que se requiere para la ceremonia. En San Agustín Mextepec, por lo referido anteriormente en la entrevista, después de la plática, se realiza el pedimento, donde se llevan a cabo tres hechos importantes, primero; el representante pide la mano de la mujer, segundo; se llevan los presentes, que son adornos frutales, refrescos, cartones de cerveza, abarrotes y adornos florales, tercero; se efectúa la unión por el civil.

La diferencia entre una boda evangélica y una boda católica, es que en la primera, normalmente quien compra todo son los familiares, al menos aquí en el templo, se busca padrino para los anillos, las arras, el lazo y todo lo demás, es más el padrino puede ser soltero o soltera. En cambio en una boda católica no, al menos aquí en la iglesia no se acepta eso, a fuerzas se tiene que buscar un padrino quien se haga responsable de casar a los muchachos, el padrino por ley debe de estar casado y tener los recursos necesarios, ya que compra el vestido de la novia, el traje del novio, las arras, los anillos, los cojines, etc. Actualmente, el padrino también debe de comprar la *Biblia*, antes no se hacía eso, es más ni se usaba, pero ahorita desde hace tres o cuatro años se está haciendo. Asimismo, es quien firma como testigo de que los novios están contrayendo matrimonio, en una boda católica para poderte casar, tienes que ir a tus pláticas creo que son cinco, a las pláticas van el padrino y los novios que son los principales. Casi siempre el padrino una vez que acepta casar a los novios, se encarga de llamarles la atención a sus ahijados, y es muy común entre nosotros, que el padrino que escogieron los novios, sea el padrino de bautizo de los hijos que tengan, a reserva que la pareja quieran a otro, donde ya ellos tienen que buscar. Aunque la mayoría de las veces el padrino de los novios es el mismo que la de los hijos [...] ²³¹

Entre la ceremonia de los católicos y evangélicos existen ciertas diferencias, según lo expresado anteriormente, en la primera se necesita de manera obligatoria de la participación del valedor, quien es el testigo principal al momento que los contrayentes desean contraer nupcias, en la segunda, no necesariamente se requiere de una persona casada, con recursos económicos, de buena posición económica y política, y principalmente católica. Aquí pueden ser los mismos hermanos, primos y sobrinos quienes comprenden lo que se requiere para que los novios se puedan desposar.

²³¹ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

Ahora una vez que se lleva a cabo el pedimento, el padrino es quien tiene que ir principalmente, junto con los padres y el prometido a la casa de su futura esposa, allí normalmente lo están esperando los familiares de la mujer, al llegar quien hace las presentaciones es el valedor, el habla con el papá, los abuelos y tíos, pide formalmente la mano de su ahijada. Por su puesto, en esta segunda visita se formaliza aún más el compromiso entre las dos personas, aquí sólo se cumple con lo que se estableció el día de la plática. Ya que fueron recibidos los invitados, enseguida se pasa a entregar los obsequios que se le suelen llevar a la desposada, que son: una cierta cantidad de chiquihüites de fruta, refrescos y adornos florales, posteriormente se celebra el casorio por el registro civil en el mismo lugar, donde al terminar se realiza la fiesta.

Para ir al pedimento, el novio suele llevar lo que es el adorno de los chiquihüites o la dote, que actualmente resulta ser de 25 a 30 cestos, cuyo contenido como se refiere, es pura fruta de temporada, mango, pera, manzana, uva, papaya, fresa, melón, plátano, sandía, naranja, etc. Al igual que 10 o 20 paquetes de refrescos o más, dependiendo del apoyo familiar que se le haya brindó.²³² Asimismo, la madre lleva lo que es una vela, un ramo de flores y un rebozo blanco para su nuera. Esto por supuesto, solamente se hace cuando él y ella se están uniendo como Dios manda, es decir, no hubo robo y ninguna falta moral durante su relación.

Mira cuando se va hablar por primera vez, no se lleva nada, nosotros en lo particular, primero es una plática, se ponen las fechas y los horarios para el pedimento, allí si el papá de la muchacha tiene el gusto de hacer un pequeño convivio, los puede hacer, cuando así ocurre el novio por obligación tiene que llevarles un presente, ¿cuáles son?, entran las tradiciones de San Agustín Mextepec. Se llevan los chiquihüites de fruta y unos refrescos, para empezar, eso es solamente para no llegar con las manos vacías a la casa de la novia, en esto entra mucho el apoyo familiar, un ejemplo: si tú invitas a toda tu familia y le dices que te lleven un presente, vamos a decir; si tu invitas a 100 personas, digamos mitad y mitad, 50 hombres y 50 mujeres, entonces hablamos aproximadamente entre 40 chiquihüites de fruta, 10 paquetes o 15 paquetes de refresco, que es lo que se lleva mayormente, pero eso es sólo invitando a toda la familia [...] o también si tú no quieres invitar a

²³² Cesto o Canasto de mimbre, bejuco o carrizo sin asas, que entre los mazahuas puede llamársele también “bosu” o “cascal”, considerado un cesto de mayor tamaño que el chiquigüite.

toda la familia, tú compras tu fruta y los preparas, vamos a decir; mínimo tienes que llevarle a la novia entre 20 o 30 chiquihüites de fruta [...] normalmente el contenido de los chiquihüites es pura fruta de temporada, como son: mangos, fresas, uvas, melones, papayas etc. Eso sí, la fruta que se le lleva a la novia se hace por agradecimiento y tradición, aunque existen algunos que en la actualidad ya están dejando de llevar la fruta, todo porque los padres de la novia no lo quieren recibir, dicen; que se está comprando o se está pagando con fruta la mano de su hija, otros, porque piensan que es como cambiar a la hija por los regalos que trae el novio, quizás esta tradición de aquí a unos 5 o 10 años, ya no se realice por la situación del pueblo [...]²³³

Existen casos en San Agustín Mextepec que cuando se va al pedimento, se lleva también una charola o un plato con un paliacate rojo y un ramo de flores, donde se le ponen 300 o 500 pesos, que simboliza el precio de la novia, es decir te la estoy comprando por 200, 300 o 500, según sea la cantidad. Dentro de ello, depende de la familia de la mujer, principalmente de la mamá quien revisa lo que trae la charola, si se recibe ese dinero o no, aunque lo común es que se regrese, debido a que ella no está en venta. En ciertas ocasiones sucede también, que cuando se pone el dinero, prefieren decir que es para el pulque o la cerveza del consuegro o para que le compren algo a la novia, ya sean sus zapatos o su ropa. En la actualidad a raíz de que se introdujo la religión evangélica a la comunidad, esta costumbre ya no se practica como debería de ser, los católicos en su ceremonia prefieren llevar el día del pedimento, un ramo de flores, la dote y un chiquihüite que contiene azúcar, jabón, chocolate, leche, galletas, sal, champú, etc. Algo que pueda comer y usar la novia después de su pedimento y el rebozo.

En el pedimento se lleva lo típico, la fruta, una vela, el ramo de flores, el rebozo y la charola con el paliacate, que contiene 100, 200 o 500 pesos, vamos a decir; que el día en que se haga el pedimento, la suegra o sea la mamá del novio, lleva principalmente una vela y un ramo de flores, la charola y un rebozo blanco, nuevo, eso es cuando la novia se va a casar como Dios manda. Pero si la muchacha, ya se fue con el novio o se la robaron y apenas vienen a pedirla, ya no se le lleva nada, ni la vela, ni las flores, nada. En el caso de la charola con el dinero, antes mi abuelita decía; que eso se llevaba para comprar a la muchacha, por eso la mamá siempre cuando entregan la charola o el plato, revisa si tiene dinero o no, en caso de que

²³³ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

tenga, lo común es que lo regresa, porque se supone que la mamá no tiene por qué recibir ese dinero, bueno esa ofrenda que le dan, ya que si no estaría aceptando que vende a su hija [...] ²³⁴

En ambas bodas de San Agustín Mextepec, por lo que entendemos, lo que es la plática y el pedimento no tienen un horario específico, con los grupos evangélicos, la primera se puede realizar a partir de las 4, 6 o 7 de tarde y la segunda a partir del mediodía o desde las 3 y 4, dependiendo de la familia. En el caso de la celebración católica, los horarios que se manejan son similares, de 4 a 7 y de 3 a 4, en sí ambas fiestas dan el tiempo necesario para que el juez los pueda unir en matrimonio.

Normalmente cuando se va al pedimento depende de la familia del novio si quiere llevar fruta, a veces ocurre que la familia de la novia, es quien no quiere que se lleve fruta, por la situación de que se cree que se está comprando o cambiando a la muchacha. Cuando se hace oficialmente el pedimento, aquí los padres de la novia pueden decir; no queremos que nos traigan fruta, pero si queremos que ese día nos permitan darles un taco, eso obliga, a que por ley el novio, si lleve la fruta como señal de agradecimiento. En el pedimento, se invita a la familia cercana, el novio invita a sus familiares y la novia también. El día que yo me case, estamos hablando de hace 25 años, me acuerdo que también me llevaron la charolita con 300 o 500 pesos y el ramo de flores. Entonces, en el pedimento además de la fruta se debe de llevar, el paliacate con el dinero, que simboliza, la compra de la novia, aquí había algunos papás que si lo recibían y otros no, preferían devolverlo al novio, en la actualidad, el dinero se regresa, prefieren mejor recibir unos chocolates, azúcar, champú, etc. Para que la novia los use, otras veces vamos a decir; que si el consuegro toma pulque o cerveza, se le dice que lo acepte que es para su bebida, aunque realmente para las novias significa que la están comprando al padre por 300 pesos o 200 pesos. En mi caso eso significa, por eso mi papá no lo recibió, porque dijo yo no estoy vendiendo a mi hija por 300 o 200 pesos, si a mí me gusta un litro de pulque o una cerveza, yo puedo comprármelo, para eso trabajo. Entonces, realmente la charola con el dinero, eso significa; que es para su alcohol de su papá, para el pulque o la cerveza, en otras palabras te compró o te cambió a tu hija por tu pulque. A otros decían; en caso de que no tomará el papá, recibe el dinero es para que le compres unos zapatos a la novia o su vestido, en mi caso, antes de que me casará, a mí sí me compraron el par de zapatos, pero no con el dinero que llevaban, sino que mi esposo fue quien me lo compró directamente [...] Y eso porque yo les dije a mis padres que lo regresarán, el día del pedimento, una vez que mi padre

²³⁴ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

recibió a la familia de mi esposo, les dio de comer y en ese mismo momento, me casaron por el civil. Ahorita ya no se lleva el dinero, cuando yo me case, eso tiene como unos diez años que apenas se dejó de hacer, aunque existen abuelitas, como mi suegra que todavía tienen esa mentalidad de llevarle el dinero a la novia. Por ejemplo; ahorita que mi hijo se casó, le dije, no mamá eso ya no se hace, yo no le voy a llevar nada de eso, pero ella me dijo, entonces mínimo yo le voy a llevar un chiquihüite con jabón y con su champú, lo que vaya a ocupar la nuera, ya sea unos chocolates, un kilo de azúcar, un litro de leche, etc. En el chiquihüite se le pone lo que uno quiera, hasta panes, eso para que veas, la familia de la novia si lo recibe, ya que son cosas que la novia ocupa, ya sea que se haga un chocolatito o un atole, se lave la ropa o lo que quiera [...]²³⁵

Es muy común en San Agustín Mextepec, que el día del pedimento se realice la ceremonia por el registro civil. Así que después de que se entregan los obsequios ya mencionados en las entrevistas anteriores, y que el juez del registro civil los une en matrimonio, si el lazo se llevó a cabo en la casa de la mujer, quiere decir que el papá le preparo a los recién casados una pequeña fiesta, entre comillas. En el festejo, normalmente se ofrece lo tradicional de la comunidad, pollo en mole, tamales, carnitas y borrego, cerveza, vino y pulque, esto si es que hubo la posibilidad y los parientes apoyaron al padre para realizar la celebración. Por eso que 2 o 3 días previos al pedimento, se levanté una *Lista de Presencia*, donde se anota a todos sus familiares que aportaron algo para el banquete de ese día, algunos bien pudieron llevar 3 borregas, 3 cerdos, 5 o 10 pollos, 5 rejas de refresco, abarrote o verdura. Por otra parte, esta festividad aunque no se puede comparar con la que se realizará el día de la boda religiosa, debe de ser buena por prestigio de la familia.

Ya por la tarde después de que se hizo el casorio, el padrino realiza el brindis, se baila el vals familiar, se comienza el baile casual, la celebración dura sólo unas cuantas horas, y finalmente poco antes de que se despidan los invitados, a los principales parientes del novio se les prepara su chiquihüite, que es un taco de lo que se dio de comer, esto se les da solamente a los más importantes, como son: el padrino, los padres, hermanos mayores,

²³⁵ *Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

tíos y abuelos, posteriormente pasan a despedirlos, la recién casada se queda aun viviendo con el padre hasta la última de las visitas, que es la ceremonia religiosa.

Cuando van al pedimento, ya va el padrino, él se encarga de casar a los novios y de pedir la mano de la novia para su ahijado, en la casa de la novia se hace una comida normal, vamos a decir; pollo, arroz y mole, que es lo típico. Posteriormente se casan por el civil, el juez del registro viene a casarlos a la casa de la novia, después se da de comer y acabando se realiza el brindis, el vals familiar, se comienza con el baile, ya sea con sonido o con grupo. Finalmente, cuando ya está por terminar la fiesta, se preparan los chiquihüites para los consuegros, los hermanos y abuelos, el chiquigüite es un taco de lo que se dio de comer en la fiesta, acabando todo, los padrinos, los padres y la familia del novio pasan a despedirse, la novia se queda todavía con su familia, esperando el día en que se case por la iglesia y pueda irse con su marido [...] ²³⁶

Después de que la fiesta terminó, el padre de la novia en agradecimiento toma una porción de la fruta que se le trajo y comienza a repartirlo entre todos sus familiares que lo apoyaron, a los que sirvieron e hicieron la comida, a quienes le ayudaron económicamente o en especie. Enseguida, solicita que así como estuvieron con él, lo acompañen cuando el padrino venga por su hija para llevarla a la iglesia, y finalmente los despide. La tercera visita, normalmente se puede realizar a los tres días del pedimento o en todo caso al siguiente, lo casual es que se realice a los tres, ya que después del casorio por el civil, el padre de la novia realiza *El Recalentado*, para su familia, sus consuegros, el novio y sus familiares que vienen a entregar los chiquihüites y las servilletas con las que iban tapadas, en el recalentado, se vuelve a calentar toda la comida que sobró para comerlo, de ambos lados, los papás, los recién casados, abuelos, tíos y hermanos, se vuelven a reunir para convivir. A quienes se les dio su chiquihüite, ese día pasan a entregarlo antes de retirarse, al día siguiente, si es que la casa de quien hizo la fiesta no ha sido limpiada, esta se realiza y ya nada más se espera la boda por la iglesia.

Normalmente, cuando se esperan tres días antes de ir a la tercera visita, estos se utilizan de la siguiente manera. En el primer día, después del casorio por el civil, el novio y

²³⁶ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

su padre van al recalentado en casa de la novia, asimismo, dejan a alguien para que preparé todo lo que requiere la fiesta que ahora ellos ofrecerán, hacen lo mismo que hicieron los progenitores de la mujer cuando ellos ofrecieron su festín. Es decir; solicitan la ayuda a todos sus parientes cercanos y levantan también una *Lista de Presencia*, que es una libreta o una agenda, donde se anota el aporte que se les está llevando, algunos pueden prestar 3 borregos, 3 cerdos, 5 o 10 pollos, 2 guajolotes, 5 o 10 rejas de refrescos, abarrotes y verdura.

Ese mismo momento se utiliza para conseguir, cazuelas, ollas o lo que falta para preparar los alimentos, se les pide a las mujeres de la familia o de los parientes cercanos que ayuden en la preparación. En el segundo día, se sigue levantando la lista de presencia o en algunos casos se comienza apenas a recoger, esto si es que en el primero, los padres estuvieron ocupados en el recalentado, aquí también se matan los animales traídos, se comienza a hacer parte de la comida y se adorna la casa o el lugar donde se llevará a cabo la celebración. En el tercero, sólo se acompaña al prometido a la iglesia.

Es preciso recordar que este banquete por ley debe de superar la que se realizó en casa de la novia, por ello, que algunos prefieran alargar entre 8 o 10 días la boda por la iglesia, teniendo así más tiempo para preparar todo. Entre los mazahuas, es cierto que la unión por el rito religioso es la más importante, pues se considera que mientras el lazo civil, ayuda a que la pareja cumpla con su palabra delante de la sociedad y que la mujer hasta cierto grado se encuentre protegida, por su lado, el religioso permite que ellos alcancen la aprobación de Dios y de la comunidad.

Bien cuando llega el día de la ceremonia por la iglesia, que recalcó puede ser después de 3 días, 8 días o 10 días, de que se realizó el pedimento y la ceremonia por el civil, el padrino y la madrina (esposa) vuelven a visitar a la desposada, ahora para acompañarla al altar donde se unirá legalmente ante Dios. Anteriormente, esta última visita según se ha venido observando en las entrevistas, se realizaba mediante una caminata a caballo, el padrino y la madrina, el novio y la novia, cada uno de ellos iba montando y bailando uno, al ritmo de la música, del mariachi o de la banda, hasta llegar a la iglesia. Hoy esta práctica ha sido erradicada en su totalidad, ahora los valedores para ir a la casa de

la señorita lo hacen con un mariachi, de allí se la llevan ya sea en camioneta o a pie, dependiendo la distancia que hay entre la casa y el altar.

Una vez que los padrinos, los pretendientes y familiares que acompañan en esta celebración se encuentran listos, se inicia con el culto religioso. El padrino por supuesto debe de tener previsto todo lo que se requiere para la ceremonia. Es quien funge como testigo, compra el lazo, las arras, los cojines, los anillos y todo lo que se comprometió. Al término de la misa, es muy común que estos también afuera preparen un mariachi o una banda (ese mismo que se le llevó a la novia), o música tradicional típico de los abuelos, para que desde la iglesia o por partes estos vayan bailando. Ahora antes de comenzar con la celebración que el hombre ofrecerá, lo usual es que los valedores inviten a los recién casados junto con sus familiares a un desayuno, aquí el padrino de forma sencilla da de comer a los ahijados e invitados, atole de guayaba o de masa, panes, tamales y arroz, claro que lo mejor siempre es para los novios. Esto finalmente puede realizarse entre las 3 o 4 de la tarde, dependiendo la hora en que se terminó la ceremonia religiosa.

En la última visita, el padrino va por la novia a su casa, a veces lo acompañan otros familiares cercanos, como hermanos, primos o tíos, enseguida, de la casa de la novia se va para la iglesia, se hace la ceremonia y finalmente se unen como Dios manda. Posteriormente, antes de ir a la casa del novio a convivir, los padrinos invitan a los recién casados junto con los invitados aún desayuno, que puede ser a las 3 o 4 de la tarde, normalmente en el desayuno se da de comer, arroz, tamales o atole con pan, acabando del desayuno, prácticamente se va a la casa del novio hacer el relajo y a seguir conviviendo [...] para ir a la casa del novio, se viste a un guajolote como si fuera el novio, le ponen un velo, le cuelga sus cigarros y desde la casa de los padrinos, se le lleva bailando, algunas veces, ese baile se hace desde la iglesia a la casa de los padrinos y de la casa de los padrinos a la casa del novio, otras veces, sólo se lleva el copal o el incienso, mismo que utilizan los padres del novio para dar la bienvenida [...]²³⁷

Mira, el padrino es quien se dedica a comprar todo, compra el vestido de la novia y el traje del novio, y cuando termina la misa, es quien da el desayuno en su casa, después de que da el desayuno, ahora sí, nosotros estamos acostumbrados a llevar música típica de los abuelos, con guitarritas y todo, entonces de la casa de los

²³⁷ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

padrinos se lleva bailando un guajolote hasta llegar a la casa del novio, llegando a la casa del novio, lo primero que se hace, es dar de comer a los novios y a los invitados, ya en el transcurso de la noche se hace el baile y después se vuelve a sacar otra vez el guajolote, ahora para bailarlo junto con los padrinos, los papás, los abuelos, los tíos etc. [...]²³⁸

Una vez que se ofreció el desayuno y que los novios y sus familiares terminaron de comer, desde la casa del padrino se va bailando un guajolote que esta vestido como el novio, esto es en forma de diversión y agradecimiento de que él se ha unido en matrimonio. Al llegar al hogar del recién casado, ahora sí se inicia con la fiesta grande, lo primero es dar de comer a los invitados, se sacan los tamales y los refrescos y algunas bebidas alcohólicas, a los valedores, por supuesto se les tienen reservado sus lugares especiales junto con sus ahijados, los papás, abuelos, hermanos y tíos principales, por ambas familias.

En la noche ya que todos terminaron de comer, la madrina junto con la novia y una zapatilla, pasan a pedir a los invitados para la luna de miel, después en un segundo turno le toca al padrino y al novio, más tarde se hace la partida del pastel, el brindis, se baila la víbora de la mar y finalmente el baile mandilón, y si es que se quiere y se desea, se puede volver a sacar el guajolote para bailarlo. Como se puede apreciar, la diferencia entre ambas fiestas, es que en la casa del varón el banquete puede durar toda la noche si es posible, mientras que en la casa de la mujer sólo dura unas cuantas horas. Inclusive, algunas veces cuando el ambiente y la comilona son muy agradables, ocurre que los mismos padres terminan regalándole una borrega al padrino, esto en señal de gratitud por haber casado a los muchachos, asimismo, se les recalca a los ahijados el deber de quererlo y respetarlo como si fuera un segundo papá.

Anteriormente podríamos decir que hace unos 20 o 30 años cuando se terminaba el culto religioso, los padrinos invitaban a desayunar a la pareja a su hogar, de allí los padres de la novia que no realizaron ninguna celebración el día que ella se unió por el civil, invitaban a los valedores y a ambas familias a festejar dicho compromiso en su casa, posteriormente después de terminado el banquete, el novio lo hacía ahora en el suyo,

²³⁸ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

tratando de superar lo ofrecido en presentación, comida, bebida, música y asistencia, es decir; el mero día que la pareja se unía en matrimonio por la iglesia, se tenía el desayuno, la comida en casa de la mujer, que podía ser hasta la tarde y la del hombre, que duraba casi toda la noche.

Con respecto al baile, evidentemente después de que comieron los familiares y los novios, algunos en San Agustín Mextepec, abren el espacio para hacer un agujero en la tierra, allí se meten las cervezas y los vinos, en ciertos casos se agregan refrescos, posteriormente, se pone un triplay encima para comenzar a bailar, una vez que este se rompe de tanto estar pisoteándolo, se empiezan a sacar las cervezas, el vino y los refrescos, asimismo, se baña a todos los invitados, claro que todo esto se hace en forma de juego y convivencia. Enseguida los padrinos bailan la víbora de la mar, se sube a los enamorados, cada uno en una silla, y con la cola del vestido se agarra de esquina a esquina y se empieza a pasar por debajo de ella, dando a entender que ellos jugaban a ese juego cuando eran niños y que ahora que están casados tendrán que ser papá y mamá.

En todo caso el baile de la víbora de la mar, comienza en un primer momento con la madrina, ella junto con una fila de puras mujeres, pasa por debajo de la cola del vestido tratando de tirar a la recién casada, quien se encuentra arriba de una silla, protegida alrededor por sus familiares, hermanos, tíos, primos y amigos. Enseguida, lo mismo hace el padrino con el recién casado. Por supuesto, todo este show forma parte de la convivencia familiar, pues ayuda hasta cierto grado a que ambos grupos desarrollen un poco mejor el trato entre sus personas.

Una vez que se termina de comer, se dejan dos hileras de mesas, se quita todo lo del medio o lo recogen, posteriormente los que les gusta tomar hace un agujero en suelo, meten sus cervezas, los vinos y los refrescos, después atraviesan unas tablas o tarimas, aunque no son tarimas son triplay, para que rápido se rompan cuando se esté bailando encima de ellas, en el baile participan todos los que quieren, principalmente, participan los que les gusta hacer el relajo, eso sí, no todas las bodas de “*sanagus*” hacen eso. Ya cuando se quiebran los triplay, se comienzan a sacar todas las cervezas, los destapan y empiezan a bañar a las gentes, otros simplemente, sacan los refrescos y el vino y los guardan, y quien gano, gano. Después de que todos participaron, puede que se les invite al novio y a la novia o

través a bailar, sino se empieza el vals, seguido de la víbora de la mar y el mandilón, en el baile del mandilón a la novia se le pone un sombrero, ya sea la del padrino o la del papá, se le da un cigarro y una cerveza no para que lo tome, sino para que lo tenga en la mano y comience bailar y realizar el show del mandilón. Al novio, se le pone una enagua, un mandil, le cargan su peluche y le dan una escoba diciéndole que se ponga a barrer o a limpiar [...] En sí, el baile del mandilón representa que los hombres ahorita ya son mandilones, que las mujeres de hoy en día, mandan al esposo, que les dicen; ¡ay que es que no has barrido!, ¡tan siquiera hubieras barrido el cuarto!, ¡ay es que no me lavaste tantito mis trastes!, ¡mira no bañaste al niño!, eso representa el show o el teatro que hacemos, que en realidad algunos si lo viven, ya hay hombres que son golpeados por las mujeres [...] En la víbora de la mar, eso es nada más un juego, vamos a decir; que es para recordar la niñez de los novios, a lo que ellos jugaban antes. Para realizar el baile, el novio se sube en una silla y la novia se sube en otra, y con la cola del vestido de la novia se agarra de esquina a esquina, posteriormente la madrina comienza a pasar por debajo junto con la mujeres, eso es, como una forma para representar lo que ellos jugaban cuando eran niños, en el baile se le dice a los novios, mira a eso jugaban antes, pero ahorita ya van a jugar al papá y a la mamá y a otros juegos [...] El vals, es sólo un baile, como forma de cariño [...]²³⁹

Después de comer en la fiesta que ofreció el prometido, por la entrevista anterior se desarrollan una serie de actividades, entre ellas, el baile del mandilón, donde se le pone a la novia un sombrero, un cigarro, se le da una cerveza y un cinturón para que le pegue al novio mientras está bailoteando. Por otra parte, a él se le viste con una enagua, un mandil, se le carga un peluche en la espalda y se le da una escoba, diciéndole que se ponga a barrer, el significado de todo, es reflejar metafóricamente la situación actual de los hombres, que ellos, ahora son mandados y ordenados por las mujeres, diciéndoles, barre el cuarto, cuida a los niños y haz la comida. Por supuesto, los bailes realizados en esta celebración se efectúan en forma de juego, pues la mayoría de los grupos mazahuas a pesar de todo, no dejan de ser machistas. Por ultimo antes de comenzar con el baile normal, se lleva a cabo el vals familiar, el padrino con la ahijada y la madrina con el ahijado.

A veces cuando los papás del novio están bien contentos le regalan también una borrega al padrino de boda, esto como forma de agradecimiento, por comprar toda la ropa, el padrino te compra el vestido, el traje del novio, los anillos, etc. Cuando

²³⁹ *Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

se le regala la borrega, el padrino a veces lo comienza a bailar en forma de juego, durante la fiesta. En la fiesta del novio, se baila de igual manera la víbora de la mar y el vals familiar, eso sí con mucho respeto [...] ocurre también que cuando el padrino está de acuerdo de que no se le regrese nada, ni un peso de lo que apoyó bien se puede hacer, pero cuando no, entonces el novio tiene que regresarle algo de lo que le apoyó. El padrino en todo caso merece el máximo respeto, es más los ahijados lo ven como un segundo padre [...] ²⁴⁰

Cuando los novios y los invitados salen de la casa de los padrinos después del desayuno, se van para la casa del novio, una vez allá, se les da de comer, se baile el vals, la víbora de la mar, la aventada del ramo y todo eso, posteriormente se comienza el baile normal. El baile de la víbora de la mar, lo podemos considerar el último baile prenupcial, para realizar la víbora de la mar, los padrinos son quienes lo comienzan, en un primer momento, la madrina tiene que llevar una fila de pura mujeres para tirar al novio, después el padrino, tiene que llevar otro de puros hombres para tirar a la novia, para evitar que tiren a la novia, vamos a decir que ella se encuentra protegida por sus familiares, ya sean; tíos, hermanas o hermanos, quienes la detienen de que no se caiga. El novio de igual forma, alrededor de él se encuentran sus amigos, hermanos o tíos, evitando que la madrina lo tire junto con la fila de las mujeres. En el caso del baile del mandilón, este se hace para representar la situación actual de algunos mazahuas, vamos a decir; que en algunas familias quien lleva los pantalones es la mujer y no el hombre, entonces en este baile lo que se hace, es vestir a la mujer como si fuera el hombre, se le pone un sombrero y el saco del novio [...] al novio como si fuera la mujer, su mandil y su peluche y su escoba. Ya cuando inicia el baile normal, lo primero que hace el padrino es pedir lo de la luna de miel, con una zapatilla, primero va la madrina junto con la novia pidiendo para luna de miel, posteriormente le sigue el padrino y el novio. Acabando de allí, sigue la partida del pastel, después se realiza el brindis, acabando el brindis, se hace la víbora de la mar, la despedida de soltero, que le hacen al novio, ya al último se hace lo del mandilo y ya después el vals, que comienzan a bailar los familiares, ya después comienza el baile normal, todo esto puede estar terminando entre las dos o tres de la mañana, ya después cada quien se va para su casa, al padrino se le va a dejar a su casa, van el novio y la novia y los padres, el algunos caso se lleva también el guajolote que se utilizó para bailar en la fiesta, esto para que el padrino lo pueda comer después [...] ²⁴¹

²⁴⁰ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

²⁴¹ *Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

Al término del casorio siendo ya de madrugada, el festejo se da por terminado cuando los consuegros se despiden de los padrinos y de los novios, la mujer en todo caso desde ese momento pasa a formar parte de la familia del varón, aquí también se hace entrega de los chiquihüites, tapado con una servilleta a los principales parientes de la novia, mismos que tendrán que venir a devolver ya sin su contenido, el día del *Recalentado* que hará el padre del muchacho al día siguiente. Igualmente, se vuelve agradecer a los valedores, la pareja junto con sus progenitores van a dejarlos a su casa, se les lleva el guajolote y una borrega, como agradecimiento por haber aceptado tan grande responsabilidad. Bueno por lo que se ha venido observando, estos asimismo, puede o no pedir que se les devuelva todo lo que gastaron durante la boda, que normalmente nunca sucede, y cuando así ocurre, los ahijados por ley están comprometidos a pagar todo, incluyendo a las personas que los apoyaron durante esos días.

La boda entre los mazahuas, especialmente la que se celebra en San Agustín Mextepec, actualmente ha adoptado nuevas formas en cuanto a su realización, existen por ejemplo algunas otras comunidades que la realizan de diferente manera, una de ellas es San Simón de la Laguna. En esta comunidad para llevar a cabo el pedimento, por lo menos se necesitan de tres visitas antes de unirse en matrimonio, en la primera de ellas, los padres del novio formulan la petición, a la que los familiares de la novia requieren de una segunda visita para dar la aceptación o no. En la segunda, es cuando se queda concertado el enlace matrimonial de la primera, de esta también depende que la tercera se efectúe. En la última, es cuando se llevan los obsequios más cuantiosos en productos comestibles, panes, carne, frutas, bebidas alcohólicas y alguna cantidad de dinero.

Ya que se efectuaron las tres visitas y que se fijaron las fechas en que se realizará el enlace matrimonial, en San Simón de la Laguna, el novio asiste a la casa de su futuro suegro a prestar sus servicios en labores agrícolas o en otros trabajos domésticos, hasta el día en que formalice el enlace matrimonial. La boda por regularidad suele realizarse en la iglesia parroquial, en la cabecera de Donato Guerra o en el templo de la localidad de San Simón de la Laguna, allí normalmente acuden los comprometidos en compañía de individuos integrados, de forma especial los padres y los padrinos. Estos últimos también

conocidos como valedores, tienen una participación distinguida en el enlace matrimonial de la pareja, es decir al momento que aceptaron apadrinar, se hacen compadres de los progenitores, y en la noche, en la víspera del día del casamiento, prestan su casa para que los prometidos duerman en habitaciones separadas, el padrino y el ahijado, la madrina y la ahijada. Al amanecer, finalmente se dirigen al templo con sus respectivos atuendos y adornos, que generalmente es ropa de uso diario, que son nuevas, y unirse en matrimonio.²⁴²

Una vez que se terminó el rito religioso por el culto católico, viene la reunión en la casa del novio, allí se da de comer y beber, se realizan bailes iniciados por el padrino y la madrina después del comelitón, y es preciso decir; que ya que estos se unieron en matrimonio, ambos pueden empezar su vida conyugal y sentimental. En el caso de la comunidad de Crescencio Morales, se sabe que para ir a pedir a la compañera se busca un valedor, que al igual que en San Simón de la Laguna y San Agustín Mextepec, es llamado también padrino, aquí en la localidad este va junto con el enamorado y su familia a pedir oficialmente la mano de la mujer, que normalmente se hace de noche y dé sorpresa, es decir cuando los papás de la muchacha no están enterados.

Por esta circunstancia se corre el riesgo de que no haya una contestación favorable en la visita, para ir a pedir a la prometida es natural que el novio igualmente busque 5 ayudantes para que le auxilien a trasportar la dote, que consta de un chiquihüite o canasto, cuyo contenido es un rollo de queso, racimo de plátanos, pan de trigo, azúcar, café, jabón de baño, aceite, a veces un kilo de carne, un jarrito que contiene 300 pesos o más, una botella de licor y cigarros. Y últimamente, se le han agregado refrescos tapados con una servilleta de algodón, que la mamá del pretendiente borda con diseños tradicionales.

Lo común en Crescencio Morales, es que el valedor en compañía de su mujer, sea quien toque la casa de la novia, mientras que los papás, el pretendiente y compañía, se encuentran escondidos esperando que se les mande llamar junto con la dote. Frente a la casa, el valedor lo primero que hace es saludar y ofrecer un cigarro, si el padre acepta

²⁴² Cortez Ruíz, *San Simón de la Laguna*, 81-82.

fumarlo, quiere decir que está dispuesto a recibir a las visitas. Enseguida, ya que este aceptó, el padrino manda llamar al enamorado, a los padres y a la comitiva acompañante, al entrar el único con autoridad moral para hablar con los progenitores de la mujer es quien pidió la plática, es decir el representante, los demás se mantienen callados. Una vez que este manifiesta el porqué de su llegada, se manda llamar a la enamorada, el papá le dice que la vienen a pedir y le pregunta si acepta, y ella en contestación niega conocerlo.

En lo particular, al ser el valedor el único que puede hablar, este tiene la obligación moral de insistir a favor del novio, hasta que le den el sí, cuando esto finalmente ocurre, enseguida los padres de la novia, invitan a pasar a la cocina al pretendiente y al representate, donde anticipadamente la madre ya preparó el fogón, aquí el padrino les pide a los novios que se hincuen, se tomen de las manos y rezan una oración, asimismo recalca “que no pierdan la vergüenza de sus papás, que cumplan y se casen por la iglesia como Dios manda”, en este momento se sella el compromiso matrimonial. El varón toma sus obligaciones y responsabilidades, como son: el cuidado y la protección familiar, y el sustento alimenticio, la mujer por su parte, el mantenimiento del calor, la limpieza y la atención de las labores domésticas.²⁴³

Después de sellar el compromiso frente al fogón, el valedor llama a los ayudantes que llevan la dote, este a su vez la entrega a los padres de la muchacha quienes responde con una negación, “yo no vendo a mi muchacha por estas cosas, porque si se separan me llenarán de vergüenza”. Más tarde después de insistirle que acepte, para formalizar un poco mejor el enlace, se saca del contenido la botella de licor para compartir con las visitas. Finalmente ya que la unión entre la pareja se ha establecido formalmente, ellos suelen vivir en concubinato hasta el día en que se casen por la iglesia, periodo que puede durar varios años o simplemente que estos nunca cumplan con su palabra.

Lo interesante de este pedimento, es que dando por terminado el ritual de compromiso, después de despedir a los invitados, por petición del suegro el único que se

²⁴³ Martínez Camacho, y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, 53-54.

queda en el hogar es el prometido, desde ese momento él se convierte en esposo, pues su deber es cumplir con la palabra que dio frente al fogón y ambas familias. Asimismo, ante tal petición su deber es trabajar por un año la tierra, ayudar a barbechar, sembrar y a cosechar a manera de tributo el fruto de la milpa, esto por llevarse a la hija. Por otra parte, existen casos donde al negar la mano de la mujer, se puede producir lo que ya se conoce como el robo de la novia, que consiste en que el joven mantenga encerrada en su casa a su pareja, por supuesto con su consentimiento, y a los 3 días vaya a pedirla acompañado de sus familiares, ya sin la presencia del valedor, quien por ser la persona de autoridad moral, no puede actuar ante tal situación.

Al cumplir el año de tributo y de estar viviendo en concubinato, ahora el yerno se lleva a su esposa a vivir a su casa, indicando que va a cumplir con su palabra, y a más tardar 3 meses después, tiene que volver a visitar a sus suegros para indicar que están listos para casarse, dando así la fecha en que se celebrará la ceremonia religiosa. Una vez que el papá de la novia está enterado se comienzan con los preparativos del casamiento, que primero se hace bajo el ritual católico en la iglesia, para después legitimarlo en lo privado, bajo un ritual de descendencia prehispánica de innegable sincretismo religioso que existente entre los mazahuas.²⁴⁴

Por su parte; las bodas en San Mateo Atenco inician muchas veces con la fuga concertada entre la pareja, práctica a la que también se le llama robo de la novia. En esta comunidad la forma de pedir a la mujer es antecedida por una serie de rituales en la que participan ambos contrayentes y familias. Así como en las ceremonias anteriores, el muchacho junto con sus padrinos, sus papás y acompañantes, van a pedir formalmente la mano de la señorita llevándole una serie de regalos. Ese día se acostumbra a llevar un muñeco de pan que quiere decir; “queremos niño”. Asimismo, se agrega un pañuelo con algo de dinero, conocido también como el precio de la novia.

²⁴⁴ Martínez Camacho, y Duarte Soto, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, 55-56.

Aquí las visitas para convencer a los suegros resultan ser más de una, y una vez que estos aceptaron que la hija se case, el día de la boda el novio y su parentela encabezados por los padrinos asisten a la casa de ella. En ese lugar se realiza la fiesta donde el baila con las mujeres y es “vestido” al ritmo de la música, le colocan un morral con cobijas, sabanas y otras prendas que las mazahuas confeccionaron. Al día siguiente todos se van a la casa del desposado, donde ya se tiene preparada una gran cantidad de comida y bebida, allí se le hacen bromas a los contrayentes, una de ellas, es colocar sobre el pecho de la novia un enjambre de avispas, por supuesto no se debe de mover, pues debe de evitar las picaduras, hoy está práctica ha dejado de realizarse por la falta de avisperos, y se ha sustituido por una olla de barro.

Otra de las bromas que se le hacen a los contrayentes, es comer tortilla con mucho chile y besarse con la boca enchilada. Que metafóricamente quiere decir, que la mujer debe de proveer el cobijo y el hombre el alimento, que los dos deben de sufrir y siempre estar unidos. Bien cuando se lleva a cabo la ceremonia por la iglesia, es normal que la señorita se atavié con un vestido blanco confeccionado por ella misma con la ayuda de sus parientes, en la mayoría de las comunidades mazahuas se cree que la mejor boda, es aquella donde los padrinos consiguen cuatro caballos, dos son montados por el padrino y la novia y los otros dos por la madrina y el novio.²⁴⁵

Al término de la ceremonia religiosa, los padrinos y los recién casados, regresan a galope a la casa del novio, y antes de ingresar a ella, estos acostumbran a lanzar dulces por los cuatros costados de la vivienda, formando una cruz que simboliza, que nunca les falte de comer. Ya adentro los recién casados y los valedores bailan *el baile del conejo*, la cual consiste en desenterrar con sus pies un “conejo”, es decir, una botella de licor al ritmo de la música. Una vez termina la boda, la mujer termina residiendo con marido, quien generalmente vive con sus padres. Ella se incorpora a las labores del hogar y a todas las tareas que requieran de su fuerza de trabajo.

²⁴⁵ Oehmichen Bazán, *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, 318-321.

En cuanto a las bodas evangélicas de San Agustín Mextepec, a raíz de 1958 y 1959 después del primer culto evangélico, la forma de contraer lazos matrimoniales adoptó nuevas modalidades. Después de que los padres y los novios realizan la primera de las visitas, la plática, donde se fijaron las fechas y los horarios para celebrar las ceremonias por el registro civil y por la iglesia. Ambas familias tienen contemplado hacer una fiesta, la primera de ellas, el día del pedimento y la ceremonia por el registro civil en casa de la novia, la segunda, se lleva a cabo en la casa del novio, después haber terminado la ceremonia religiosa.

Para ir a la plática nada más es llevar unos refrescos, ya ellos preparan el café para recibirnos, después se va al pedimento y se lleva la fruta, entonces, para que se entienda, la primera visita es sólo una plática, la segunda ya es el pedimento, que es cuando se casan los novios por el registro civil [...] en el pedimento, lo primero que se hace es llevar la fruta, y según las costumbres de San Agustín Mextepec, el papá de la novia tiene que ofrecer una fiesta, por ejemplo; si mi hijo se casa hoy, para ir al pedimento, tienen que llevar la fruta a la casa de su novia, allí el papá de la novia me recibe a mí, a mí hijo y a mis invitados, él tiene que hacer una comida para ofrecernos una vez que se casan por el civil. Ya después se da otro tiempo, dos o tres días, para que ahora se casen por la iglesia y se haga la fiesta en mi casa [...]²⁴⁶

²⁴⁶ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.



Se puede observar cómo se comienzan hacer los preparativos previos al pedimento y a la boda por el registro civil, al frente se encuentran: el pastor, el padre de la novia y otros dos parientes cercanos, al extremo izquierdo, se encuentran los familiares comiendo después de haber trabajado en los preparativos para la fiesta, “en vísperas del pedimento”.

Al igual que en las bodas católicas, los grupos evangélicos para ir al pedimento y realizar la ceremonia por el civil, 2 o 3 días antes preparan todo lo que se requiere para la fiesta. En el caso de la novia, sus familiares y amigos comienzan a llegar antes del día señalado, asimismo aprovechan para levantar la *Lista de Presencia*, por supuesto como ya se ha referido, algunos en forma de contribución y apoyó, le llevan según sea sus posibilidades, 5 pollos, 4 rejas de refresco, 2 borregos, 1 cerdo, abarrote y verdura, principalmente lo que se requiere para realizar el banquete. A veces resulta, que si la familia es muy numerosa y el padre además de la ayuda que se le está llevando, solicitó a

cada uno de sus parientes que le pusieran algo específico, como es el grupo, el pastel, la biblia, etc. Ese día del pedimento, puede resultar que la celebración sea de las mejores de la comunidad, mismo que el novio tendrá que superar después en el casorio por la iglesia.

Para realizar la fiesta en casa de la novia, el papá, los abuelos y los hermanos, deciden primero que es lo que se va a dar de comer, enseguida se invita a todos los familiares cercanos y lejanos, a cada uno de ellos se les dice, tú haces el mole, el arroz, los tamales, vas a ir al molino, vas por el pastel o te encargas de servir en las mesas el día el pedimento, etc. Y para eso se levanta también una lista de actividades para que todos trabajen. Eso sí, quien paga todo para la fiesta es el papá, es más hasta el apoyo que se le están brindado, el día que algún familiar tenga una fiesta, tiene la obligación de hacer lo mismo, ir y ayudar a quien se lo está pidiendo, nunca debe de dejar de apoyar, y menos a la familia. Por ejemplo; si una de mis hijas se va a casar, así como invitó a mi hermana y hermanos a que me apoyen con algo, yo tengo que hacer lo mismo cuando ellos tengan una fiesta, ya sea que se les case un hijo o una hija, mínimo tengo que ir hacer algún mandado [...]²⁴⁷

De acuerdo a la previa entrevista, lo curioso de estas celebraciones es que en San Agustín Mextepec, tanto las bodas católicas y evangélicas levantan una *Lista de Presencia*, en ella se registra a todos los familiares y amigos que están apoyando económicamente a los padres y a los novios. Por supuesto, estos es un apoyo momentáneo que se le hace al papá para que lleve a cabo el festín y reciba como se debe a los consuegros, a los prometidos e invitados. Y lo interesante de esta ayuda, en el caso de la mujer, es que quien termina pagando todo lo que se aportó por parte de los parientes y conocidos, es el progenitor, si fue 1 borrega, 5 rejas de refrescos o 2 pollos, por ley este debe de regresar eso y si es posible un poco más, es decir se encuentra ahora comprometido con las personas de la lista. En cuanto al varón, es él quien al final de la boda asume la obligación de responder una vez que alguien se lo pida. Aunque claro, existen casos donde el que contribuyó no desea su remuneración, que muy rara vez sucede. Las listas en todo caso, a veces son generacionales, y ocurre normalmente con el novio, quien después de celebrar su fiesta, la recibe de forma obligatoria para que empiece a pagar, y así sucesivamente pasa a su hijo hasta que se termine el compromiso o la deuda, entre comillas.

²⁴⁷ Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre 2014.

En San Agustín Mextepec, los familiares cercanos de la novia o del novio, cuando realizan la fiesta suelen apoyar con algunos refrescos, algo de verdura o de abarrotes, por supuesto lo que se le lleva al padre de la novia es sólo un apoyó. Ya que a su tiempo tienen que regresarlo, por ejemplo; si unos de sus hermanos lo apoyó con algo de verdura o algunos refrescos, cuando se case la hija del hermano, el papá de la novia a quien ahora se le está apoyando, tiene que regresar lo que se le llevó, ese día que venga el hermano, él sólo le va decir te vengo a invitar se va a casar mi hija y espero que me apoyes con algo o si me puedes regresar lo que te apoye, a veces resulta también que quien apoyó, le dice a la persona, ya te perdonó lo que yo te ayude, pero espero que me vayas ayudar a matar, fue mi caso, una persona que gracias a Dios ya se murió, me debía unos pollos y unos borregos, ahora como le iba ir a cobrar, ya no puedo, entonces me quede de acuerdo con mi familia y ya no sé lo cobren y así se quedó [...]²⁴⁸

Entre los mazahuas de San Agustín Mextepec, por el simple hecho de ser invitado a una boda civil y religiosa, bautismo o fiesta, uno se encuentra ya comprometido a llevar algún apoyo económico o en especie a la persona que lo está haciendo, a veces suelen referir ellos mismo, que no importa que uno no aporte, pues consideran que cuenta más la presencia que la ayuda monetaria. Entonces, por lo que se ha venido señalando en las diversas entrevistas, entre familias una vez que alguien va a realizar algún evento, estos se auxilian unos a otros como si fueran un solo miembro. Por esto que se levanten en ambos casos, estas listas como una forma de unión lazos.

Con respecto al apoyó, es una costumbre ya sea familia o no, si tú le dices a alguien te invitó, voy a casarme, a quien tú invitaste ya sabe que por costumbre no puede llegar sin algo, entonces puede que te lleve dos pollitos o una caja de refrescos, un borrego o verdura. Eso sí, después se lo vas a regresar cuando haga una fiesta o te lo pida, por eso cuando el padre de la novia recibe el apoyo de sus familiares, levanta una lista de presencia, para cuando alguien le diga vengo a pedirte lo que te apoye, él sepa que regresar y que más llevar, un ejemplo; si a mí un primo me trajo cinco pollos y una reja de refrescos, entonces al momento que me lo pida, yo ya sé qué le voy a llevar, y si puedo un poquito más, que después él me va a volver a regresar, porque ya es otro apoyó que yo le estoy llevando. Existen casos donde ya él apoyó que tú llevaste ya no te lo regresan, y eso ocurre cuando el padre a quien tú

²⁴⁸ *Entrevista al Sr. Toño Bolaños.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 12 de Mayo del 2014.

apoyaste se muere y pues no le puedes ir a cobrar a sus hijos, ellos casi nunca te pagan, te dicen cóbraselo a mí papá yo qué [...] ²⁴⁹

Sobre la listas de presencia que levantan ambos padres de familia, ya sabemos que en el caso de la mujer, quien termina pagando todo lo que le llevaron sus familiares como forma de apoyo es el papá, en cuanto al hombre, que este adquiere la deuda de la mano de su padre y es generacional, que pasa a sus hijos. Aquí hacemos una importante aclaración, el compromiso de pagar todo lo que se le brindo al novio el día que se unió en matrimonio por el culto religioso, se puede saldar de dos formas, la primera, una vez que los comprometidos fallezcan y la segunda, a través de los hijos, quienes la adquieren sin seguir la línea o la costumbre de los progenitores, es decir termino de saldar y no me involucro más en los eventos de la familia.

La lista de presencia se levanta ya sea en lo católico y evangélico, en sí es una lista de apoyo familiar. Al menos nosotros como católicos, si tú invitás a toda tu familia, ellos por ley te tienen que apoyar, ya sea, con una borrega, un puerco o algunos refrescos etc. Y por supuesto, eso se tiene que pagar después, en el caso de la fiesta del novio, él es quien tiene que pagar ese apoyó, independientemente que el novio por faltas de recursos económicos no pueda pagarlo, entonces el papá tiene que pagar, porque esa ayuda no te la van a regalar, al menos que se muera el papá y la mamá, entonces sí, ya muy difícilmente te lo cobran, el novio puede decir cóbraselo a mi papá, él fue quien te pidió la ayuda, aquí entra también la responsabilidad de los padres, si el hijo al casarse tiene una buena comunicación con el papá, éste le lee la cartilla y le dice; te vas a casar está bien, pero todo lo que te vayas a endrogar en tu boda lo tienes que pagar, al menos como padre uno debe de dejar que su hijo se haga responsable de sus deudas, pero regresamos a lo otro, si el hijo no puede, entonces el papá tiene que pagar [...] ²⁵⁰

Otro dato importante que es necesario puntualizar en cuanto al apoyo económico, moral y en especie que se les hace a los novios, resulta que cuando el padre solicitó a sus familiares su ayuda para ofrecer y realizar la fiesta de su hijo, independientemente de que el muchacho fue quien se casó, si este no puede pagar todo lo que se le llevó, el papá tiene que responder, es decir mientras el progenitor vive, por ley este los debe de auxiliar cuando

²⁴⁹ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.

²⁵⁰ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

así se le solicitó, en el caso del recién casado, se utiliza mucho la frase, sembrar para cosechar, que no es otra cosa más que apoyar para que después te apoyen.

Antes de recibir lo que es la segunda visita, es natural que alguno de los tíos o hermanos mayores de la novia esté organizado todo, de las debidas indicaciones a cada uno de sus parientes, de cómo van a recibir al pretendiente, al pastor, a los padres y al resto de la familia. Cuando es la hora de ir al pedimento, que normalmente se suele realizar entre las 3 o 4 de la tarde, el prometido junto con sus papás, el ministro de la iglesia y toda su parentela, van a la casa de la mujer llevando la dote y tres ramos de flores, según sea el apoyo recibido, el novio llegará aquel lugar con una cierta cantidad de “b’usi” (cesto de mimbre, de un tamaño superior al chiquihüite) y si es que el padre en esto, por diversas razones no solicitó algún favor a sus familiares, lo mínimo que se debe de llevar son de 20 o 25 cestos de fruta.

Para ir al pedimento de la mujer, si eres creyente, tienes que llevar aún representante de la iglesia de donde tú asistes. El representante, puede ser el pastor o un obrero, éste hablará formalmente cuando el novio llegue a la casa de la novia, va pedir permiso para entrar a la casa y explicar el porqué de la visita. Ese mismo día, una vez que el padre de la novia los hizo pasar a su casa, los novios se unen mediante las leyes civiles y se comienza la fiesta [...]²⁵¹

En el pedimento los que hablan son los papás del novio y de la novia y el pastor de la iglesia, cuando yo me case, la familia de mi esposa era católica y nosotros evangélicos, entonces, me acuerdo que a ellos los representaba un tío, que era el mayor de todos, en mi caso, quien tomó principalmente la palabra fue el pastor Fidencio, después mi papá, ellos nos casaron [...]²⁵²

Como se ha referido anteriormente los b’usi (en mazahua), contienen pura fruta de temporada, mango, melón, sandía, papaya, uva, naranja, manzana, pera, durazno, piña, plátano, guayaba, fresa, etc. Y cada una de ellas se encuentra tapada con una servilleta, de bordados típicos de la comunidad. Tiempo atrás podríamos decir unos 20 o 30 años, entre evangélicos se solía llevar todavía lo que era un chiquihüite, que contenía, jabón, chocolate,

²⁵¹ *Entrevista al Sr. Toño Bolaños.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 12 de Mayo del 2014.

²⁵² *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.

champú, arroz, frijol, carne y pan, que eran para la novia. Asimismo, lo que era la charola con el paliacate rojo y sus 300 o 500 pesos, conocido entre los antropólogos como *La compra de la novia*. Actualmente, esta práctica entre los mazahuas evangélicos fue erradicada en su totalidad, por ser considerada pagana y profana a su tipo de culto o mejor dicho a lo que dice las *Sagradas Escrituras*. Pues utilizan citas bíblicas como la siguiente; “No seáis, pues participes con ellos. Porque en otro tiempo erais tinieblas, más ahora sois luz en el Señor; andad como hijos de luz (porque el fruto del Espíritu es en toda bondad, justicia y verdad), comprobando lo que es agradable al Señor. Y no participéis en las obras infructuosas de las tinieblas, sino más bien reprenderlas.”²⁵³ Motivo por el cual sólo se lleva la dote, que para algunas familias católicas, es considerado de igual forma, como si estuvieras intercambiando a la novia por toda la fruta que te traen.

Anteriormente la tradición era llevar una bolsita de dinero para dárselo a la novia, que no sé qué simboliza, me acuerdo que yo si la llevé pero en esa ocasión no la quisieron recibir, me dijeron que eran costumbres antiguas que ya habían pasado, eso sí, la fruta si me la aceptaron. Ahorita para ir al pedimento se lleva a toda la familia, ya sean hermanos, tíos, primos y amigos, se les invita, también se lleva la fruta para la novia, aquí depende del apoyo familiar, si alguien de los que invitaste te compra la fruta tú ya no gastas y sino tú tienes que comprarlo, eso es mínimo para llegar a la casa de la novia [...]²⁵⁴

Me acuerdo que cuando fuimos al pedimento llevamos la fruta y una bolsita de dinero en un plato para dárselo a la novia, que era la compra o el cambio de la mujer, sólo que a nosotros no nos lo recibieron, porque el hermano Fidencio dijo, eso no quítenlo, ya no lo practiquen, guarden ese dinero, nosotros ya no lo practicamos [...]²⁵⁵

Cuando la familia del novio va a la casa de la novia el día del pedimento, los grupos realizan al mismo tiempo la ceremonia por el registro civil. Al estar frente a la casa de la mujer, los familiares del varón, principalmente el pastor y los padres, se preparan para pedir formalmente la mano de la muchacha. Entre las bodas evangélicas, es muy común que de

²⁵³ Libro de Efesios 5:7-11 RVR60, Reina Valera Revisión de 1960.

²⁵⁴ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.

²⁵⁵ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

ambos grupos hable el ministro de la iglesia, principalmente de lado del prometido, este hace las debidas presentaciones mediante pasajes extraídos directamente de la *Biblia*. Ocurrió en la boda presenciada el 13 de mayo del 2014, en San Agustín Mextepec, entre la pareja, Ever Nicolás Bernal e Isabel Moreno de Jesús, que las palabras que refirió el siervo de Dios, para iniciar el diálogo frente a los papás y e invitados de la señorita, fue lo que dice en *Génesis* 24:10, “Y el criado tomo diez camellos de los camellos de su señor, y se fue, tomando toda clase de regalos escogidos de su señor; y puesto en camino, llegó a Mesopotamia, a la ciudad de Nacor”.²⁵⁶

En base a la cita señalada, el pastor comienza por explicar una vez más el porqué de la visita, cuando termina, deja el lugar al padre del novio, quien de igual forma vuelve a pedir permiso para entrar a la casa y solicitar formalmente la mano de la mujer. Enseguida, por el lado de la novia, la mayoría de las veces quien habla primero es el ministro y después el papá, no obstante, a veces suele ser sólo la cabeza de la familia quien los recibe y les da la bienvenida. Esto debido a que el siervo de Dios, puede que sea el mismo para ambos miembros, todo a que los dos pertenecen y se congregan en la misma iglesia. Otras veces a pesar de que cuentan con la presencia de integrantes religiosos, en el pedimiento quienes se encargan de hablar durante todo el proceso, son los padres, ellos son los únicos con autoridad moral y religioso, para pedir y permitir que los jóvenes se casen.²⁵⁷

Hoy en la comunidad, el siervo es quien da las pautas para dialogar, presenta a ambas familias y se dedica aconsejar por medio de las *Sagradas Escrituras* a los pretendientes que se van a matrimoniar, de allí la importancia de llevarlo. Una vez que el padre de la novia terminó de hablar, que aceptó la visita y permitió que entrarán a su hogar, de lado del novio se hace entrega de la dote, según la cita bíblica con la que se presentó el pastor, “tomando toda clase de regalos escogidos de su señor”, se permiten dar los obsequios y los tres ramos de flores, esto como forma de agradecimiento por haberlos recibido y aceptado una vez más.

²⁵⁶ Libro de Génesis 24:10, (RVR60, Reina Valera Revisión de 1960).

²⁵⁷ *Entrevista a la Sra. Isabel Moreno De Jesús*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 13 de Mayo, 2014.

Entre los mazahuas evangélicos de la comunidad, es normal que se utilicen muchas citas bíblicas para platicar sobre el compromiso de los jóvenes. Por ejemplo, casi por costumbre todos ellos refieren y aconsejan el tipo de pedimento que realizó el damasceno Eliezer, cuando buscaba mujer para el hijo de su señor. “Y te juramentare por Jehová, Dios de los cielos y Dios de la tierra, que no tomarás para mi hijo mujer de las hijas de los cananeos, entre los cuales yo habito; sino que iras a mi tierra y a mi parentela, y tomarás mujer para mi hijo Isaac.”²⁵⁸ Que en el sentido figurado interpretan, que el hombre preferiblemente debe de buscar y unirse a una mujer de su mismo pueblo, entendido, como una de su “misma denominación”, “misma fe”, “misma línea” y “mismo amor por Cristo”.

Se puede observar una parte de la dote que se le trajo al padre de la novia, como forma de agradecimiento por recibirlos en su casa, el día del pedimento.



²⁵⁸ Libro de Génesis 24:3-4, (RVR60, Reina Valera Revisión de 1960).

Terminada las presentaciones y que se entregó la dote y los tres ramos de flores, ambos grupos se alistan para la unión por el civil, los prometidos, los pastores, los padres, los abuelos y hermanos mayores ocupan las mesas principales, permiten que el juez del registro civil inicie con el casamiento. Últimamente, este tipo de casorio puede realizarse ya sea en la cabecera de San Felipe del Progreso, Los Plateros (que es un parque) o en todo caso, como ya es costumbre en casa de la novia, donde por gusto de sus parientes se le preparó una fiesta. Una vez que el juez terminó de casarlos, el festejo inicia, el grupo o la banda cristiana, comienza a tocar, aquí no hay baile, se da de comer lo tradicional que es pollo en mole, tamales, barbacoa, carnitas y de beber sólo refresco, agua, café o té.

Lo que se da de comer en una boda, lo típico es pollo con mole, a veces se da también, carnitas de puerco y barbacoa, eso si es que la familia de la novia o del novio tienen las posibilidades, o sí es que recibieron apoyo, a veces cuando le dices a tus parientes, me voy a casar y estas invitado, ellos te llevan un puerco, y si son tres o dos puercos que te llevaron, buscan quien los prepare, y ya tienes que dar carnitas, o a veces son unos borregos los que te traen, también tienes que dar borrego, de tomar, nosotros que somos católicos, debe de haber caguamas de a montón, cervezas, vino, pulque y para los que no toman, agua de sabor o agua natural o refrescos. Eso sí, en la fiesta a nadie se le obliga tomar alcohol, sólo los que quieren toman [...] en cuanto a la música que se contrata, esta depende de la familia y el apoyo, algunas familias cuando no tienen las posibilidades, simplemente ponen unas bocinas con algo de sonido, otros contratan alguna banda o simplemente algo de sonido para que alegre la fiesta, en el caso de mi nieto, cuando él se casó, mi hijo le ayudo con una banda, un mariachi y un grupo, ese día tuvo una gran fiesta, todos quedaron fascinados por el sonido y lo alegré que estaba la fiesta. Pero como te digo depende del gusto y del apoyo familiar [...]²⁵⁹

En cuanto a la comida que se suele ofrecer en la ceremonia civil y religiosa que realizan los mazahuas, en base a lo que se ha ido señalando, el platillo típico de la región es el pollo con mole, acompañado de arroz y tamales, ya sean grupos católicos o evangélicos ambos no dejan de dar esto en sus celebraciones. Sobre el tipo de bebidas, esta varía dependiendo a la religión que pertenezca la familia, es decir; los que son devotos al catolicismo, suelen gustar bebidas embriagantes durante su festejo, mientras que los

²⁵⁹ *Entrevista al Sr. Esteban de Jesús Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores, en San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 31 de Julio del 2017.

considerados protestantes, por su devoción y servicio a Dios, tan sólo beben refresco, agua de sabor o bien algún té. Sobre la música, los primeros normalmente contratan algún sonido, banda o mariachi, los segundos propiamente, poseen ciertas preferencias musicales, en San Agustín Mextepec, por ejemplo: lo típico es llevar a un hermano, amigo o conjunto originario de la comunidad a que cante, entre ellos, el Mariachi Betania, Esplendor Divina, Maranatha, Mariachi Jerusalén, Eduwigez Preciado y David Bernal.

Mira en una boda, ya sea católica o evangélica, se da de comer el pollo con mole y arroz, en la plática, el padre, puede ofrecer café con pan o un atole, en la fiesta del pedimento, que es en la casa de la novia, por ley se debe de dar de comer pollo con mole, tamales, refrescos, agua de sabor, en la casa del novio, que es la ceremonia por la iglesia, de igual forma, se da de comer pollo con mole y arroz, eso no debe de faltar, enseguida, se dan los tamales, el agua y los refrescos, aquí sí, en San Agustín Mextepec, existe mucha esa costumbres de que si en la casa de la novia se dio de comer pollo con mole y arroz, que es lo tradicional, para mejorar y superar la fiesta de la novia, el novio da carnitas de puerco, barbacoa y en algunos casos birria de res. Con los católicos es lo mismo, lo único que ellos agregan son las bebidas alcohólicas, que nosotros ya no lo hacemos [...]²⁶⁰

La mayoría de las veces ocurre también que ya entrados en el relajó, el grupo durante el comelitón, hace participar a los recién casados cantándose una canción el uno al otro, o se digan algo romántico frente a toda la familia, la fiesta bien puede durar entre 3 o 4 horas dependiendo del ambiente, si el pedimento y el casorio por el civil se hicieron a las 3 de la tarde, aproximadamente se estará terminando entre las 7 y 8 de la noche.²⁶¹ Recordemos que al ser grupos evangélicos, se puede apreciar que siempre lo que se da de comer y de beber a los familiares del novio es algo modesto, antes quizás lo primero que se les ofrecería a los invitados, era beber pulque, cerveza y tequila, no obstante, en cada boda hoy se puede observar que son muy reservados en cuanto a la celebración. Por último, casi para finalizar se lleva a cabo la partida del pastel y se entregan los chiquihüites a los

²⁶⁰ *Entrevista al Sr. Raúl Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 21 de Octubre del 2016.

²⁶¹ *Entrevista al Sr. Ever Nicolás Bernal.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 13 de Mayo del 2014.

principales parientes del consuegro, que son: los abuelos, los tíos, las tías, los hermanos y las hermanas mayores.

Aquí según sea el familiar, el chiquihüite así tendrá de comida, por ejemplo, los consuegros reciben los más grandes, que contiene la mejor comida, posiblemente un pollo entero, barbacoa, carnitas, arroz, mole y tamales, y tapados con la principal servilleta. Así sucesivamente le continúan sus parientes de acuerdo a la posición que tengan en la familia, para ello se tienen cestos de diversos tamaños, los cuales llevan alguna pieza de pollo, algo de arroz, carnitas, tamales y mole, con sus respectivas telas, ya cuando todos recibieron su canasta, lo último que se realiza es una oración unida, quien la hace es el pastor, él da las gracias por todo lo que se realizó, ora para que Dios bendiga a los novios y a la familia que los recibió.

Una boda evangélica no tarda mucho, normalmente suele acabar a las seis o siete de la tarde, si la fiesta se empezó a las cuatro de la tarde, máximo puede dura tres o cuatro horas. Lo que se ofrece para comer en la boda es lo típico pollo en mole, eso sí, para preparar toda la comida se lleva su tiempo, se debe de tener todo bien alistado para hacerlo, por eso que se da el tiempo para que el novio y la novia preparen todo, y ya en el mero día puedan recibir como se merece a la familia [...]²⁶²

En las bodas evangélicas, después de haber realizado el pedimento y el casorio por el registro civil, ya nada más se espera la ceremonia religiosa para que los novios puedan vivir su vida conyugal. Es claro que dentro de la comunidad, el matrimonio es bendecido por Dios cuando estos se casan primero por las leyes civiles, posteriormente bajo los estatutos del Señor. Ya cuando estos se unieron por el civil, entre ellos se considera que cumplieron con sus autoridades. “Sométase toda persona a las autoridades superiores; porque no hay autoridad sino de parte de Dios, y las que hay, por Dios han sido establecidas.” Creen en todo caso, que al cumplir con lo que dice la *Biblia*, alcanzaron

²⁶² *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.

bendición en lugar de una condenación. “De modo que quien se opone a la autoridad, a lo establecido por Dios resiste; y los que se resisten, acarrearán condenación para sí mismos.”²⁶³

Después de que se entregó el chiquihüite y que el ministro terminó de orar, ambas familias se comienzan a despedir, el novio junto con sus padres, el pastor y todos los invitados que lo acompañaron, pasan a despedirse de quienes los recibieron. Por su lado, la recién casada se queda todavía viviendo con sus papás hasta la próxima visita donde se unirá por las leyes de Dios. Finalmente, una vez que se han retirado las personas y que se ha terminado la fiesta, sólo resta reunir a todos los que apoyaron en la realización del festejo, se les da las gracias tanto a los que mataron los pollos, los cerdos y las borregas, como a las que se dedicaron a cocinar y a preparar el mole, el arroz y los condimentos, y a los que sirvieron y atendieron en las mesas.



Se puede observar la participación de las mujeres, en cuanto a los preparativos de la comida, para la fiesta del día del pedimento.

²⁶³ La Epístola a los Romanos 13:1-2, (RVR60, Reina Valera Revisión de 1960).

Por ello que el padre en agradecimiento reparta entre sus familiares y amigos parte de la dote, de acuerdo sea la cantidad de fruta traída, cada uno de los miembros recibirá algo. Algunos suelen tomar un melón, una sandía, una papaya, algunas manzanas, peras y mangos, así sucesivamente. Ya cuando los parientes y conocidos del papá comienzan a despedirse, él les vuelve a recordar la última visita que falta, que es la fiesta en casa del novio y la ceremonia por la iglesia. Igualmente los invita al *Recalentado* del día siguiente, que es una convivencia entre consuegros, recién casados y principales de ambos grupos, abuelos, tíos y hermanos, quienes aprovechan para entregar el chiquihüite y la servilleta que se les dio el día anterior.

Las diversas tareas que se les asignaron a los miembros de la familia de la novia, primos, tíos, hermanos y conocidos.





Se puede observar el apoyo que los familiares le están brindando al padre de la novia.



Mujeres de la familia del padre del novio, apoyando en los diversos quehaceres, antes de la fiesta, que es el pedimento y la ceremonia por registro civil.

Antes de pasar a la tercera visita que se le vuelve hacer a la novia, la boda de los evangélicos al igual que los católicos, deja un intervalo de 2 o 3 días, que es un tiempo especial para ambas familias. En la casa de la mujer, el padre los utiliza de la siguiente forma, primero para realizar el recalentado, segundo, para descansar y esperar solamente el casorio por la iglesia, que se celebra al tercer día. En el caso del varón, así como lo hizo la primera fiesta, estos son usados para preparar lo que se requiere en el festejo, reunir los utensilios, pedir apoyo y matar a los animales. El motivo de todo es superar lo que ofreció el padre de la novia, si allá hubo abundante comida, aquí debe de haber de lo mejor, por eso que al igual que en la celebración anterior, dentro de estos dos días se levanté también una *Lista de Presencia*, y el novio desde semanas antes, busque quien lo apadrine con ciertos elementos, como son: el pastel, el adorno floral, el grupo, el traje y el vestido su prometida, *la Biblia*, la arras, los anillos, los cojines, el lazo, y todo lo demás, mismos que se comprometerá en regresar una vez que alguien se lo solicité.

Lo que se levanta en la lista de presencia se tiene que regresar, por ejemplo; tú me traes tres o cuatro pollos y el día que tu hijo o tu hija se casen o tengas algunas fiesta, yo te lo tengo que devolver, ya sean refrescos o abarrotes, te lo tengo que llevar, en el caso de la novia, quien se encarga de regresar todo el apoyo, es el padre, en el caso del novio, él mismo es quien debe de hacerlo [...] ²⁶⁴

Bien en ambas fiestas se levantan estas listas de presencia, y la diferencia entre una y otra, es que en la primera el responsable en pagar no es la mujer sino el papá, en el segundo, si es el varón quien responde una vez que alguien se lo demande, por supuesto, volvemos a decir que cuando este no puede hacerlo, por ley el padre tiene que entrar, pues a quien se le trajo el apoyo fue al progenitor y no al hijo. Asimismo, debido a que los gastos para realizar una boda son muy excesivos, es normalmente que ambos se comprometan aun sin poseer un capital, por ejemplo; en las ceremonias católicas, aproximadamente el dinero que se suele usar es de 400 a 500 mil pesos, esto es invitando a toda la familia y teniendo una asistencia de 600 a 700 personas, según la siguiente entrevista.

²⁶⁴ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez*. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

Nosotros los católicos, no tenemos una cantidad exacta de cuanto nos podemos gastar en la fiesta del novio, pero estamos hablando aproximadamente y es muy barato de unos 300 mil pesos. El día que mi hijo se casó, si la fiesta nos salió en 300 mil pesos, mi hijo se endeudó con 200 mil pesos, eso porque yo le ayude con 100 mil. Entonces, es lo que te decía hace un momento, al hijo no hay que darle todo, uno como padre debe de dejar que se haga responsable de pagar sus deudas, hablo de lo que le ayudaron sus tíos, primos y amigos, en mi caso, mi hijo cuando le vinieron a cobrar o a pedir lo que le apoyaron, se tuvo que poner a trabajar más para poder pagar, ya cuando no podía me decía; papá, yo debo esto y no puedo pagar, me puedes ayudar, entonces yo como padre si puedo y quiero hacerlo, lo hago sino no, eso porque la fiesta que el realizó nadie lo obligó hacerlo. Me acuerdo que mi hijo y yo platicamos antes de que hiciera su fiesta, le dije, hijo tú te quieres casar, pero ahora que es lo que quieres que hagamos en tu fiesta, entonces él me dijo, quiero pastel, quiero un buen adorno en mi casa, quiero un buen grupo, quiero un buen mariachi y quiero una buena banda, ya cuando me dijo todo lo que quería yo le dije, muy bien, yo te pago la música, si me cobran 40 mil pesos, yo te lo pago y te traigo a la banda y al mariachi, te pongo la lona y todo es un regalo de mi parte. Pero eso sí, lo demás tú lo vas a pagar y te vas a poner a trabajar [...] Y cómo te digo, aquí cuenta mucho si tú invitas a toda la familia, vamos a decir que si el novio en su fiesta invitó a toda su familia, que son de 50 a 100 personas, así como recibió la ayuda para hacer su fiesta, éste tienen que dar de beber y comer bien a todos los invitados, en mi caso, sin decir mentiras, en la fiesta de mi hijo tuvimos de 600 a 700 personas, y eso fue invitando a toda la familia de mi nuera, a mi familia, a los amigos y vecinos de otras comunidades. Ese día me acuerdo que vino gente de San Antonio de las Huertas, San Pedro el Alto, Tepic Nayarit y todos los de San Agustín Mextepec y si nos gastamos nuestro dinerito [...] ²⁶⁵

Por su parte, la boda evangélica aun cuando se considera un poco más conservadora y moralista en cuanto a la celebración. En una aproximación, los padres suelen gastar entre 100 a 200 mil pesos por fiesta, y esto es limitando la comida y la asistencia de los familiares. Sucedió en la boda de Isabel Moreno de Jesús, hija de uno de los entrevistados que contrajo matrimonio en el 2014 en San Agustín Mextepec, que contando las especies que se le llevaron y el apoyo monetario de cada uno sus tíos y tías, el gasto fue por debajo de 90 a 100 mil pesos, y esto sin hacer todas la invitaciones. ²⁶⁶ En todo caso, cuando al

²⁶⁵ *Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

²⁶⁶ *Marcelino Moreno Flores, Pedimiento y Casamiento por el Civil de Ever Nicolás Bernal e Isabel Moreno de Jesús,* el día 13 de Mayo del 2014, a las 3:30 de la tarde en San Agustín Mextepec. Se realizó trabajo de campo en la casa de la familia Moreno Flores.

muchacho le toca dar la comida, que es el casorio por el culto religioso, al instante que busca quien lo apadrine con las arras, los anillos, el cojín, el lazo, el ramo, *la Biblia*, etc. Nos permite entender que el consumo será mayor, es decir contando lo reunido, la cantidad podría duplicarse y estaríamos hablando de 100 a 200 mil pesos por evento, de nuevo limitando las cosas.

Cuando es la hora de realizar la tercera visita, el novio y los padres y parte de sus familiares se van directamente a la iglesia evangélica, allí esperan a la novia quien puede tardar en llegar, dependiendo la distancia que existe entre su casa y el altar. Para realizar esta última reunión, uno de los hermanos mayores o tíos predilectos (ministro o predicador) del prometido, se presenta en el hogar de la desposada con un mariachi, para cantarle antes de unirse en matrimonio, posteriormente, este mismo hace una oración pidiendo bendición para ella que está a punto de casarse, y enseguida pasa a trasladarla a la iglesia, ya sea en un auto especial o en forma de caminata, así como se muestran en las siguientes imágenes.

Archivo Fotográfico del SR. MOISÉS MORENO FLORES, los novios junto con los padres y algunos familiares dirigiéndose a la iglesia para casarse. “Cuando la iglesia evangélica independiente” apenas comenzaba en San Agustín Mextepec, año de los 70’s.



El día de la plática, solamente se van a poner las fechas para casarse, el día del pedimento es cuando ya la novia se casa por el registro civil y el papá da una pequeña comida en su casa, en mi caso, el día que fueron a pedir mi mano, a mí me llevaron a San Felipe a casarme por el registro civil, después se puso un tiempo más, que será, una semana me parece, para que me casará por la iglesia, me acuerdo que cuando me casé por el registro civil mi mamá no hizo fiesta, ella la hizo después que me casé por la iglesia. Eso sí, nosotros hicimos bien todas las cosas, como Dios manda, desde la casa de mi papá se fue caminando a la iglesia [...]²⁶⁷



Se puede observar a la novia siendo llevada junto con sus padres a la iglesia, año 2014.

²⁶⁷ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

La ropa que utilizan los novios el día de la boda es la siguiente, la novia usa un vestido blanco, zapatillas blancas, calcetas blancas y a veces un rebozo, el novio usa una camisa blanca, corbata negra y un pantalón negro o también puede que sea de color, beis, crema o blanco [...]²⁶⁸

Hoy como se puede observar el vestido de la novia y las zapatillas son blancos, dependiendo del gusto, los padres usan ropa casual, el papá un pantalón de vestir o de mezclilla, una camisa blanca, zapatos oscuros y a veces un sombrero, la madre una falda común, un suéter, una blusa de color chillante, calcetas largas de cualquier tono, lo mismo que los zapatos. El novio viste un traje ya sea negro, blanco o beis, de igual forma que la camiseta, los zapatos y la corbata, según sea su agrado, y en algunas ocasiones ocurre también que cuando no se tienen las posibilidades económicas para comprar una vestimenta o simplemente rentarlo, se usa un pantalón y una chamarra de mezclilla, sombrero y botas. En el caso de las mujeres, cuando estas todavía conservan las costumbres y tradiciones, preferentemente se ponen dos fondos lisos, bordados con figuras de flores y animales, vistas como raras, asimismo una enagua de un color llamativo, un mandil, un saco, una faja y un rebozo.

²⁶⁸ *Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

Se puede apreciar como uno de los tíos del novio, va por la novia para llevarla a la iglesia, donde el novio ya la está esperando para casarse como Dios manda.



Volviendo a la boda, una vez que los novios se encuentran frente al altar, el pastor oficial de donde se piensan casar comienza con el culto religioso, en este caso existen tres iglesias evangélicas en San Agustín Mextepec, la Iglesia Evangélica Independiente Peña de Horeb, El Centro de Reunión Cristiano Magdiel y la Iglesia La Nueva Jerusalén. En el rito religioso lo común es que a ellos se les predique alguna porción de la palabra, se les hable sobre la responsabilidad que tiene cada uno, una vez que se unen en santo matrimonio y el amor que ambos deben demostrar cuando vean los problemas. Al término de la ceremonia, lo que continua es el festejo en casa del recién casado, y para ello, el mismo mariachi que se le llevó a la prometida, empieza a tocar desde el altar hasta el lugar donde se hará el banquete, y durante el trayecto se le incité al hombre a que cargue a su esposa, se le

realizan bromas, se le arroja confeti y arroz. Al llegar, así como lo hicieron en la segunda visita, los padres, la pareja y los familiares importantes de ambos lados se sientan en los mejores lugares.

Ahorita en San Agustín Mextepec, te podría decir; que ya casi todos son evangélicos, una que otra familia todavía sigue siendo católica, pero creo que no tardaran en convertirse, en la boda, normalmente la música que se le lleva a la novia y al novios es el Mariachi Betania o el Maranatha, que son grupos cristianos, otros contratan al Esplendor Divino o a la hermana Eduwigez, con los católicos, es cualquier banda o grupo norteco, que cante canciones del mundo [...]²⁶⁹

En el evento lo primero es dar de comer a los invitados, lo típico es la barbacoa, las carnitas y principalmente el pollo en mole, enseguida se le canta al nuevo matrimonio como ya es costumbre, que gracias a que todos en la comunidad se conocen y saben quién es cantante, a estos se les pide que le dediquen una canción a la pareja, por supuesto, también lo hace el mariachi o el grupo contratado. Esta fiesta como se ha venido comentando, por prestigio y honorabilidad del varón, debe de superar la realizada en la casa de la mujer, en asistencia, comida, bebida y trato con los parientes y amigos, su duración por ley, tienen que ser el doble tiempo o un poco más.

Casi por finalizar, antes de que se retiren los consuegros y los familiares de la novia se les entrega su chiquigüite, principalmente a los padres, abuelos, hermanos mayores y tíos, el chiquigüite bien debe de llevar ya sea un pollo, un pedazo de barbacoa, si hay barbacoa, o si se mató puerco le echan un pedazo de puerco, mole y arroz. Esto de los chiquigüites siempre lo hacen de los dos lados, cuando es la fiesta de la novia, a quien se le da, es a los padres y hermanos y abuelos del novio, y cuando es la fiesta del novio, le toca a los familiares de la novia [...]²⁷⁰

Lo último que se hace en la festividad es la partida del pastel, que de igual manera debe de impresionar. Una vez que está por finalizar el evento, los padres del novio pasan a dar formalmente el chiquihüite, tapado con su respectiva servilleta tradicional. Como se sabe su contenido es todo lo que se ofreció en la fiesta, y según sea la posición del pariente

²⁶⁹ *Entrevista al Sr. Raúl Moreno.* Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 21 de Octubre del 2016.

²⁷⁰ *Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores.* Realizado por: Marcelino Moreno flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.

así será su tamaño. Claro que a los papás siempre se les da el más grande, una aproximación sobre cuantos se suelen entregar en cada la fiesta, es de 20 a 30, dependiendo el número de los familiares.



Se aprecia la entrega del chiquigüite, a los familiares de la novia, el papá, la mamá, los tíos, las tías y los abuelos. Además de la oración que ambas familias hacen, antes de despedirse y retirarse.



Después de que se entregaron los chiquihüites, por las fotografías, en las bodas evangélicas antes de que se despidan los familiares, el pastor que fue invitado, lleva a cabo una oración a Dios, en forma agradecimiento, petición, bendición y ayuda, finalmente ya que se oró, ambos grupos pasan a retirarse, y ahora sí la mujer puede iniciar su vida conyugal, pasa a residir y depender de su marido. Con respeto al papá de la novia, ya que se despidió de su hija y de su consuegro, puede volver a invitar a todos sus acompañantes a su hogar para convivir y darles las gracias una vez más, ratificando asimismo su apoyo cuando ellos lo necesiten.

Se puede apreciar como los ministros y pastores de ambas familias, oran por la pareja que contrajo matrimonio, asimismo, por las familias y todo lo que se realizó.



En el caso particular de los familiares de la novia, papás, hermanos y abuelos, estos todavía no se les despide y agradece, pues ellos tienen que regresar por obligación y tradición, a entregar la servilleta y su chiquihüite, acompañar a la pareja y a los consuegros, al *Recalentado* que se realizará el día siguiente. Por supuesto, tanto en las bodas católicas y evangélicas podemos darnos cuenta, que cada vez que se termina una fiesta, las familias suelen convivir nuevamente como un solo órgano, que puede ser todo el día o una cuantas horas.

En conclusión, ambas celebraciones llevan a cabo una convivencia al día siguiente, conocido muy bien como el día del *Recalentado*, allí se entregan los chiquihüites, las servilletas, se platica por última vez con los novios y los consuegros, esto debido a que la mayoría de los recién casados, emigra a la capital o a otros estados en busca de mejores condiciones de vida, lo que les prohíbe estar cerca de sus progenitores y parientes, también se hace una oración por parte del pastor, para agradecerle a Dios el haber permitido que los enamorados se unieran en matrimonio. Bien a continuación presentamos una tabla de comparación, entre ciertos elementos de una boda evangélica y católica, como son; el valedor, el pastor, la dote, el chiquihüite, la vestimenta, las visitas, etc.

CONCLUSIONES

Más que un simple pueblo, los mazahuas tienen una cultura propia que muy pocos en esta parte de Michoacán han estudiado, poseen costumbres y tradiciones particulares que nos ayudan a entender cómo es que conciben el mundo físico y espiritual que los rodea, como suelen vivir, comportarse y percibir, principalmente los sucesos que ocurren en la vida diaria, mismos que tienden asociarlo con elementos sobrenaturales. Como se ha podido observar los mazahuas desde tiempos prehispánicos han destacado por sus habilidades, en ciertas prácticas culturales, económicas, religiosas y sociales. Asimismo, por sus creencias sobre la vida y la muerte, ciertas enfermedades y su organización social.

Es claro que en el Estado de México persisten cinco lenguas originarias, el mazahua, el otomí, el matlatzinca, el nahua y el tlahuica, y que la lengua mazahua es la más hablada en toda la entidad, y curiosamente la menos conocida por los mexicanos. Por eso en cuanto a su origen, el pueblo de los mazahuas proviene de una las cinco tribus chichimecas, que llegaron al Valle de México, al mando del caudillo Xólotl a mediados del siglo XIII, por el año 1224 de la región llamada Chicomoztoc. Y el espacio geográfico que actualmente ocupan está conformado por la parte occidental del Estado de México, que son 13 Municipios y una pequeña porción de la región norte del Estado de Michoacán, que juntos conforman, “La Mazahua”. Asimismo, el nombre o la palabra mazahua, es de origen “náhuatl”, que quiere decir; “Gente de Venado”, “Lugar en Donde” o “Lugar De”.

Y aun cuando el pueblo mazahua, no es muy conocido y que los estudios sobre su cultura son muy escasos, queda claro que ellos mismos a través del tiempo, han logrado conservar sus expresiones culturales mediante el uso de su lengua, la tradición oral, la música, la danza, la artesanía, sus ritos y las prácticas religiosas. Igualmente, como lo es la indumentaria, especialmente la vestimenta de la mujer, que en su colorido y diseño reflejan lo particular y especial de su cultura. Bien en este estudio podemos percatarnos de igual manera que los mazahuas, son un pueblo de costumbres y tradiciones hermosas, gente positiva a la vida, de grandes virtudes y valores morales, alegres, sencillos y humildes en

cuanto a su forma de vivir, comprometidos y creativos en cuanto al trabajo individual y cooperativo.

En otros aspectos, se puede hacer referencia también, sobre cómo ha evolucionado el sincretismo en la comunidad, a partir de la introducción protestante que se suscitó en la etnorregión mazahua en 1956, y en 1958 de manera particular en San Agustín Mextepec. Donde actualmente persisten dos religiones cristianas, católica y protestante, siendo el grupo protestante o evangélico, el que ha venido a sustituir y a modificar algunas prácticas católicas, claro no en su totalidad, como es el culto a la Virgen María y a los Santos, por otras como semana del hogar, de la juventud, noches de sanidades, aniversarios y cultos generales.

El matrimonio es otro claro ejemplo, raíz del nuevo pensamiento religioso que se introdujo a San Agustín Mextepec, este se comenzó a ver no sólo como uno de los lazos más importantes o instituciones, donde se unen un hombre y una mujer nacidos para establecer una familia, sino que también como una manera de hacer alianzas religiosas y militares, y principalmente de carácter ideológico, donde la mayoría de los habitantes prohíbe la unión de un hombre y una mujer que no comparten una misma doctrina, debido a que el Dios cristianos lo prohíbe. En lo particular el matrimonio en San Agustín Mextepec, es el paso más importante que un mazahua puede tomar, ya que una vez llevado a cabo nadie los puede separar, a excepción de la muerte, lo que nos permite decir; que los habitantes de la comunidad prohíben y censuran el divorcio basándose en las normas bíblicas, las cuales según la cosmovisión cristianas son dadas por el mismo Dios.

Por otra parte, las relaciones económicas dentro de la comunidad normalmente están sujetas a una organización familiar, en ella, la división de labores está basada de acuerdo al sexo y la edad de los individuos y la posición de nacimiento, en la mayoría de las unidades sociales de San Agustín Mextepec, cada uno de los miembros tiene por obligación que ayudar a mantener y a sostener económicamente a su grupo. Por ello, es que cada uno tiene bien definidas sus responsabilidades y obligaciones, tanto fuera y dentro de su comunidad. Naturalmente en San Agustín Mextepec, la situación de escasos ingresos, ha llevado a que

algunos de la localidad, igualmente busquen afuera mejores fuentes de trabajo, ya sea que laboren como albañiles, choferes de taxis y microbuses.

En cuanto a la forma de vivir, la mayoría de las comunidades mazahuas se ubican bajo la línea de pobreza, carecen de servicios públicos como son: agua, luz, drenaje, escuelas y servicios médicos, asimismo de que presentan un alto atraso tecnológico y que en su totalidad son totalmente agrícolas, San Agustín Mextepec, por ejemplo; es una comunidad mazahua que se encuentra a orillas de la carretera que conecta a los municipios de Ixtlahuaca y San Felipe del Progreso. Que aunque no poseen una historia escrita, a través del trabajo de campo, podemos señalar que los habitantes combinan dos actividades económicas, la agricultura y el comercio ambulante, mayormente la segunda, que es vista como la fuente que brinda mayores ingresos económicos al grupo doméstico.

En la comunidad los hombres y las mujeres suelen apoyarse de una u otra forma, a simple vista ambos miembros suelen trabajar en las mismas actividades, ya sea en el campo o en el comercio ambulante, se aprecia que ellas tienen y siguen adquiriendo un papel muy importante dentro su grupo. Aquellas creencias de que la mujer nació sólo para esta en su casa, dar de comer al marido y cuidar a los hijos, entre los habitantes de la localidad sólo la mínima parte lo sigue creyendo. La mayor parte ha aceptado que la mujer mazahua es capaz de trabajar a la par del marido, lo mismo que las hijas respecto a los hijos, aunque eso sí, la cuestión de las desiguales de géneros se siguen viendo, podemos decir; que la mazahua ha logrado adquirir cierta libertad en cuanto a los trabajos de carácter privado y público, que va de la vida personal a la domésticas y lo público, al exterior de la comunidad. Esto por supuesto no quita que la mayoría de las familias sigan siendo consideradas y vistas como machistas y patriarcales.

Con respecto a la boda evangélica, podemos referir que esta ceremonia civil y religiosa, no tiene mucha diferencia de la católica. La religión protestante en todo caso, sólo vino a modificar ciertas costumbres paganas que los habitantes practicaban y que la religión tradicional aceptaba, en sí, apreciamos que ambas bodas son similares, los dos necesitan de tres visitas, realizan el pedimiento con sus respectivos elementos, tienen los mismo días de

preparación, llevan a un representante para que hable y principalmente consideran que la unión religiosa, es la que tiene valor dentro de la comunidad.

Por supuesto, a pesar de que persisten dos pensamientos religiosos en San Agustín Mextepec, concluyo que en la comunidad, ambos grupos tienden a ser comprensivos en cuanto a sus prácticas religiosas. La mayoría ha dejado de lado los insultos y los atentados, dado que en su mayoría han llegado a concordar que para llegar a una mayor estabilidad económica necesitan apoyarse unos a otros. Y lo vemos claramente al momento de las celebraciones, donde católicos y evangélicos se respetan y ayudan, en cuanto a lo que están realizando. En el caso de la lengua, debido a que las familias presentan un alta índice de analfabetismo, la mayoría busca de manera oral, como transmitir su conocimiento a las nuevas generaciones, quienes ya no la hablan por vergüenza y principalmente porque no lo saben hacer.

En síntesis, sobre el estudio de los mazahuas todavía falta mucho, con respecto a su lengua, las danzas, su organización social, la indumentaria y lo mágico y religioso, temas que en la investigación fueron tomadas muy de manera general. El estudio en todo caso; se realizó en dos primeras fases, por un lado el trabajo de campo, y por el otro, el análisis bibliográfico. Durante toda la investigación, se formularon algunas hipótesis en relación a la boda, mismas que fueron replanteadas una vez que se inició y se estudió a fondo la forma de contraer matrimonio en San Agustín Mextepec. Asimismo, la misma investigación de campo nos permitió entender aún más sobre las costumbres y tradiciones de los mazahuas, su forma de concebir lo que los rodea, sus creencias y conceptos de vida, así que para quien este interesado en este tema, estas podrían ser algunas luces para adentrarse a estudiar la cultura de los mazahuas.

ANEXOS I.

TABLA DE COMPARACIÓN ENTRE ELEMENTOS DE UNA BODA EVANGÉLICA Y CATÓLICA

ELEMENTOS		
BODA EVANGÉLICA	BODA CATÓLICA	
LA DOTE	<p>Consta de 20 a 30 canastos o cáscales de fruta, aquí la cantidad de fruta que se lleva depende del padre del novio, su contenido es pura fruta de temporada, uvas, manzanas, peras, sandillas, melones, plátanos, papayas, naranjas, piñas, etc. Asimismo, se suele llevar uno o tres ramos de flores.</p>	<p>Consta de 35 a 45 canastos o cáscales de fruta, dependiendo del padre del novio. Su contenido es sólo fruta de temporada, uvas, manzanas, peras, sandillas, melones, plátanos, papayas, naranjas, piñas, etc.</p> <p>LA DOTE Cuando es una familia devota a las costumbres, se lleva también un chiquihüite que contiene un rollo de queso, pan de trigo, azúcar, café, jabón de baño, aceite y en algunas ocasiones hasta un kilo de carne. Además de una plato o una charola, con 300 o 500 pesos, un rebozo, una vela y 3 ramos de flores.</p>
PASTOR, MINISTRO, OBRERO.	<p>En la boda evangélica se suele dar la participación primaria a los pastores, Éste es el encargado de la iglesia, donde se congregan los hermanos y familiares de los novios.</p> <p>Otras veces se le permite ir a un obrero o diácono de la misma iglesia en su representación.</p> <p>El pastor, el obrero y el diacono sólo van a acompañar al padre del novio, a pedir la mano formal de la mujer. Y</p>	<p>En la boda católica se suele dar la participación primaria a al padrino. Él es la persona más importante de la comunidad, posee un buen nivel económico y además debe de estar casado. Es quien habla el día del pedimento y el día de la boda religiosa, es decir tiene mayor importancia que los padres de familia.</p> <p>PADRINO</p>

	<p>como vemos este siempre se le identifica por usar una vestimenta casual, traje corbata y zapatos negros, y una <i>Biblia</i>.</p>	
<p>PADRINOS</p>	<p>Aquí son varios padrinos, pueden ser los hermanos, los primos, los tíos, los abuelos y las hermanas, quienes se encargan de comprar el lazo, el ramo, las arras, la <i>Biblia</i>, el vestido de la novia, etc.</p>	<p>PADRINO DE BODAS</p> <p>En la boda católica se consigue un padrino de bodas, éste es el encargado de comprar el vestido de la mujer y el traje del novio, el ramo, los zapatos, los anillos, las arras, es decir; es quien los casa, y habla el día del pedimiento y firma como testigo en la iglesia.</p>
<p>ORACIÓN</p>	<p>El pastor, es quien se encarga de orar por los novios el día del pedimento, por civil y por la iglesia, asimismo de bendecir por medio de la oración la comida y todas las actividades que se realizan.</p>	<p>NO HAY ORACIÓN</p> <p>El padrino, es el encargado de amonestar a los novios y de aconsejarlos, dado que no tiene alguna investidura religiosa, no ora, simplemente les aconseja a quererse y amarse. De allí que se le vea como una segunda autoridad patriarcal.</p>
<p>PASTOR, OBRERO, MINISTRO.</p>	<p>En las bodas evangélicas, los novios pueden ser casados por algún pastor, ministro y obrero de la iglesia, que cuente con las investiduras religiosas y dichas credenciales para hacerlo.</p>	<p>SACERDOTE</p> <p>En las bodas católicas, el sacerdote es el encargado de casar a los novios una vez que hayan reunido todos los requisitos, hablo de las pláticas prematrimoniales, el padrino, de haber hecho su primera comunión, etc.</p>
<p>VESTIDO DE LA</p>	<p>Actualmente, el vestido de la novia es casual, vestido blanco, zapatillas del mismo tono o negros, y si es de costumbres y tradiciones, usa dos fondos lisos, la primera; que representan la pureza, la</p>	<p>VESTIDO DE LA</p> <p>Actualmente, la novia usa un vestido blanco, azul, marino, rojo dependiendo del gusto, además de dos fondos lisos, una</p>

	<p>NOVIA</p> <p>inocencia y el optimismo. Esta asimismo es bordada con figuras de flores y animales que representan la cosmovisión mazahua. Una enagua de colores llamativos, un mandil, un saco, un par de faja y un rebozo.</p>	<p>NOVIA</p> <p>enagua, un mandil, un saco, una faja y dos rebosos de seda.</p>	
<p>VESTIMENTA DEL NOVIO</p>	<p>La vestimenta del novio, es un traje negro, blanco o beis, camiseta y zapatos de cualquier color, según sea su gusto. En ocasiones suele ser sólo un pantalón y una chamarra de mezclilla, camisa de colores, botas o zapatos y un sombrero.</p>	<p>VESTIMENTA DEL NOVIO</p> <p>La vestimenta del novio, es lo casual, un pantalón de mezclilla, una chamarra, camisa blanca o de color, zapatos negros y a veces una chaqueta,</p>	
<p>CHIQUEHÜITE</p>	<p>Ambas familias, deben de entregar por ley un chiquehüite a todos los principales familiares del novio y de la novia, el contenido es simplemente la comida que se da en la fiesta.</p>	<p>CHIQUEHÜITE</p> <p>Ambas familias, de igual forma entregan a los principales familiares de la pareja, a manera de recogimiento, un chiquehüite, cuyo contenido es pura comida.</p>	
<p>VISITAS</p>	<p>Las bodas evangélicas, realizan actualmente tres visitas, la primera es la plática (donde se fijan las fechas y los horarios del pedimiento y la boda por la iglesia), la segunda es el pedimento, donde se pide oficialmente la mano de la novia y se hace el lazo por el registro el civil, la última, es cuando uno de los familiares del novio vuelve a ir a la casa</p>	<p>VISITAS</p> <p>Las bodas católicas realizan de igual forma tres visitas, la plática es la primera de las visitas, donde se fijan los horarios y las fechas para hacer efectivo el pedimiento, que es la segunda, que es oficialmente el lazo por el civil y la última, la boda por la iglesia.</p>	

de la prometida para llevarla a la iglesia, a que se casé como Dios manda, es decir es la unión religiosa.

LISTA DE PRESENCIA

Es una lista donde se registra el apoyo que un amigo o familia te trajo, bien puede ser un pollo, un cerdo, una borrega, unas verduras o unas rejas de refresco.

LISTA DE PRESENCIA

Es una lista donde se registra el apoyo que un amigo o familia te trajo, bien puede ser un pollo, un cerdo, una borrega, unas verduras o unas rejas de refrescos, cerveza, tequila, pulque o algo de abarrote.

RECALENTADO

En ambas bodas, la fiesta en casa de la novia y la fiesta en casa del novio, al día siguiente del casorio, realizan un *Recalentado*, que es una convivencia entre ambos grupos, como forma de agradecimiento de que la unión de la pareja fue totalmente agradable.

RECALENTADO

En ambas bodas, la fiesta en casa de la novia y la fiesta en casa del novio, al día siguiente del casorio, las familias realizan un *recalentado*, que es una convivencia entre familias, esto como forma de agradecimiento (aquí si la fiesta término de madrugada, al amanecer se sigue con el *Recalentado*, junto con los consuegros y se continua tomando).

ANEXOS II.
ORGANIZACIÓN TERRITORIAL
CABECERA MUNICIPAL

1. VILLA DE SAN FELIPE DEL PROGRESO O SAN FELIPE DEL PROGRESO.

DELEGACIONES:

- | | |
|---|--|
| 1. Agua Zarca Nichi. | 23. Barrio San cruz, San Pablo Tlalchichilpa. |
| 2. Ampliación San Antonio la Ciénega. | 24. Barrio Tepetitlán, Emilio Portes Gil. |
| 3. Barrio Borege, San Antonio la Ciénega. | 25. Barrio Tierra Blanca, Ejido de San Pedro el Alto. |
| 4. Barrio Buena Vista San Miguel la Labor. | 26. Barrio Tungareo, Emilio Portes Gil. |
| 5. Barrio Calvario del Carmen. | 27. Barrio Zaragoza, Ejido de Fresno Nichi. |
| 6. Barrio Cerro de la Luna, Fresno Nichi. | 28. Barrio Zaragoza, San Nicolás Guadalupe. |
| 7. Barrio El Agostadero, Ejido de San Juan Jalpa. | 29. Calvario Buenavista. |
| 8. Barrio El Salto, San Antonio la Ciénega. | 30. Calvario del Carmen. |
| 9. Barrio La Cañada, San Antonio la Ciénega. | 31. Charcos Azules, San Jerónimo Mavatí. |
| 10. Barrio la Era, San Pablo Tlalchichilpa. | 32. Chichilpa. |
| 11. Barrio Mesa del Picacho, Calvario del Carmen. | 33. Chotejé. |
| 12. Barrio La Mesa, Rioyos Buenavista. | 34. Colonia Emiliano Zapata, La Purísima Concepción Mayorazgo. |
| 13. Barrio La Presa, Mesa de la Agüita. | 35. Colonia Guadalupe. |
| 14. Barrio Las Ánimas, Ejido de San Pedro el Alto. | 36. Colonia La Constitución, San Antonio Mextepec. |
| 15. Barrio Las Palomas, San Miguel la Labor. | 37. Colonia La Esperanza. |
| 16. Barrio Las Palomas, Santa Ana Nichi. | 38. Colonia Plateros. Palmillas. |
| 17. Barrio Monte Alto, San Miguel la Labor. | 39. Dios Padre. |
| 18. Barrio San Francisco, San Nicolás Guadalupe. | 40. Dolores Hidalgo. |
| 19. Barrio San Francisco, Ejido de San Pablo Tlalchichilpa. | 41. Dotegiare. |
| 20. Barrio San José, Ejido de San Pedro el Alto. | 42. Ejido de Chichilpa. |
| 21. Barrio San Pedro, Calvario del Carmen. | 43. Ejido de Palmillas. |
| 22. Barrio San Cruz, San Nicolás Guadalupe. | 44. Ejido de San Juan Jalpa. |
| | 45. Ejido de San Lucas Ocoteppec. |
| | 46. Ejido La Cabecera |
| | 47. Ejido Tlalchichilpa. |
| | 48. Ejido La Virgen |
| | 49. El Carmen Ocoteppec. |
| | 50. El Obraje. |
| | 51. El Tunal. |

52. Emilio Portes Gil.
53. Encinillas, San Antonio la Ciénega.
54. Estutempan.
55. Flor de María.
56. Fresno Nichi.
57. Guadalupe Cote.
58. La Cabecera Concepción.
59. La Concepción Chico.
60. La Purísima Concepción Mayorazgo.
61. Mesa de la Agüita.
62. Nenaxi, Ejido El Tunal.
63. Palmillas.
64. Ranchería El Consuelo.
65. Ranchería Encinillas.
66. Ranchería La Carrera.
67. Ranchería La Ciénega.
68. Ranchería La Manzana.
69. Ranchería La Soledad.
70. Ranchería La Virgen.
71. Ranchería Los Cedros, Calvario del Carmen.
72. Rancho Guadalupe, San Lucas Ocoatepec.
73. Rancho La Virgen, San Pedro El Alto.
74. Rincón de los Pirules.
75. Rioyos Buenavista.
76. Rosa del Calvario.
77. **SAN AGUSTÍN MEXTEPEC.**
78. San Antonio de Las Huertas.
79. San Antonio la Ciénega.
80. San Antonio Mextepec.
81. San Jerónimo Bonchete.
82. San Jerónimo Mavatí.
83. San Juan Cote Centro.
84. San Juan Cote Ejido.
85. San Juan Evangelista.
86. San Juan Jalpa Centro.
87. San Juan Rioyos.
88. San Lucas Ocoatepec.
89. San Miguel de La Labor.
90. San Nicolás Guadalupe.
91. San Nicolás Mavatí.
92. San Pablo Tlalchichilpa.
93. San Pedro el Alto.
94. San Pedro el Chico.
95. Santa Ana Nichi.
96. Santa Ana Nichi Ejido.
97. Santa Cruz Mextepec.
98. Santa Rita de la Cuesta.
99. Tlalchichilpa.
100. Tres Estrellas.

SUBDELEGACIONES

1. Barrio El Llano, Santa Ana Nichi Ejido.
2. Barrio El Rincón, Santa Ana Nichi Ejido.
3. Barrio La Palma, San Miguel La Labor.
4. Barrio Las Presas, Ejido de San Jerónimo Mavatí.
5. Barrio Las Torres, San Lucas Ocoatepec.
6. Barrio Loma Linda, Santa Ana Nichi Ejido.
7. Barrio Santa Cruz, San Pedro el Alto.
8. Barrio Santa Cruz, Tres Estrellas.
9. Colonia Vicente Guerrero, Ejido de San Lucas Ocoatepec.
10. Ejido de La Concepción Chico.
11. Ejido de La Purísima Concepción Mayorazgo.
12. Ejido El Carmen Ocoatepec.
13. La Presa de San Antonio Mexatepec.
14. Rancho La Concepción.
15. Santa Rita de Guadalupe, Santa Rita de La Cuesta.
16. Barrio Buenavista.
17. Borege Segunda Sección.
18. Barrio La Era, San Miguel La Labor.
19. Barrio El Llano, Guadalupe Cote.
20. Barrio El Arenal, San Nicolás Guadalupe.
21. El Cerrito.
22. Ejido del Rincón de los Pirules.
23. Barrio La Soledad de San Pablo Tlalchichilpa.
24. Nanguari San Juan Jalpa.
25. San Luís Ejido de San Lucas Ocoatepec.
26. Barrio La Loma, San Pedro el Alto.
27. Barrio La Huerta, Palmillas.
28. Barrio La Loma, Palmilla.

APÉNDICE I.
GALERÍA FOTOGRÁFICA



Invitacion que hace el padre de la novia a sus familiares, amigos y conocidos, para que lo acompañen el día que se va unir por la leyes civiles y religiosas.



Comida ofrecida por el padre de la novia, después de haber recibido la primera visita, la plática, donde establecieron los horarios y las fechas en que se van a casar. En las mesas se encuentran todos los familiares que acompañaron al novio, los padres y los abuelos.



Archivo Fotográfico del SR. MOISÉS MORENO FLORES, en ella se puede apreciar al pastor de la iglesia Peña de Horeb, que viste de camisa azul, pantalón de mezclilla, un sombrero y en su mano una *Biblia*, cuando apenas comenzaba la iglesia evangélica en la comunidad.



Boda celebrada en San Agustín Mextepec, en el año de 1985, primera Iglesia Evangélica Independiente Peña de Horeb, también conocido como el templo “*chiquito*”.

En ella se puede apreciar a la novia ahora unida con el novio, proveniente de una familia evangélica.



Podemos apreciar que la novia viste un vestido blanco, carga un ramo de flores, un rebozo, calcetas blancas y unos zapatos negros.

El novio por su lado viste de forma casual, una camisa azul cielo, pantalón de mezclilla de color negro y unas botas.

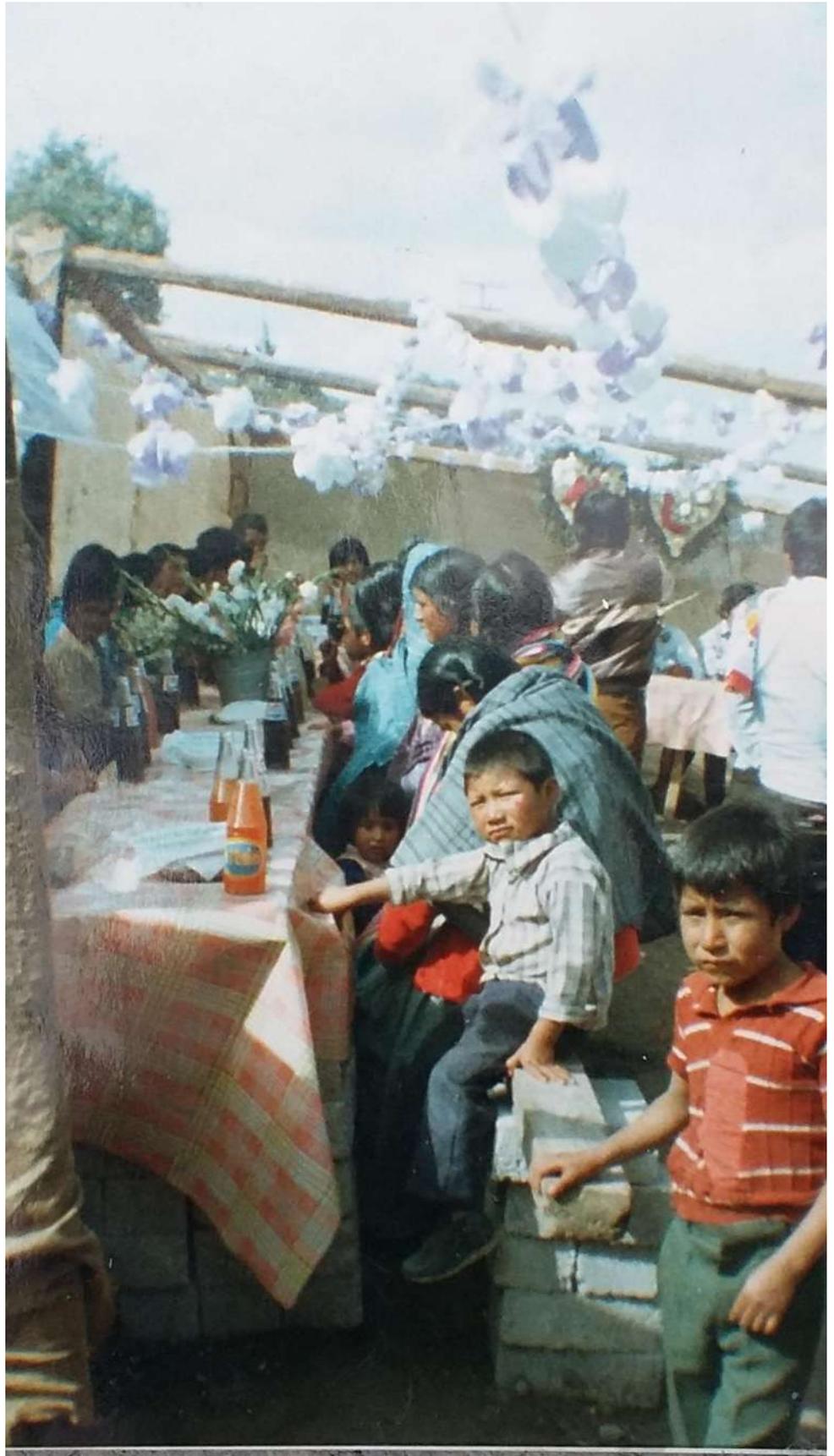
Asimismo, en la imagen se puede apreciar al prometido con la familia de la novia que es devota al culto católico.



Los recién casado frente
a la primera Iglesia
Evangélica
Independiente Peña de
Horeb, después de
haberse casado por el
culto religioso, junto
con ellos están un primo
y un tío, vestidos con
ropa casual del año
1985.



Celebración que realizan los novios, después de haberse casado por la iglesia evangélica, en el año 1985, en ella se puede apreciar también a los familiares que están a punto de comer, igualmente de que no existen bebidas alcohólicas, ya que son fiesta muy conservadoras y religiosas.





Aquí se encuentran el padre de la novia junto a sus hermanos y primos, escogiendo un poco de la fruta que se le trajo por su hija, el día del pedimento, para repartir entre sus familiares, amigos y conocidos que lo apoyaron ese día de la fiesta.





Aquí está la fruta escogida que se les dará a los familiares, amigos y conocidos que apoyaron al padre el día de la fiesta. Tanto a los que ayudaron en la comida, en la matanza de animales, en servir y atender a los invitados, etc.



Se puede apreciar cómo se levanta la *Lista de presencia*, en la casa de la novia, por un lado una de las hermanas del padre se encuentra anotando lo que se le trae a la familia como forma de apoyo y por el otro, la conocida.



Esta es la despedida del papá del novio, una vez que se terminó la segunda visita que es el pedimento, donde los prometidos se encuentran ya unidos mediante las leyes civiles. Aquí quien despide es el padre del muchacho o en algunos casos, como se puede observar, es un ministro de la iglesia evangélica, quien toma el micrófono.





Se hace la entrega de los chiquihüite a los principales familiares del novio, que son: padres, abuelos, tíos de edad y hermanos mayores, quienes los entregan son los familiares del padre de la novia, como se presentan en las fotografías.





Comida que suelen llevar los chiquihüites que se les entrega a los familiares más importantes, después de la boda civil y religiosas, algunas veces su contenido como se puede observar, es la comida que se ofreció en la fiesta, como es: barbacoa y pollo, otras veces, carnitas, mole, arroz y tamales.

BIBLIOGRAFÍA

ANDERSON, Allan, *El Pentecostalismo: Cristiano Carismático Mundial*, Madrid-España, AKAL, 2007.

ARETI HERS, Marie, *Los Toltecas en Tierras Chichimecas*, México, UNAM, Universidad Nacional Autónoma de México, IIE, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1989.

BURGUIÉRE, André, Klapisch-Zuber Christian, Segalen Martine y Françoise Zonabend, *Historia de la Familia*, Madrid, Alianza Editorial, 1988.

CALVO PONTÓN, Beatriz y DONNADIEU AGUADO, Laura, “Una Educación” *¿Indígena, Bilingüe y Bicultural?*, México, CIESAS, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 1992.

COLOMBRES, Adolfo, *Manual del Promotor Cultural*, Buenos Aires, Argentina, Ediciones COLIHUE, 1991.

CORTÉS RUÍZ, Efraín, *San Simón de la Laguna*, México, INI, Instituto Nacional Indigenista, CONACULTA, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1990.

CORTÉS RUÍZ, Efraín. *San Simón de la Laguna*, México, INI, Instituto Nacional Indigenista, CONACULTA, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1972.

LÉVI STRAUSS, Claude, *Estructuras Elementales del Parentesco*, España, PAIDÓS, 1998.

DE LA LUZ GARCÍA, Deyssy Jael, *El Movimiento Pentecostal en México. La Iglesia de Dios, 1926-1948*, México, Letra Ausente y La Editorial Manda, 2010.

EMBRIZ OSORIO, Arnulfo y ZAMORA ALARCÓN, Oscar, (Coordinadores), *México, Lenguas Indígenas Nacionales en Riesgo de Desaparición*, México, INALI, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, 2012.

ENGELS, Federico, *El Origen de la Familia, La Propiedad Privada y El Estado, El Papel del Trabajo en la Transformación del Mono en Hombre*, México, Ediciones de Cultura Popular, 1979.

FABIÁN RUÍZ, José, *Etnias Michoacanas*, Morelia, Michoacán, México, Casa Natal de Morelos del Foro Cultural Morelos, 2002.

FELIZ DE ESPINOSA, Fray Isidro, *Crónica Franciscana de Michoacán*, Morelia, Michoacán, México, Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, MOREVALLADO, 2003.

FROMM Erich, HORKHEIMER Max, PARSONS Talcott y Otros, *La Familia*, Barcelona, Península, 1998.

GEERTZ, Clifford, *La Interpretación de las Culturas*, Barcelona, España, Gedisa, 2003.

GÓMEZ CANEDO, Lino, *Evangelización y Conquista, Experiencia Franciscana en Hispanoamérica*, México, Biblioteca Porrúa, 1988.

IXTLILXÓCHITL DE ALVA, Fernando. *Obras Históricas: Incluye en el texto completo de las llamadas; Relación e Historia de la Nación Chichimeca en una Nueva Versión Establecida con el Cortejo de los Manuscritos más Antiguos que se Conocen*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 1975.

IXTLILXÓCHITL DE ALVA, Fernando. *Historia de la Nación Chichimeca*. Fundación el Libro Total, Diseño, Diagramación y Corrección, Consultado el 8 de Marzo del 2016.

Disponible:<http://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=2781,2934,1,1,2781&g=102727>

KLUCKHON, Clyde, *Antropología*, México, Fondo de Cultura Económica, 1977.

MARTÍNEZ CAMACHO, Alejandra Rosa María y DUARTE SOTO, Crispín, *Los Mazahuas de Zitácuaro, Cultura, Fiestas, Ritos, Danzas y Artesanías*, México, CONACULTA, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2004.

MEDINA BARRERA, Francisco, SANTIAGO DE MEDINA, María Cristina y MEDINA SANTIAGO, Jenny *Luz y Restauración, La Luz en las Tinieblas Resplandece*, México, RAVENA, 2014.

MENDOZA GARCÍA, J. Édgar. *Municipios, Cofradías y Tierras Comunales, Los Pueblos Chocholtecos de Oaxaca en el Siglo XIX*, Oaxaca, CIESAS, Universidad Autónoma “Benito Juárez” de Oaxaca, Universidad Autónoma Metropolitana, Las Regiones en los Centenarios, 2011.

MONROY ESQUIVEL, Abraham, *Bando Municipal 2015 de San Felipe del Progreso*, México, Presidencia de San Felipe del Progreso, 2014.

MORALES GARDUÑO, Martha Graciela, BELTRÁN G, Luís y TERRANOVA, Armando, *Los Mazahuas*, México, INI, Instituto Nacional Indigenista, 1981.

MORALES SALES, Edgar Samuel, *Color y Diseño en el Pueblo Mazahua, Introducción a la Semiología de la Indumentaria y de las Artes Textiles Mazahuas*, México, UNAM, CICSYH, Centro de Investigaciones en Ciencias Sociales y Humanidades, 1988.

MORALES SALES, Edgar Samuel, *Estado de México: Sociedad, Economía, Política y Cultura*, México, UNAM, CIIH, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Humanidades, 1989.

OEHMICHEN BAZÁN, Cristina. *Identidad, Género y Relaciones Interétnicas, Mazahuas en la Ciudad de México*, México, UNAM, Universidad Nacional Autónoma de México, IIA, Instituto de Investigaciones Antropológicas, PUEG, Programa Universitario de Estudios de Género, 2005.

QUEZADA, Noemí. *Los Matlatzincas Época Prehispánica y Época Colonial hasta 1650*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1996.

REYES, G. “Los Suelos del Municipio de San Felipe del Progreso, Estado de México”, En *Investigaciones para el Desarrollo Rural, Diez años de Experiencias del CICA*, México, editado por Rivera, G, Universidad Autónoma de México, 1997.

RODRÍGUEZ, G. *Políticas de Desarrollo Rural y Estrategias de Reproducción de los Grupos Domésticos Campesinos de San Miguel de Labor, Municipios de San Felipe del Progreso*, México, Colegio de Posgrados, 1997.

SOUSTELLE, Jacques, *La Familia Otomí-Pame del México Central*, México, Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericano, Fondo de Cultura Económica, 1994.

SUGIURA YAMAMOTO, Yoko, MARTEL, Patricia y FIGUEROA, Sandra, *Atlas Etnográfico de la Cuenca Alta del Río Lerma, Otomíes, Mazahuas, Matlatzincas y Nahuas en los 32 Municipios*, México, Tomo IV, Gobierno del Estado, 1997.

UZETA ITURBIDE, Jorge. *El Camino de los Santos, Historia y Lógica Cultural Otomí en la Sierra Gorda Guanajuatense*, México, El Colegio de Michoacán, Ediciones La Rana, 2004.

VALLVERDÚ, Jaume, *Las Lenguas del Espíritu: Religiones Carismáticas y Pentecostalismo en México*, España, URV, Universidad Rovira I Virgili, Tarragona, 2008.

VIZCARRA BORDI, Ivonne, *Entre el Taco Mazahua y el Mundo: La Comida de las Relaciones de Poder, Resistencia e Identidades*, México, UAEM, Universidad Autónoma del Estado de México, Instituto Mexiquense de la Mujer, 2002.

TESIS

HERNÁNDEZ DÍAZ, Sofía Irene, *El Matrimonio en el Obispado de Michoacán en la Segunda Mitad del Siglo XVII*, Tesis de Licenciatura en Historia, Facultad de Historia, UMSNH, Morelia, México, 1999.

JAIMES FLORES, Laura Angélica, *La Vida Cotidiana de los Pueblos Mazahuas de la Región de Zitácuaro*, Tesina de Licenciatura no Publicada, Facultad de Historia, UMSNH, Morelia, México, 2010.

JUÁREZ GARCÍA, Cecilia y CERVANTES LOZADA, Antonio, *“Temas de (Morfo) Fonología del Mazahua de el Deposito, San Felipe del Progreso, Edo. Méx. Con un*

Análisis Instrumental”, Tesis de Licenciatura en Lingüística, Universidad Autónoma Metropolitana Iztapalapa, 2005.

Disponible: <http://148.206.53.84/tesiuami/UAMI12036.pdf>

MIRELES MONTES DE OCA, Silvia Guadalupe, *Matrimonio y Familia Púrhepecha: Ruptura y Confrontación de una Sociedad (1522-1565)*, Tesis de Licenciatura no Publicada, Facultad de Historia, UMSNH, Morelia, México, 1977.

REVISTAS ACADÉMICAS

ACEVEDO ROA, Lucida y SALINA ROJAS, Elisa, Reseña de “Speculum Coniugiorum/ Espejo de Matrimonios, Matrimonio y Familia” de DE LA VERACRUZ, Fray Alonso, en: *Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal, Sistema de Información Científica*, Vol. 28, Núm. 2, Centro de Estudios Clásicos, México, Nova Tellus, 2010. Pp. 261-267.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

ALBORES ZÁRATE, Beatriz, “Las Fiestas Religiosas Mexiquenses un Esquema Inicial”, en: *Colegio Mexiquense*, Núm. 89, México, Toluca, 2004. Pp. 3-10.

Disponible: <http://www5.cmq.edu.mx/index.php/docman/publicaciones/doc-de-investigacion/221-di0890327/file>

AMATULLI VALENTE, P. Flaviano y ZARAZÚA CAMPA, P.D. Jorge Luís, “Iglesias y Sectas Internacional, Información Católica Sobre la Nueva Religiosidad”, en: *Movimiento Eclesial, Apóstoles de la Palabra*, Época III. Núm. 65, México, 2008. Pp. 1-12.

Disponible: <https://zarazua.files.wordpress.com/2014/07/iglesia-y-sectas-65.pdf>

ARAYA UMAÑA, S, “Un Matrimonio Conveniente: El Género y La Educación”, en: *Revista de la Universidad de Costa Rica*, Vol. 27. Núm. 2, San Pedro, Montes de Oca, Costa Rica, 2003. Pp. 11-25.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

CADENA INOSTROZA, Cecilia y FRANCO MAAS, Sergio, CAMPOS ALANÍS, Héctor, “Territorialidad y Política en el Caso de La División del Municipio de San Felipe del Progreso, Edomex”, en: *Instituto Literario, Gestión y Política*, Vol. 16. Núm. 2, México, 2007. Pp. 421-464.

Disponible: http://www.gestionypoliticapublica.cide.edu/num_anteriores/Vol.XVI_No.II_2_dosem/Cadena_Franco_y_Campos.pdf

CHAVERO MALDONADO, Gerardo, “Indígenas Mazahuas: Migración, Supervivencia y Reproducción Cultural en la Ciudad de México”, en: *Centro de Enseñanza Para Extranjeros-Universidad Autónoma de México*. Pp. 23-47.

Disponible: <http://132.248.130.20/revistadecires/articulos/art8-1.pdf>

LÉVI STRAUSS, Claude y SPIRO, M.E, GOUGH K, “Polémica Sobre el Origen y la Universalidad de la Familia”, en: Barcelona, Anagrama, 1956. Pp. 1-22.

Disponible: https://seminariolecturasfeministas.files.wordpress.com/2012/01/la-familia-claude-l_vi-strauss_.pdf

DELVASS T, A, “El Instituto Lingüístico de Verano, Instrumento del Imperialismo”, en: *Nueva Antropología, Red de Revista Científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal*, Vol. III, Núm. 9, México, 1978. Pp. 117-142.

Disponible: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=15900911>

DE LA LUZ GARCÍA, Deyssy Jael, “El Pentecostalismo en México y su Propuesta de Experiencia Religiosa e Identitaria Nacional un Breve Recorrido Histórico, 1920-1948”, en: *Revista Cultura y Religión*, 2009. Pp. 199-217.

Disponible: <http://www.revistaculturayreligion.cl/index.php/culturayreligion/article/download/159/149>

ESPÍRITU JIMENO, Cecilia Yazmín y CARRANZA, Ángeles, “Mazahuas”, 2006.

Disponible: <http://ignorantisimo.free.fr/CELA/docs/Mazahuas.pdf>

ECHEVERRÍA TURRES, Claudia, “División Sexual del Trabajo y Matrimonio Aymara Contemporáneo desde una Perspectiva de Género”, en: *Revista de Ciencias Sociales*, Núm. 8, Tarapacá Chile, 1998. Pp. 97-108.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

ESTRADA VÉLEZ, Sergio, “Familia, Matrimonio y Adopción: Algunas Reflexiones en Defensa del Derecho de las Parejas del Mismo Sexo a Constituir Familia y de los Menores a Tenerla”, en: *Revista de Derecho*, Núm. 36, Barranquilla Colombia, 2011. Pp. 126-159.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

GONZALES ORTIZ, Felipe, “La Organización Social de los Mazahuas del Estado de México”, en: *Ciencia Ergo Sum, Red de Revistas Científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal, Sistema de Información Científica*, Vol. 8. Núm. 1, UNAM, Toluca, México, marzo, 2001. Pp. 19-29.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

GONZALES ORTIZ, Felipe, “Cargos y Familias entre los Mazahuas y Otomíes del Estado de México”, en: *Revista Cuicuilco*, Vol. 12. Núm. 34, Universidad Intercultural del Estado de México, 2005. Pp. 11-28.

Disponible: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35103402>

GUZMÁN PÉREZ, Moisés, “Otomíes y Mazahuas de Michoacán, Siglo XV-XVII, Trazos de una Historia”, en: *Tzintzun, Revista de Estudios Históricos*, Núm. 55, Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Morelia, Michoacán, 2012. Pp. 11-74.

Disponible: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=89824498002>

HIPP T, Roswitha, “Orígenes del Matrimonio y de la Familia Modernos”, en: *Revista Austral de Ciencias Sociales*, Núm. 11, Valdivia, Chile, 2006. Pp. 59-78.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

KORSBAECK LEIF, Frederiksen, “El Sistema de Cargos en el Estado de México”, Ponencia XXII Foro Estudiantil Latinoamericano de Antropología y Arqueología en la Universidad de Cauca en Popayán, Colombia, del 24 al 30 de Julio, 2005. Pp. 67-98

Disponible: [file:///C:/Users/ekt/Downloads/rt-570%20\(3\).pdf](file:///C:/Users/ekt/Downloads/rt-570%20(3).pdf)

MORALES SALES, Edgar Samuel, “La Tradición Oral y La Lengua Mazahua Patriarcado en el Estado de México, Toluca”, en: *Centro de Investigaciones en Ciencias Sociales y Humanidades, Coordinación de Investigaciones Científicas*, Núm. 110, UNAM, México, 1985. Pp. 58.

MARTÍNEZ GARCÍA, Carlos, “Los Indígenas Deuterocanónicos”, *La Jornada*, Miércoles 7 de Diciembre del 2005, versión electrónica.

Disponible: <http://www.jornada.unam.mx/2005/12/07/index.php?section=opinion&article=027a1pol>

NOLASCO ÁLVAREZ, Miguel Ángel, “San Felipe del Progreso”, En: Enciclopedia de los Municipios de México, en: *Centro Nacional de Desarrollo Municipal, Gobierno del Estado de México*, México, 2001. Pp. 1-21.

Disponible: <http://www.inafed.gob.mx/work/enciclopedia/EMM15mexico/municipios/15074a.html>

OEHMICHEN, Cristina, “Comunidad y Cosmovisión entre los Mazahuas Radicados en la Ciudad de México”, en: *Instituto de Investigaciones Antropológicas*, UNAM, México, 2002. Pp. 124-147.

Disponible: http://www.google.com.mx/webhp?nord=1&gws_rd=cr&ei=jvj4VYiKHIT8yQShjJOYDw#nord=1&q=Comunidad+y+Cosmovisi%C3%B3n+entre+Los+Mazahuas+Radicados+en+la+Ciudad+de+M%C3%A9xico

OEHMICHEN, Cristina, “Parentesco y Matrimonio en la Comunidad Extendida: El Caso de los Mazahuas Alteridades”, en: *Revista Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa*, Vol. 12. Núm. 24, México, julio-diciembre, 2002. Pp. 61-74.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

PATIÑO, Juan Carlos, “Prácticas y Racionalidad Productiva, Estrategias de los Mazahuas de Ixtlahuaca”, en: *Convergencia; Revista de Ciencias Sociales*, Vol. 7. Núm. 22, UNAM, Toluca, México, mayo-agosto, 2000. Pp. 193-245.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

PATIÑO, Juan Carlos, “Concepto y Dinámica Tradicional del Desarrollo en las Comunidades Mazahuas”, en: *Convergencia; Revista de Ciencias Sociales*, Vol. 8. Núm. 24, UNAM, Toluca, México, 2001. Pp. 155-194.

Disponible: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=10502406>

PIERRE BASTIÁN, Jean, “Las Sociedades Protestantes y la Oposición a Porfirio Díaz, 1877-1911”, en: *El Colegio de México*, México, 2012. Pp. 469-512.

Disponible: <http://aleph.org.mx/jspui/bitstream/56789/25165/1/37-147-1988-0469.pdf>

REYES, Efraín Antonio y ROMERO CONTRERAS, Alejandro Tonatiuh, “Agricultura y Clasificación del Suelo entre los Jñatjó (Mazahuas) del Estado de México”, en: *Ciencias Humanas y de La Conducta, Ciencia Ergo Sum*, Vol. 5. Núm.2, Toluca, México, octubre, 1999. Pp. 23-27.

Disponible: <http://cienciaergosum.uaemex.mx/index.php/ergosum/article/view/3881/2932>

SANDOVAL FORERO, Eduardo Andrés, “Relaciones de Género y Dominación en los Indígenas Mazahuas Otras Miradas”, en: *Revista Científica de América Latina, El Caribe España y Portugal Sistema de Información Científica*, Vol. 2. Núm. 1, Mérida Venezuela, junio, 2002. Pp. 1-14.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

SANDOVAL FORERO, Eduardo Andrés, “Diversidad Identitaria y Religiosa en los Mazahua del Estado de México”, en: *XXVI Congreso de la Asociación Latinoamericana de*

Sociología. Asociación Latinoamericana de Sociología. Guadalajara, Centro de investigación y Estudios Avanzados de la Población, UAEM. Guadalajara, 2007. Pp. 1-21.

Disponible: <http://www.academica.org/000-066/997>

SANDOVAL FORERO, Eduardo Andrés, “Conversión, Conflicto y Reconocimiento Religioso en Indígenas de México”, en: *Ra Ximhai, Revista de Sociedad, Cultura y Desarrollo Sustentable*, Vol. 4. Núm. 3, Universidad Autónoma Indígena de México, México, septiembre-diciembre, 2008. Pp. 635-656.

Disponible: <http://www.uaim.edu.mx/webraximhai/Ej-12articulosPDF/7%20CONVERSION%20Y%20CONFLICTO.pdf>

SANDOVAL SANTANA, Yolanda, “El Oro, Un Pueblo Industrial del Porfiriato en el Estado de México”, UAEM, Universidad Autónoma del Estado de México. Pp.83-104.

Disponible: http://bidi.unam.mx/libroe_2007/0870175/07_c03.pdf

VIZCARRA BORDI, Ivonne y MARÍN GUADARRAMA, Nadia “Las Niñas a la Casa y los Niños a la Milpa: La Construcción Social de la Infancia Mazahua”, en: *Convergencia, Revista de Ciencias Sociales*, Vol. 13. Núm. 40, UNAM, Toluca, México, enero-abril, 2006. Pp. 39-67.

Disponible en: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

VIZCARRA BORDI, Ivonne y LUTZ, Bruno, RAMÍREZ HERNÁNDEZ, Roque, “El Mismo Fogón: Migración y Trabajo Reproductivo Femenino en Comunidades Mazahuas”, en: *Convergencia, Revista Ciencias Sociales*, Vol. 20. Núm. 61, Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca, México, enero-abril, 2013. Pp. 193-218.

Disponible: http://biblioteca.mty.itesm.mx/mty/bds/salta_bd.php?col_id=redalyc

TESTIMONIOS

Entrevista al Sr. Martín Solís. Realizado por: Eduardo Andrés, Sandoval Forero, En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 30 de Noviembre del 2004.

Entrevista al Sr. Ramón Marino. Realizado por: Eduardo Andrés, Sandoval Forero. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 1 de Diciembre del 2004.

Entrevista al Sr. Marcos Reyes, Realizado por: Eduardo Andrés, Sandoval Forero. En Portes Gil, Municipio de San Felipe del Progreso, 2 de Diciembre del 2004.

Entrevista a la Sra. Maribel Carrillo Correa. Realizada por: Laura Angélica Jaimes Flores. En Zitácuaro, Michoacán, 20 de Febrero del 2008.

Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez, evangélica de 57 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Noviembre del 2012.

Entrevista al Sr. Toño Bolaños, evangélico de 48 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 12 de Mayo del 2014.

Entrevista a la Sra. Isabel Moreno De Jesús, inconversa de 23 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 13 de Mayo del 2014.

Entrevista al Sr. Ever Nicolás Bernal, inconverso de 23 años de edad Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 13 de Mayo del 2014.

Entrevista a la Sra. Juana Flores Sánchez, evangélica de 59 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Septiembre del 2014.

Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores, convertido de 44 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 9 de Octubre del 2014.

Entrevista a la Sra. Lucia Moreno Esquivel, evangélica de 76 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 5 de Mayo del 2015.

Entrevista a Campesino Católico Informante Mazahua. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 Octubre del 2016.

Entrevista al Sr. Elías Bernal Cruz, copastor de la iglesia evangélica Peña de Horeb de 41 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 20 de Octubre del 2016.

Entrevista al Sr. Raúl Moreno, encargado de una misión cristiana de 49 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 21 de Octubre del 2016.

Entrevista al Sr. Moisés Moreno Flores, evangélica de 47 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Febrero del 2017.

Entrevista al Sr. José Luis de Jesús Flores, mayordomo católico de 35 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 18 de Febrero del 2017.

Entrevista a la Sra. Juana Gil Bernal, católica de 35 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 19 de Febrero del 2017.

Entrevista a la Sra. Lourdes de Jesús González, convertida de 47 años de edad, Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 4 de Abril del 2017.

Entrevista a la Sra. Angelina de Jesús Moreno, católica de 28 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores. En San Agustín Mextepec, Municipio de San Felipe del Progreso, 23 de Junio del 2017.

Reseña Histórica, Pedro Olvera Rivera. Nuestra Casa Madre de la I.E.I. Iglesia Evangélica Independiente de México, 8 de Abril del 2013, a las 12:10, (Sitio Oficial).

Entrevista al Sr. Esteban de Jesús Moreno, ex mayordomo católico de 54 años de edad. Realizado por: Marcelino Moreno Flores, en San Agustín Mextepec, 31 de Julio del 2017.

VIDEOS

El Pedimento en una Boda Mazahua de San Agustín Mextepec, “(Grabación de Video)”. Por: Marcelino Moreno Flores, el 13 de Mayo del 2014.

La Dote de la Boda Mazahua de San Agustín Mextepec, “(Grabación de Video)”. Por: Marcelino Moreno Flores, el 13 de Mayo del 2014.

Análisis de Fotografías Personales.

SITIOS WEB

IGLESIA EVANGÉLICA INDEPENDIENTE EN LA REPUBLICA MEXICANA, A.R. SGAR/284/93, DISTRITO CENTRO, SITIO OFICIAL.

Disponible: <http://iglesia-iei.com/>

PROBOSQUE. Ver, Protectora de Bosques del Estado de México. “¿Qué es PROBOSQUE?”. Aquella que se encarga de Conservar y Fomentar: la explotación irracional, la tala inmoderada y clandestina de los bosques.

Disponible: <http://portal2.edomex.gob.mx/probosque/acercadeprobosque/antecedentes/index.htm> (Consultada el 14 de octubre de 2015).

SECRETARIA DE LA CONTRALORÍA. Ver, Secretaria de la Contraloría. “¿Qué es la Secretaria de la Contraloría?” Aquella que se encarga del control y la vigilancia social del Estado de México, como de en la participación ciudadana y la correcta aplicación de los recursos públicos en obras y programas sociales.

<http://www.secogem.gob.mx/portal/InformacionInstitucional/Antecedentes.htm>
(Consultada 14 de Octubre 2015).